NOTRE NOUVELLE ADRESSE
LE DROIT
375, Rideau Tél: 6-7431

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain
Très chaud
MINIMUM (cette nuit) 65
MAXIMUM (demain) 85

43e année — No 141 | OTTAWA, LUNDI 20 JUIN 1955 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 sous

UNE FIN DE SEMAINE TRAGIQUE

Au moins 59 morts

Plus de la moitié sont des cas de noyade — Le mercure a atteint 90 degrés dans la région d'Ottawa — Averses possibles ce soir mais très chaud encore demain

(par la Presse canadienne)

L'Est du Canada a compté au moins 59 morts tragiques en fin de semaine, dont plus de la moitié par noyades. C'est un sombre début pour la semaine nationale de sécurité.

Les accidents de la route ont aussi prélevé un lourd tribut, comme des milliers de villégiaturistes fuyaient la chaleur écrasante des villes.

C'est la fin de semaine la plus tragique encore vue au Canada pour une période de deux jours. Le total des morts dépasse celui de 44 atteint le 21 novembre 1954 et celui du Jour d'Action de grâces de l'an dernier, alors qu'il s'agissait d'un congé de trois jours.

Un relevé de la Presse canadienne révèle qu'il y eut 37 noyades entre minuit, vendredi, et minuit, dimanche. Dix-sept autres personnes ont péri sur les routes. Les autres morts sont attribuables à diverses causes, y compris un drame du rail, un accident d'armes à feu et un rixe de taverne.

Le Québec a la plus longue liste: 33 morts, dont 24 par noyade et cinq accidents de la route. L'Ontario en a 23, dont 13 noyades et sept accidents de la route.

Au Nouveau-Brunswick, la route a fait deux victimes, de même qu'en Nouvelle-Ecosse, où il y eut de plus une victime du rail.

Dans la région d'Ottawa, alors que le mercure atteignait les 90 degrés, au moins trois personnes ont trouvé une mort violente. Ce sont:

Donald Demers, 21 ans, d'Angers, qui a perdu la vie samedi soir après avoir reçu sur la tête une lourde bille de bois, à l'usine de la C.I.P. à Gatineau;

Claude Lalonde, 9 ans, fils de M. et Mme Arthur Lalonde, de L'Orignal, qui s'est noyé samedi dans un ruisseau, près de chez lui;

M. Robert R. Rutletge, 47 ans, de Shawville, qui a été broyé à mort, samedi, dans un puits des mines de New-Calumet.

A Gatineau

M. Donald Demers, 21 ans, d'Angers, a été mortellement blessé, samedi soir dernier, quand il a été frappé à la tête par une lourde bille de bois.

L'accident est survenu dans le moulin de la compagnie Canadian International Paper, à Gatineau, où M. Demers était préposé à la surveillance du four où le bois est traité sous haute pression.

M. Demers était en train de travailler sur un convoyeur qui transportait le bois au four quand une bille de bois s'en échappa et le frappa à la tête.

Le convoyeur transportait le bois à environ une vingtaine de pieds au-dessus de M. Demers.

Quand la bille le frappa, M. Demers s'affaissa aussitôt, souffrant de multiples fractures du crâne. Il succombait à ses blessures quelques instants plus tard.

Le Dr Jean Lorrain, coroner du district, a été appelé sur les lieux afin de constater la mort, et il a déclaré par après qu'on tiendra une enquête du coroner.

A L'Orignal

L'ORIGNAL (D.N.C.) — Un jeune enfant s'est noyé samedi matin vers 11 h. 50 sous le pont de la baie de L'Orignal, lorsqu'il est tombé en marchant sur des roches au bord du ruisseau avec de jeunes compagnons. Il s'agit du jeune Claude Lalonde, 9 ans, fils de M. et Mme Arthur Lalonde, de L'Orignal.

Se faisant un jeu de marcher sur des pierres, les jeunes avaient un plaisir fou lorsque soudain une de ces pierres se détacha et le jeune Lalonde tomba dans le ruisseau qui à cet endroit a, à peu près, cinq pieds de profondeur.

Les jeunes compagnons de la victime étaient Marcel Proulx et Terry Séguin. Ceux-ci firent appel à un passant, M. Delphis Meloche, lui disant que leur compagnon était en train de se noyer. Celui-ci avertit un groupe de jeunes gens qui étaient au travail non loin de là. Malheureusement aucun des hommes ne savait nager.

Mais Robert Franche, au péril de sa propre vie, sauta à l'eau. Il en avait jusqu'au cou. Ne pouvant plus avancer, le jeune Franche se servit d'une planche pour sortir la victime de l'eau. On appliqua alors immédiatement la respiration artificielle. MM. le docteur Laviolette et Henri Clément s'occupèrent de cette tâche pendant près d'une heure et demie. A l'arrivée du constable Polnicki de la Sûreté provinciale, on administra de l'oxygène au jeune Lalonde, mais tous les efforts furent vains, la mort avait fait son oeuvre.

Selon les docteurs Perrier et Laviolette qui étaient présents sur la scène de l'accident, le jeune Lalonde serait mort d'une attaque cardiaque plutôt que de noyade.

M. le curé Guillaume Chevrier administra sous condition les derniers sacrements à la victime.

A Shawville

SHAWVILLE, Qué. (Spécial) —Robert R. Rutletge, fils, a été écrasé à mort, samedi, dans un puits des mines New-Calumet. Robert Rutletge, de Shawville, a été écrasé par une pierre qu'il a délogée en faisant une chute dans une des caves de la mine.

La pierre l'a frappé à la tête alors qu'il essayait de s'agripper aux parois de la cave pour éviter de tomber d'une hauteur de cinq pieds. Il a été écrasé sous une pierre pesant une demi-tonne. La mort a été instantanée.

M. Rutletge était âgé de 47 ans, et il vivait à Shawville, près de la mine, depuis son mariage à Jane Shanley, en 1936. Son épouse lui survit ainsi que ses parents, M. et Mme Robert Rutletge, du township de Thorne, six fils et deux filles, et cinq frères et deux soeurs.

Le Dr Frank Cowley a été appelé sur les lieux afin de diriger l'enquête du coroner. Il a déclaré que la mort avait été accidentelle et qu'il n'y aura pas d'enquête.

A Pembroke

Deux hommes ont été sérieusement blessés près de Pembroke, hier, quand ils ont été heurtés par un convoi du National-Canadien.

(Suite à la page 11, col. 1)

Chez les Oblats

Le P. Charbonneau, assistant-directeur du Centre cath.

MONTREAL (C.C.C.) — Le T. R. P. Albert Sanschagrin, provincial des Oblats de Marie-Immaculée, a nommé le R. P. Herménégilde Charbonneau, assistant-directeur du R. P. André Guay, directeur du Centre catholique de l'Université d'Ottawa.

Le R. P. Charbonneau, qui était jusqu'ici au Monastère de Notre-Dame-du-Cap, a fait partie du comité exécutif du Congrès marial national de l'an dernier.

Parmi les autres nominations faites par le T. R. P. Sanschagrin, on remarque aussi les changements suivants:

Le R. P. Armand Tremblay devient rédacteur des Annales de Notre-Dame-du-Cap, succédant au R. P. Hermann Morin, qui sera prédicateur à la maison de retraites fermées de Caps-Noirs (Bonaventure) et s'occupera de la rédaction de "Ma Gaspésie";

Le R. P. Jean-Marie Beaulé devient vicaire à la paroisse du Sacré-Coeur d'Ottawa;

Le R. P. Edouard Beaudet sera desservant des Indiens des diocèses d'Amos et de Timmins, avec résidence à la paroisse oblate de Rouyn;

Le R. P. Henri Ladrière sera procureur des missions oblates du Chili et de la Bolivie, avec résidence à la maison provinciale en attendant que soit terminée la Procure centrale des missions oblates à Montréal.

Le R. P. Maurice Grenon sera le principal de l'Ecole indienne de Saint-Marc-de-Figuery, près d'Amos;

Le R. P. Barthélémy Lussier sera le 2e chapelain de la Miséricorde, à Montréal.

22 touristes se noient près de la côte normande

OUISTREHAM (P.A.) — D'énormes vagues ont provoqué, samedi, le renversement d'une petite barge transformée; l'accident est survenu à 300 verges seulement de la grève d'Ouistreham, en Normandie, et a causé la mort de 22 touristes français, dont quatre enfants.

Des témoins ont fait remarquer que chacune des victimes aurait pu se sauver et marcher jusqu'à la rive, si elles s'étaient jetées à la mer quelques secondes plus tôt.

L'embarcation se trouvait échouée sur un banc de sable où l'eau n'atteignait pas le niveau de la ceinture à ce moment-là.

C'est d'ailleurs ce qu'ont réalisé huit des passagers qui se sont sauvés avant que les vagues ne balaient ceux qu'ils accompagnaient.

"Sautez, sautez vite!" ont-ils crié à leurs compagnons d'excursion. "Mais il était trop tard", a expliqué l'un d'eux par la suite. La marée montait et avançait très rapidement sur cette surface presque plane.

Une première grosse vague, suivie de deux autres encore plus fortes, jeta tous les passagers à la mer et fit couler la barge.

L'éclipse du soleil n'a été observée que difficilement

COLOMBO, Ceylan (P.A.) — La lune a totalement éclipsé le soleil aujourd'hui au-dessus du sud de l'Asie, mais les observateurs scientifiques, pour la plupart, n'ont rien vu.

Au moment où la lune cachait totalement le soleil à une partie des habitants de la terre, de lourds nuages de pluie cachaient le phénomène aux postes d'observation établis à Ceylan par des savants, dont un groupe canadien.

Au centre de Ceylan, il n'y avait qu'un seul petit nuage au-dessus du poste d'observation établi par les savants américains de l'Université Harvard. Un porte-parole a dit que le phénomène a été complètement visible durant les quatre minutes de l'éclipse totale. Elle a commencé à 8 h. 40 a.m., heure locale.

Des techniciens allemands qui travaillaient avec une équipe de savants britanniques et ceylanais ont été très désappointés quand un unique nuage noir leur a caché l'éclipse. Ils tentaient de vérifier les théories du regretté Albert Einstein, à l'aide d'un téléscope construit pour l'Université de Potsdam, où Einstein a déjà enseigné.

Démission et remaniement du cabinet Scelba

ROME (Reuter) — Les membres du gouvernement de coalition italien ont remis leur démission aujourd'hui afin de permettre au premier ministre Mario Scelba de remanier son cabinet.

Les ministres ont remis leur démission au premier ministre chrétien-démocrate lors d'une réunion du cabinet. Scelba a immédiatement entrepris des pourparlers avec les chefs de son gouvernement formé d'une coalition de trois partis, afin de se choisir de nouveaux ministres.

Scelba espère soumettre la liste des nouveaux membres du cabinet au président de la République mardi soir.

On croit que les chrétiens-démocrates, les libéraux et les sociaux-démocrates demeureront dans la nouvelle administration. Le petit parti républicain ne se joindrait pas au cabinet.

L'Armée impose un triumvirat à Peron

Les dockers votent la fin de la grève

LONDES (P.A.)—Les dockers grévistes dans le port de Londres ont voté aujourd'hui pour mettre fin à la grève qui dure depuis cinq semaines. La grève non autorisée a interrompu la navigation dans six grands ports de la Grande-Bretagne. La grève est le résultat d'une dispute syndicale.

Les grévistes se sont réunis ce matin dans le port de Londres et ont élu une délégation pour aller dire aux dirigeants du syndicat qu'ils ont l'intention de retourner au travail, mardi.

On s'attend que la même chose se produira au cours de la journée dans les ports de Manchester, Birkinhead, Liverpool, Hull et Rochester.

La grève des marins

Par ailleurs, les paquebots continuent de s'entasser dans les ports de Liverpool et de Southampton.

La circulation transatlantique, vitale parce qu'elle apporte des dollars à la Grande-Bretagne, est arrêtée. Les marins, des stewards pour la plupart, font la grève sans l'approbation du syndicat pour de meilleurs salaires et de meilleures conditions de travail.

Radmore poursuit la revue MacLean

Une poursuite pour libelle au montant de $5,000 a été intentée par le vétérinaire Robert C. Radmore, d'Ottawa, contre la compagnie MacLean-Hunter Publishing Company Limited, 481, University Avenue, à Toronto.

L'article en question a paru dans toutes les éditions de la revue MacLean le 2 avril dernier. Il était intitulé "Scandal of the Lame Race Horses". Voici l'extrait que M. Radmore prend à partie:

"Le vétérinaire préposé à la piste Connaught, l'an dernier, était le Dr Robert C. Radmore, d'Ottawa, qui, deux ans auparavant, a été trouvé coupable de cruauté envers les animaux. Le Dr Radmore a de plus été banni des rangs des vétérinaires de l'Ontario. Il n'est donc pas légalement autorisé à exercer sa profession."

M. Radmore soutient que l'article en question porte une grave atteinte à sa réputation et que sa profession en a souffert gravement.

Il réclame, à titre de dommages-intérêts, le montant de $5,000 plus les frais de la poursuite. La cause doit s'instruire en Cour suprême d'Ontario prochainement.

LE "PARKWAY" EST BEL ET BIEN OUVERT!—Huit personnes ont subi des blessures samedi soir, dans un accident d'automobile survenu à l'intersection de la rue Desjardins et de la promenade du Lac des Fées qui vient à peine d'être inaugurée. Trois des blessés ont été transportés à l'hôpital. Ce n'est là qu'un des nombreux accidents survenus durant la fin de semaine dans la région de l'Outaouais.
(Photo Tmery, Hull)

Elle s'occupe à rétablir l'ordre en Argentine

BUENOS AIRES (P.A.)— Le nouveau chef militaire de l'Argentine, le général Franklin Lucero, travaille ardemment aujourd'hui à ramener à la normale, son pays ensanglanté par une insurrection.

Le ministre de l'Armée, aujourd'hui âgé de 57 ans, et qui a pris la vedette quand ses troupes sauvèrent le gouvernement Peron que menaçait la révolte de la Marine, jeudi, demande au peuple d'anéantir les "fausses alarmes" qui contrecarrent les efforts pour rétablir la paix. Il a signé son communiqué du titre de "commandant en chef des forces de la répression."

Les dépêches en provenance de l'Argentine sont sujettes à la censure imposée à la suite de la révolte. Mais une dépêche de la Presse Associée, émanant de Montevideo, dit que des réfugiés argentins de la capitale uruguayenne ont appris par téléphone que les chefs militaires à Buenos Aires sont à négocier avec Peron et la Marine pour constituer un triumvirat composé de Lucero, Peron et du contre-amiral Alberto Teissare comme vice-président.

Preuve de sa nouvelle importance, le général Lucero a passé la matinée de dimanche à inspecter les emplacements de sécurité et les positions de troupes dans la capitale. Plus tard, il s'est rendu au ministère de l'Armée où il a passé le reste de la journée à tracer des plans et des ordres pour le pays.

Par contre, Perón est demeuré en séclusion chez lui, bien qu'il ait communiqué avec les hauts dignitaires du gouvernement, à ce qu'on rapporte. Il n'a pas visité son bureau provisoire au ministère de l'Armée, où il s'est installé, après que la révolte de jeudi eut détruit son bureau des édifices parlementaires.

Le cas des Canadiens

Aucun Canadien n'a été blessé durant la révolte, bien que l'ambassadeur L.-R. LaFlèche se fût trouvé au Parlement, Plaza de Mayo, peu de temps avant le bombardement. Un reporter du "Toronto Star", M. Douglas Blanchard, a été arrêté, toutefois, et gardé au secret jusqu'à vendredi soir.

L'hon. Laflèche, qui serait en route pour l'Uruguay, a dit dans un message adressé à Ottawa, qu'il avait posé "immédiatement l'action diplomatique" pour faire relâcher le journaliste. M. Blanchard cherche actuellement à obtenir l'autorisation de quitter le pays, dès que recommenceront les envolées internationales.

L'ambassadeur canadien dit que les bombes ont fait voler en éclats quelques carreaux chez lui et que la police a fait évacuer et fermer l'édifice pour tous.

La vie reprend

L'Armée s'efforce de ramener la vie à la normale. Les maga-

(Suite à la page 10, col. 8)

CFCL demande la permission de devenir un poste de télévision

M. Conrad Lavigne, directeur de ce poste de langue française, présente une demande à Radio-Canada — Pour desservir le nord ontarien

TIMMINS (Spécial) — Après un essai fructueux de trois ans et demi, dans le domaine de la radio, comme fondateur-directeur du poste CFCL de Timmins, Ontario, M. J. Conrad Lavigne vient de présenter au Bureau des Gouverneurs de Radio-Canada, une demande d'opération d'un poste de télévision, destiné à desservir une grande partie du nord ontarien. Cette demande avec le mémoire qui l'accompagne sera étudiée lors de la prochaine réunion du Bureau des Gouverneurs, le vendredi 24 juin.

M. CONRAD LAVIGNE

En prévision de ses projets d'avenir en ce qui concerne la télévision, M. Lavigne a déjà fait des démarches considérables pour obtenir, à proximité de Timmins et dans le but de desservir le plus grand arrondissement possible, des terrains susceptibles d'offrir les meilleures facilités et le meilleur rendement. Ces terrains sont situés à un mille et demi environ du centre de Timmins, vers le nord et comprennent une colline où l'on érigera l'une des plus hautes tours de télévision du Canada: l'élévation atteindra probablement 1365 pieds de plus que le niveau de la mer. On pourra ainsi offrir des programmes de télévision dans un rayon d'au moins 60 milles et ces programmes pourront être captés à Cochrane, Matheson, Kénogami, Foleyet, Kukatuah, Iroquois Falls, Ansonville, Smooth Rock Falls, Ramore, Holtyre et dans les localités avoisinantes, telles que Kapuskasing, Kirkland Lake, Moonbeam, Fauquier, atteignant environ 150,000 personnes.

Le poste adopterait les lettres CFCL-TV et serait d'expression bilingue, puisque la région ne permettra vraisemblablement pas du moins dans un avenir rappro-

(Suite à la page 10, col. 1)

Election partielle dans Battle-River

VERMILLON (P.C.) — Les électeurs iront aux urnes aujourd'hui dans le comté de Battle-River-Camrose afin de se choisir un nouveau député fédéral. L'élection partielle a été ordonnée par suite du décès de M. Robert Fair, député créditiste depuis 1935. Trois candidats, dont un créditiste, un libéral et un représentant du parti CCF, briguent les suffrages.

Derek Bedson devient secrétaire de M. Drew

Le Leader national conservateur-progressiste, M. George Drew, vient de choisir un fonctionnaire du ministère des Affaires extérieures comme secrétaire particulier.

Il s'agit de M. Derek Bedson qui succède à M. James Cassidy, décédé subitement l'hiver dernier. M. Bedson est âgé de 34 ans et il a servi jusqu'ici comme secrétaire de la délégation canadienne à l'O.N.U.

La volaille, c'est de la viande, déclare le maire

"La volaille, c'est de la viande, a déclaré ce matin le maire Charlotte Whitton. Il n'est pas de meilleure loi que celle établie par l'Eglise. Le Pape et l'archevêque de Canterbury l'ont établi définitivement."

Le maire faisait cette déclaration en réponse aux renseignements reçus au sujet de la vente de la volaille sur le marché By, samedi dernier, à l'encontre des provisions du règlement municipal numéro 5800.

Selon l'article 39 A de ce règlement, il est défendu "d'exhiber de la viande ou de mettre en exhibition de la viande dans le but de la vendre, entre le 15 juin et le 15 septembre".

Jeudi dernier, le 16 juin, "Le Droit" rapportait que certains fermiers n'avaient pas pris le règlement au sérieux et avaient dans une couple de cas manqué à l'esprit de la loi sinon à la lettre seulement, en paraissant sur le marché, laissant leur viande être examinée par les marchands, et la leur livrant ensuite.

Samedi matin, la chose s'est répétée, dans au moins un cas.

Une chose sûre et certaine c'est qu'on vendait la volaille en plein, samedi matin.

Les officiels du marché ont déclaré, samedi matin, pour expliquer la présence de la volaille dans les étalages que la "volaille n'est pas de la viande".

Le docteur R. A. Kennedy, directeur du Bureau de santé, consulté sur ce point, a renvoyé les journalistes au chef du contentieux, Me Gordon Medcalf.

Me Gordon Medcalf a demandé du temps pour consulter ses bouquins, exprimant l'opinion personnelle que la volaille était de la viande.

Le maire Whitton, à qui les journalistes se sont finalement adressés, n'a pas pris de temps à trouver une réponse:

"L'une des raisons, a-t-elle dit, pour lesquelles nous avons passé ce règlement, était parce que la volaille, non enveloppée dans le célophane et non réfrigérée, se détériorait rapidement. Les mouches s'y attaquaient et la volaille se gâtait.

"D'ailleurs, il a toujours été clair que la volaille était de la viande. Le Pape et l'archevêque de Canterbury l'ont établi avant aujourd'hui, lorsqu'il s'agit d'abstinence."

Questionnée au sujet d'un amendement possible au règlement dans lequel on indiquerait que la volaille était de la viande, le maire a déclaré:

"Certainement que non. Le mot viande parle de lui-même. Il n'est pas besoin d'amendement."

Le maire a aussitôt donné des ordres pour que les inspecteurs du bureau de santé soient présents sur le marché, dès demain matin, et que l'on loge des accusations contre quiconque osera défier le présent règlement en vendant de la volaille à l'étalage.

"Si tel est le cas, nous devrions alors imposer une autre somme pour un permis pour la vente de la volaille. Le permis pour la vente de la viande suffit à la vente de la volaille."

Le maire a ensuite fait sortir plusieurs dictionnaires, la loi municipale, la loi régissant les produits fermiers, etc., et dans chacun, on a trouvé que la volaille est de la viande. Ergo.

Une tornade ravage le sud-est du Manitoba dans la journée d'hier

VITA, Man. (P.C.)—Une tornade s'est abattue sur le sud-est du Manitoba dimanche après-midi et a semé la destruction sur son passage dans la rue principale de Vita.

La tornade, qui se produit rarement dans les Prairies, n'a causé aucune perte de vie, mais a fait une trentaine de blessés. Des personnes ont été gravement blessées lorsque leur maison s'est écroulée sur elles.

En deux minutes, le vent a arraché le toit d'un hôpital de 25 lits, a endommagé plusieurs demeures et magasins, un hôtel de trois étages, un salon funéraire et l'école du village.

Vita est situé à 50 milles au sud de Winnipeg près de la frontière du Minnesota, et cette région ne connait pas souvent les ravages des tornades. Des fermiers ont aidé les policiers et les pompiers des villages environnants à sortir les blessés des ruines pour les placer à bord d'ambulances venues du centre médical d'Emerson, situé à 30 milles.

Il y avait dix patients à l'hôpital au moment de la tornade.

Le restaurateur John Bodnarchuck a vu venir l'entonnoir sombre et n'a eu que le temps de se cacher derrière un réfrigérateur avant que les débris ne volent dant la pièce. Jack Pidlubny a eu le temps de sortir de son magasin avant de le voir rasé par la tornade. Sa maison, un autre magasin et deux demeures ont brûlé alors que les fils électriques rompus ont causé des courts-circuits.

Le courant électrique et le téléphone ont été interrompus toute la nuit.

Molotov soumettrait une autre résolution en faveur de la paix

SAN FRANCISCO (A.F.P.) — M. Molotov se propose de soumettre à l'Assemblée générale des Nations Unies une résolution en faveur de la paix, apprend-on de source bien informée. Il aurait soumis ce projet dimanche après-midi à M. Hammarskjold, au cours de la visite-éclair qu'il a rendue au secrétaire général de l'O.N.U.

On ignore encore les termes de cette résolution. Il est également impossible, pour le moment de savoir si M. Molotov a demandé à soumettre cette résolution à l'Assemblée générale des Nations Unies dès l'ouverture des cérémonies qui marqueront le 10e anniversaire de l'O.N.U. — c'est-à-dire avant les discours que doivent prononcer les divers ministres des Affaires étrangères ou si, au contraire, le ministre soviétique se réserve le droit de prendre cette initiative à la fin de la semaine.

(P.A.) — Le président Eisenhower serait prêt à inaugurer la 10e session anniversaire de l'O.N.U., aujourd'hui, par une importante déclaration politique.

On a appris la chose de sources informées alors que les quatre ministres des Affaires étrangères se préparent à entreprendre des pourparlers privés ce soir en prévision de la conférence de leurs chefs de gouvernement, à Genève, le 18 juillet.

Le président doit prendre la parole à 3 h. p.m., soit 6 h. p.m. HAE. Certains diplomates expriment l'opinion que son discours prendra une signification spéciale, étant prononcé juste un mois avant la conférence des quatre Grands.

Le premier contact direct entre le ministre des Affaires étrangères de la Russie, M. V. Molotov et les chefs occidentaux a été établi dimanche soir, au cours d'un dîner offert par l'ambassadeur de Colombie, M. Eduardo Zuleta Angel. On ignore si des discussions importantes y eurent lieu.

Position de l'O.N.U.

Des sources diplomatiques rapportent que les Russes demanderont une déclaration quelconque à l'occasion du 10e anniversaire de l'O.N.U.

Ils déclarent que Molotov croit que la réunion ne doit pas se terminer sans que l'O.N.U. prenne position, peut-être sous forme d'une résolution en faveur de la paix. La réunion anniversaire, en vertu des règlements adoptés à l'Assemblée générale doit se composer en partie de discours sur les réalisations de l'O.N.U. et ne prendre aucune décision.

M. L'ABBE ROGER SEGUIN ELEVE AU SACERDOCE — Un grand nombre de personnalités religieuses et civiles ont assisté, le 14 juin dernier, en l'église de Ripon, à l'ordination de M. l'abbé Roger Séguin, fils de feu Hormidas Séguin et de Mme Séguin, de Ripon, de même qu'à la première messe solennelle qu'il célébrait, le lendemain, dans la même église. M. l'abbé Séguin a également célébré une messe spéciale à l'intention de tous les enfants des écoles de la municipalité. La photo ci-dessus a été prise à cette occasion. L'on voit le nouvel ordonné entouré de quelques invités d'honneur et des enfants de la paroisse.
(Photo Paul, Chénéville, D.N.C.)

Mlle BERNADETTE BEAUDOIN, fille de M. et Mme Léopold Beaudoin, 108, rue Electric, a obtenu son baccalauréat ès arts lors de la récente collation des grades de l'Université d'Ottawa.
(Cliché "Le Droit")

Funérailles

M. Albert Sickman

D'imposantes obsèques ont été faites, le jeudi 16 juin, en l'église Saint-François-d'Assise d'Ottawa, à M. Albert Sickman, domicilié à 1546 Alta Vista Drive, décédé accidentellement le lundi 13 juin, à l'âge de 49 ans. Le défunt était l'époux de Alma Lacroix.

A l'église, le R.P. Joachim, o.f.m. cap., a fait la levée du corps. Le service funèbre a été chanté par le R.P. Joachim, o.f.m., cap., assisté du Rév. P. Norbert, o.f.m., cap., comme diacre, et de M. l'abbé Roger Quesnel, comme sous-diacre.

Au choeur, on remarquait la présence du R.P. Anselme, o.f.m., cap., curé de la paroisse, et du Frère Hilarion, o.f.m., cap.

Au départ de la maison mortuaire, le deuil était conduit par son épouse, ses parents M. et Mme Joseph Sickman, deux filles, Mme Conrad Larocque (Jeannine) et Lucille; trois fils, Donald, Laurent et Denis; quatre soeurs, Mme Marcel Cailhier de Hamilton, Mme William Blais de Massena, N.Y., Mme Jean Langlois d'Ottawa, et Mme Ernie Johnson d'Eastview.

Le défunt laisse aussi une petite fille. Six compagnons du défunt, tous employés de la compagnie Thibault Lumber, agissaient comme porteurs: Louis Champagne, Paul Moreau, Guy Larcher, Dollard Dumoulin, Claude Michaud et Gérard Peledeau. Une foule considérable de parents et d'amis assistaient aux funérailles.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, où le R.P. Romuald, o.f.m., cap., et M. l'abbé Roger Quesnel ont donné la dernière bénédiction. La maison Horace Racine et Robert, 260, Besserer, avait la direction des funérailles.

Accord signé avec la St. Lawrence et la James MacLaren

MONTREAL (P.C.) — Trois syndicats et deux compagnies de pâtes et papier ont signé des conventions collectives qui prévoient une majoration générale des salaires de cinq p.c.

Les parties contractantes sont la St. Lawrence Corporation et la James MacLaren Company d'une part, et d'autre part la Fraternité internationale des travailleurs de la pulpe, du papier et du sulfite, la Fraternité internationale des électriciens et la Fraternité internationale des papetiers. Ces syndicats sont tous affiliés au Congrès des Métiers et du Travail ainsi qu'à la Fédération américaine du Travail.

L'accord prévoit également que le surtemps sera payé à un taux une fois et demi plus élevé que le salaire horaire régulier.

Eruptions de la peau

Voici une huile antiseptique, pénétrante, qui ne tache pas et qui procure un soulagement rapide à la démangeaison et malaises du genre.

Non seulement l'HUILE EMERAUDE "MOONE" favorisera la cicatrisation rapide des blessures et des plaies ouvertes, mais elle soulagera aussi les boutons et les ulcères ordinaires.

Pour les affections de la peau: la démangeaison de l'eczéma est rapidement arrêtée; les boutons et autres éruptions cutanées sèchent et se desquament en très peu de jours. Il en est ainsi pour l'eczéma chronique, la démangeaison des orteils et des pieds, et autres affections semblables de la peau.

Toutes les pharmacies vendent la véritable HUILE EMERAUDE "MOONE." Satisfaction ou argent remis.

Une visite à travers la ville d'Ottawa

par le docteur Lucien Brault

Si l'on continue sa route vers l'avenue Laurier on remarque à droite au numéro 395, Stadacona Hall, aujourd'hui occupé par l'ambassadeur de la Belgique. Cette résidence d'un style remarquable a été construite en 1871 par John A. Cameron qui la vendit ensuite à l'honorable Sir John Macdonald, l'un des ministres du cabinet fédéral. Sir John A. Macdonald y demeura quelque temps avant d'aller demeurer à Earnscliffe et il lui donna son nom en l'honneur du fameux club Stadacona, de Kingston, dont il était membre. C'est ce fait qui rendit la maison digne de passer à l'histoire et qui lui donna sa popularité. Plus tard sir Frederick Borden, le ministre de la défense et de la milice canadienne dans le cabinet fédéral de Laurier de 1896 à 1911, y habita et finalement cette propriété tomba aux mains de M. W. Rawley, le gérant général de la compagnie E. B. Eddy, de Hull. Pendant quelque temps R. B Bennett, le premier ministre du Canada, y demeura. Finalement la Belgique en fit l'acquisition pour y loger son ambassadeur.

Un peu plus loin, au numéro 335, arrêtons-nous un instant à la Maison Laurier, l'ancienne résidence de sir Wilfrid Laurier et ensuite de William Lyon Mackenzie King, tous deux premiers ministres du Canada. Cette vieille maison a été construite par John Leslie, en 1850. En 1897, grâce à la générosité d'amis politiques on présenta cette propriété à Laurier qui y vécut jusqu'à sa mort en 1919. Lorsque Lady Laurier décéda en novembre 1921, elle la légua à Mackenzie King, qui avait succédé à son mari à la tête du parti libéral et qui devait être porté au pouvoir dans le gouvernement fédéral quelque mois plus tard. Celui-ci y demeura jusqu'en juillet 1950, moment de son décès. Il légua alors cette propriété historique au gouvernement et à la nation canadienne, la plaçant sous le contrôle des Archives nationales. Il légua en même temps pour l'entretien de la dite maison la somme de $225,000 que l'honorable Peter C. Larkin lui avait donné à cette fin. Il fut alors décidé d'admettre le public dans cinq des principales chambres de la maison, soit le salon, la salle à manger, la chambre à coucher et un petit musée contenant des souvenirs et des photographies des deux premiers ministres.

Vis-à-vis la Maison Laurier, il y a l'église anglicanne All Saints qui possède le premier carillon installé dans la ville. Nous continuons notre visite le long de l'avenue Laurier pour s'arrêter à l'édifice principal de l'Université d'Ottawa, situé entre les rues Cumberland et Waller. Cette institution remonte déjà à plus d'un siècle en arrière. Elle a été fondée par Mgr Eugène-Bruno Gingras en 1848, et située sur la rue Sussex où est aujourd'hui l'Académie De-La-Salle. Huit ans plus tard, on décida de tirer avantages du don de terrain que Louis-Théodore Besserer avait fait à ce collège nommé Saint-Joseph et un grand édifice en pierre était érigé sur le site de celui que nous voyons actuellement. Malheureusement en décembre 1903 le feu réduisait en cendres cette maison de 350 pieds de longueur, dont trois ailes de près de 120 pieds. L'édifice actuel fut construit dès le printemps suivant. En 1914, en 1924, en 1930 et en 1954 de nouveaux édifices furent ajoutés et aujourd'hui cette université bilingue, la seule au Canada, consiste en une faculté des Arts; trois facultés ecclésiastiques : droit canon, philosophie, théologie; un institut de psychologie, une faculté de médecine, une école de droit, une école normale, une école de musique, une école de science politique et un centre social, etc. Cette université est l'une des plus favorisées au Canada parce qu'elle se trouve au centre même de la capitale et pour cette raison ses professeurs et ses étudiants peuvent profiter des avantages que le divers ministères du gouvernement fédéral offrent au développement de la science, des lettres et des arts.

Funérailles

M. Albert Boudreau

D'imposantes obsèques ont été faites, le mardi 14 juin, en l'église Notre-Dame d'Eastview, à M. Albert Boudreau, domicilié à 300, rue Sainte-Cécile, Eastview, décédé subitement le samedi 11 juin, à l'âge de 40 ans. Le défunt était l'époux de Anita Brousseau.

A l'église, le R.P. M.M. Cadieux, s.m.m., a fait la levée du corps. Le service funèbre a été chanté par le R.P. Cadieux, s.m.m.

Au choeur on remarquait la présence du R.P. Charles Lajoie, s.m.m. Le cortège se rendit ensuite à l'église Saint-Pascal-Baylon, où M. l'abbé Lionel Larocque a chanté le libera.

Au départ de la maison mortuaire, le deuil était conduit par l'épouse du défunt; ses quatre frères, Edmond de Cornwall, Cléophas, Léo d'Eastview, et Edgard de Saint-Pascal-Baylon; ses cinq soeurs, Mme Joseph Pilon de Rockland, Mme Joseph Séguin de Saint-Pascal-Baylon, Mme Anatole Gendron de Hull, Mme Ubald Tessier de Rockland et Mme Alphée Chevalier de Gatineau. Une foule considérable de parents et d'amis assistait aux funérailles.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière de Saint-Pascal-Baylon, où l'abbé Lionel Larocque a récité les prières. La maison Horace Racine et Robert, 260, rue Besserer, Ottawa, avait la direction des funérailles.

Il faudra aller plus lentement

MILAN, Italie (P.A.) — Le Club automobile d'Italie a suspendu temporairement toutes les courses d'autos sport ayant plus de deux litres de cylindre.

Cette décision a été prise à Milan samedi soir par le comité des sports du club à la suite de la tragédie du Mans, en France.

Hitler a manqué sa chance en 1940, dit von Manstein

FRANCFORT (P.A.) — Le feld-maréchal Eric Von Manstein, l'instigateur de l'invasion-éclair de la France au cours du dernier conflit mondial, vient d'affirmer, dans un livre publié à Bonn, qu'Hitler a raté sa meilleure chance de vaincre la Grande-Bretagne en 1940.

Il affirme également, dans son ouvrage intitulé "Victoires perdues", que le Fuhrer a admis à ses principaux collaborateurs qu'il était le seul responsable de la débâcle de Stalingrad.

Considéré comme le principal stratège de l'ancienne armée allemande, le feld-maréchal Von Manstein a été condamné à 18 années de prison par un tribunal anglais en 1949. Sa sentence a plus tard été réduite à 12 années de détention et il a été libéré en 1953, à la suite d'une opération à l'oeil.

Il ne fait aucun commentaire sur son emprisonnement dans son livre. Il affirme par contre que la pire erreur d'Hitler a été de laisser fuir les Anglais à la bataille de Dunkerque.

Grande célébration régionale

de la

SAINT-JEAN-BAPTISTE

— à —

EMBRUN, ONT.

DIMANCHE, 26 JUIN

Fêtons la Saint-Jean-Baptiste

TOUS A EMBRUN
LE 26 JUIN

LE CONSEIL DU BIEN-ETRE D'OTTAWA

annonce la tenue d'une

ASSEMBLEE PUBLIQUE

sur

L'ORGANISATION D'UNE AGENCE DE VISITES A DOMICILE

— un service communautaire vital —

Faits importants :

1. L'agence communautaire de gardes-malades, qui a fourni des soins à plus de 2,000 familles d'Ottawa au cours des trois dernières années, se rend compte qu'il sera impossible de continuer ce domaine de son programme après 1955.
2. Le besoin de visiteuses infirmières augmente pour le soin des enfants lorsque la mère est à l'hôpital et pour le soin des personnes âgées et malades chroniques, dans leur propre foyer.

ENCOURAGEZ LA CONTINUATION DE CE SERVICE COMMUNAUTAIRE
EN VOUS PRESENTANT A CETTE ASSEMBLEE

Le mardi 21 juin, 1955 à 8 h. p.m.
Salon des jeunes, Y.M.C.A., 127, rue Metcalfe

Borden présente deux nouveaux régals!

BREUVAGE ET CRÈME GLACÉE

au chocolat importé de Hollande

Jamais auparavant vous n'avez goûté une crème glacée au chocolat . . . un breuvage au chocolat . . . aussi pleinement savoureux ! C'est que Borden prépare ces deux régals, nouveaux et délicieux, avec du véritable chocolat importé de Hollande.

Breuvage au chocolat de Hollande

Dégusté chaud ou glacé, vous le trouverez toujours **incomparable.** Demandez le breuvage Borden au chocolat de Hollande à votre épicier ou livreur Borden.

Crème glacée au chocolat de Hollande

La crème glacée la plus onctueuse, la plus savoureuse, la plus riche que vous ayez jamais goûtée ! Cette merveilleuse crème glacée vous attend maintenant chez le marchand de crème glacée Borden.

Borden's PRODUITS LAITIERS

© TBC

VOICI LE NOUVEAU PLAN DE REVENU FAMILIAL DE LA NEW YORK LIFE

La protection de votre assurance-vie en est plusieurs fois accrue, moyennant un léger supplément

Si vous êtes un chef de famille avec des enfants en bas âge, ce nouveau moyen économique d'accroître leur protection vous intéressera sûrement.

Le nouveau plan de revenu familial peut être ajouté à la plupart des polices d'assurance-vie de la New York Life de $2,000 ou davantage au temps de l'émission, si vous êtes âgé de 18 à 55 ans. Pour chaque $1,000 d'assurance de base, vous pouvez choisir un revenu de $10 ou $20 par mois payable à votre famille.

Si vous décédiez pendant la période de 20 ans couverte par votre police de revenu familial, les paiements mensuels seront versés pendant le reste de cette période. De plus, à la fin de la 20ième année, le montant total de la police sera également versé à votre famille. Si vous vivez, vous cessez de payer cette prime supplémentaire minime après 20 ans, tout en conservant la pleine protection de votre police de base.

Voici ce qu'il en coûte pour la protection du "Revenu familial" de $20 par mois par $1,000 d'assurance de base, pour 20 ans.

Âge au moment de l'émission	Prime supplémentaire annuelle
25	$ 8.74
30	11.18
35	14.92
40	20.68

Voici la protection supplémentaire que le plan "Revenu familial" accorde à votre famille, sur une police de $10,000.

$200 par mois, pendant un maximum de 20 ans.

Versement de $10,000 comptant, au terme des 20 années de la police de base.

POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI

Dépt. LD3
New York Life Insurance Company
56, rue Sparks,
OTTAWA, ONT.

☐ Veuillez m'envoyer, sans que j'encourre d'obligation, des renseignements complets sur votre nouveau plan familial d'assurance-vie.

NOM_____ ÂGE____

ADRESSE_____

CITÉ_____ DISTRICT POSTAL_____ PROV._____

(s.v.p. écrire en lettres carrées)

NEW YORK LIFE
INSURANCE COMPANY
56, rue Sparks
OTTAWA, Ontario

ASSURANCE-VIE, HOSPITALISATION, FRAIS MÉDICAUX, ACCIDENT & MALADIE, GROUPE

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER, AGENCE FRANCE-PRESSE

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE			
Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens

LUNDI 20 JUIN 1955

Les plates-bandes du général

Au cours du débat sur les crédits du ministère de la Défense, le chef de l'Opposition aux Communes, M. George Drew, a tout à fait bien établi le principe que l'autorité militaire d'un Etat démocratique doit être scrupuleusement soumise aux directives du Gouvernement au pouvoir, qui a *seul* la responsabilité de l'administration.

C'est clair et net: les généraux n'ont pas à nous faire connaître leurs façons de voir sur les problèmes politiques de l'heure. Leur rôle n'est pas de discuter sur la place publique, mais de se tenir au courant des questions qui relèvent de leur compétence et de servir leur pays au meilleur de leur connaissance.

Toutefois M. Drew, poursuivant le cours de ses remarques, exprima un certain doute au sujet de la mise en congé du général Simmonds qui cessera bientôt d'être chef de l'état-major général pour attendre, en cultivant ses plates-bandes, l'heure fatidique de la retraite officielle et se demanda si le général canadien n'aurait pas été limogé pour avoir tenu, il y a un certain temps, des propos qui pouvaient prêter à controverse. Le chef de l'Opposition déclara alors que, s'il en était ainsi, le Gouvernement aurait eu tort d'avoir attendu pour agir; que ce n'était plus le temps de le faire; que le général n'eût d'ailleurs pas été le premier haut gradé à manquer aux lois rigides de la discrétion militaire; qu'il n'aurait fait en cela qu'imiter le maréchal Montgomery dont les bavardages sont désormais célèbres.

Et tout ceci infirmait, jusqu'à un certain point la déclaration de principe de M. Drew qui venait de dire que les militaires ne sont pas des politiciens et ne doivent pas chercher à le devenir. Car les mauvais exemples qu'ont pu nous donner les militaires anglais, ou français ou américains, en ce sens, ne constituent absolument pas d'excuse à la façon d'agir de nos officiers supérieurs qui, trop souvent, ont une alarmante tendance à se croire les mandatés du Saint-Esprit pour agir comme s'ils constituaient l'Opposition officielle au pays.

Est-ce, en effet, que le brigadier Un tel a été promu à ce poste de confiance pour venir dire aux Canadiens, dans une déclaration publique, que telle grève va compromettre notre effort de guerre en Corée ?

Cela ne le regarde pas et le premier ministre du pays est quand même tout aussi bien capable que ce génial militaire de décider quelle sera, dans cette affaire, la ligne de conduite du Gouvernement.

Ainsi pour ce général qui croit devoir, chaque année, ressortir son petit laïus patiné par la sueur des rencontres fraternelles où il demande que l'on établisse la conscription, à tort et à travers, en temps de paix comme en temps de guerre, simple affaire d'embêter les responsables de l'administration civile du pays.

Or parmi ceux qui ont ainsi trop parlé se trouve notamment le général Simmonds qui est d'autant moins excusable de l'avoir fait qu'il occupait un rang plus élevé et qu'il jouait un rôle plus important.

M. Drew a peut-être raison de dire que le général aurait dû être puni au moment de sa déclaration, mais on ne saurait par ailleurs pas blâmer le ministre actuel de la Défense, M. Ralph Campney, de réparer les erreurs de ses prédécesseurs.

Tant mieux si celui-là ose être le ministre, en fait comme en titre, et ne se contente pas de recevoir ses ordres de ceux qui devraient les prendre de lui.

Pierre CHALOULT

Les chèques bilingues

Lorsque les Canadiens français font des revendications d'ordre linguistique ou autre, les porte-parole gouvernementaux leur servent souvent une véritable bouillabaisse d'excuses. Les *difficultés d'ordre technique* figurent habituellement au premier rang.

Ces dernières sont presque toujours des prétextes sans aucune substance. M. Raoul Poulin, député indépendant de la Beauce, a mis en relief ce fait par le truchement d'une question écrite au sujet des chèques émis par les ministères fédéraux et les organismes subsidiaires.

La réponse du secrétaire d'Etat sur ce sujet, souligne la politique contradictoire suivie par les uns et les autres. La Société Radio-Canada et l'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent émettent des chèques bilingues à destination de tout le pays.

A l'extrême opposé, certains ministères, — Citoyenneté et Immigration, Production de défense, Pêcheries, Mines et Relevés techniques et Commerce, — émettent des chèques en anglais seulement à destination de toutes les provinces y compris le Québec.

Enfin les autres ministères et organismes subsidiaires émettent des chèques en français pour le Québec et en anglais pour le reste du pays. Et même ici il faut apporter une nouvelle distinction entre les bureaux régionaux et les bureaux centraux d'Ottawa; parfois ces derniers n'émettent que des chèques en anglais pour tout le pays.

De cette réponse compliquée du secrétaire d'Etat, se dégagent plusieurs faits. En premier lieu, le gouvernement n'a formulé aucun plan général d'ordre linguistique pour les chèques. Ce qui est admis dans un organisme est rejeté par l'autre. Tour de Babel donc !

En second lieu, les objections techniques et autres énoncées contre le bilinguisme général de ces précieux effets de commerce, paraissent singulièrement faibles sinon creuses, lorsqu'elles sont mises en regard de la politique de bilinguisme par tout le pays de la Société Radio-Canada et de l'Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent. Ce qu'un organisme fédéral fait, en cette matière, il n'y a aucune raison sérieuse pour que l'autre ne le fasse pas.

Cela nous amène au noeud du problème. Le seul véritable obstacle aux chèques bilingues tout comme au bilinguisme en général, pour tout le pays, est ce préjugé tenace et profondément ancré dans le coeur d'un trop grand nombre d'Anglo-Canadiens haut-placés à l'endroit de la langue et de la culture françaises. Et malheureusement nos députés à $10,000 par an, nos ministres à $20,000 et nos hauts fonctionnaires canadiens-français, se montrent généralement trop indifférents à toutes les questions de ce genre. De peur de se faire accuser de fanatiques, ils gardent le silence. Le geste énergique, l'esprit de corps font défaut. Jusqu'à quand en sera-t-il ainsi ?

Claude DESROSIERS

Un beau geste

La Basse-Ville aura bientôt un superbe centre récréatif pour les jeunes. Son Excellence Mgr Marie-Joseph Lemieux, archevêque d'Ottawa, dans ce but immédiat, vient de faire l'acquisition d'une partie de la propriété des RR. SS. du Bon Pasteur, rue Saint-André.

Son Excellence Mgr Lemieux, homme de pensée et d'action, comme l'atteste la fondation de nombreuses paroisses nouvelles et le règlement de plusieurs problèmes ardus du diocèse, n'a pas hésité à poser ce geste concret, parce qu'il sait que l'un des meilleurs moyens de réduire la délinquance juvénile et de rendre notre jeunesse plus heureuse, est de voir à l'organisation rationnelle de ses loisirs.

Le *Droit* avait l'an dernier attiré l'attention des nôtres sur le problème par une enquête révélatrice sur le problème de la délinquance juvénile. Certaines statistiques ayant trait à la forte proportion de nos jeunes parmi les délinquants ont particulièrement frappé les esprits.

Au lendemain de la visite, le 30 mars dernier, du T. R. P. Louis Houdiard, supérieur général des RR. PP. de Saint-Vincent-de-Paul, — lesquels assumeront la direction du nouveau centre de loisirs — le projet fut mis à l'étude.

Le terrain est maintenant acheté. Les RR. PP. de Saint-Vincent-de-Paul ouvriront dès le mois de juillet de cette année, leur terrain de jeux pour les enfants de 9 ans et plus. La construction du centre lui-même se fera l'an prochain.

Cette communauté religieuse se spécialise dans l'éducation et les loisirs pour les jeunes, comme l'attestent au Québec même, leurs centres récréatifs déjà existants de Québec, Montréal, Trois-Rivières, Chicoutimi et Saint-Hyacinthe.

Cette belle initiative mérite le plein appui de la population. Celle-ci en sera d'ailleurs la grande bénéficiaire.

Claude DESROSIERS

Léon Bernier

Que le jeune Léon Bernier, de Hull, ait remporté un Prix d'Europe, c'est un motif de joie pour ses concitoyens et pour ses amis de ce côté-ci de l'Outaouais. D'un talent exceptionnel, alors qu'il n'était qu'enfant, notre petit pianiste était déjà l'objet de grandes espérances. A l'école de Mademoiselle Hélène-L. Labelle, il s'est montré l'élève le plus souple et le plus studieux. Le succès de Léon Bernier est dû à son incontestable talent naturel mais aussi à sa constance dans le travail. Ce Prix d'Europe est doublement mérité.

V.B.

Au jour le jour

Orthographe

Le bilinguisme doit être tenu pour responsable du maquillage anglais que subissent certains noms propres. C'est aussi une affaire régionale. Ainsi, ces Eli et ces Solomon, pourquoi ne pas leur donner la véritable orthographe française: Elie Salomon ? Parmi les noms d'hommes célèbres, il en est un à qui l'on met un ou des accents. Le Tigre signait Clemenceau, jamais Clémenceau. L'accent avait le don de le faire rugir. C'était son droit, il convient donc de respecter sa signature. Enfin, s'il est un plumitif qui n'orthographie pas Gauthier pour Théophile Gautier, qu'on nous le montre, c'est quasi un phénomène !

V. B.

BILLET

Prière en latin

Sous ce titre, Mgr J. Calvet donne des raisons de prier en latin.

Ces notes semblent arriver à temps, puisque certains catholiques sont portés à croire que le latin doit bientôt disparaître des offices religieux. Ces jours derniers, il a fallu démentir une rumeur, à savoir que la messe serait dite désormais en langue vernaculaire, langue du peuple de telle église. C'est ne pas s'imaginer que l'Eglise a des raisons de tenir à une langue qui lui soit propre, ne serait-ce que pour défendre le culte et le dogme contre l'imprécision et les variations des langues modernes.

Mais, vous avez hâte de lire une bonne page de Mgr Calvet, et la voici:

"J'aime prier en latin. Il me semble que le latin a plus de dignité que les langues "vulgaires". C'est l'habit que je revêt pour aller à l'audience de Dieu et lui parler avec plus de respect; c'est l'habit des dimanches.

Le latin, langue désormais fixée, exprime d'une manière plus sûre la doctrine qui est au fond de la prière; les langues vivantes, en perpétuelle évolution, ont une imprécision ouverte aux changements et qui semble les appeler.

Le latin me semble pur, décanté de ce brouillard de rhétorique et de passion, dont les langues modernes sont trop souvent alourdies. On prie en latin la Vierge Immaculée.

Le latin exprime avec une concision robuste et lapidaire, dans la prière, les articles de ma foi; je ne les touche pas d'une manière aussi concrète dans la phraséologie des langues vivantes.

J'aime prier en latin, pour des raisons mystérieuses que je ne cherche pas à comprendre, comme les chrétiens à peu près illettrés aiment réciter en latin les psaumes qu'ils ne comprennent pas; ils savent que Dieu en comprend le sens sacré qui est d'adoration, et cela leur suffit. Au reste, la traduction française est tout aussi fermée à leur intelligence. Les grandes formules de la prière liturgique ayant été pensées et habillées en latin, quand on les dévêt en français j'éprouve comme une gêne involontaire; je n'ose plus dire à Dieu en français ce que je lui disais en latin".

Le latin est vraiment la langue des catholiques, une langue qui les établit dans une même famille ,autant que dans une même prière. Si vous priez en latin, vous priez dans les termes et les accents d'une prière universelle.

En la nuit de Noël 1950, j'avais l'indicible bonheur d'assister à la messe dite par le Saint-Père. Trois et quatre heures avant minuit, nous avons dû attendre, pendant qu'entraient par centaines et par milliers des fidèles de toutes races et de toutes langues. Ainsi, comme catholiques d'expression française, nous étions au nombre de 800: Français, Belges, Suisses, Canadiens français. A ce moment, nous dit un gendarme, Saint-Pierre de Rome abritait près de 55,000 personnes parlant 18 langues différentes. Comme autant d'obstacles pour nous comprendre. Mais, à peine avions-nous pénétré dans l'immense basilique, que le haut parleur attaqua les premières notes du Kyrie de la Messe des Anges, que toute la foule chanta en latin. D'autres chants suivirent, qui voulaient briser les longues heures d'attente: c'étaient l'Ave Maris Stella, le Magnificat, le Benedictus. Il n'existait plus de races sous l'immense coupole, mais des croyants, des fidèles d'une seule et même Eglise, l'Eglise qui jamais n'avait pris à nos yeux ce caractère à la foi joyeux et majestueux de la seule sainte, apostolique, une, Eglise catholique. Le latin, cela replace dans l'Eglise fondée par le Christ lui-même, et cela montrait, en cette nuit très sainte, que nous étions dans la maison du Père et que de nous comprendre nous nous aimions d'une charité plus sincère et plus ardente. Le latin d'Eglise nous fait deux fois catholiques.

Victor BARRETTE

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

20 JUIN 1935

M. R.B. Bennett demeurera chef du parti conservateur. Il en a fait part lors d'une allocution publique. Il a indiqué toutefois qu'en cas de rechute, il confierait probablement les rênes du parti à un de ses lieutenants.

Le premier ministre Hepburn fait savoir qu'à la suite de son appel, l'emprunt ontarien est presque totalement souscrit.

Le gouvernement fédéral ne veut pas former une commission d'enquête en vue d'étudier la grève de Vancouver.

La France a l'intention de faire face à l'Allemagne en augmentant parallèlement à celle-ci ses forces maritimes.

Le village de Saint-Vianney dans la vallée de la Matapédia a été à moitié détruit par le feu.

L'HORIZON INTERNATIONAL

La Grande-Bretagne et les droits des Cypriotes

A l'approche de l'Assemblée générale de l'O.N.U. à l'automne, la question de Chypre reprend sa brûlante actualité — L'argument de la Grande-Bretagne pour le maintien de son emprise sur l'île repose sur l'importance stratégique de l'île pour le Commonwealth britannique — Désir d'auto-détermination de leur destinée chez les Cypriotes

Par Lambros OREINOS

A mesure que le mois de septembre approche et, partant, la date de l'Assemblée Générale de l'ONU, nous assistons à un accroissement de l'atmosphère d'anxiété, qui va de pair avec une intensification des espoirs du peuple cypriote et de la nation grecque de voir se terminer enfin le caractère pendant qui a continué à prévaloir dans la question de Chypre.

Au cours de l'Assemblée Générale la demande combien légitime du peuple cypriote n'a pas été repoussée, comme ont voulu le proclamer les champions de la politique du poing de fer des tendances colonialistes. On a tout simplement ajourné l'adoption d'une décision définitive, jusqu'à ce que soient déterminées certaines questions relatives à la stratégie de la défense des alliés au sein de l'OTAN, questions ressortissant en l'occurrence au secteur de la Méditerranée Orientale.

Avec l'évolution qui a été imprimée à la situation internationale, et plus particulièrement avec celle qui a pris forme dans les relations entre l'Occident et l'Union Soviétique, nous nous trouvons en présence d'une nouvelle perspective en ce qui concerne la position stratégique de Chypre, surtout à la suite des entretiens russo-yougoslaves de Belgrade.

La Grande Bretagne qui oppose à titre d'argument et de prétexte le point de vue stratégique de l'avenir de la grande île grecque insistera assurément à nouveau sur le fait qu'il ne faut pas modifier le régime de Chypre. Mais l'opinion publique grecque veut bien espérer qu'à l'exception d'un petit nombre d'Etats qui ont des intérêts coloniaux similaires, toutes les autres nations, l'immense majorité en somme de l'ONU, se prononceront en faveur de la demande d'auto-détermination formulée par le peuple de Chypre.

Le point tournant que l'on observe en sa faveur auprès de l'opinion publique internationale est plus manifeste ces derniers temps. Des journaux d'une grande autorité, tels que le "New York Times", le "Manchester Guardian" et le "Sunday Times" de Londres, se prononcent en faveur d'un règlement amical du différend. La CISOL a publié par ailleurs une motion par laquelle elle réclame que satisfaction soit immédiatement donnée à la demande des Cypriotes. Beaucoup d'Etats également, se trouvant en dehors de la coalition orientale, ont manifesté leur désir d'appuyer tout nouveau recours qui serait soumis à l'ONU dans ce sens. Le commandant des forces européennes du Pacte Atlantique, le général Gruenther, a lui-même dmeandé qu'un règlement définitif soit apporté à la question de Chypre.

Face aux nouvelles conceptions internationales qui prennent forme au sujet de la question de Chypre et à la décision des Etats-Unis de jouer un rôle de médiateur, plus activement qu'ils ne l'ont fait l'année passée, lorsque la question était débattue devant l'Assemblée Générale de l'ONU, le gouvernement britannique lui-même est en train de tâter le terrain, par le canal d'informations officieuses, en vue de déterminer si par hasard le peuple de Chypre pourrait se laisser convaincre d'accepter une solution de compromis qui aurait pour point extrême dans le sens des concessions à faire, une vague promesse qui assurerait sans doute aux Cypriotes le droit à l'auto-détermination, mais étant bien entendu que cela aurait lieu dans un avenir fort éloigné et à une date indéterminée.

Ceci ne peut assurément donner satisfaction au peuple de Chypre, et du moment qu'on ne founit point, tant qu'il en est temps encore, une solution susceptible d'être acceptée par les Grecs, le nouveau recours à l'ONU sera soumis à brève échéance, de manière à ce qu'il soit discuté au début de l'ordre du jour de l'Assemblée Générale du mois de septembre.

Le document que l'on avait envisagé d'envoyer à l'origine, et par lequel la question allait être remise sur le tapis, ne sera pas transmis en définitive. On a jugé préférable, et à juste titre, de soumettre un nouveau recours, qui mettrait l'accent sur la nécessité qu'il y a, ainsi que sur le caractère d'obligation internationale que cela implique, de reconnaître solennellement l'auto-détermination d'un peuple civilisé et capable de décider de son propre sort.

Le retours de la Grèce sera déposé en temps dû, et quelque incertain que puisse être son destin, l'accueil qu'on lui réservera ne sera certainement pas celui qu'il a eu à affronter l'année dernière. C'est de quoi du reste se rend compte le gouvernement britannique et c'est ce qui l'incite à poursuivre, depuis plusieurs jours déjà, un sondage journalistique de l'opinion publique grecque et internationale, pour savoir dans quelle mesure pourrait en définitif être acceptée une solution de compromis avant que la question litigieuse ne soit à nouveau portée devant l'Assemblée Générale de l'ONU.

Les informations que nous fournit le "Sunday Times" à ce propos sont fort significative. Ce journal anglais n'a point hésité à rendre public le fait que, face au danger d'assister au mois de septembre à un vote en faveur du recours de la Grève, on prête au cabinet Eden l'intention de réexaminer cette question, qu'il considère désormais comme ayant le pas sur tout le reste. Sous la pression de l'ambassade de Grande Bretagne à Athènes, dont la position réaliste est révélée par le rédacteur diplomatique du "Sunday Times", le gouvernement britannique se résoudra-t-il à accepter la demande des Cypriotes en vue de leur auto-détermination? Ou bien recommencera-t-il à répéter des propositions, déjà anciennes, au sujet d'une constitution? La seconde alternative n'est assurément pas de nature à contenter les Cypriotes et ne pourra pas être acceptée. De ces deux solutions la première est la seule qui réglera de manière définitive la question et qui ramènera les relations gréco-britanniques dans leur climat traditionnel d'extrême cordialité. Elle a par ailleurs tel autre avantage, celui d'assurer à tout jamais la position stratégique de Chypre au sein du Pacte Atlantique, alors que l'éternisation du caractère pendant actuel de la situation, ou bien encore le refus d'octroyer le droit à l'auto-détermination, risque de l'affaiblir à un point alarmant en ce qui concerne la sécurité des nations libres dans la Méditerranée Orientale.

Des décisions critiques, à prendre à ce propos, attendent sir Anthony Eden et M. MacMillan dans les très prochains jours. Sauront-ils y faire face avec l'audace qui s'impose, en se conformant aux impératifs de la réalité.

Le Messager d'Athènes

Le champagne

Le champagne demeure, dans le monde, le messager de l'esprit français, de sa fantaisie, de son bon goût.

Des statistiques nous indiquent qu'on a fait sauter, durant le premier semestre de 1954, 14,300,000 bouchons! Cela vaut tout de même mieux que les explosions du Nevada.

Certains pays étrangers cependant boudent un peu notre vin national: l'Angleterre (je n'ai pas dit les Anglais) et les Etats-Unis qui, avec une candeur désarmante, s'obstinent à baptiser de ce nom aristocratique de vagues sous-produits californiens...

Mais partout ailleurs le champagne, débonnaire et cordial, règne et chante... Foin de la bière balourde ou de l'analphabète Coca-Cola. La bière se boit en manches de chemise. Le Coca-Cola ne se boit pas du tout.

Le champagne a son étiquette, ses disciplines... Comme jadis les personnes "bien nées", il fut élevé dans un couvent.

C'est Son Altesse le Champagne.

Raoul FOLLEREAU

La Bible vous parle

"Ressuscités avec le Christ, élevez vos désirs vers le ciel... Ayez goût de ce qui est en-haut."

(Col. 3, 1-2—Messe du mardi de Pâques).

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

EDUCATION

L'Ecole maternelle française

L'établissement de première éducation où les enfants reçoivent les soins que réclament leur développement physique, moral et intellectuel et se préparent au cours primaire — On y dépiste aussi l'indigence, la misère et on y apporte remède.

Un article de J. Majault

L'Ecole maternelle est l'établissement de première éducation où les enfants reçoivent les soins que réclament leur développement physique, moral et intellectuel.

En principe, il y a une école maternelle dans toutes les communes d'au moins 2,000 habitants. C'est une école autonome ayant sa propre directrice. Les institutrices qui la secondent sont des institutrices titulaires qui ont manifesté des aptitudes spéciales pour l'éducation des tout-petits.

La classe enfantine qui existe en principe dans les communes de moins de 2,000 habitants, est une école maternelle à une classe, annexée à une école communale et relevant de la direction de cet établissement.

Le jardin d'enfants n'est, en général, qu'une garderie d'enfants, créée par une municipalité ou une collectivité, fréquemment rattachée à une crèche, à un hôpital ou à un groupe d'habitations à bon marché. Il est tenu par des "jardinières d'enfants", recrutées à la suite d'un examen non officiel de caractère essentiellement pratique.

L'Ecole maternelle joue un rôle de protection envers la petite enfance. C'est la maison d'accueil destinée à préserver les enfants dont les parents travaillent en dehors de chez eux, des dangers de la rue et de la solitude dans un logis parfois malsain. Sa tâche essentielle est de préparer les enfants à la vie sociale. Ils passent en effet une grande partie de leur journée à la vie sociale. Ils passent en effet une grande partie de leur journée dans un milieu plus élargi que le milieu familial et y découvrent le sens d'une vie organisée dans laquelle chaque liberté individuelle est soumise à une souple discipline collective.

L'Ecole Maternelle dispense enfin une éducation complète adaptée à leurs possibilités et à leurs moyens, c'est à dire surtout sensorielle.

On s'efforce donc d'y pratiquer une pédagogie basée sur leurs intérêts et dans laquelle on met en application les méthodes actives.

Inspirée en partie par les méthodes Decroly et Montessori, les méthodes employées en France, qui unissent enseignement individuel et enseignement collectif, permettent à la maîtresse de toujours adapter son enseignement aux enfants dont elle a la charge.

Dans la pratique, et là où il y a plus de deux classes, les enfants sont répartis en "sections".

La "section des petits" groupe les enfants de deux à quatre ans. Les enfants de quatre et cinq ans forment la section des "moyens". La "section des grands" groupe les enfants de cinq à six ans, à qui on enseigne les rudiments de la lecture, de l'écriture et du calcul.

L'enfant soigné, protégé, vêtu, permet non seulement de dépister l'indigence et la misère, mais d'y porter remède. Grâce à l'école maternelle et à son action sur l'enfant qui lui est confié, la mère peut être amenée à reconnaître certaines lacunes dans l'accomplissement de son rôle et de ses tâches. L'enfant qui acquiert de bonnes habitudes de propreté est l'artisan des progrès de l'hygiène dans certains foyers. Le tout-petit de la "Maternelle", lorsqu'il affrontera la "grande école" aura déjà conscience des devoirs que lui impose sa propre petite personne. Il aura acquis, dans la joie, le goût de l'activité.

Le travail humain aura pris un sens à ses yeux.

Il sera prêt à fréquenter "les classes primaires".

S. I. F.

LES LETTRES

Un grand et un modeste: Jean-Philippe Rameau

Vocation tardive puisqu'il écrivit son premier opéra à 51 ans — Deux frères, fils du musicien Jean Rameau — Reconstitution de sa carrière grâce à des pièces d'archives secondaires — Célèbre à 60 ans seulement

Jean-Philippe Rameau écrivit son premier opéra à cinquante et un ans et ne fut célèbre que par la suite. De quoi infirmer la théorie qu'un travailleur est fini à quarante-cinq ans, ou soixante, bon à placer dans une niche comme une statue, avec pension. L'homme était studieux, sérieux, actif et cependant calme, jamais trop pressé. Il réfléchissait avant d'agir et agissait, autant que possible, à coup sûr. S'il ne se maria qu'après la quarantaine, c'est à cause d'un drame de famille qui le déchira, son frère et lui aimant la même jeune fille. Celle-ci préféra Claude à l'aîné, qui se retira. Entre temps, les deux ne se querellèrent point. Musiciens ensemble, ils s'entr'aidaient et souvent se complétaient. Ainsi furent-ils titulaires des orgues de Clermont l'un après l'autre, d'abord Jean-Philippe. Claude après lui, puis l'aîné une seconde fois. En 1705, à vingt-deux ans, ce dernier se trouvait à Paris, organiste des Pères Jésuites de la rue Saint-Jacques et des Pères de la Mercy. Il disparaît l'année suivante et l'on ne sait rien de lui jusqu'en 1713, alors qu'on le redécouvre à Lyon. Une bonne moitié de sa vie reste obscure, parce que Rameau n'en parlait à personne et ne traitait pas de ses affaires dans ses lettres. Il était la discrétion même.

* * *

Les deux frères étaient fils de Jean Rameau, musicien lui aussi, organiste à Dijon, qui leur enseigna la musique avant qu'ils eussent appris à lire. Né le 26 septembre 1683, Jean-Philippe exécutait n'importe quelle pièce à première vue, dès l'âge de sept ans. Moins célèbre, Claude fut aussi organiste de renom, et il se produisit dans maintes villes du royaume. Quant à leur soeur Catherine, elle touchait fort bien du clavecin et enseigna très longtemps la musique, jusqu'au jour où des infirmités l'en empêchèrent, et elle vécut alors d'une pension que lui faisait son frère. Car ces enfants de Jean Rameau restèrent toujours unis, malgré les difficultés de l'existence. Claude passa la plus grande partie de sa vie à Dijon, mais il mourut à Autin en 1761. C'est à Dijon que lui-même et son aîné s'éprirent vers le même temps de Marguerite Rondelet. Il était plus brillant, au premier abord, que Jean-Philippe, lequel courait l'Italie et la France pour étudier, travailler, gagner son pain, et le cadet l'emporta dans les affections de la belle. L'autre ne lui en voulut point. Il vint à son mariage, demanda d'être parrain de son premier enfant. L'une de ses plus grandes oeuvres, **Castor et Pollux**, raconte l'histoire de deux frères qui aiment la même femme. Il y exalte la grandeur du sacrifice, s'y garde des entraînements de la passion ou des égarements de la jalousie.

* * *

Les historiens reconstituèrent la carrière de Jean-Philippe à l'aide de pièces d'archives secondaires, car il était secret de nature et ne se livrait guère, même dans sa correspondance. Une biographie prenante est celle qui vient de paraître à Lyon dans la collection **Nos amis les musiciens**, due à Henri Charlier: **Jean-Philippe Rameau.** (1). Elle n'est pas considérable, moins de cent pages, mais on y trouve l'essentiel sur le célèbre artiste du dix-huitième siècle. Même ce qui a trait à ses découvertes, dans ce qu'on pourrait appeler la technique musicale, mais un profane ne s'aventure pas dans ce qui serait pour lui une forêt dont il ne sortirait pas. Toujours est-il que Rameau fut fort en avant de son temps, un novateur et un audacieux, qui n'avait pas peur des idées, ni de les exprimer, et qui émit des théories qui scandalisèrent ses contemporains. On note aujourd'hui que la musique française d'après 1880 s'appuya sur ses principes artistiques, et que des musiciens comme Erik Satie et Claude Debussy doivent le réclamer comme ancêtre. Même en son temps, Rameau ne devint célèbre que vers la soixantaine. Il ne s'en souciait d'ailleurs pas, étant modeste et timide, quand il s'agissait de lui-même. A Fontainebleau en 1753 après le succès triomphal de **Castor et Pollux**, on le trouva dans une salle écartée et obscure, et il dit à Chabanon son ami: "Je fuis les compliments, parce qu'ils m'embarrassent et que je ne sais que répondre."

L'ILLETTRE

(1) Editions et Imprimeries du Sud-Est, Lyon.

LE MARDI
21 JUIN 1955
172e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 4.11 7.51
Lune 8.42 9.15

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

LE MARDI
21 JUIN 1955
Fête
Saint Louis de Gonzague, Confesseur

Quatre HULL, LUNDI 20 JUIN 1955 Pronostics: très chaud

PARENTS DU JUBILAIRE — Au nombre des personnalités ecclésiastiques qui ont assisté, hier, aux fêtes organisées à l'occasion du jubilé d'or sacerdotal de M. le curé J.-Honoré Limoges, de la paroisse Saint-Paul d'Aylmer, on remarquait le frère du jubilaire, Son Exc. Mgr J.-Eugène Limoges, évêque de Mont-Laurier, et son neveu, M. le chanoine Raymond Limoges, ancien curé d'Orléans. Sur la photo on voit, de gauche à droite: M. le curé Limoges, Son Exc. Mgr Limoges et M. le chanoine Limoges.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Aylmer fête le jubilé d'or sacerdotal du curé Limoges

Toute une paroisse reconnaissante a rendu un éloquent hommage de gratitude filiale, hier, à M. le curé L.-Honoré Limoges, V.F., de Saint-Paul d'Aylmer, à l'occasion de son jubilé d'or de vie sacerdotale. Plusieurs membres du clergé, dont le frère du jubilaire, Son Exc. Mgr J.-Eugène Limoges, évêque de Mont-Laurier, et son neveu, M. le chanoine Raymond Limoges, s'étaient joints aux paroissiens pour les célébrations.

Les fêtes ont commencé le matin, à 10 heures, par une grand-messe pontificale d'action de grâce, célébrée par Son Exc. Mgr Limoges, assisté de M. le chanoine Limoges Le diacre et le sous-diacre d'honneur étaient le R. P. Laurent Lapalme, C.S.C., supérieur provincial des Pères de Sainte-Croix, et le R. P. O. Danis, C.SS.R Deux enfants de la paroisse, les abbés John Whelan et Roger Morin, agissaient comme diacre et sous-diacre d'office.

L'église paroissiale Saint-Paul d'Aylmer, qui avait été décorée pour la circonstance, était remplie à capacité. Son Exc. Mgr Limoges a été escorté en procession du presbytère à l'église.

Des Chevaliers de Colomb 4e degré de l'Assemblée Archevêque Alexandre Vachon, en costumes d'apparat, formaient une garde d'honneur, sous la direction de M. Lionel Ducharme, fidèle navigateur. Le groupe comprenait: MM. Joseph Beauchamp, Léopold Beaudoin, Joseph Tremblay, Wilfrid Régimbald, Omer Pharand, Ernest Lattion, Raymond Baillot, Lucien Lalonde, John Forest, Daniel Forget, Olivier Normand et Joseph Laplante.

Avant la grand-messe pontificale, M. le curé Limoges a prononcé le sermon à la messe des enfants, qu'il a célébrée à 8 heures.

Parmi les membres du clergé présents à la messe, mentionnons: Mgr J.-Hilaire Chartrand, représentant de Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa; M. l'abbé Delphis Rollin, supérieur du Grand Séminaire d'Ottawa, et l'abbé Charles-Auguste Demers, supérieur du Petit Séminaire; le R. P. André Guay, O.M.I., de l'Université d'Ottawa; les abbés Edgar Fleury, J.-L. Demers et Jean-Yves Séguin; le chanoine Léopold Limoges, de Mont-Laurier.

MM. les abbés Alexandre Laberge et Léon Miller, vicaires de la paroisse, avaient la responsabilité générale des célébrations.

La prédication

Le R. P. Germain Lalande, C.S.C., supérieur du collège St-Laurent, de Montréal, a donné le sermon de circonstance en français, alors que M. le curé John P. Tompkins a fait la prédication en anglais L'abbé Alexandre Laberge, vicaire, a souhaité la bienvenue à Son Exc. Mgr Limoges, au nom des fidèles et des autorités de la paroisse.

Dans son sermon, le R. P. Lalande a parlé du rôle de la famille et de la paroisse dans l'éclosion des vocations sacerdotales et religieuses. Il a souligné que la vocation de M. le curé Limoges avait germé au sein de sa famille, à l'ombre du clocher paroissial. Si c'est dans la famille que se forme la vie personnelle d'un individu, a-t-il dit, c'est dans la paroisse que s'élabore sa personnalité sociale et chrétienne.

Il a rendu hommage à l'esprit de devoir du jubilaire, soulignant qu'il n'avait négligé aucun de ses devoirs de curé et des responsabilités du ministère paroissial. Il lui a souhaité de pouvoir consacrer encore plusieurs années au service des âmes.

L'abbé Tompkins a parlé de la grandeur du sacerdoce. Il a déclaré que les écrivains sacrés considéraient tellement le prêtre qu'ils avaient été jusqu'à le désigner comme un autre Christ Il a rendu hommage au bel esprit d'apostolat de M. le curé Limoges.

Les adresses

Au cours de la cérémonie, deux paroissiens ont présenté des voeux au jubilaire, au nom de tous les fidèles de Saint-Paul d'Aylmer. M. Aubert Beaudoin, marguillier, s'est fait le porte-parole des paroissiens de langue française, alors que M. Neil O'Donnell a parlé pour ceux de langue anglaise.

Les marguilliers de la paroisse étaient assis au premier rang de l'église; ce sont MM. Alfred Lamirande, marguillier en charge, Redmond O'Donnell et Aubert Beaudoin.

On remarquait également des membres de la famille du jubilaire.

M. le curé Limoges a répondu aux voeux qui lui ont été formulés en remerciant la Providence de lui avoir permis de travailler au bien des âmes pendant ces cinquante années de vie sacerdotale. Il a remercié les paroissiens et les organisateurs des célébrations.

La chorale paroissiale a fait les frais du chant à la messe, sous la direction de M. Bernard Laframboise. Mlle Marcotte touchait l'orgue.

Les scouts de la 16e troupe d'Aylmer étaient en devoir à l'église. Ils étaient sous le commandement de l'assistant-scoutmestre Rhéal Labelle.

Son Exc. Mgr Limoge était accompagné de son secrétaire, l'abbé Y. Trottier, professeur au Séminaire de Mont-Laurier.

Réception

Une réception paroissiale a eu lieu dans l'après-midi, à l'école Saint-Paul, en l'honneur du distingué jubilaire.

Des représentants de la famille ,de la paroisse et de la municipalité ont rendu hommage à M le curé Limoges.

M. le chanoine Raymond Limoges a parlé au nom de la famille du jubilaire. Les abbés John Whelan et Roger Morin, enfants de Saint-Paul d'Aylmer, ont dit quelques mots au nom de la paroisse, alors que Son Honneur le maire Télesphore Lortie et le conseiller E. Coleman ont exprimé les voeux de toute la municipalité, en français et en anglais.

M. Rodolphe Allard, inspecteur des écoles catholiques, agissait comme maître de cérémonie au banquet.

M. le curé Limoges a répondu aux voeux des orateurs.

Les élèves

Les élèves de l'école Labelle, qui est sous la direction de la R. S. Marie-Elise, S.G.C., ont rendu hommage à leur tour à leur dévoué pasteur, à la fin de l'après-midi. Elles ont donné une séance à la salle Saint-Jean-Baptiste.

Au cours de cette séance, il y a eu présentation de fleurs et d'une bourse au jubilaire.

Au monastère

Les fêtes se sont terminées, le soir, par une procession en l'honneur de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, au monastère des Pères Rédemptoristes.

Les cadets de Pointe-Gatineau et de la paroisse Sainte-Anne d'Ottawa ouvraient la marche à cette procession aux flambeaux. Le défilé s'est terminé à l'église paroissiale où il y a eu bénédiction solennelle du Très-Saint-Sacrement.

AU JUBILE D'OR DE M. LE CURE J.-H. LIMOGES — Plusieurs membres du clergé s'étaient joints aux paroissiens de Saint-Paul d'Aylmer, hier, pour rendre hommage à M. le curé J.-Honoré Limoges, curé de cette paroisse, à l'occasion de son jubilé d'or de vie sacerdotale. Sur la photo, prise à la sortie de l'église après la grand-messe pontificale d'action de grâce, on remarque Son Exc. Mgr J.-Eugène Limoges, évêque de Mont-Laurier et frère du jubilaire, entouré de ses assistants à la messe.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Nécrologie

M. Adrien Demers

M. Adrien Demers, époux bien-aimé de Léonie Lamarche, est décédé à sa résidence, 17, rue Cartier, à Hull, hier, le dimanche 19 juin. Né à Rockland, le 7 avril 1896, le défunt fut marié en l'église Saint-François-de-Sales de Pointe-Gatineau, en 1919. Il avait été à l'emploi de la compagnie J. R. Booth, durant plus de 22 ans. Il était aussi membre de la Ligue du Sacré-Coeur.

Outre osn épouse, le défunt laisse, pour pleurer sa perte: trois fils, Hubert, Gaston et Bernard, de Hull; cinq filles: Mme Robert Guèvremont, née Georgette, Mme André Prud'homme, née Germaine, Mme Raymond Renaud, née Cécile, Mme Jacques Bourgeois, née Hélène, et Mlle Annette, toutes de Hull; trois frères, David, d'Ottawa, Napoléon, de Hull, et Joseph, de Gatineau; une soeur, Mme veuve Honoré Béland; ses beaux-parents, M. et Mme Adélard Lamarche, de Limbour.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre mercredi prochain pour l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

Pour fonder une école dentaire en Israël

STE-AGATHE (P.C.) — Environ 150 dentistes de la Fraternité internationale Alpha-Omega se sont réunis en congrès dans cette ville des Laurentides en fin de semaine. L'une des principales quesitons à l'étude des délégués est le lancement d'une campagne de souscription de $300,000 pour l'établissement d'une école dentaire en Israël.

On recherche le propriétaire d'un carnet de notes

La Sûreté municipale de Hull tente actuellement de trouver le propriétaire d'un carnet de notes, contenant des noms et des anecdotes sur la famille Gustave Brault, qui a été trouvé il y a quelque temps et remis à la police. On voudrait remettre le carnet à son propriétaire, au cas surtout où ces notes auraient quelque valeur de souvenir familial.

Le livret contient des notes sur M. Gustave Brault, architecte au ministère des Travaux publics. Il renferme également des découpures de journaux tels que la "Presse", l'Etendard (1885) et autres, ainsi qu'une lettre datée de 1847.

La Sûreté municipale de Hull a fait des recherches pour remettre ce livre à son propriétaire, car il contient des souvenirs de famille, mais il a été impossible de le localiser jusqu'à présent. Elle demande donc à la personne qui aurait perdu ce livre de bien vouloir se présenter à ses bureaux pour le réclamer. Ces détails nous ont été communiqués par l'inspecteur Maxime Lavigne.

$1,500 de pertes dans une collision de deux voitures

Un violent accident s'est produit vers 5 heures, samedi après-midi, au coin de la rue Montgomery et du chemin McArthur, à Eastview.

Deux voitures qui se dirigeaient en direction opposée, se sont rencontrées nez à nez.

Le conducteur d'une des voitures, M. George Brown, de 15, rue Robinson, à Ottawa, a dû être hospitalisé, à la suite de cette collision, pour recevoir des traitements pour lacérations au visage.

D'après la police, il semble que M. Alfred W. Elvy, de 229, rue Sherman, Hamilton, Ontario, fit un virage à droite sur la rue Montgomery pour s'engager sur le chemin McArthur. En effectuant ce virage sa voiture donna contre l'automobile de M. Brown.

M. Elvy conduisait une voiture "station wagon" de modèle Mercury 1955 qu'il venait de se procurer il y a peu de temps.

M. Brown pour sa part était au volant de son automobile Ford 1947.

La police d'Eastview s'est rendue immédiatement sur les lieux pour faire les constatations d'usage. A leur arrivée ils ont fait immédiatement transporté M. Brown à l'Hôpital général pour qu'on lui panse ses blessures.

La police a dû ensuite faire remorquer les deux voitures impliquées dans la collision.

On estime que les dommages s'élèvent par au-delà de $1,500.

Angers, Qué.

ANGERS, P.Q. (D.N.C.) — M. Roger Larose, fils de M. Wilfrid Larose d'Angers, a uni sa destinée à Mlle Irène Charron, fille de M. et Mme Samuel Charron, de Buckingham. Le mariage a été célébré à l'église de Saint-Grégoire-de-Nazianze, de Buckingham. Un grand nombre de parents et d'amis accompagnaient les nouveaux époux pour une réception à la salle Lacroix de Buckingham.

A leur retour de voyage, les nouveaux mariés éliront domicile à Angers.

Baptêmes

M. et Mme René Lamarche d'A d'Angers sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Anne-Lucie-Cécile. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Lamarche, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mlle Suzanne Lamarche, soeur de l'enfant.

M. et Mme Maurice Léger sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un garçon baptisé sous les prénoms de Joseph-Michel-Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Adonaï Chartrand, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mlle Noëlla Bigras, tante de l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme Hervé Plouffe de Varennes rendaient visite aux familles Eugène Plouffe et Théodore Mineault, dernièrement.

Le F. Marcel Petit, E.C., quitte le Japon pour Rome et le Canada

TOKYO (C.C.C.) — Le R. F. Marcel Petit, E.C., canadien d'origine, ex-principal du "high school" De-La-Salle de Kagoshima, a quitté le Japon le 12 juin pour se rendre à Rome, où il fera son second noviciat à la maison générale de sa communauté.

En cours de route, il visitera les écoles de sa communauté à Hong Kong, Singapour, Manille, Saigon, Colombo, Djibouti ainsi qu'en France. Après avoir terminé son second noviciat, il se rendra dans son pays natal, le Canada, et retournera au Japon à l'automne de 1956.

Voir aussi Hull p. 11

FETE CHAMPETRE POUR LES HANDICAPES — Une centaine de personnes ont assisté, dimanche, à la fête champêtre organisée par l'Association pour la réhabilitation des handicapés d'Ottawa, sur le chemin d'Eardley, près d'Aylmer. Cette fête était sous les auspices des "Knights of Pythias", (chapitre Aurora). Sur la photo, on peut voir le commissaire Paul Tardif, d'Ottawa, conversant avec une handicapée, sous les regards de M. Joe Ginsberg, qui avait mis sa résidence d'été à la disposition des organisateurs.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Les activités de l'école secondaire de Hawkesbury

Les dernières semaines ont été témoins de nombreuses activités à notre école secondaire.

La population de L'Orignal ainsi que celle de Chute-à-Blondeau a été servie à souhait grâce à la coopération du département de musique qui offrait un programme musical devant les parents des élèves à l'école Saint-Jean-Baptiste de L'Orignal ainsi qu'à la salle paroissiale de Chute-à-Blondeau.

Puis c'était notre seconde exposition annuelle tenue dans l'auditorium. La population de Hawkesbury ainsi que de la région a su s'intéresser grandement aux travaux soumis puisque au delà de 700 personnes ont défilé et visité les étalages.

La majorité des travaux exposés étaient soumis par les élèves des classes d'atelier ainsi que de l'enseignement ménager. D'autres départements ou activités tels la culture physique, l'anglais, la science agricole, l'histoire, le club de photographie avaient tenu à faire voir les moyens employés pour rendre l'enseignement plus vivant ou faire connaître le travail accompli dans les sujets académiques. Le tout avait été agrémenté par un programme de fanfare sous la direction de M. Lussenburg.

Notre concert annuel: La présentation de notre concert annuel est devenu un événement que tous les parents des étudiants ainsi que les amis des élèves ne tiennent pas à manquer. Le programme était une revue de l'année et était présenté par le département de musique dont la réputation n'est plus à faire; à ceci s'ajoutèrent des numéros de gymnastique présentés par les jeunes filles sous la direction de Mme Wall, deux pièces présentés respectivement par le Cercle dramatique et le cercle artistique, qui présenta aussi des danses de folklore. Une parade de modes avait été organisée par la classe d'enseignement ménager assistée de Mlle Laundry. Somme toute, le programme fut très goûté de l'auditoire qui, d'ailleurs, répond toujours avec empressement à toutes les activités soumises par l'école.

Soirée de graduation: La semaine dernière, c'était fête à l'école. En effet, les gradués, le personnel et la Commission scolaire s'étaient réunis pour célébrer ensemble la fin d'un cours secondaire. Après le banquet qui fut servi dans le cafeteria, les gradués se réunirent dans l'auditorium où, accompagnés de l'orchestre, ils firent leur entrée triomphale en présence de leurs parents, de leurs amis et des étudiants présents.

Voici un résumé bien succinct des activités de cette fin d'année scolaire qui s'est terminée en beauté grâce à la collaboration des différents départements de l'école.

Nous profitons de l'occasion pour remercier la population de la ville et de la région pour l'appui qu'elle sait toujours accorder à tous nos mouvements scolaires. Cet encouragement est un stimulant pour les organisateurs de ces soirées.

Funérailles

M. Wilfrid Boissonneault

Les funérailles de M. Wilfrid Boissonneault, époux de feu Clara Gauthier, décédé subitement à sa résidence, 140, rue Saint-Laurent, le mardi 14 juin dernier, ont eu lieu samedi dernier.

La dépouille mortelle de M. Boissonneault, qui était âgé de 53 ans, à sa mort, a quitté les salons funéraires Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, à 7 h. 50, pour l'église du Très-Saint-Rédempteur, où le service a été chanté à 8 h.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé R. Couture. M. l'abbé Germain Chartrand a chanté le service, assisté de M. l'abbé Couture et de M. l'abbé Godfroi Bédard. L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame de Hull et M. l'abbé Germain Chartrand a récité les dernières prières.

Un landau de fleurs précédait le cortège et une foule nombreuse de parents et d'amis assistaient aux funérailles.

Nécrologie

M. Donald Demers

M. Donald Demers, d'Angers, est décédé accidentellement le samedi 18 juin dernier, à l'âge de 21 ans. Il était le fils de Aimé Demers et de Blanche Mercier.

Depuis quelque six semaines, il était employé de la compagnie International Plywood, à Pointe-Gatineau.

Pour pleurer sa perte, il laisse, outre ses parents, six frères, Albert, de Varennes, Armand, Réal, Yvon, Gérard et Gilles, d'Angers; et deux soeurs, Lucille et Elise, d'Angers.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Sylvio Blais 123, rue Notre-Dame, à Gatineau, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 8 h. 30, le mardi 21 juin prochain, pour l'église de l'Ange-Gardien, d'Angers, où le service sera chanté à 9 h.. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial d'Angers.

J.-B. HARPER Ltée
Ebénistes — Bois et matériaux de construction
20, rue Cousineau — Hull
Tél.: PR. 7-6650

Dr Gabriel Gay
M.D., L.M.C.C.
Médecine générale—Maternité
Bureau: 2 à 4 tous les jours
7 à 9 lun., merc., vend. soirs
Téléphone :
Bur. PR.7-4433. Rés. PR 7-5830
210½, boul. St-Joseph Hull

POUR VOUS SOULAGER MESDAMES !
des MALAISES qui vous affectent depuis la FORMATION jusqu'au RETOUR D'AGE, REGLES IRREGULIERES ou DOULOUREUSES, VARICES, HEMORROIDES, BOUFFEES DE CHALEURS, VERTIGES, ENGOURDISSEMENTS prenez le
PRINTANYL
Spécialité pharmaceutique qui active la circulation du sang
Prix $1.50 le flacon
Par la poste 25c en plus
A. R. FARLEY, Ph. C.
PHARMACIEN A HULL
Tél.: PR. 7-5392 — PR. 7-4492

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P. Q. Téléphone: PR. 7-3545

Dr W. A. PARENT
L.C.D.
CHIRURGIEN-DENTISTE
59, rue Principale — Hull
(au-dessus du magasin Metropolitan)
HEURES DE BUREAU:
10 h. à midi et 2 h. à 5 h.
Le soir sur rendez-vous
PR. 7-5375

Dr GASTON ISABELLE
Médecine générale
Maternité
66, rue Notre-Dame, Hull
Téléphone: PR. 7-9284
(Appartement St-Cyr)

A VENDRE
HULL — rue Papineau, sur terrain 122 x 110, édifice en blocs de ciment avec une superficie de plancher de 4500 pieds carrés. Excellent endroit pour entrepôt ou manufacture. Toutes offres sérieuses prises en considération.
S.-EDGAR DUSSAULT & FILS
189-191, rue Principale, Hull
Tél. PR. 7-3835

ASSEMBLEE LIBERALE
(ASSOCIATION LIBERALE DE HULL)
HOTEL WINDSOR
MERCREDI, 22 JUIN, A 8 H. 30 PRECISES
ELECTION DES CONSEILLERS DE QUARTIERS
INSTALLATION DES OFFICIERS
CORDIALE INVITATION A TOUS LES LIBERAUX

COLLEGE COMMERCIAL LAVAL
Le seul collège commercial à Hull
71, rue LAVAL — HULL
Tél.: PR. 7-9801 — PR. 7-5933 — PR. 1-2322 — PR. 1-1183
PR. 7-9367
COURS D'ETE du jour et du soir
OUVERTURE: 4 JUILLET
COURS OFFERTS
Sténographie — Dactylographie — Correspondance française et anglaise — Classeurs (filing) — Comptabilité
Anglais — Français
CONVERSATION ANGLAISE
COURS DE COMPTOMETRE — Nous sommes le seul collège à offrir un cours de comptomètre à Hull
INSCRIVEZ-VOUS IMMEDIATEMENT. N'oubliez pas que vous pouvez vous inscrire par téléphone.

PILON Ltée
PR. 7-4348

BOUCHER FRÈRES • LTÉE
72, rue Crémazie
HULL
• Charbon et Coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

Le luxe de la toile sans frais de lavages!

Serviettes de table Kleenex*
Le prestige de la toile avec l'économie du papier!
*Marque déposée

40 Serviettes 33c
PHARMACIE
PICARD
R. PICARD
J.-P. PICARD
B. PICARD
pharmaciens
164, rue EDDY — HULL
Tél.: PR. 7-5273

M. T. Radmore, de Hull-Sud, est élu préfet de Gatineau

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — M. Thomas C. Radmore, maire de la municipalité de Hull-Sud, a été élu Préfet du Comté de Gatineau pour le prochain terme d'office 1955-1956, lors de la dernière assemblée du Conseil de la Corporation du comté de Gatineau, tenue la semaine dernière à Maniwaki. M. Radmore remplace M. Raoul Patry, ancien maire de Bouchette dont le terme était écoulé.

Bon nombre de résolutions ont été adoptées au cours de cette même assemblée; entre autre il a été proposé par le conseiller H. Johnson et secondé par le conseiller A. Branchaud, que ce conseil, après avoir pris connaissance de la copie d'une requête, d'un plan et d'une description technique, concernant l'annexion d'un certain territoire de la Municipalité d'Egan à la Municipalité de Maniwaki, déclare qu'il n'a aucune objection à apporter à la dite annexion. Le Conseiller L. Beaudoin, secondé par le Conseiller E.K. Quipp, a proposé qu'un montant de $50.00 soit voté comme octroi de ce Comté à l'association Forestière Québecoise Inc. pour l'aider à continuer à developer l'oeuvre d'éducation en matière de conservation et de protection des ressources forestières et naturelles de la province de Québec. Les travaux qu'exécute la Compagnie Bell Téléphone sur le chemin de comté entre les Municipalités de Wright et d'Aylwin sont à la satisfaction des membres de ce conseil, c'est ce que démontre une résolution proposée par le conseiller A.J. Earle et secondée par le conseiller H. Johnson. Le conseiller L. Beaudoin a proposé que le Préfet M. Thomas C. Radmore et la secrétaire Mme Palma Joanis soient autorisés à signer conjointement tous mandats, billets et chèques pour le paiement en argent pour et au nom de la Corporation du comté de Gatineau; cette résolution a été secondée par le Conseiller Emile Ethier. Il a été proposé par le conseiller A. Sincennes et secondé par le conseiller A.J. Earle, que le conseiller J. Raoul L'Heureux, maire de Maniwaki, soit autorisé à surveiller l'entretien du Bureau d'Enregistrement.

Sur proposition du conseiller J.R. L'Heureux, M. Fernand Joanis, régistrateur, a été chargé de l'entretien de la pelouse au Bureau d'Enregistrement et ce dernier devra produire son compte à la secrétaire pour être payé mensuellement. M. A.J. Earle a secondé cette résolution. Sur proposition du conseiller A.J. Earle une demande doit être adressée à la Légion Canadienne, section de Maniwaki, de bien vouloir faire dorer le lettrage sur le monument souvenir installé au Bureau d'Enregistrement afin que les noms puissent être lus plus facilement. Cette résolution a été secondée par le conseiller K. McConnell. Le conseiller A.J. Earle a proposé que M. Jean Paul Lemieux soit nommé auditeur pour la vérification des livres de ce Conseil, pour l'année fiscale se terminant le 31 décembre 1955; le conseiller A. Branchaud a secondé la proposition. Le conseiller L. Beaudoin secondé par le conseiller A. Bernatchez a proposé que l'assemblée régulière du mois de septembre soit tenue le mardi 13 septembre au lieu du mercredi afin de permettre aux membres de ce Conseil d'assister à l'exposition de Maniwaki durant l'après-midi. M. Oscar Lafrenière a été choisi pour remplacer M. Jos. Lafrenière sur le comité de la revision du rôle d'Evaluation par une proposition du conseiller L. Beaudoin secondée par le conseiller A. Chamberland. Une seconde proposition faite par le conseiller P. Hins et secondée par le conseiller H. Johnson autorise le conseiller L. Beaudoin à remplacer M. Raoul Patry auprès du même comité. Les membres dont les noms suivent forment le nouveau comité de revision du rôle d'Evaluation; ce sont: MM. L. Beaudoin, O. Lafrenière, J.R. L'Heureux, E.K. Quipp, et le Préfet T.C. Radmore. La revision aura lieu le 14 décembre prochain et le rapport devra être présenté à l'assemblée du Conseil qui aura lieu le même soir. Chacun des membres recevra $12.00 en vertu de la résolution no. 6 du 13 décembre 1944. Il a été proposé par le conseiller Paul Hins et secondé par le conseiller A.J. Earle qu'un concours de labour soit organisé dans la partie nord du Comté et tenu dans la Municipalité de Aylwin et que tous les maires des municipalités du nord à partir de Low forment le comité avec pouvoir de s'adjoindre d'autres personnes si nécessaire; que M. McConnell, maire de Aylwin soit nommé président de ce comité. Un montant de $100.00 a été voté pour ce concours. Il a été proposé par le conseiller A.J. Earle et secondé par le conseiller E. Quipp qu'un concours de labour soit organisé dans la partie sud du comté et tenue dans la Municipalité de Eardley et que tous les maires des municipalités situés au sud de Low forment le comité avec pouvoir de s'adjoindre d'autres personnes si nécessaire, que M. A. Chamberland, maire de Eardley soit nommé président de ce comité. Un montant de $100.00 a été voté pour ce concours.

JUBILE D'OR — Les élèves du pensionnat Notre-Dame-de-la-Merci, d'Aylmer, ont fêté, jeudi soir, le cinquantième anniversaire de vie sacerdotale de leur curé, M. l'abbé J.-H. Limoges, V.F. On remarque sur la photo, de gauche à droite, M. l'abbé Jean-Yves Séguin, aumônier du pensionnat; les RR. SS. Telmon, supérieure de l'école, et Marie-des-Martyrs, représentante de la Mère générale des RR. SS. Grises de la Croix; le jubilaire, M. l'abbé Limoges; le neveu du jubilaire, M. le chanoine Raymond Limoges; ainsi que la R. M. Rose-Marie, S.G.C., de la province de Québec.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Une collision sur la nouvelle route fait huit blessés

Une violente collision entre deux automobiles a fait au moins huit blessés, à Hull, samedi soir. Trois personnes ont été hospitalisées à la suite de cet accident qui est survenu vers 10h.20, à l'intersection de la promenade du Lac des Fées et de la rue Desjardins.

Les personnes qui ont subi des blessures sérieuses sont M. et Mme Wilfrid Dupuis, de 13, rue de Lasalle, à Hull, et M. W. Boulianne, de 38, rue Labelle, à Hull.

Selon les autorités de l'hôpital du Sacré-Coeur, la condition de santé des personnes qui ont été hospitalisées à la suite de cet accident n'inspire pas de crainte.

M. Dupuis, son épouse et leurs six enfants se trouvaient dans une des deux autos au moment de l'accident. Dans l'autre voiture, M. Boulianne avait deux compagnons.

Une ambulance de la maison Guèvremont a transporté M. et Mme Dupuis et M. Boulianne à l'hôpital du Sacré-Coeur. Les autres blessés ont été transportés à l'hôpital par une ambulance de la maison Emond et des automobilistes charitables.

L'enquête de la police a été conduite par des agents de la Gendarmerie royale et des agents de la Sûreté municipale de Hull.

On a organisé un pique-nique pour les handicapés

L'Association pour la réhabilitation des handicapés d'Ottawa a tenu une fête champêtre, dimanche, à la résidence d'été de M. et Mme Joe Ginesberg, sur le chemin d'Eardley, près d'Aylmer. Une centaine de personnes ont assisté à cette fête, qui était sous les auspices des Knights of Pythias (Aurora Lodge).

L'Association a été formée, il y a environ cinq mois, dans le but de travailler à améliorer la condition économique et sociale des personnes handicapées. Elle compte actuellement quelque 75 membres, sous la présidence de Mme Grace Lamadeleine. Les "Knights of Pythias" ont pris la nouvelle association sous leur protection et ce sont eux qui ont permis l'organisation de ce pique-nique.

L'Association a l'intention, avec l'aide de la population, de lancer un projet de construction d'un édifice pour les handicapés, afin de leur permettre de mettre en commun toutes leurs capacités physiques et intellectuelles.

Au cours de l'après-midi, le groupe a reçu la visite du commissaire Paul Tardif, de la ville d'Ottawa. Ce dernier a été vainqueur d'une course spéciale organisée pour les "gros hommes".

Le comité d'organisation de la fête champêtre comprenait MM. Joe Ginesberg, Henry Davis, Roy McLeod, John Donald, Don Rick, Roy Graham, de même qu'un groupe de dames et demoiselles: Betty Ebdon, Pat Kiell, Gladys Graham, Mabel Bamsy, Joan Ellard et Shirley Hamilton. D'autres ont aussi apporté leur concours, dont M. Max Baron, maître de cérémonies, MM. Harold Maylberger et Steve Coplan.

De nombreux jeux et courses ont été organisés pour les personnes handicapées présentes. Il y a eu notamment des courses de chaises roulantes. Des rafraîchissements et des friandises ont été servis au cours de l'après-midi.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: 6-7431.

Comment faire du THÉ à la GLACE

Faites du thé *double-force* et tandis qu'il est chaud versez-le dans des verres remplis de glace. Ajoutez du sucre et du citron au goût.

AUVENT EN ALUMINIUM

AIR SHADE ALUMINUM AWNINGS

LES AUVENTS AIR SHADE

- Rehaussent l'apparence
- Conservent plus fraîche votre maison
- Protègent les tentures, les meubles et les décors intérieurs contre le soleil.
- Protection l'année durant contre le soleil, la pluie, la neige, neige fondante et glace.

Auvents de fenêtres, couvertures de porches et patios, portières d'autos et marquises.

Insistez sur des échantillons avant d'acheter des auvents en almuinium.

Téléphonez ou écrivez pour détails et estimations.

ALUMINUM AWNING & WINDOW SALES CO.

264, chemin Richmond, Ottawa 3. Tél. PA. 2-3682—PA. 2-3683

Ouvert le soir jusqu'à 9 heures.

La Gatineau peut obtenir des touristes $5 millions par an

"J'estime que rien ne vous empêche, si vous le voulez, d'obtenir que le tourisme vous rapporte au moins $5,000,000 par an." C'est ce que déclarait le vicepréisdent des "Relations publiques Brakeley, Ltée, M. François Zalloni, aux délégués du 15e congrès annuel de l'Union des Chambres de Commerce de l'ouest du Québec qui se tenait à Sainte-Cécile de Masham.

M. Zalloni était le conférencier invité par l'Union à adresser la parole aux congressistes durant les assises de cet important congrès. Après avoir demontré que chaque touriste dépense en moyenne $8.30 par jour et demeure en moyenne 9 jours au Canada, M. Zalloni déclarait : "...je sais et ce que nous sommes obligés d'admettre, par l'évidence mathématique des faits, c'est que si votre région recevait chaque année 300,000 visiteurs, ceux-ci laisseraient chaque année la somme rondelette d'au moins $5,000,000."

Il est très possible, a continué M. Zalloni, que 300,000 touristes séjournent dans la Gatineau puisque déjà 200,000 Américains se rendent dans la ville d'Ottawa chaque année, sans compter les touristes canadiens. "Et n'allons pas croire que le chiffre de$5,000,000 soit exagéré! a continué M. Zalloni, il ne représente après tout qu'une faible partie des quelque $150,000,000 que les Américains dépensent tous les ans dans notre province, ou que des $300,000,000 qu'ils laissent dans l'ensemble du pays."

L'industrie du tourisme est donc une des plus importantes industries. Mais que cherche le touriste et comment l'attirer ? Les touristes vont là où il y a du neuf, a expliqué le conférencier. Les régions qui renferment des curiosités et des merveilles naturelles, les lieux qui ont été témoins d'événements historiques, les endroits où se trouvent des restaurants et des hôtels convenables, où les loisirs sont organisés et où on fait de la bonne et honnête publicité, voilà où les touristes vont.

"...le tourisme ne devient vraiment une source féconde de revenus que s'il est développé sur le plan régional et non local, a continué le conférencier, par conséquent je crois que le développement touristique de votre région doit être mené progressivement pendant un certain nombre d'années, et dans les cadres d'un plan d'ensemble."

L'industrie du tourisme avec son importance, mérite une attention toute spéciale et il faut agir à son égard comme s'il s'agissait d'une autre entreprise économique de grande envergure. Il faut savoir où demeurent et quels sont les goûts des touristes ? En quoi notre région se distingue-t-elle ? Comment distribuer ces caractères particuliers de la région entre les différentes villes ? Quels services ou installations touristiques dans la région ? Comment les améliorer ? Quelles organisations locales ou régionales devraient être mises sur pied ? ...etc.

Le tourisme est l'affaire de tout le monde, a dit le conférencier, .."rappelons-nous que dans les coins du monde où le tourisme a du succès, c'est toute la population qui travaille à ce succès. Et la chose est normale puisque tous ont appris, je suis persuadé que la population acceptera l'idée de favoriser le tourisme quand elle aura bien compris que le tourisme profite à tous et non seulement qu'à un petit groupe d'individus."

Comme premier pas vers l'organisation et l'expansion de cette industrie, M. Zalloni a préconisé la formation d'un syndicat régional d'initiative touristique. "Ce Corps recevra sûrement l'appui du gouvernement provincial qui favorise l'expansion touristique par tous les moyens possible," a expliqué le conférencier.

En terminant il a souhaité toute la chance à l'Union qui était bien placée pour organiser ce syndicat et jeter les bases d'un plan d'ensemble.

Fête en l'honneur de l'abbé Limoges

AYLMER, Qué. (Spécial) — Les membres du cercles des Fermières d'Aylmer ont organisé, récemment, chez Mme Lionel Cadieux, un thé champêtre à l'occasion du 50e anniversaire de vie sacerdotale de leur aumônier, M. le curé J.-H. Limoges.

Cette fête intime réunissait une trentaine de membres du Cercle des Fermières de la paroisse St-Paul, Aylmer, dont le Conseil se compose comme suit: présidente: Mme C. Duguay, Mme A. Graveline, vice-présidente, Mme G. Proulx secrétaire, Mmes J. Bouchard, A. Beaudoin, G. Galipeau, V. Glandon, conseillères.

Favorisées par la clémence de la température, la table d'honneur placée au milieu d'un magnifique parterre était remarquablement bien garnie de fleurs de la saison. On pouvait voir au milieu de la table un gâteau de fête préparé avec soin pour la circonstance, don de Mme Lionel Cadieux.

Invité à prendre place à la table d'honneur, M. le curé Limoges ne pu dissimuler sa surprise en même temps que sa joie au milieu de tant de délicatesses de la part de ces dames. A ses côtés ont pris place, MM. les abbés L. Miller et A. Laberge, vicaires de la paroisse, Mme Lionel Cadieux, Mme E. Beaudry, première présidente du Cercle. M. Robert Cadieux.

Au début, les membres du Cercle exécutèrent un chant. Vint ensuite une adresse qui fut lue par Mme G. Proulx. On présenta aussi une bourse substantielle. Il importe de signaler que M. le curé Limoges fut durant 18 ans aumônier du cercle, ayant mis tout le zèle et le dévouement qu'on lui connait.

En réponse, à l'adresse, M. le curé Limoges s'est dit singulièrement touché de tant de bontés à son égard et remercia tout le monde bien chaleureusement.

Après le goûter la fête se clôtura par l'exécution d'une courte comédie intitulée: "Marianne s'en va au moulin". Le succès remporté par les dames qui ont joué cette pièce firent croire en la richesse de leur talent de comédiennes puisqu'elles ont soutenu l'intérêt.

Deux blessés dans un accident à Pointe-Gatineau

Deux personnes ont été grièvement blessées dans un accident de la route survenu entre Gatineau et Pointe-Gatineau, dans la nuit de samedi à dimanche.

L'accident est survenu quand une automobile conduite par M. W. Blanchard, de 181, rue John, à Eastview, a quitté la route pour arracher une quinzaine de poteaux avant de capoter et de s'écraser dans un fossé.

M. Blanchard, qui était accompagné de M. Roger Gagné, de 88, rue Frontenac, à Hull, a été sérieusement blessé. M. Gagné a aussi subi de profondes coupures à la tête et par le corps et on a décrit son état comme sérieux.

Les deux blessés reposent à l'hôpital du Sacré-Coeur où ils ont été transportés d'urgence par une ambulance de la maison Guèvremont.

Le sergent Gaston Garceau, chef de l'escouade des agents de la circulation de la Sûreté provinciale à Hull, et le chef de police de Pointe-Gatineau ont dirigé l'enquête de la police sur cet accident.

L'automobile a été complètement démolie.

Deux jeunes sont accusés du meurtre de Kenneth B. Jones

TORONTO (P.C.) — Deux jeunes gens sont inculpés de meurtre et de vol à main armée par suite de la mort de Kenneth B. Jones, gérant d'une compagnie de prêts où une somme de $5180 a été dérobée à la pointe du revolver.

Keith Baylis, âgé de 24 ans, et James North, âgé de 22 ans, ont comparu moins de 24 heures après le holdup qui s'est produit vendredi après-midi dans un bureau de la Niagara Finance Company, à Toronto. Ils subiront leur procès le 24 juin.

LE CHAR MARIAL DU CONGRES EUCHARISTIQUE DE LACHUTE: — Ce char marial parcourt actuellement les paroisses qui seront en congrès eucharistique à Lachute, du 23 au 26 juin. Ce sont les Enfants de Marie des paroisses de Sainte-Anastasie et de Saint-Julien de Lachute, de l'Immaculée-Conception de Ayersville, et de Saint-Louis-de-France de Brownsburg qui en ont payé le coût de construction. Le véhicule servant à transporter la statue de Notre-Dame du Saint-Sacrement a été gracieusement fourni par la famille Irénée Cayer, de Lachute, tandis que la peinture et les différents accesoires servant à la fabrication sont de la maison Farmer's Supply, de Lachute.

(Cliché C.C.C.)

SI VOUS ACHETEZ UNE AUTO

LISEZ CECI!!

Nous allons vendre 50 nouvelles Pontiac et Buick

DANS LES PROCHAINS 7 JOURS!!

CONTINUEZ A LIRE!!

LES CITOYENS D'OTTAWA N'ONT JAMAIS EU

CETTE OPPORTUNITÉ AVANT!!

NOUS CROYONS QUE LES CITOYENS D'OTTAWA SONT JUSTES ET HONNETES

ALORS! FAITES VOUS-MÊME VOTRE PRIX

C'est facile et sans obligation, choisissez simplement L'AUTO de votre choix et son prix, puis, au lieu de nous faire évaluer votre auto actuelle, nous voulons que VOUS nous disiez VOTRE prix.

N'ATTENDEZ PAS!!

APPELEZ-NOUS POUR ALLER VOUS CHERCHER OU RENDEZ-VOUS CHEZ

C. Connelly Motors Ltd.

Le plus nouveau vendeur Pontiac - Buick à Ottawa

"Presque tout le monde appréciera le service de Connelly"

424 Chemin Richmond, Ottawa, PA 8-1717

Feuilleton du Droit

L'AMOUR L'EMPORTE

par Concordia Merrel

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

85 —

—Oui, après tout, ils ont raison! Je suis la nièce de Mason le Rouge... et Mason est... ce qu'il est! Vous avez dû en entendre parler, Jim?

Le jeune homme se souvenait des propos sans douceur de la "reine Caroline". Il avait entendu également Delia insinuer ses méchancetés. Il rougit jusqu'aux oreilles, heureux que le cèdre l'entourât d'obscurité.

Il répondit avec franchise et soudain tendit la main à Jenny:

—Amis, maintenant?

La chaleureuse étreinte de cette main fit trembler légèrement la voix de Jenny, qui sut cependant répondre avec calme:

—Oui, Jim... amis... toujours!

Et elle retira la sienne.

—Vous ne pouvez savoir, Jenny, combien je souhaite travailler utilement. Je suis ambitieux, vous le verrez.

—Je crois que vous l'êtes et je pense que vous travaillerez beaucoup dès que vous vous déciderez à le faire sérieusement.

—Moi qui me figurais être très sérieux! Vous avez bouleversé mes convinctions sans me donner le moindre conseil.

—Je regrette, Jim, je n'en avais pas l'intention.

—Eh bien! maintenant, conseillez-moi.

—Oh! Jim, je ne le peux pas. Je ne sais que vous gronder.

Jenny riait mais, très vite, elle redevint sérieuse.

—Je vais vous demander, pour commencer, un premier effort: occupez-vous de la pièce de Shakespeare et faites de ce projet une réussite complète.

—Mais j'en suis excédé!

—C'est précisément le moment de faire acte de volonté.

Tout en parlant, Jenny se leva.

—Il faut que je rentre... Merci, Jim... bien sincèrement.

Jenny traversa la prairie, alertant Bully au passage, avant que Jim ait eu le temps de l'arrêter.

La jeune fille éprouva un soulagement de s'être échappée à temps: la profonde émotion qu'elle avait ressentie ne pouvait se prolonger plus longtemps...

Elle reprit sa course, suivie par le chien, en murmurant:

"Il m'est devenu tout à coup encore plus cher!"

CHAPITRE IX

Intolérable! Oui. Le mot lui venait aux lèvres parfois... Intolérable cette vie de repliement constant, presque de mensonge...

Voir Jim, être auprès de lui, l'entendre rire et être forcée de dissimuler, d'étouffer l'amour qui remplissait son coeur!

L'automne s'annonçait et la date du mariage se faisait proche, si proche qu'elle devenait l'image d'une douleur que Jenny ne pouvait plus endurer.

"Il faut que je parte... que je ne le voie plus... Alors, peut-être l'oublierai-je?... J'apprendrai à en aimer un autre... ou personne..."

Mais Jenny n'était pas une inconstante et elle le savait bien; sa frayeur de l'avenir venait de cette conviction: sa peine actuelle durerait toujours. Elle n'en doutait pas. Cette crainte des jours futurs, vides et interminables, s'emparait d'elle la nuit, pleine de mirages, de calme et de solitude.

Le matin lui rendait le courage, la volonté de ne pas fuir, de faire face au danger, tête haute.

Jim, sans le vouloir, rendait la vie plus difficile encore pour Jenny en préparant la représentation du **Songe d'une nuit d'été** avec une ardeur et un soin inconcevables.

Il n'était plus question pour les jeunes acteurs de se disperser dans le bois de pins, d'y flirter ni de rire pendant le répétitions. A leur grand étonnement, ils s'aperçurent qu'on comptait sur eux pour représenter cette pièce en costumes... ou bien qu'ils auraient à se retirer s'ils ne le voulaient pas.

Les idées de Jim, nombreuses et excellentes quant à la mise en scène, à l'interprétation et au mouvement général, stimulèrent les acteurs qui commencèrent à faire des merveilles.

Togs fut le plus zélé des régisseurs, abandonna son insouciance habituelle faisant répéter les uns et les autres, procurant les accessoires nécessaires. Bref, il devint indipensable.

—Qu'est-il arrivé à Jim tout à coup pour le rendre aussi actif? demanda Togs à Jenny, un jour, en rentrant au cottage avec elle et en l'aidant à porter un volumineux paquet de satin et de soie brochée destinés à devenir des tuniques grecques que la jeune fille devait confectionner... M'avez-vous enfin écouté? A-t-il pris vos avis?

Regardant Jenny, il vit la jolie courbe de la joue rosir un peu.

—Je n'ai presque rien fait pour cela, dit la jeune fille. Jim seul, en a tout le mérite.

—Je ne le crois pas!

—Bien. Je ne discuterai pas avec vous.

—Je vais être jaloux.

Riante, étonnée, Jenny ne comprenait pas.

—Vous discutez avec Jim, expliqua-t-il. Je pense que vous pourriez peut-être aussi discuter avec moi?...

—Mais pourquoi? Je déteste la discussion.

—Oh! vraiment! J'ai souvent pensé que c'est très bon signe entre une femme et un homme.

Jenny fut surprise du ton que prenait Togs en prononçant ces mots... Elle se recommanda à elle-même d'être raisonnable... A quelles folies allait-elle penser?

Ils arrivaient au cottage. Bien que Jenny invitât Togs à entrer, il refusa, lui dit au revoir au seuil de la porte en lui adressant un charmant sourire et en la regardant de ses yeux de camarade, pleins d'amitié.

Jenny fut alors certaine de s'être trompée.

Le grand effort de travail nécessité par la représentation de Shakespeare fut pour Jenny une véritable bénédiction. Personne ne savait plus où donner de la tête. Rien d'autre ne comptait!

Jenny voulut aider Jim et ne pas lui laisser une seconde de découragement. Tandis qu'il travaillait avec tant d'enthousiasme, elle le soutint dans son effort.

Le jour de la représentation, l'excitation fiévreuse de tous les acteurs devint inconcevable. Jim semblait prêt à faire explosion au moindre prétexte. Suzanne était certaine de ne pas savoir son rôle. Hippolyta jurait qu'elle marcherait dans les plis de ses draperies, Titania, que le bouquet de fleurs de pommier ne tiendrait pas à sa robe... Un rhume de cerveau, soudain, aveugla Oberon, menaçant d'augmenter encore, et, pour couronner tant d'infortunes, la matinée très terne faisait dire à tout le monde que la pluie ne manquerait pas de tomber à torrents avant midi.

(à suivre)

PAIN PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD.
Echo Drive 2-4811

Poêle électrique
Admiral
40" PRIX REG. $359.95
Vente seulement $295
Autre modèle PRIX REG. $429.95
Vente seulement $279
R. Motard ELECTRIC
12, rue York 6-7481

La femme d'aujourd'hui

(P.C.) — Mme Chan Caldwell, épouse du nouvel instructeur des Rough Riders d'Ottawa, ne connaissait à peu près pas le football avant son mariage. Mais aujourd'hui, nous dit-elle, elle a l'impression qu'elle pourrait occuper n'importe quelle position sur un terrain de football.

A Knoxville, au Tennesse, où son mari a été instructeur pendant six ans, la jeune femme cumulait des fonctions de mère de famille et de secrétaire du doyen du collège de culture physique de l'Université du Tennesse. Elle se propose maintenant de faire du travail de bureau à Ottawa, pendant son temps libre.

Cette jeune femme élancée semble déborder d'énergie. En plus de travailler à l'Université du Tennesse, lorsqu'elle habitait Knoxville, Mme Caldwell dirigeait un choeur et jouait de l'orgue dans une église.

"C'est là mon passe-temps favori", dit-elle, "même si cette occupation est lucrative, c'est quand même pour moi avant tout un passe-temps."

"J'ai terriblement peur de l'eau", avoue-t-elle.

Lorsque la jeune femme rencontra son mari, celui-ci était instructeur de natation à l'Université. "Il était censé me montrer à nager", raconte-t-elle en souriant, "mais je ne crois pas qu'il ait accordé beaucoup d'attention aux leçons. Nous nous sommes mariés quelque temps après, mais je n'ai jamais appris à nager".

Mme Caldwell s'occupe présentement de chercher une maison et une école pour ses trois enfants qui déménageront à Ottawa au mois d'août.

A propos de la cuisine du Sud, qui fait souvent rêver bien des Américains, Mme Caldwell déclare qu'elle ne se distingue pas beaucoup de celle du Nord, à présent. Nous faisons encore du bon pain de maïs, mais les vieilles traditions culinaires du Sud sont presque complètement disparues".

ACCIDENT FATAL

NASHVILLE, Tenn. (P.A.) — Un bébé de six mois, qui commençait à se traîner, s'est enfoncé un téléphone-jouet dans la gorge et est mort avant qu'on puisse le retirer. Mme Karl G. Fredebeil a dit qu'elle a laissé son fils Joseph pour quelques minutes, jeudi. A son retour elle le trouva mort avec le téléphone dans la gorge.

Pour vous mesdames

L'honorable George Drew, chef de l'Opposition et Mme Drew, ont donné une fête champêtre samedi dernier, à leur demeure "Stornoway". Cette photo prise au cours de la réception, nous fait voir de gauche à droite, Sandra, fille de M. et Mme George Drew, M. Jacques Normand assistant organisateur pour la province de Québec, Mme Drew, M. Drew, Mme Normand, et Edward, fils de M. et Mme Drew.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Pour les commençantes, une robe de coupe simple et coquette à la fois. L'empiècement du corsage et la jupe ample forment l'ensemble que vous aimez. Une jolie ceinture complète ce modèle que vous pouvez exécuter pour toutes les saisons et dans tous les tissus. Le patron 4575 se vend dans les tailles 9, 11, 13, 15, 17. Le point 13 se confectionne avec 5⅝ verges de tissu à 35 pouces.

Envoyez 35 cents (en argent), imprimez vos nom et adresse, le numéro du patron. Veuillez spécifier si vous voulez les instructions en français en adressant le tout à ANN ADAMS, "Le Droit", 60, rue Front-ouest, Toronto, Ont.

La beauté du diable

PANAMA (P.A.) — La participation projetée de Panama au concours de beauté Mlle Univers a été contremandée, apparemment parce que l'archevêque catholique Francisco Beckman a averti que les candidates d'un concours de beauté commettaient un "péché spécial". Une annonce a paru aujourd'hui dans les journaux de Panama, disant que le pays ne participait pas au concours pour des raisons "connues de tous".

Une Canadienne, agent de publicité à Londres

Une Canadienne qui a vécu plusieurs années à l'étranger est maintenant agent de publicité à Londres pour le compte de compagnies cinématographiques italiennes. Il s'agit de Mademoiselle Fiena Anderson, jeune fille d'un médecin de Victoria.

Mlle Anderson, qui est âgée de 23 ans, est née à Hong Kong d'un père écossais et d'une mère canadienne. Elle arriva au Canada à l'âge de 18 mois pour habiter Victoria où elle fit ses études.

Depuis quelques années, la jeune fille a traversé l'océan Pacifique six fois, l'Atlantique deux fois, et a fait maintes connaissances en Europe. C'est ainsi qu'elle connait bien les actrices de cinéma Lollobrigida et Sophia Loren.

Elle apprit le français et l'espagnol à l'université de Genève et habita par la suite avec des familles françaises et espagnoles pour se perfectionner dans la pratique de ces deux langues. Elle a même vécu dans les Pyrénées, pour un certain temps, afin de se familiariser avec un dialecte espagnol.

"Il n'y a rien comme le voyage et les séjours à l'étranger pour acquérir une formation", affirme-t-elle.

Mlle Anderson fit son dernier voyage au Canada il y a deux ans, pour aller rendre visite à ses parents à Victoria.

Elles sont accueillies par des airs de cornemuse

(P.C.) — Des airs de cornemuse ont salué l'arrivée à Prestwick, en Ecosse, d'un groupe de 73 femmes du Canada préposées à des services journalistiques ou radiophoniques. Il s'agissait là de la première étape d'une tournée de deux mois qui amènera quelques-unes d'entre elles jusqu'au Kremlin.

Lorsque les touristes sont descendues de l'avion, il faisait un soleil éclatant, ce qui est très rare dans cette ville pluvieuse.

Les femmes ont ensuite pris le train pour Glasgow, la capitale.

Les visiteuses sont membres du Canadian Women's Press Club et la tournée a été organisée dans le cadre du jubilé d'or de l'organisme. Une fois rendues à Paris, les femmes se sépareront par petits groupes pour visiter la France, l'Allemagne, l'Italie et la Suisse. Douze d'entre elles ont reçu des visas leur permettant de se rendre à Moscou. Elles ont même obtenu la permission d'apporter leurs appareils photographiques pendant leur séjour en Russie.

Mme Majorie Oliver, de Toronto, qui dirige le groupe, s'est déclarée enchantée de l'accueil qui leur est réservé ou assuré d'avance dans toutes les villes qui se trouvent sur leur itinéraire.

A Glasgow, les visiteuses devaient dîner avec le lord Provost, dont elles étaient les invitées.

Le miel est efficace dans le traitement de l'alcoolisme

NEW-YORK (A.F.P.) — Le miel est un agent efficace de lutte contre l'alcoolisme et peut aider à atténuer les effets des lendemains d'intoxiation, affirme le journal de l'Association féminine médicale américaine.

Le Dr Martha Brunner-Orne précise dans un article écrit pour la revue que le miel contient du fructose, substance qui active le métabolisme de l'alcool dans le corps. Il joue le même rôle que la vitamine B-6. Le Dr Brunner-Orne ajoute que l'absorption de miel et de vitamine B-6 a été efficace dans le traitement de cas d'alcoolisme.

Une vraie détente: du THÉ à la GLACE!

Maintenant . . .
faites faire une
Jaquette de fourrure
de votre vieux manteaux de fourrure
39.50
• Nouveaux modèles 1956
• Nouvelle doublure
• Nouveaux boutons
• Lustrage
• Fourrures supplémentaires au plus bas prix de l'atelier
Dworkin Furs Limited
256, rue Rideau. Tél. 2-4213

Carnet mondain

M. et Mme George Drew recevaient à leur demeure dans l'après-midi de samedi.

* * *

La Jeune Colonie d'Ottawa et de Hull tenait leur fête champêtre annuelle, samedi après-midi, dans les jardins de l'ambassade de la Belgique.

* * *

Société d'Etude et de Conférences

A l'occasion de la dernière réunion de la saison, les membres du Cercle Trahan, de la Société d'Etude et de Conférences, ont été les hôtes de Mme Mathilde Oneson. Mme L. C. Leitch, Mme Marc Crevier et Mlle Monique Bouvrette étaient invitées d'honneur. Mlle Magella Marier nous traça un intéressant portrait de Michel-Ange, d'après Marcel Brion.

* * *

Mariage

Mme J.-N. Laflamme de Saint-Romuald, Qué., annonce le mariage de sa fille, Janine, à M. Jean-Raymond Lauzon, Ing.P., fils de Mme Eldège Lauzon et de M. Lauzon, décédé. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Romuald, Qué., le 27 juin 1955, à 10 heures a.m.

* * *

Naissance

Dr et Mme Lionel Lemieux (née Suzanne Boucher) annoncent la naissance de leur troisième fille, Michèle. Parrain et marraine: le docteur et madame Louis Bernier, oncle et tante de l'enfant. Madame Armand Bernier portait l'enfant sur les fonts baptismaux.

Le lavage des chandails

Il faut prendre certaines précautions pour laver les chandails de fibres synthétiques, si populaires pour l'été. Si vous y allez trop fortement en frottant l'article, vous obtiendrez une surface moutonnée. Pour prévenir ce danger, il vaut mieux retourner l'article à l'envers.

Si toutefois, la surface du chandail a déjà commencé à former de petites boules, essayez de la brosser très légèrement à l'aide d'une brosse métallique pour les chaussures. Il va sans dire que la brosse devra être absolument propre.

Vacances de la famille

Il est reconnu que dans 85 p.c. des cas, ce sont les femmes qui voient à la préparation et à l'organisation des vacances de la famille. C'est donc à elles que revient le soin de prendre les dispositions nécessaires pour rendre cette période de détente fructueuse pour toute la famille. Les vacances peuvent être une aventure inoubliable, mais elles peuvent aussi être une source de fatigue, de frictions ou d'ennui pour tous.

Il s'agit de ne pas s'assigner des buts qui dépassent les moyens de chacun et de ne pa s'en faire si des contretemps surviennent. On n'entre pas dans un concours quand on part en vacances: on ne devrait rien avoir à se prouver ni à soi ni aux autres, si ce n'est qu'on est capable de se détendre et de jouir de la vie.

Un expert proposait récemment la répartition suivante des dépenses au cours d'un voyage: 36 p.c. pour la nourriture, 32 p.c. pour le logement, 18 p.c. pour les distractions et les pourboires et 14 p.c. pour l'essence et le pétrole, si toutefois il s'agit d'un voyage accompli en automobile.

Pour la maman

by Helmann & Pearson

AIDE A LA MAMAN — Les napperons en plastique peuvent être pendus dans l'armoire par un pince-notes. Ce qui est plus pratique et plus facile pour un enfant lorsqu'il enlève la table que de les bien ranger dans un tiroir.

INSCRIPTION
du 19 juin au 25 juin
Institut Jeanne d'Arc
Cours bilingue : 6ième et 7ième année
Jardin d'enfance

VENTE DE LA 30e ANNÉE CHEZ
Bazinet OTTAWA
Se continue jusqu'à mercredi inclusivement
Tous les tissus à la verge à prix très réduits

Taies d'oreillers
Percale — 36 x 42
Rég. 1.79 la paire
Spécial, la paire
1.37

Broadcloth imprimé
36" — Rég. 49c à 98c
SPECIAL !
3 vgs 1.25

Panties
COTON et SOIE
2 à 6 ans
5 pour 1.00

Chemises sport
pour hommes
Couleurs assorties et blanches
SPECIAL !
2.68 à 3.38

Dimity imprimé
36"
Rég. 89c !
SPECIAL ! 57c

Robes de fillettes
8 à 14 ans
Rég. 2.89 à 3.25 !
SPECIAL ! 1.97

COTON JAUNE
40 x 45" 5 verges 1.00
Meilleure qualité 36 à 40 4 verges 1.00
Broadcloth de qualité 10 verges 3.50

Chandails
manches courtes, 2 à 6
Rég. 69c !
SPECIAL ! Chacun 47c

Marquisette
pour cuisine
Rég. 59c à 79c !
SPECIAL ! La verge 39c

Tissus à draperies
Largeur 48"
Rég. 2.98 la verge
SPECIAL, LA VERGE
1.47

Bas courts
pour dames et enfants
4 paires $1

JEANS
pour garçons
1.17 à 1.97

Flanellette
Blanche, 27"
Rég. 39c la verge
10 verges 3.00
36", rég. 49c la verge
10 verges 3.50

Nous encaissons les chèques d'allocations familiales

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
Chroniqueur du Bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec.

2298 H-463

Mais non sacrifier!

S'il faut redouter le danger de voir l'adversaire couper l'une de vos levées gagnantes d'un faible atout, on ne doit tout de même sacrifier à la peur un intéressant contrat. Si de toutes manières une levée d'atout doit être cédée aux adversaires, très souvent la coupe que vous leur permettrez représentera tout simplement la levée d'atout qui leur revenait. Il est conforme aux probabilités que l'adversaire le premier en état de couper est généralement celui qui détient le plus grand nombre d'atouts. Si ces probabilités ne sont pas assez convaincantes pour s'exposer inutilement à perdre une levée à un adversaire ne possédant qu'un atout ou deux, il faut y recourir alors qu'elles représentent les meilleures chances de réaliser un contrat.

Donneur: Sud
Est-Ouest vulnérables

	♠ R-5 ♥ V-10-6-2 ♦ 8-5-3 ♣ A-9-7-2 N	
♠ D-10-3 ♥ 8 ♦ D-7-4-2 ♣ R-D-V-8-3	O	E ♠ V-6 ♥ 9-7-5-4-3 ♦ V-10 ♣ 10-6-5-4
	S ♠ A-9-8-7-4-2 ♥ A-R-D ♦ A-R-9-6 ♣ néant	

SUD	OUEST	NORD	EST
2-piques	passe	3-S-A (1)	passe
4-piques	passe	5-piques (2)	passe
6-piques	passe	passe	passe

(1) Ce changement à 3-S-A, venant après une ouverture à deux trics de la part du partenaire, nie la possibilité de renchérir immédiatement la couleur d'ouverture et également la possession d'une suite montrable. L'enchère 3-S-A promet de une et demie à deux levées d'honneurs.

(2) Si Nord a guère plus que ce qu'a promis sa première enchère, il a tout de même l'assurance de détenir un roi important et une plus value est représentée par le valet et le dix de coeur alors que cette suite compte quatre cartes.

Entame: — roi de trèfle

Comment doit procéder le déclarant?

Contre un partage normal des atouts, la force des mains N-S ne fait défaut, ce sont plutôt les communications qui soulèvent le problème. Le déclarant ne peut songer à passer les quatre levées de coeur sans donner aux adversaires l'occasion d'obtenir rapidement une coupe. Peut-il espérer qu'un adversaire détenant quatre coeurs soit aussi celui détenant trois atouts? En ce cas, deux demandes d'atout épuiseraient l'adversaire en état de couper et Sud disposerait de ses deux carreaux perdants, l'un sur l'as de trèfle et l'autre sur le quatrième coeur du Mort. Si le déclarant n'avait d'autres ressources, il lui faudrait bien tenter cette chance. La crainte de voir un adversaire couper ne doit paralyser le déclarant au point de sacrifier son contrat. Suivant les probabilités, le joueur en état de couper le premier est celui qui détient le plus grand nombre d'atouts. Il vaut donc mieux se protéger contre cet adversaire plutôt que contre celui ne détenant que deux atouts. Aussi, le déclarant, sans rompre les communications entre les mains N-S, souhaite une coupe d'un coeur de la part d'un adversaire détenant trois atouts. Sud coupe le premier trèfle et encaisse l'as de pique. Comme le déclarant fait suivre l'as et le roi de coeur, immédiatement Ouest coupe de son dix de pique avec l'espoir que la dame de coeur, présumée chez Sud constituera une obstruction. Craignant qu'un changement à carreau favorise le déclarant, Ouest revient avec sa dame de pique qui est prise par le roi du Mort. Sur l'as de trèfle, le déclarant écarte sa dame de coeur et il lui est possible de disposer de ses deux carreaux perdants sur le valet et le dix de coeur. Ainsi, une coupe de la part de l'adversaire, non seulement n'a pas été dommageable, mais accordait au déclarant le contrôle de la main.

H-404

Donneur: Sud
Personne vulnérable

	♠ A-9-3 ♥ D-2 ♦ A-V-9-5-3 ♣ R-D-7 N	
♠ D-10 ♥ V-9-6-4 ♦ D-10-8-4-2 ♣ 9-4	O	E ♠ R-V-7-4 ♥ 10-7-5 ♦ R-7-6 ♣ V-3-2
	S ♠ 8-6-5-2 ♥ A-R-8-3 ♦ néant ♣ A-10-8-6-5	

SUD	OUEST	NORD	EST
1-trèfle	passe	2-carreaux	passe
2-coeurs	passe	3-trèfles	passe
3-S-A	passe	4-trèfles	passe
5-trèfles	passe	6-trèfles	passe
passe	passe		

Entame: — deux de carreau

Pouvez-vous réaliser le contrat même contre la meilleure défense?

Noël Duchesne

Tragédie de l'onde près de Rouyn

ROUYN, Qué. (D.N.C.) — La Sûreté provinciale fait actuellement enquête en vue d'établir les circonstances qui ont entouré la mort tragique de M. Patrick Pelchat, mineur de Rouyn, victime, la semaine dernière, d'une tragédie de l'onde.

Pour le moment, la police travaille sur l'hypothèse selon laquelle M. Pelchat se serait donné la mort dans un moment d'aliénation mentale. Celui-ci se serait jeté dans la rivière Kinojevis, après avoir enlevé son gilet et son chapeau, vêtements qu'il déposa près de sa boîte à lunch sur des piliers du pont du C.P.R., à quelque 8 milles de Rouyn.

Selon la police, M. Pelchat souffrait depuis quelques années de troubles mentaux qui le portaient très souvent à se décourager. Il avait été porté disparu, le mercredi 6 juin, alors qu'il quitta sa demeure, comme d'habitude, pour se rendre à son travail.

L'alerte a été donnée par son épouse et ce n'est que quelques jours plus tard que deux employés du C.N.R., MM. William Walley et Vic Lachance, découvraient les vêtements de la victime.

L'on entreprit aussitôt des recherches dans l'espoir de retrouver le cadavre qui a été repêché, vers deux heures, mardi après-midi dernier.

L'on attend que la police ait complété ses recherches pour tenir l'enquête du coroner en marge de cette tragédie.

au saut du lit...

avant vos sorties

employez
PHILISHAVE
et
adieu les ennuis!

Faites confiance!.. à l'essai GRATUIT de 15 jours pour les vacances!

LE RASOIR ELECTRIQUE ROTATIF

L'ENSEIGNEMENT *spécialisé*

JEUNES GENS qui désirez un avenir meilleur, dites-vous bien que la spécialisation est essentielle dans n'importe quelle fonction de l'industrie moderne. Le ministère du Bien-Être social et de la Jeunesse met à votre disposition un réseau complet d'écoles où vous pouvez devenir, en quatre ans, des techniciens de premier ordre ou, en deux ans, des ouvriers qualifiés.

ECOLE DU MEUBLE
1097, rue BERRI — MONTREAL
Ebénisterie — Garniture — Céramique — Tissage — Finition — Sculpture sur bois — Décoration d'intérieurs — Menuiserie en siège.
Inscription: 15 juin au 15 juillet — Exament d'admission à l'inscription.

ECOLE DES ARTS GRAPHIQUES
2020, rue KIMBERLEY — MONTREAL
Typographie — Linotypie — Monotype — Imprimerie — Reliure.
Inscriptions: 15 août au 6 septembre — Examens d'admission: 7 et 8 septembre.

ECOLE DE PAPETERIE
2250, rue SAINT-OLIVIER — TROIS-RIVIERES
Fabrication des pâtes et des papiers — Conduite des machines à papier.
Inscriptions: à compter du 1er août — Examens d'admission à l'inscription.

ECOLE DES TEXTILES
2255, ave LAFRAMBOISE — SAINT-HYACINTHE
Chimie-teinture — Fabrication des tissus de laine, de coton — Tricoterie — Armure textile.
Inscriptions: à compter du 1er août — Examens d'admission 7 et 3 septembre.

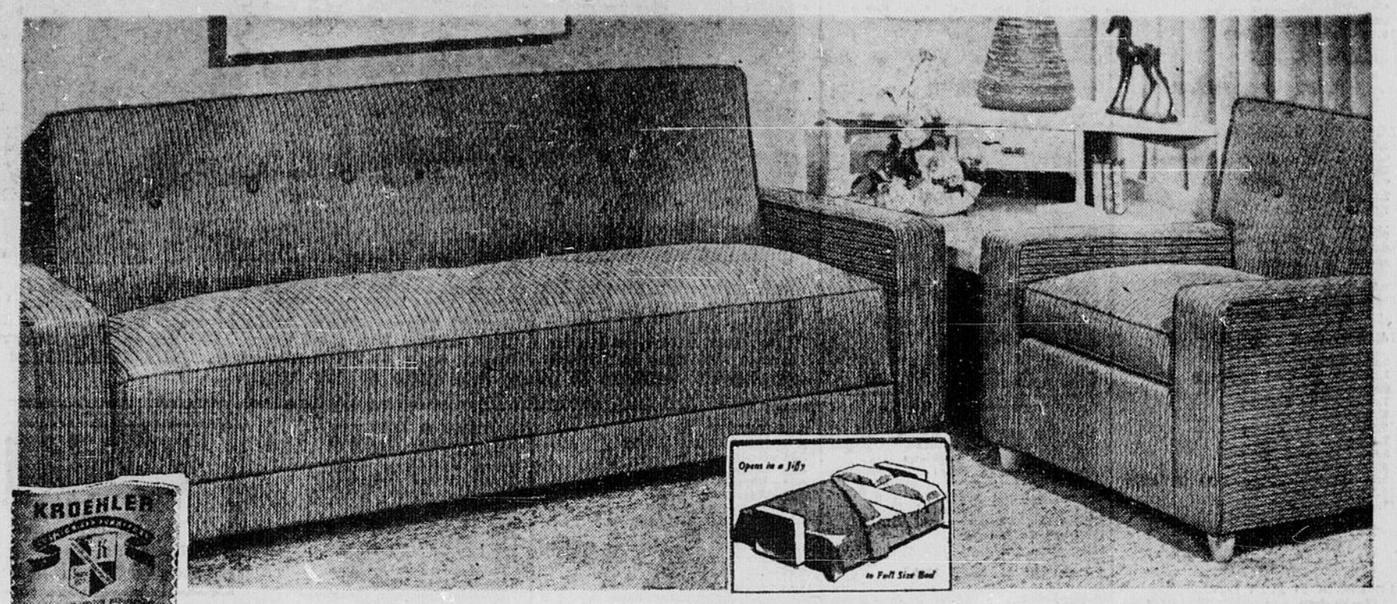
ECOLE DE MARINE
RIMOUSKI, Qué.
Navigation — Mécanique de marine — Radio-télécommunications.
Inscriptions: à compter du 1er août — Examens d'admission à l'inscription.

ECOLE TECHNIQUE DE HULL
Mécanique d'ajustage — Menuiserie — Electricité — Electronique (y compris radio et télévision) — Forge — Soudure — Chimie industrielle — Mécanique d'automobile — Fonderie — Modèlerie — Métal en feuilles.
Inscriptions: 13 au 25 juin — Examens d'admission: 27 et 28 juin.

Toutes ces écoles relèvent du
MINISTÈRE DU BIEN-ÊTRE SOCIAL ET DE LA JEUNESSE
Hon. Paul Sauvé, c.r., *ministre*
Gustave Poisson, c.r., *sous-ministre*

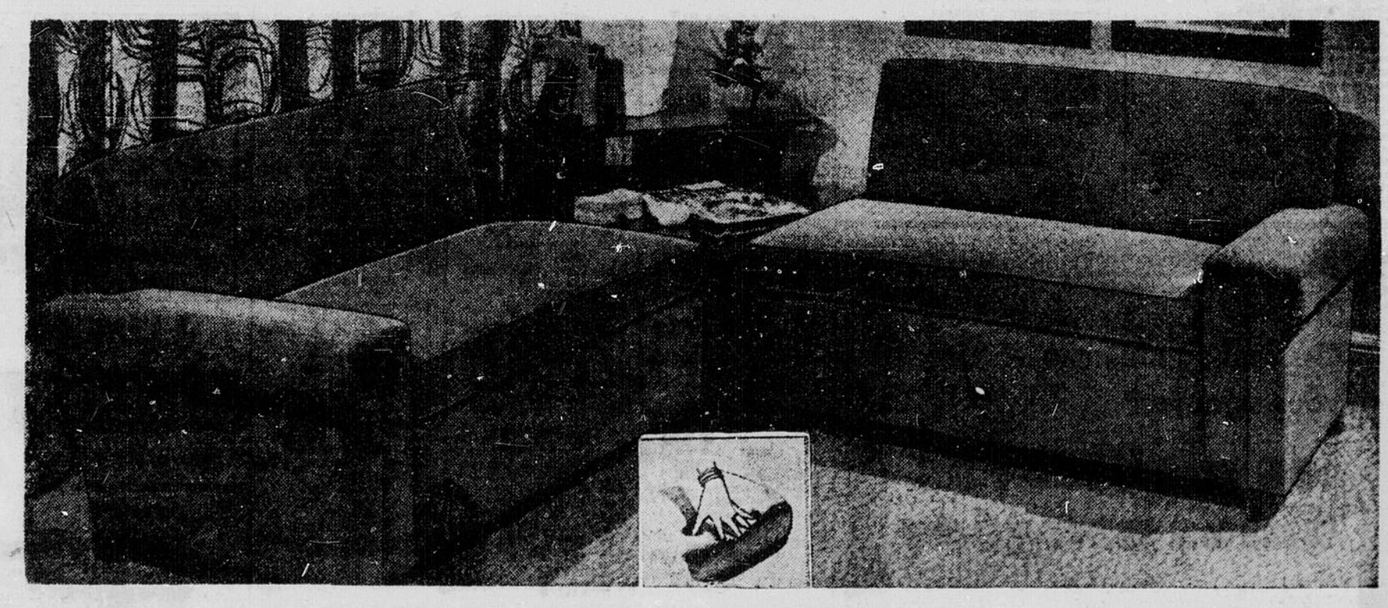
VENTES DE JUIN CHEZ FREIMAN
EN VILLE — WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS
(A moins d'indication contraire)

Mobiliers sofa-lits de 2 pièces Kroehler
A COUVERTURE DE NYLON



Vous épargnez $90.00
Faits pour se vendre $269.00. Maintenant,
$179
Meubles de luxe fabriqués par KROEHLER. A ressorts doubles dans sièges et dossiers, assurant le confort et le repos. Fonctionnant bien, se transforme promptement en un lit double. Compartiment garde-robe dissimulé. Superbes couvertes de nylon, en un vaste choix de couleurs nouvelles, fraiches.

Sofas de 2 pièces avec coussins de caoutçhouc-mousse



Faits pour se vendre $229.00. Maintenant,
Vous épargnez $70.00
$159
Superbe valeur en meubles modernes, à un très bas prix! Epargnez sur ces mobiliers sofa sectionnel de 2 pièces, avec coussins de caoutchouc-mousse réversible. Couverture de tissu bouclé de choix en nouvelles teintes harmonisantes.

PAS DE PAIEMENT A COMPTE LORSQUE VOUS ACHETEZ SUIVANT UN COMPTE DE CREDIT RENOUVELABLE*
*Copyright

Vente à ½ prix!
Lits continentaux simples

DE 36 POUCES
Faits pour se vendre 69.50 à 79.50!
Aubaine exceptionnelle — Solde du fabricant de tissus coupons à capitonnage. Voilà qui explique ce moitié prix. Complets avec matelas à ressorts, sommier boîte, avec 6 pieds. Choix dans un vaste assortiment de tissus de qualité de choix, série variée de couleurs.
MAINTENANT
39.75

Dînettes chromées, 5 pièces
AVEC CHAISES TOURNANTES
Faites pour se vendre $109

La nouvelle apparence en couleur et genre. Meubles de cuisine. Agrémentez votre cuisine avec ces attrayants mobiliers dinettes de 5 pièces dans les teintes de gris, jaune, rose, chartreuse, rouge et fusain. Chaises tournantes et attrayant dessus d'arborite sur table à rallonge, pour votre commodité et confort.
89.50

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage, en ville; Freiman-Westgate, niveau d'en bas.

EN VILLE — Téléphone: 2-6464
Il est facile de stationner chez Freiman.
Service de chauffeur à l'entrée de notre magasin pour hommes.
Heures d'affaires: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. tous les jours

WESTGATE — Téléphone: PA. 8-1821
• Entièrement climatisé
• Stationnement gratuit — 1,200 autos
Heures d'affaires: 1 h. p.m. à 6 h. p.m., le lundi;
9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., mardi à samedi.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOT — CANAL 4 Ottawa

LE LUNDI 20 JUIN
4.30—Let's Go camping
5.00—Bicycle Safety Rodeo
5.30—Les récits du Père Ambroise
6.00—30 secondes
6.30—Tabloid
6.50—Informations
7.00—Plaisir de voir
7.30—Living
8.00—End of the Road
8.30—Rigolades
9.00—Porte ouverte
9.30—Association Olympique canadienne
10.00—Studio One
11.00—Informations
11.15—Dragnet
11.45—Croisade en Europe

LE MARDI 21 JUIN 1955
4.30—Le coin des jeunes
5.00—The Finder
5.30—La boutique Fantasque
6.00—Prends la route
6.30—Tabloid
6.50—Informations
7.00—All Star Theatre
7.30—Dinah Shore
7.45—Club de pêche
8.00—Milton Berle
9.00—Pick the Stars
9.30—Théâtre C.B.C.
10.30—What's My Line?
11.00—Informations
11.15—Film français

CBFT — CANAL 2 Montréal

LE LUNDI 20 JUIN 1955
3.00—Musique
5.30—Les récits du Père Ambroise
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-Journal
7.30—Croisière
7.45—Le fond de votre pensée
8.00—14, rue de Galais
8.30—Rigolade
9.00—Porte ouverte
9.30—C'est arrivé en Europe
10.00—Long métrage
11.30—Télé-journal
A l'affiche demain

LE MARDI 21 JUIN 1955
3.00—Musique
5.30—La Boutique fantasque
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-journal
7.30—Variétés Salada
7.45—Club de pêche
8.00—Cap-aux-Sorciers
8.30—Histoires d'amour
9.00—Baseball: Toronto vs Montréal
10.30—Caricature
11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT — CANAL 6 Montréal

LE LUNDI 20 JUIN 1955
3.00—Musique
3.55—Today on CBMT
4.00—John Kieron
4.15—Junior Science
4.30—Let's go camping
5.00—A communiquer
5.30—Howdy Doody
6.00—Anniversaire des Nations-Unies
7.30—Living
8.00—Cesar's Hour
9.00—Dragnet
9.30—Outdoors, avec Hal Denton
10.00—Westinghouse Summer Theatre
11.00—Informations
11.15—Opera Night

LE MARDI 21 JUIN 1955
1.00—Nations-Unies
3.00—Musique
4.00—The Mystery of the Snakeskin-Belt
4.15—How about that
4.30—A walk with Kirk
4.45—Timothy T
5.00—The Finder
5.30—Howdy Doody
6.00—Eddie Cantor
6.30—Tabloid
6.50—Informations
7.00—Star Showcase
7.30—Dinah Shore
7.45—Big Times in Sport
8.00—Roy Rogers Rodeo
9.00—Pick the Stars
9.30—CBC Drama
10.30—Spectacle O'Connor
11.00—Informations
11.45—Ellery Queen

WIRI — CANAL 5 Plattsburg

LE LUNDI 20 JUIN 1955
12.00—Test Pattern
3.45—Musical Views and the News
4.00—Hospitality House
5.00—Bar 5 Ranch
6.00—Music Hall Varieties
6.30—Informations, avec Bird Berdan
6.45—Météo avec William E. Knight, météorologiste
6.55—Sports, avec Bird Berdan
7.00—"Ramar of the Jungle", avec John Hall
7.30—Mr. and Mrs North
8.00—International Theatre
9.30—Sherlock Holmes, avec Ronald Howard
10.00—Informations avec Bird Berdan
10.10—Lutte de Chicago

LE MARDI 21 JUIN 1955
12.00—Test Pattern
3.45—Musical Views and the News
4.00—Hospitality House
5.00—Bar 5 Ranch
6.00—Music Hall Varieties
6.15—Chet's Den, avec Chet Hazen à l'orgue Hammond
6.30—Informations, avec Bird Berdan
6.45—Météo
6.55—Sports, avec Bird Berdan
7.00—Jalopy Races from Culver City
7.30—Liberace
8.00—"Duffy's Tavern" avec Ed Garner
8.30—"City Detective" avec Rod Cameron
9.00—"Inner Sanctum"
9.30—"Big Picture"
10.00—Informations, sports — Bird Berdan
10.15—Théâtre du Mystère

WMVT — CANAL 3 Burlington

LE LUNDI 20 JUIN 1955
7.00—Today
9.00—Test Pattern
12.00—The Jonathan Story
12.15—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—Across The Fence
1.15—Road of Life
1.30—Film
2.30—Lou Rocke's Open House
3.00—The Big Payoff
3.30—Mixing Bowl
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—On Your Account
5.00—Polar Bear Playtime
5.15—Chuckwagon Tales
6.30—Newstime — J.A. Sullivan
6.45—Weatherwise — Stuart Hall
6.50—Sports Digest — Tony Adams
7.00—You Can Quote Me
7.30—Armchair Adventure
7.45—Transatlantic televiews
8.00—Showers Of Stars
9.00—I Love Lucy
9.30—Ethel and Albert
10.00—Lutte, de Hollywood
11.00—Final Edition — Bill Mitten
11.10—Movie Museum
11.25—Sign Off

LE MARDI 21 JUIN 1955
7.00—Today
9.00—Test Pattern
12.00—The Joanthan Story
12.15—Love of Life
12.30—Search For Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—Across The Fence
1.15—Road of Life
1.30—Film
2.30—Lou Rock's Open House
3.00—The Big Pay Off
3.30—Mixing Bowl — Helen Workman
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—On Your Account
5.00—Polar Bear Playtime
5.15—Chuckwagon Tales — Dusty Boyd West Film.
6.30—Newstime — J.A. Sullivan
6.45—Weatherwise — Stuart Hall
6.50—Sports Digest — Tony Adams
7.00—Courts métrages
7.30—Armchair Adventure
7.45—Spectacle Jo. Stafford
8.00—Film
9.30—Spectacle Loretta Young
10.00—Truth or Consequences
10.30—It's A Great Life
11.00—Final Edition — Bill Mitten
11.10—Movie Museum
11.25—Sign Off

WMTW — CANAL 8 Poland Spring

LE LUNDI 20 JUIN 1955
2.30—What's New, Girls?
3.00—Edith Webber
3.30—Mid-Afternoon News
3.35—Hollywood Matinee
4.15—Secret Storm
4.30—Rhythm Ranch
4.45—Adventure Serial
5.00—Adventure Serial:
5.30—Mountain Playhouse —
5.55—Tri-State News
6.00—Discours d'ouverture du président Eisenhower aux Nations-Unies
6.30—The Early Show
7.15—John Daly and the News
7.30—The Names the Same
8.00—Cavalcade of America
8.30—Voice of Firestone
9.00—I Love Lucy
9.30—The Star and The Story —
10.00—Pee Wee King
10.30—To Be Advised
11.00—Tomorrow's Headlines
11.10—Mt. Washington Weather
11.15—Sports Final

LE MARDI 21 JUIN 1955
2.30—Half-Hour Theatre —
3.00—Home Fashions
3.30—Mid-Afternoon News
3.35—Hollywood Matinee —
4.15—Secret Storm
4.30—Rhythm Ranch
4.45—Adventure Serial
5.00—Adventure Serial
5.30—Mountain Playhouse
6.00—Tri-State News
6.10—Watch Your Weather
6.15—The Early Show
7.15—John Daly and the News
7.30—My Little Margie
8.00—"Life with Father"
8.30—Ford Theatre
9.00—Topper
9.30—U.S. Steel Hour
10.30—The Big Picture
11.00—Tomorrow's Headlines
11.10—Mt. Washington Weather
11.15—Sports Final

Ces deux emblèmes vous signalent

les meilleures autos usagées

AUTOS ET CAMIONS USAGÉS "SAFE BUY"

MERCURY LINCOLN Meteor

A cette enseigne...

la haute réputation du vendeur Mercury-Lincoln-Meteor vous garantit entière satisfaction dans l'achat et l'entretien de votre voiture. Faites-lui confiance: il vous offre les autos et camions usagés les plus avantageux, portant le cachet Safe Buy.

... vous verrez ce cachet apposé uniquement sur les autos et camions usagés les plus dignes de votre choix pour 5 raisons:

1. Apparence du neuf
2. Mécanisme remis en parfait ordre
3. Sécurité et fonctionnement vérifiés
4. Garantie du vendeur
5. Prix avantageux

Voyez, tous les dimanches soirs à 8 h., poste CBOT, canal 4, "Toast of the Town", avec Ed Sullivan — le meilleur programme de variétés de la TV.

Radio-Cinéma-Musique

Voici une parade d'étoiles dont la renommée n'est plus à faire, dans la grande finale de la sensationnelle revue musicale "THERE'S NO BUSINESS LIKE SHOW BUSINESS" maintenant à l'affiche du Nelson. Dans la production d'Irving Berlin, en Cinémascope et couleurs par De Luxe, nous voyons de gauche à droite Johnnie Ray, Mitzi Gaynor, Dan Dailey, Ethel Merman, Donald O'Connor et Marilyn Monroe. Aussi au même programme, "HELL'S ISLAND" aussi en couleurs et mettant en vedette John Payne et Mary Murphy.

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
960 Kilocycles
6.00—Le journal Dow
6.15—Menu musical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Détente
7.30—Refrains oubliés
7.45—Un docteur de chez nous
8.00—En trois-quatre
8.30—Flagrant délit
9.00—Orchestre de R.-C.
10.00—Radio-journal
10.15—Moment musical
11.00—Le monde ce soir
11.15—Musique de danse
11.30—Hymne national
11.32—Fors des ondes

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Fantaisie
6.30—Valses
6.45—Un homme et son péché
7.00—La Revue de l'actualité
7.15—La Famille Plouffe
7.30—Refrains populaires
7.45—Le fond de votre pensée
8.00—En trois-quatre
8.30—Flagrant délit
9.00—L'Orchestre de Radio-Canada.
10.00—Radio-journal
10.15—Hors-série
10.45—Dernières découvertes

de la médecine
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Radio-journal
12.00—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
7.00—Informations
7.05—Prof. Daly And Co.
7.10—Cross Talk
7.15—Denny Vaughan
7.30—Calling on Melody
7.45—Music for P.M.
8.00—Fibber McGee & Molly
8.15—Great Gildersleeve
8.30—Opportunity Knocks
9.00—In Fear of Yourself
9.30—Penthouse Party
10.00—Starlight Serenade
10.30—RA on the Air
10.35—Here's Health
11.00—Midnight Express
12.00—Informations
12.05—All Night House

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at 6.00 — HFC
6.15—Showbill
6.30—Informations
6.35—Showbill
7.00—Informations
7.10—Sports Diary
7.15—Showbill
7.29—Informations
7.31—A communiquer
8.00—Contrebande
8.30—Boston Blackie
9.00—Informations
9.05—Can. Capers
9.15—Baseball Scoreboard
10.30—Dance Date
11.00—Informations
11.15—Sports Final
11.20—Dance Date
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
12.30—Open House
1.00—Informations
2.00—Informations
3.00—Informations
4.00—Informations
5.00—Informations
6.00—Informations

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Informations et météo
6.15—Program Summary
6.30—International Commentary
6.35—Chansonnettes
7.00—Rawhide
7.15—Roving Reporter
7.30—Guest Time
8.00—Ricochet
8.30—Summer Fallow
9.00—CBC Symphony
10.00—CBC National News Roundup
10.30—Distinguished Artists
11.00—Spectacle Bob McMullen
11.30—Latitude Unknown
12.00—Informations

MARDI

CKCH-OTTAWA-HULL
960 Kilocycles
6.30—Radio-S.-Coeur
6.45—Réveil au chant du coq
7.00—Nouvelles
7.05—Le réveil au chant du coq
7.30—Informations
7.35—L'horloge musicale
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.05—Chronique sportive du matin
8.10—Marches militaires
8.15—Elévations matutinales
8.30—Nouvelles — Chansonnettes
8.55—Informations
9.00—Variétés
9.05—Variétés
9.20—La danse des dollars
9.30—Chansonnettes
9.45—Chansonnettes
9.55—Bulletin d'informations
10.00—Chansonnettes
10.15—Quelles nouvelles
11.00—Francine Louvain
11.15—Rendez-vous
11.25—Quiz State Vacuum
11.30—Les plus belles valses
11.45—Calvalcade musicale
12.00—Informations
12.05—En dînant
12.30—Réveil rural
12.50—Signal-horaire
1.00—Métropole
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Le quart d'heure de détente
2.00—La Marjolaine
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Maria Chapdelaine
3.15—Chansonnettes
3.25—Informations
3.30—Chansonnettes
3.45—Les beaux jours
4.00—Nécrologie
4.15—Cinévogue
5.25—Informations
4.30—Musique sur demande
4.55—Informations
5.00—Nos Vedettes
5.15—Accordéon

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
8.10—Tous les sports
8.00—Informations
8.30—Weather Strip
8.35—Musical Clock
8.55—Barry and Betty
9.00—Informations
9.05—Pot O'Gold
10.00—Informations
10.05—The Little Show
10.15—Hove for the Ladies
10.30—Music in the Morning
10.45—Bing And His Friends
11.00—Informations
11.10—Hit Parade
12.00—Informations
12.05—Magic Box
12.15—Pick the Hits
12.30—Around the World
12.40—Tous les sports
12.45—The Stars Sing
1.00—Informations
1.05—50 a Day
1.15—Top in Pops
1.55—Informations
2.00—Double or Nothing
2.25—Ann Marshall
2.30—Show Business
3.00—Informations
3.05—Peggy Brooks
3.10—Joy & Ginger
4.00—Informations
4.05—Words Music and Rythm
4.30—Young Dr. Malone
4.45—Perry Mason
5.00—Informations
5.05—Wild Bill Hickock

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.30—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.35—Weathervane
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel — Booth
8.15—Sunny Jim
8.30—Informations
8.35—Sunny Jim
8.50—Informations
8.55—Maple Leaf Junction
9.10—Stars in the Making
9.25—Casino
9.45—Crosby Corner
10.00—Informations
10.05—What's on Wally's Mind
10.15—"Quiz"
10.20—Keynotes par Carle
10.30—Helen Trent — Whitehall
10.45—Our Gal Sunday — Boyle Midway
11.00—Informations
11.05—Sunny Jim
11.55—News — Nescafe
12.00—Roundup — OV Grains
12.15—Farmer's Notebook — Ritchie Feeds
12.30—Informations
12.35—Eddy Arnold — Nixon
12.40—Esso Farm Rept.
12.45—The Plainsmen
1.00—Informations du "Westgate Shopping Centre"
1.10—Casino
1.30—Joan Baxter
2.00—Informations
2.05—Knowledge College
2.15—Showbill
2.50—"Quiz"
2.55—Informations
3.00—Casino
3.30—Showbill
3.55—Informations
4.00—Young Widder Brown
4.15—Dr. Paul
4.30—Showbill
5.00—Manchettes d'informations
5.01—Showbill
5.15—Tennessee Ernie
5.30—Showbill
5.45—Toni Time
5.55—Informations

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
7.00—Wake Up To Music — Local
7.30—Informations
7.35—Wake Up To Music — Local
7.55—Melody Highlight
8.00—Informations Gordon Howard Sports
8.15—Morning Devotions
8.30—Musical March Past
9.00—Informations
9.05—Musical Program
9.15—Breakfast Club
9.45—Light & Lyrical
10.15—Two For A Quarter
10.30—Maud Ferguson
10.40—Ruth Harding
10.45—Informations
10.48—Sweet Hour Of Prayer
11.00—Road Of Life
11.15—Rosemary
11.30—Musical Program
11.45—Laura Ltd.
12.00—Informations commentées de Londres
12.15—Tante Lucie
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.59—Dom. Obs. Time Signal
1.00—Informations — Météo
1.15—Musical Program
1.45—King Ganim
2.00—Trans-Canada Matinee
3.00—The Guiding Light
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Young's Family
3.45—Right To Happiness
4.00—Informations
4.03—Roll Back The Years
4.30—Encores
5.00—There's Music In The Air
5.15—Lullaby In Rhythm
5.30—A Child's Guide to Spruzzum
5.45—Camp Milderners

CBF-MONTREAL
590 Kilocycles
7.00—Radio-journal
7.05—L'Opéra de quat'sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'Opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Coquelicot
9.00—Radio-journal
9.05—Le comptoir du disque
9.30—Radio-bigoudi
10.00—Sur les quais de Paris
10.15—Quelles nouvelles?
10.30—D'amour et d'eau fraiche
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—La foire aux disques
12.15—Rue principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Métropole
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Le quart d'heure de détente
2.00—Face à la vie
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Maria Chapdelaine
3.15—Les visages de l'amour
3.30—Radio-journal
3.33—Les Chefs-d'oeuvres de la musique
5.00—Notre pensée aux chansons malades
5.30—Mathias Sandorf
4.30—Rythmes et
5.45—Sur nos ondes

Cote morale du cinéma

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
2R Film qui présente quelque danger.
* Film recommandé pour sa valeur artistique.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.

Horaire des Cinémas

ALADDIN — "Stranger Wore A Gun" (2) — "Sea Devils" (2) — Début du programme au crépuscule.
AUTO-SKI — "I'll See You In My Dreams" (2) — "Red Skies Of Montana" (2) — Début du programme au crépuscule.
BRITANNIA — "The Robe" (1*). "Fabulous Las Vegas". — Début du programme au crépuscule.
CAPITOL — "Blackboard Jungle" (3) 12.49-2.58-5.07-7.16-9.28 — Dernier spectacle à 9 h.
CARTIER — "Captain Lightfoot" (2) 12.30-3.35-6.4?-9.47. "The Black Knight" (2) 2.10-5.16-8.22. Dernier spectacle à 8.22.
CINEMA DE PARIS — "Elle n'a dansé qu'un seul été" (3*) 6.46-9.59. "Quelles drôles de nuits" (3) 5.23-8.36. Les séances débutent à 5.13, avec les actualités.
CENTRE — "Revenge Of The Creature" (2) 12.45-3.50-6.55-10.00. "Port Of Wickedness" (2) 2.15-5.20-8.30. — Dernier spectacle à 8.30.
ELMDALE — "To Paris With Love" (2). "Crest Of The Wave" (?).
ELGIN — "The Constant Husband" (?).
LITTLE ELGIN — "Gale Of Hell" (2*) 1.20-3.25-5.30-7.35-9.45. — Dernier spectacle à 9.10.
EASTVIEW—"On The Waterfront" (2*).
FRANÇAIS — "Le salaire de la peur" ("Wages of Fear") (2R) 2.50-7.15. "The Last Time I Saw Paris" (2) 1.00-5.00-9.30.
GLEBE — "Half Century Of Songs" (1). "Hunters Of The Deep" (2).
IMPERIAL — "Commandos Strike At Dawn" (2). "Sahara" (2).
LAURIER — "Snows Of Kilimanjaro" (3) 1.09-4.34-7.59. "Battle Taxi" (1) 3.03-6.28-9.53.
LINDEN — "Road To Bali" (1) 1.35-5.00-8.30. "Doctor In The House" (2) 3.05-6.35-10.00..
MAYFAIR — "The Racers" (3). "Green Scarf" (2).
MONTCALM — "Young At Heart" (2) 6.00-9.14. "Jalopy" (?) 8.07.
NELSON — "There's No Business Like Show Business" (3) 6.30-9.55. "Hell's Island" (3) 8.30. Dernier spectacle à 8.30.
ODEON — "Man Without A Star" (3) 1.10-3.20-5.30-7.40-9.50. — Dernier spectacle à 9h. p.m.
REGENT — "Daddy Long Legs" (1) 2.02-4.28-6.54-9.20. — Dernier spectacle à 9.00.
RIALTO — "Charge Of The Lancers" (2) 1.25-3.15-7.05-9.55. "Dawn At Socorro" (2) 2.50-5.40-8.30. — Dernier spectacle à 8.20.
RIDEAU — "Big House U.S.A." (3). "Canyon Cross Roads" (2).
SOMERSET — "The Men" (?). "Forever Amber" (3).
STAR-TOP — "Blackbeard The Pirate" (2) — "About Face" (2) — Début du programme au crépuscule.
WESTBORO — "Francis Joins The WACs" (1) 6.30-9.51. "War Paint" (2) 8.18. — Dernier spectacle à 8.07.

LINDEN
5-1681 — DAILY AT 1 P.M.
2 films en couleurs
"ROAD TO BALI"
Bing Crosby — Bob Hope
"DOCTOR IN THE HOUSE"

CARTIER
En CinemaScope — en couleurs
"CAPTAIN LIGHTFOOT"
Rock Hudson — Barbara Rush
— 2e SUJET EN COULEURS —
"THE BLACK KNIGHT"
Alan Ladd — Patricia Medina

A L'AFFICHE !
ODEON
Tél.: 6-2381 — Ottawa

MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
"YOUNG AT HEART"
Doris Day - Frank Sinatra
2e SUCCES
"JALOPY"
avec les Bowery Boys

DEMAIN !

STAR TOP DRIVE-IN THEATRE
CYRVILLE — SH. 6-4413
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
"BLACKBEARD THE PIRATE"
(En technicolor)
Linda Darnell et Robert Newton
"ABOUT FACE"
Gordon MacRae - Eddie Bracken
NOUVELLES RECENTES — DESSINS ANIMES EN COULEURS
Le premier spectacle commence à l'aube.

DRIVE-INS
ALADDIN 5-4126 — BANK ST. AT CITY LIMITS
"STRANGER WORE A GUN"
en Technicolor avec Randolph Scott
"SEA DEVILS" (Tech.)
avec Rock Hudson
BRITANNIA — HIGHWAY 17 — PA 2-2817
"THE ROBE"
CINEMASCOPE — TECHNICOLOR
avec Richard Burton
"FABULOUS LAS VEGAS"

AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
BASELINE RD., PRESCOTT H'w'y • PHONE PA. 2-2653
ALWAYS A DOUBLE BILL
ALWAYS A COLOR CARTOON
HIT No. 1 "I'LL SEE YOU IN MY DREAMS"
Doris Day
Frank Lovejoy
HIT No. 2 RED SKIES OF MONTANA"
(Technicolor)
Richard Widmark
Constance Smith
Un seul spectacle comptot ce soir.
BOX OFFICE OPENS 7.00 P.M.
Absolument GRATUIT aux dames!
PAS DE FRAIS DE SERVICE
SERVICE à DINER ANGLAIS

L'honorable Alcide Côté, ministre des Postes, a donné aujourd'hui la description d'un nouveau timbre-poste de 5c qui sera mis en circulation le 20 août.

Ce nouveau timbre-poste est émis en hommage au Scoutisme international, qui apporte une contribution splendide à la bonne entente internationale. Ce timbre commémorera le 8e Jamboree international scout, qui sera ouvert officiellement par Son Excellence le gouverneur général, à Niagara-on-the-Lake (Ont.) le 20 août prochain.

Cette nouvelle figurine sera imprimée en deux couleurs, vert et or, par la Canadian Bank Note Company, d'Ottawa. Le dessin est l'oeuvre de M. Laurence Hyde, d'Ottawa.

NUREMBERG. Le théâtre municipal de Nuremberg a créé à la fin d'avril la nouvelle opérette "Signorina" de Robert STOLZ, sous la direction musicale du compositeur lui-même. Le succès de la première fut immense.

CE SOIR ET MARDI
"BATTLE TAXI"
Sterling Hayden — Arthur Franz
DEUXIEME FILM
En Technicolor
"THE SNOWS OF KILIMANJARO"
Gregory Peck et Susan Hayward
FOTO-NITE
OFFRE MARDI SOIR LA SOMME DE $240.00 POUR VOTRE PHOTO
Admission: Matinée, 25c; soirée, 50c.
En soirée: Deux Dames pour le prix d'un billet
LAURIER SALLE CLIMATISEE

CINEMA de PARIS
Jusqu'à vendredi inclus
Le film qui a étonné le monde
Elle n'a dansé qu'un seul été
avec ULLA JACOBSON
FOLKE SUNDQUIST
— Au même programme —
Silvana Pampanini
dans
"QUELLES DROLES DE NUITS"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi; autres jours, 4 h. 45

NELSON
"THERE'S NO BUSINESS LIKE SHOW BUSINESS"
en CinemaScope avec Ethel Merman
Dan Dailey, Donald O'Connor, Marilyn Monroe
"HELL'S ISLAND" (couleurs) avec John Payne

Commence aujourd'hui "LE SALAIRE DE LA PEUR"
EN FRANÇAIS AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS
POUR ADULTES

FRANCAIS
CONT. DAILY 12.30 - SAT. 9.30
"The Last Time I Saw Paris"
AUSSI EN TECHNICOLOR
Elizabeth Taylor — Van Johnson

Spécial

RADIO-CANADA
présente
un programme spécial
télévisé directement
de San-Francisco

CONFERENCE DES NATIONS UNIES

Ce soir à 6 h. à

CBOT

(H.A.E.)
(Canal 4) Ottawa

Orateurs

Dwight D. EISENHOWER
Président des Etats-Unis

ELMER ROBINSON
Maire de San-Francisco

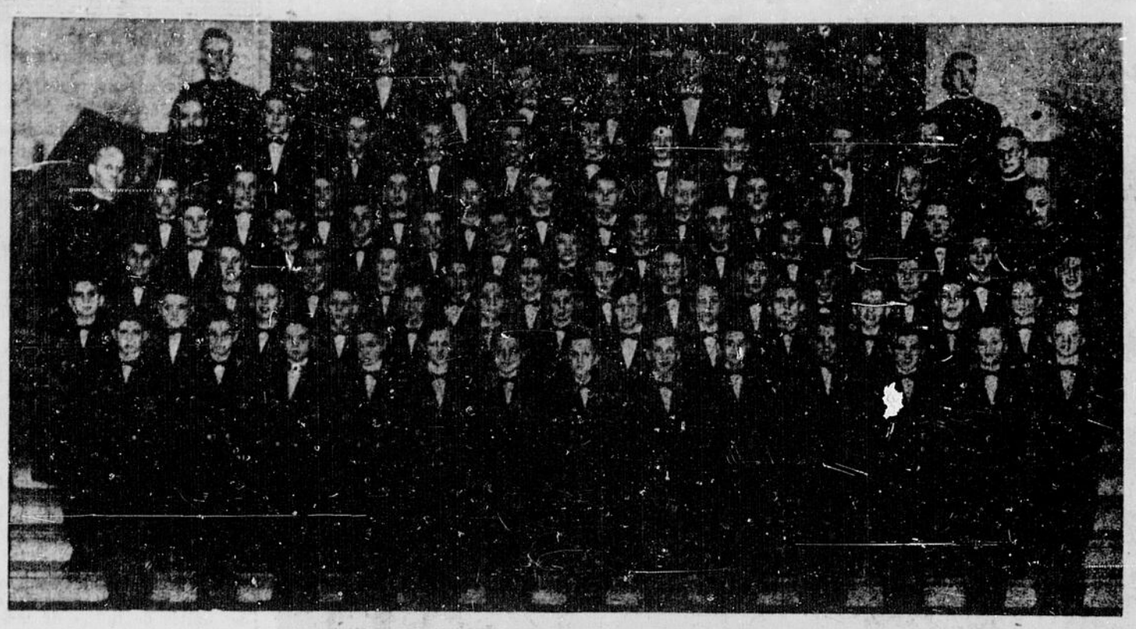
GOODWIN J. KNIGHT
Gouverneur de l'Etat de Californie

DAG HAMMARSKJOLD
Secrétaire général des Nations Unies

E. N. VAN KLEFFENS
Président, Nations Unies

Des rapports additionnels de la Conférence de l'O.N.U., seront donnés chaque jour à 1 h. de l'après-midi à commencer de demain. Consultez la liste des programmes de radio et de télévision pour d'autres présentations marquant l'anniversaire de l'O.N.U.

RECITAL PIANO ET CHANT
PAR LES ELEVES D'ALINE BERUBE
COLLATION DE DIPLOMES
SALLE ACADEMIQUE DE L'UNIVERSITE
MARDI — 21 JUIN — 8 H. 30 P.M.



La manécanterie des petits chanteurs de l'école Meilleur, de Montréal, sera à Eastview, au Centre Récréatif, le 24 juin courant, sous les auspices des Frères du Sacré-Cœur et de la Société St-Jean-Baptiste. Les petits chanteurs, dirigés par nul autre que le R. F. Julien, S.C., ancien directeur-fondateur de la manécanterie des petits chanteurs de Granby, filiale de la manécanterie des petits chanteurs à la Croix de Bois de Paris, donneront une soirée musicale et artistique à l'occasion de notre fête nationale.

La Manécanterie de l'école Meilleur sera à Eastview en la fête de St-Jean-Baptiste

La Manécanterie Meilleur de Montréal présentera en la fête de St-Jean-Baptiste, à Eastview ,un gala musical et artistique de première classe. Cette soirée est sous le patronage des Frères du Sacré-Coeur et de la Société St-Jean-Baptiste.

Les Petits Chanteurs de l'école Meilleur, dirigés par nul autre que le R. F. Julien, S.C., autrefois directeur de l'école de Chénéville et fondateur de la fameuse Manécanterie des Petits Chanteurs de Granby, ont été plusieurs fois applaudis dans les meilleures salles de Montréal et sauront plaire à leurs amis d'Ottawa et d'Eastview.

Le R. F. Julien n'est pas un inconnu à Ottawa et on se souvient encore du magnifique succès remporté par la Manécanterie de Granby durant une tournée de plusieurs jours dans la Capitale.

Fondée en 1951, la Manécanterie Meilleur a brillé maintes fois à la radio et sur la scène, se créant une réputation excellente dans la Métropole, au pays et même à l'étranger.

La Manécanterie Meilleur de Montréal chante régulièrement aux offices du dimanche pour favoriser la piété des fidèles et mettre en valeur la beauté des cérémonies liturgiques; de plus, elle participe à la plupart des activités paroissiales, contribuant ainsi au bon renom de l'école où elle recrute la plupart de ses membres. Son répertoire de chants religieux comprend déjà trente-deux Noëls, une soixantaine de motets français ou latins, soixante-quinze chants populaires ou de folklore, quatre messes polyphoniques et les **Paroles du Christ** de Théodore Dubois. .....

Depuis la fondation de cette manécanterie, les Petits Chanteurs se sont fait entendre en maints endroits de la province de Québec, entre autres, Granby, St-Jovite, St-Jérôme, Ste-Agathe, St-Gabriel de Brandon, Rockland, Arthabaska et Victoriaville. Partout, sur leur passage, ils ont semé la joie et l'harmonie, cultivé les sentiments religieux et patriotiques de nos belles populations, révélé la richesse du chant d'église et fait mieux connaître le mouvement manécantorial qu'ont si fortement encouragé Sa Sainteté le Pape et nos Seigneurs les évêques.

Le Cher Frère Julien qui dirige cette chorale, compte plus de trente années d'expérience dans l'enseignement du chant. C'est lui qui a fondé la Manécanterie de Granby, en février 1932. Il a complété ses études musicales au Conservatoire national avec messieurs Eugène Lapierre et Arthur Laurendeau. Son dévouement s'étend d'abord à la formation spirituelle de ses jeunes manécantes comme le manifestent l'organisation d'une ligue de messes et la récitation du chapelet dominical. En outre, le sérieux, l'assiduité et la discipline qu'il exige aux nombreuses répétitions doivent contribuer à l'éducation des caractères et des volontés. Le choix des pièces aux programmes des concerts et leur interprétation prouvent un sens équilibré du goût, le désir perpétuel de satisfaire ou d'édifier le public, et l'ambition d'allumer en nous, Canadiens français, une plus grande foi en nos ressources ethniques et une plus ferme espérance à l'avenir culturel de notre patrie.

L'accueil que la Manécanterie Meilleur recevra à Eastview, au Centre Récréatif, ne sera pas moindre que dans les autres villes du Canada. Si le but de la St-Jean-Baptiste d'Eastview est de fournir une soirée des plus agréables à la population de la région tout en encourageant un mouvement très méritant.

RENE MOQUIN, 41 ans, de Cornwall, s'est noyé mercredi dernier quand sa chaloupe a chaviré dans le St-Laurent, non loin de Cornwall. Sa compagne, Mme Grace Marion, de Cornwall également, a été secourue par des passants.

Funérailles

Mme J.-B. Rhéaume

Les funérailles de Mme Jean-Baptiste Rhéaume, demeurant à 615, rue Saint-Patrice, décédée le mercredi 15 juin, dans un hôpital local, à l'âge de 88 ans, ont été célébrées le vendredi 17 juin, à 8 heures, en l'église Sainte-Anne d'Ottawa. La défunte était l'épouse de feu Louis Landry et de feu Jean-Baptiste Rhéaume.

Le chanoine Scantland a fait la levée du corps et a chanté le service funèbre. Le deuil était conduit par un fils, M. Louis Landry, de Pembroke, Ontario; et par deux filles, Mme J.O. Villeneuve (née Marie-Louise) de Hull, et Mme J.B. Servant (née Rose-Anna) d'Ottawa.

La dépouille mortelle a été inhumée au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où M. le chanoine William Scantland a récité les dernières prières. La maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, Ottawa, assumait la direction des funérailles.

Stocks accrus de beurre

Le 9 juin 1955, les stocks de beurre de crémerie dans neuf villes du Canada avaient augmenté à 46,973,000 livres, au regard des 39,425,000 livres de la date correspondante de l'an dernier. Voici, par ville et milliers de livres, les stocks dans chacune des cités, avec les chiffres correspondants de l'an dernier entre parenthèses : Québec, 2,272 (3,441) livres; Montréal, 22,853 (19,852); Toronto, 8,137 (6,965), Winnipeg, 11,190 (6,917); Régina, 772 (287); Saskatoon, 418 (287); Edmonton, 484 (717); Calgary, 219 (275) et Vancouver 628 (684).

Nerfs Tendus?

Ce simple changement dans votre régime alimentaire peut vous guérir de votre irritabilité et mettre fin à un sommeil agité ou à des troubles digestifs — si ces malaises sont causés par la caféine du thé et du café — ADOPTEZ POSTUM. Postum ne contient pas de caféine nocive; il vous donne cependant la saveur que des millions de gens préfèrent! Fait instantanément dans la tasse, au coût de moins d'un cent. Un produit de General Foods.

Buvez **POSTUM**

P-365F

Voyez bien... Portez-vous bien!

Bien des maux de tête et des heures de fatigue sont le résultat de l'effort de la vue. Assurez-vous — faites examiner vos yeux régulièrement. Verres parfaitement ajustés par des optométristes avisés.

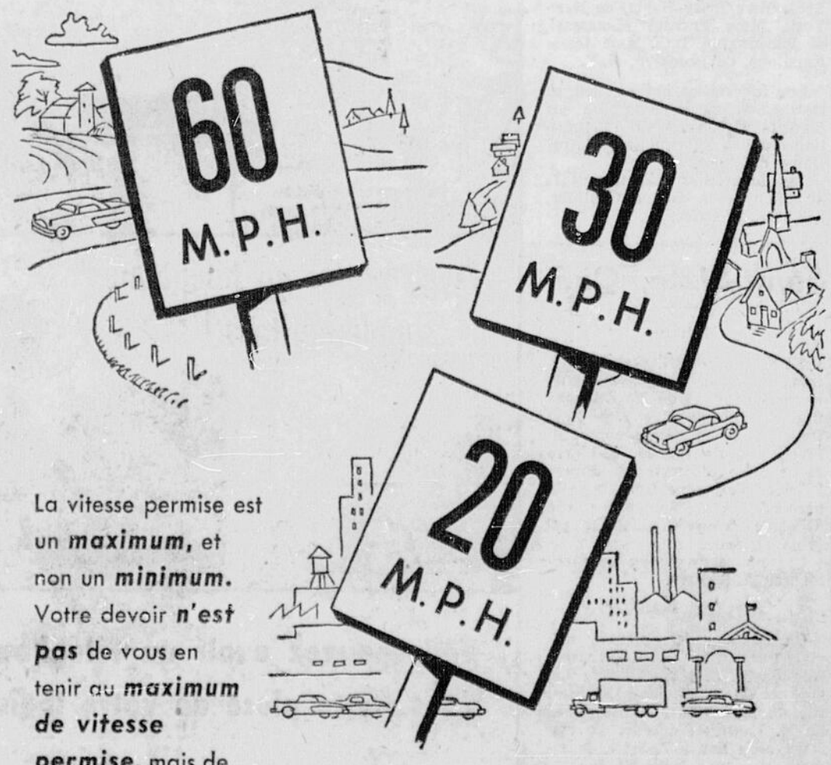
PROFITEZ DE VOTRE CREDIT — SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES

Pas de délai ni attente!

Venez chez PEOPLES CREDIT JEWELLERS 190 SPARKS

SIGNALEZ 5-6706 pour rendez-vous

LA ROUTE N'EST PAS UNE PISTE DE COURSES



La vitesse permise est un ***maximum***, et non un ***minimum***. Votre devoir ***n'est pas*** de vous en tenir au ***maximum de vitesse permise***, mais de conduire à une ***allure raisonnable***, en tenant compte de l'état de la route, de la saison, de la température, en conservant en tout temps le ***contrôle absolu*** de votre véhicule.

CAMPAGNE DE SÉCURITÉ DE LA ROUTE 1955

5R-5

LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

POUR MIEUX VOUS SERVIR

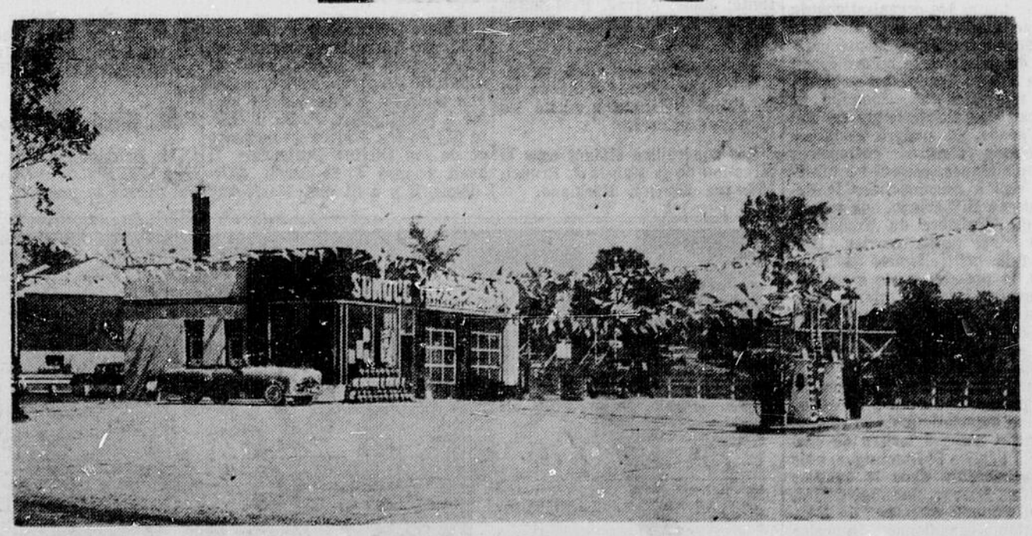
3 postes d'essence Paradis

Poste d'essence SUNOCO
KING EDWARD et SAINT-PATRICK

Dirigé par
M. Jacques PARADIS

Poste d'essence SUNOCO
CHEMIN DE MONTREAL EASTVIEW

Dirigé par
M. Maurice PARADIS



Poste d'essence SUNOCO
RUE BANK BILLING'S BRIDGE

Dirigé par
Jean PARADIS

Bagarre à Ostende

OSTENDE, Belgique (P.A.)— Des catholiques irrités s'en sont pris au fils du premier ministre socialiste Achille van Acker, dans un café local, au cours d'une manifestation, dimanche, contre la politique scolaire du gouvernement.

M. Frank van Acker se tenait avec un groupe d'amis à la terrasse d'un café pour voir passer le défilé des catholiques. Les manifestants l'aperçurent et la bagarre commença. Quelques verres et une vitrines furent brisés, avant que la police n'arrête l'escarmouche.

Un des manifestants a succombé plus tard, à une crise cardiaque.

On estime que 45,000 personnes ont pris part au défilé de protestation contre la réduction des subventions aux écoles catholiques.

Un incendie a causé $3 millions de dégâts

CHARLESTON, Caroline du sud (P.A.) — Des dommages au montant de $3 millions ont été causés par l'incendie d'entrepôts à Charleston hier. Un homme est mort et un autre porté disparu est présumé mort.

Bourget, Ont.

BOURGET, Ont. (D.N.C.) — A M. et Mme Lorenzo Lauzon est né un fils, baptisé le 21 mai, sous les prénoms de Joseph-Jean-Marie-Conrad-André. Parrain et marraine: M. et Mme Conrad Lauzon, de Montréal, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mlle Carole Richer, cousine e l'enfant.

A M. et Mme Marcel Lortie (Gisèle Labelle) est né un fils, baptisé sous les prénoms de JJoseph-Gaston-Alain. Parrain et marraine: M. et Mme Gaston Lortie, oncle et tante e l'enfant. Porteuse: Mlle Jeannine Lortie, tante de l'enfantt.

CFCL demande . . .

(Suite de la première page)

ché, l'établissement de deux postes, l'un anglais, l'autre français.

M. Lavigne se propose de téléviser sur le canal 6 des programmes des deux réseaux de Radio-Canada, des films et des réalisations locales, entre cinq heures et minuit, du lundi au vendredi — les samedis et dimanches, on présenterait en plus des émissions spéciales destinées aux enfants ainsi que des programmes religieux.

La demande de M. Lavigne a reçu un accueil des plus favorables de toutes les municipalités et de toutes les organisations de la région.

M. Conrad Lavigne n'est âgé de 38 ans. Il a vécu à Cochrane, au nord de Timmins jusqu'à l'âge de 18 ans. Après ses études, il a travaillé pendant quelques années dans diverses épiceries de Kapuskasing, Hearst, Ramore et Timmins jusqu'à ce qu'il établisse à Timmins, son propre commerce qu'il dirigea pendant cinq ans. La guerre survenant, M. Lavigne s'enrôla dans l'armée comme simple soldat, obtint bientôt sa commission à Brockville et fut nommé instructeur d'entraînement au camp de Vernon, en Colombie Canadienne. Promu au grade de capitaine, il alla combattre en Hollande avec le Régiment Irlandais de Toronto, en Allemagne avec le Régiment de Lincoln et Welland.

En 1946, M. Lavigne se porta acquéreur de l'hôtel Prince Georges à Kirkland Lake. D'un commerce douteux et peu prometteur, il en fit une entreprise profitable, qui lui permit en 1950 de diriger son intérêt vers un service patriotique, celui de l'établissement d'un poste de radio d'expression française pour ses compatriotes du nord-Ontario.

Des efforts incessants pendant plus d'un an, une préparation intense, l'approbation quasi-unanime de toutes les organisations de langue anglaise aussi bien que de langue française, la présentation du mémoire le mieux conçu et le mieux agencé lui valurent une réception exceptionnelle au Bureau des Gouverneurs de Radio-Canada, et malgré certaines objections d'autres entreprises radiophoniques, ceux-ci ne tardèrent pas à recommander la demande de M. Lavigne, aux autorités du Ministère du Transport. C'est ainsi qu'en janvier, 1952 s'ouvrait officiellement à Timmins, le premier poste essentiellement français, en Ontario, puisqu'on lui donnait comme fonction de ne diffuser que 20% au plus de ses émissions, en langue anglaise.

Une fois établi à Timmins, M. Lavigne ne tarda pas à s'intéresser aux associations de sa région. Il devint d'abord maître de chapelle à l'église St-Dominique, puis basse-chantante dans le quatuor des Gais Lurons. Successivement, il fut nommé directeur de l'Association canadienne française d'Education d'Ontario; vice-président du Conseil ontarien d'orientation populaire; président de l'Association de parents et instituteurs de l'école St-Antoine; vice-président de la Caisse populaire St-Charles Ltée; président régional de l'Association d'Education; directeur de la Caisse populaire régionale; président du Conseil régional d'Orientation et gouverneur-associé pour les régions de Sudbury, Timmins et Rouyn, du Club Richelieu. Entretemps, il cumulait, en plus, les fonctions de président de l'Hôtel Prince Georges, à Kirkland Lake; président de la Société Riverside Pavillion, Ltd., et de Vanity Fair Furniture Co. Ltd., de Timmins. Récemment, il acceptait de devenir co-président, avec M. R. B. Whitehead, surintendant du département d'Assurances d'Ontario, du fonds de rétablissement de la Caisse Populaire de Kirkland Lake.

Les graduées du couvent Notre-Dame du Sacré-Coeur d'Ottawa

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

Funérailles

Mme Alphonse Gauthier

D'imposantes obsèques ont été faites le vendredi, 10 juin, en l'église Sainte-Euphemie, de Casselman, à la mémoire de Mme Alphonse Gauthier, née Victorine Ménard, décédée à l'âge de 74 ans.

A l'église paroissiale, M. le curé D. Rollin, V.F., fit la levée du corps et chanta le service assisté de M. l'abbé M. Pilon et M. l'abbé R. Couture, comme diacre et sous-diacre.

Elle laisse dans le deuil: quatre fils, Octave, d'Apple Hill, Olivier, de Moose-Creek, Ovide et Victor, de Casselman; quatre filles, Mme Alphonsine (Philias) Leduc, d'Apple Hill, Mme Emelia (Rolland) Lauzon, de Deschênes, Mme Marie-Claire (Lucien) Allaird ,de Moose-Creek, et Mme Irène (Alfred) Racine, de Casselman; un frère, Georges Ménard, de Casselman, et deux soeurs, Mme Louis Poirier, d'Apple Hill, et Mme Amanda Levacque, d'Ottawa.

Agissaient comme porteurs: MM. Ph. Leduc, R. Lauzon, L. Allaird, Fred. Racine, O. Ménard et Aimé Ménard.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial où M. l'abbé M. Pilon récita les dernières prières. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Brazeau & Quesnel, de Casselman.

Mme Adélard Régimbald

ROCKLAND, Ont. (D.N.C.) — A Sarsfield, Ont., est décédée à sa demeure, R.R. No 1, Cumberland, Ont., Mme Adélard Régimbald, le mercredi 1er juin, après une longue maladie, à l'âge de 69 ans. Les funérailles ont eu lieu le samedi 4 juin, à 10 h. en l'église Saint-Hughes de Sarsfield.

Précédé d'un landau de fleurs le cortège a laissé la demeure de la défunte à 9 h. 30 pour l'église Saint-Hughes. M. le curé Labelle a fait la levée du corps. Le Rév. Père Farmer, Père blanc, a chanté le service, assisté de M. l'abbé Louis-Léon Binet, curé de Clarence Creek, et de l'abbé Emile Binette, curé de Hammond, comme diacre et sous-diacre. Dans le sanctuaire, on remarquait, l'abbé Bélanger, curé de Sainte-Marguerite-Marie, de Cumberland, M. le curé Labelle, de Sarsfield.

Les porteurs du cercueil étaient les cinq fils de la défunte: René, Alfred, Paul-Emile, Antonio, Hector, ainsi qu'un gendre, M. Jean Proulx.

L'inhumation eut lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où M. l'abbé Bélanger a récité les dernières prières.

Les funérailles étaient sous la direction de la Maison J. Brunet, 157, rue Laurier, Rockland.

MARILYN A LONDRES — Marilyn Bell, célèbre petite nageuse canadienne, qui espère conquérir la Manche comme elle a fait du lac Ontario, profite de son séjour à Londres pour visiter la ville. Elle apparaît ci-dessus en compagnie de deux guides.

(Téléphoto "Le Droit" de la P.A.)

Nécrologie

Mme John MacGinnis

Madame John MacGinnis, née Rosina Charron, demeurant rue Bell, Connaught Gardens, P. Q., est décédée le samedi, 18 juin, dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 72 ans. Née à Borbridge, P. Q., elle était la fille de M. et Mme Louis-Joseph Charron, tous deux décédés. Elle habitait Connaught Gardens depuis 10 ans et avait demeuré à Val-Tétreau pendant quelques années. Lui survivent, un fils, John, de Connaught Gardens, P. Q. et deux frères, André et Albert, tous deux d'Eastview.

Les funérailles auront lieu en l'église St-Charles, d'Ottawa, le mardi, 21 juin, à huit heures. Le cortège quittera les salons Horace Racine & Robert Limitée, 260, rue Besserer, à 7 heures 40 et l'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

M. Isidore Beauchamp

Isidore Beauchamp, demeurant à 33, rue Carruthers, Ottawa, est décédé dans un hôpital local, le dimanche 19 juin, après une longue maladie, à l'âge de 84 ans. Né à Buckingham, P. P., il était le fils de feu Isidore Beauchamp et de feu Olivine Desjardins. Il avait épousé à St-Joseph d'Orléans, il y a 51 ans, Marie-Anne Roy, qui l'a précédé dans la tombe il y a 2 ans.

Pendant plusieurs années il fut à l'emploi de la Compagnie Shepherd-Morris et avait pris sa retraite il y a 25 ans.

Paroissien de Notre-Dame-des-Anges, il faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur et de la Société St-Jean-Baptiste.

Lui survivent, trois fils: Victor, Laurent et Sylvio, tous d'Ottawa; cinq filles: Mme Oscar Juneau (Simone), Mme James Brady (Claire), Mlle Lucienne, Mme Herbert Kennedy (Marguerite) et Mme Edouard Roy (Anna), toutes d'Ottawa; trois frères: Maxime, de Buckingham, Honoré (Gan) et une soeur, Mme Rose Lagan et une soeur, Mme Rose Lalonde, de Hull. Il laisse aussi huit petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Horace Racine & Robert Limitée, 260, rue Besserer, Ottawa, où aura lieu le départ à 7 heures 40 le mercredi, 22 juin, pour l'église Notre-Dame-des-Anges où le service sera chanté à huit heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

M. Benjamin Loguisto

M. Benjamin Loguisto domicilié à 1735 Riverside Drive, Ottawa, est décédé le jeudi 16 juin, dans un hôpital local, à l'âge de 51 ans.

Le défunt était originaire de Sicile, Italie. Il y naquit le 18 juillet 1903 et il vint s'établir à Ottawa en 1905. Il était propriétaire du restaurant Ben's Inn.

Paroissien de l'église des Martyrs Canadiens, le défunt est le fils de feu Benjamin Loguisto et de feu Tibita Loguisto.

En 1922 il épousait à Ottawa Aurore Cousineau qui lui survit.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, 4 fils: Joseph, Alfred et John, d'Ottawa, Kelly de Gatineau, P.Q., 1 fille: Mme Gérard Joannette (Rose) de Hull, P.Q., aussi 4 frères: Frank, de Régina, Kelly, Alfred et Joseph des Etats-Unis et 4 soeurs: Mme Eddy Agell, de Brooblyn N.-Y., née Rosa, Mme Betty Hayla, de New-York, Mme Frances Manasseri, de Washington, D.C., Mme Jessie Napatono, de Brooklyn, N.-Y.

Les funérailles ont eu lieu ce matin à 8 heures en l'église des Martyrs Canadiens et l'inhumation eut lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Gauthier, 259, rue St-Patrice.

Saint-Sixte, Qué.

Mariage

ST-SIXTE (D.N.C.) — Récemment avait lieu à St-Sixte, le mariage de Mlle Rose-Agathe Dallaire, fille de M. et Mme Zoël Dallaire, à M. Dieudonné St-Pierre, fis de feu M. St-Pierre et de Mme St-Pierre, de Ripon. L noce s'est déroulée à la salle paroissiale et le soir une soirée dansante groupait plusieurs parents et amis.

Les nouveaux époux vont demeurer à St-Sixte.

Prochain mariage

On annonce le prochain mariage de Mlle Lucille Lavoie, fille de M. et Mme Eugène Lavoie ,et de M. Prudent Lanthier, fils de Mme Omer Lanthier, et de M. Lanthier, décédé. Le mariage aura lieu à St-Sixte, le samedi 25 juin à 9 heures ½.

Va-et-vient

M. le curé Mayer, de Marionville, était de passage à St-Sixte, dimanche.

M. et Mme Germain Lacombe, de Hull, ont rendu visite à la famille E. Lacombe, récemment.

Mme Gaston Lesage et son fils, Yvan, de Montréal, ont passé quelques jours chez Mme Léonard Foucault.

Mme Lebrun, d'Ottawa, mère de notre curé, a passé une quinzaine de jours au presbytère.

Nos malades

Le petit Richard Hotte, fils de M. et Mme Paul-Emile Hotte, est revenu dans sa famille, après un séjour de 9 jours à l'hôpital St-Michel, de Buckingham. Il était sous les soins du docteur Poliquin.

REMISE D'UN TROPHEE A L'INSTITUT FAMILIAL — Mlle Lauretta Lévêque, secrétaire de l'Association de l'Enseignement français et chevalier du Bon Parler français, a remis samedi un trophée à Mlle Louise Valiquette, 18, rue Langevin, Eastview, qui a remporté ce prix tant convoité lors de la campagne du Bon Parler à l'Institut. Sur la photo ci-haut, l'on voit dans l'ordre habituel: la R. S. Marie-de-l'Immaculée-Conception, assistante supérieure; la R. S. Marie-Ange-du-Saint-Sacrement, supérieure; la R. S. Marie-de- Loyola, directrice; Mlle Lauretta Lévêque, offrant le trophée; M. Adélard Gascon, inspecteur d'écoles; Mlle Louise Valiquette, recevant le trophée; M. C.-A. Latour, inspecteur d'écoles; M. l'abbé Yvon Gélinas, aumônier; et M. Léo Henri, commissaire d'écoles.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Elle s'occupe . . .

(Suite de la première page)

sins d'aliments ont rouvert leurs portes dimanche. Les écoles et tous les autres magasins doivent reprendre leur activité aujourd'hui.

Plus de 800 personnes, capturées au quartier général de la révolte au ministère de la Marine, sont actuellement détenues au pénitencier national. Le Conseil suprême des forces armées étudie les accusations à porter contre ces prisonniers.

Le commandement réuni de l'Armée, de la Marine et de l'Aviation a émis aujourd'hui un communiqué pour dire que seuls des membres de la Marine et l'Aéronavale ont pris part au soulèvement. En tout, dit ce communiqué, 1.109 hommes y ont participé, y compris 46 officiers, 130 sous-officiers et 933 marins. De plus, 39 avions sont entrés en jeu.

C'est le premier démenti officiel aux rumeurs voulant que des unités de flottes de mer et de fleuve aient aussi participé à l'insurrection.

Dans les églises

La plupart des églises catholiques de Buenos Aires étaient remplies à capacité, dimanche, lors des messes pour le repos de l'âme de ceux qui ont été tués durant le soulèvement. L'Armée avait assuré pleine sécurité aux fidèles et l'on ne rapporte aucun incident. Toutefois, les prêtres ont été avisés de s'abstenir de sermons enflammés.

La police rapporte que le feu a été mis à une autre église à Vincente Lopez, près de la capitale, mais que les pompiers ont vite maîtrisé les flammes. Elle accuse les communistes, qui ont échangé des coups de feu avec la police, d'avoir allumé cet incendie. Huit églises ont été incendiées ou pillées par la foule à Buenos Aires, jeudi soir dernier.

Popularité des voyages de la Liaison française

MONTREAL (Spécial) — L'on ne pourra certainement pas reprocher aux Canadiens français de la province de Québec de ne pas chercher à connaître leur pays, car au moins 650 d'entre eux visiteront le Canada jusqu'à la côte du Pacifique, du 30 juin au 11 août.

Ce renseignement nous est fourni par Mgr Paul-Emile Gosselin, P.D., secrétaire général de la Liaison française, dont les bureaux sont à l'université Laval, à Québec. Le Conseil de la vie française, en collaboration avec le service des voyageurs du Pacifique-Canadien, offre à nos compatriotes le choix de quatre randonnées transcontinentales, cet été, dont trois de 21 jours et une de 16 jours. Les excursions de 21 jours quitteront Montréal le 30 juin, le 21 juillet et le 11 août, par le nouveau train de luxe du C.P.R., avec wagons à dôme panoramique. Environ 250 personnes feront ces voyages.

Train à deux sections

La quatrième randonnée, celle de 16 jours, est le populaire voyage-aubaine qui se fera du 15 au 31 juillet. Ce voyage permet la visite complète de l'Ouest du pays durant la période de deux semaines de vacances, avec départ le vendredi soir, 15 juillet, et retour dimanche avant-midi, le 31 juillet.

Le voyage-aubaine remporte un succès tellement considérable que les organisateurs ont décidé d'y ajouter un deuxième train. Près de 350 voyageurs sont déjà enregistrés et tout laisse prévoir qu'au moins 400 des nôtres feront ce voyage, car les adhésions arrivent encore en grand nombre aux bureaux des organisateurs.

Les itinéraires de tous ces voyages comprennent des arrêts aux principaux endroits: Winnipeg, Saint-Boniface, Régina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, le lac Louise Banff, les Rocheuses, les Canyons, Vancouver, Victoria, etc.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: 6-7431.

LE DROIT

SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR

Les cinq premiers jours: 5h. à 8h.

Le samedi: 1h. à 4h.

6-7436 PETITES ANNONCES | 6-7439 LIVRAISON DU JOURNAL

MAINTENANT! DELSEY EN COULEURS!

JAUNE! VERT! ROSE! BLEU! BLANC!

De tous les tissus de toilette, seul le nouveau Delsey* apporte la luxueuse qualité Kleenex*. Les mêmes merveilleuses douceur et absorptivité (double-pli pour plus de résistance). Et seul Delsey est "coupé net" pour se déchirer également—pas d'effilochage ni de gaspillage avec Delsey. Tout comme vous préférez Kleenex, il est certain que vous aimerez ce nouveau tissu plus fin de chambre de bain.

2 pour 37¢

DOUX COMME KLEENEX

* Marques déposées

PHARMACIE DESJARDINS

Prescriptions

298, rue Dalhousie — Ottawa

Tél.: 5-1871

Vous pouvez avoir un téléphone supplémentaire dans toute pièce de votre logis pour...moins de 5¢ par jour

... dans la chambre à coucher ou la cuisine, dans le grenier ou le garage, un téléphone supplémentaire épargne bien des pas.

... dans la buanderie, l'atelier ou la salle de jeux, un téléphone supplémentaire prouve constamment son utilité.

Si vous faites poser deux téléphones supplémentaires ou plus, en même temps, vous ne payez que le coût d'une seule installation.

Appelez notre bureau d'affaires et on l'installera immédiatement

Une longue liste d'automobilistes en Cour de Hull

La parade des automobilistes imprudents et enclins à prendre un verre de trop au mauvais moment a eu lieu ce matin comme quasi tous les lundis, en Cour de Hull. Ce matin, une dizaine d'automobilistes arrêtés par des agents de la Sûreté municipale ont comparu devant le juge Jacques Boucher et plusieurs ont été condamnés à payer des amendes considérables tandis que d'autres ont nié leur culpabilité et subiront leur procès plus tard.

Everett Tingley, de 1565, rue Caledin, à Ottawa, pour sa part, a été condamné à payer une amende de $100 et les frais de Cour pour ivresse au volant. Il a admis sa culpabilité et en plus de se voir imposer l'amende, a reçu une interdiction de conduire son auto pour une période de trois mois.

L'agent Roland Morin, de la police de Hull, a effectué l'arrestation du prévenu.

Garry Brigg, de 367, rue Richelieu, à Eastview, s'est aussi vu imposer la même amende de $100 et la suspension de son permis de conduire pour une période de trois mois pour ivresse au volant.

L'agent Gaétan Leguerrier, de la Sûreté municipale, a effectué l'arrestation de Bregg et a conduit l'enquête. Tout comme Tingley, Bregg devra payer les frais et faute de payer devra séjourner 7 jours en prison.

D'autres causes du même genre, celle de Walter Spirak, de 85, rue Granton, à Ottawa, et Harvey Rice, de 62, rue Dollard à Hull, arrêtés l'un par l'agent Clément Courville et le sergent Gaston Garceau, et l'autre par l'agent James Hall, ont été remises soit en attendant le plaidoyer ou le procès des accusés.

Le sergent Ernest Charron, de la Sûreté municipale, représentait les officiers en Cour de Hull et assistait Me Avila Labelle dans les poursuites.

Edmond Joticoeur, arrêté le 13 mai dernier et accusé de vitesse excessive, a été condamné à payer une amende de $50 plus les frais de Cour. Lawrence McDonald, de East Templeton, arrêté pour n'être pas demeuré sur les lieux d'un accident, a été condamné à payer une amende de $75 et les frais. Maurice Léger, arrêté le 18 juin, et accusé de conduite en état d'ivresse et de conduite sans permis, a été condamné à payer $100 plus les frais sous le premier chef d'accusation et à $50 d'amende sous le second chef d'accusation. A défaut de payer l'amende, il devra séjourner 14 jours en prison.

Théodore Fleury, de 14, rue George, à Hull-Sud, a été condamné à payer $10 d'amende et les frais de Cour pour avoir causé du désordre dans un endroit public. Il avait été arrêté par les officiers Aldège Godmaire et Henri Ferland, de la police de Hull-Sud.

Le général Laflèche revient au Canada

(P.C.) — Le major général L.-R. LaFlèche, ambassadeur du Canada en Argentine, est en route pour le Canada, apparemment pour donner au ministère des Affaires extérieures, un rapport de la révolte en Argentine, où un correspondant canadien a été temporairement emprisonné.

Entretemps, C. S. Bisset, de Hartney, Man., conseiller commercial à l'ambassade d'Argentine, agit comme chargé d'affaires.

Au moins . . .

(Suite de la première page)

Stephen Dillon, 42 ans, d'Ottawa, et Roger Forget, sans adresse connue, ont été retrouvés sur la voie ferrée, tôt hier matin, quelques minutes après le passage d'un train des Chemins de Fer nationaux.

Ces deux blessés ont été retrouvés par le chef d'une équipe de maintien du National-Canadien, M. Frank McGowan. Les deux hommes étaient étendus en bordure de la voie, et ils semblaient avoir reçu des blessures très sérieuses.

Personne n'a été témoin de cet accident ,et la police a ouvert une enquête. On ignore encore dans quelles circonstances l'accident s'est produit aussi bien que quel convoi a heurté ces deux hommes.

Les deux blessés ont été conduits dans un hôpital de Pembroke, où l'on nous informe que leur état est très sérieux.

Double sauvetage

Grâce à Robert Lafleur, fils âgé de 15 ans de l'avocat et Mme Lorenzo Lafleur, d'Ottawa, et à James Wedd, fils âgé de 18 ans, de M. et Mme Arthur E. Wedd, aussi de la capitale, Paul Auger, 14 ans, 360, Goulburn Crescent, et Marcel Dompierre, 13 ans, 64 ,rue Eddy, Hull, ont échappé à une tragédie de l'onde, samedi après-midi, au lac Deschênes.

Les deux jeunes amis avaient voulu franchir à la nage la distance d'environ un mille qui sépare l'île Cnartrand de la terre ferme aux Cèdres, villégiature près d'Aylmer. Mais constatant bientôt qu'ils étaient en danger, Marcel e Paul crièrent "au secours".

Madame Wilfrid D'Amour, qui était à sa maison d'été, entendit les cris de détresse et avertit aussitôt le jeune Lafleur, étudiant en première année au cours des Arts à l'Université d'Ottawa.

Lafleur avec le concours de Jim Webb, étudiant au collège d'Ashbury, se rendit en chaloupe à moteur hors-bord auprès des deux écoliers. Il était grand temps. Un avait disparu sous cinq pieds d'eau. On retira les deux nageurs du lac Deschênes. Après les premiers soins d'urgence, ils en furent quitte pour une fière peur.

Les héros du double sauvetage passent les vacances aux chalets de leurs parents respectifs, boulevard des Cèdres.

LES NOUVEAUX AUTOBUS — La Commission du Transport public d'Ottawa a reçu les 21 nouveaux autobus qui seront mis en service dans les rues de la Capitale prochainement. On aperçoit ces autobus dans la photo ci-dessus.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

1ère grand-messe du R. P. Moncion

Le R. P. Gilles Moncion, O.M.I., fils de Son Honneur le maire de Hull, M. Thomas Moncion, a célébré hier, en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull, sa première grand-messe solennelle, à 9 h. 15. Le R. P. Moncion était assisté à l'autel du Frère Smith, O.M.I., scolastique, qui agissait comme diacre, et du Frère A. Roy, O.M.I., scolastique, comme sous-diacre. Le R. P. Supérieur de Notre-Dame-de-Grâces le P. Wilfrid Soucy, assistait le nouvel ordonné. Le R. P. Moncion est un des trois nouveaux ordonnés de vendredi dernier.

Ce matin, le R. P. Gilles Moncion, O.M.I., célébrait une basse-messe dans la chapelle de Wytchwood, en présence de nombreux amis.

On siège, on sue, on a soif, mais rien ne transpire encore

Alors que les représentants du gouvernement fédéral et ceux des dix provinces du pays siègent depuis 10 h. 30 ce matin, sous la présidence du premier ministre du Canada, dans la grande salle du comité des chemins de fer du Parlement, rien n'a encore transpiré (si ce ne sont les délégués eux-mêmes, qui travaillent à une température de quelque 75 degrés de chaleur) des décisions que seraient prises dans le but de régler le cas des chômeurs employables ou inemployables, n'ayant pas droit pour une raison quelconque à des prestations d'assurance-chômage.

Alors que le premier ministre Leslie Frost dirige lui-même la délégation de l'Ontario, le premier ministre Alexandre W. Matheson, celle de l'Ile-du-Prince-Édouard et le premier ministre W. A. C. Bennett, celle de la Colombie-Britannique, les délégations des autres provinces sont surtout composées des ministres du Bien-être social et des ministres provinciaux du Travail.

La délégation de la province de Québec, pour sa part, est dirigée par le ministre du Bien-être social et de la Jeunesse de cette province, M. Jean-Paul Sauvé, et se compose aussi du ministre des Affaires municipales, M. Yves Prévost, ainsi que du président de la Commission des Pensions de vieillesse et de la Commission des Allocations aux Mères nécessiteuses, M. J.-R. Forst, qui a rang de sous-ministre sous les ordres de M. Sauvé.

Ainsi, par ailleurs que l'a déterminé le premier ministre du Canada, dans son discours inaugural de la réunion préliminaire intergouvernementale du 26 avril dernier, bien que le fédéral considère que l'aide aux nécessiteux soit de responsabilité provinciale, le gouvernement du pays est prêt à s'engager jusqu'à un certain point dans ce domaine.

C'est ainsi que M. Saint-Laurent déclarait alors qu'Ottawa accepterait de secourir les nécessiteux employables ou non employables, invalides ou non, mais dans la mesure où leur nombre deviendrait tout à fait grandissant. En d'autres termes, il appartiendrait d'abord aux Conseils municipaux de les secourir, puis aux gouvernements des différentes provinces. Mais quand les Conseils municipaux et les gouvernements provinciaux constateraient que la tâche dépasse leurs moyens financiers alors on demanderait au fédéral d'intervenir.

Or c'est précisément cette ligne de démarcation qu'il s'agirait aujourd'hui de tracer, là où s'arrête la responsabilité provinciale et là où commence la responsabilité fédérale.

Faisant allusion au fait que les représentants des provinces étaient en train de siéger dans une salle voisine des Communes, le chef de l'Opposition, M. George Drew a demandé, ce matin, en Chambre, au ministre de la Production, M. C. D. Howe, en l'absence du premier ministre qui présidait la séance intergouvernementale, s'il était exact, ainsi que le rapportent les journaux, que le fédéral n'entend pas assumer une entière responsabilité dans le sens de venir en aide aux nécessiteux.

M. Howe a répondu à M. Drew qui n'était pas membre de cette assemblée délibérante, mais que celle-ci ne manquerait pas d'informer le public du résultat de la réunion qui a lieu en ce moment.

L'attitude du Québec dépendra des propositions du Fédéral

Par Pierre CHALOULT

L'attitude de la province de Québec dépendra des propositions fédérales dans le but de venir en aide aux nécessiteux du pays, déclarait ce midi au "Droit" le chef de la délégation de cette province et ministre du Bien-être social et de la Jeunesse, M. Jean-Paul Sauvé, à la fin de la première réunion intergouvernementale qui a eu lieu, ce matin dans la grande salle du comité des chemins de fer du Parlement fédéral.

M. Sauvé dit que la délégation du Québec qui se compose aussi du ministre des Affaires municipales, M. Yves Prévost, et du président de la Commission des pension de Vieillesse et des allocations aux Mères nécessiteuses, M. J.-R. Forest, est venu à Ottaa **l'esprit ouvert** et dans le bue de **coopérer** avec les uns et les autres.

Il ne faudrait toutefois pas oublier qu'un problème comme celui de venir en aide aux nécessiteux ne peut être réglé qu'en fonction des revenus dont disposent les provinces et aussi les municipalités. M. Sauvé a ainsi rappelé les propres paroles du premier ministre du Canada à l'effet que toute charge gouvernementale retombe sur les épaules du contribuable. Si donc on demande aux municipalités de venir en aide, dans une proportion quelconque, aux nécessiteux, il faut alors se rendre compte que les esponsabilités de ces dernières sont déjà écrasantes. Comme, par ailleurs, c'est le propriétaire qui paie les taxes municipales, peut-on lui demander de faire plus qu'il ne fait en ce moment pour assurer un bon système de sécurité sociale au pays?

M. Sauvé estime que le secours direct (quelque forme qu'il prenne) n'est toujours qu'une solution partielle à un problème quel qu'il soit et le ministre représentant du Québec refuse de déclarer si la délégation de cette province s'objecte, **en principe**, à ce que le fédéral intervienne dans le domaine de la sécurité sociale afin de venir en aide aux nécessiteux qui ne sont ni invalides ni employables.

M. Sauvé préfère, avant de faire quelque déclaration que ce soit en ce sens, attendre que l'on ait discuté cette questions en comité intergouvernemental.

Feu de forêt dans la région de Hornepayne

TORONTO (P.C.) — Un porte-parole du ministère des Terres et Forêts, à Toronto, a précisé qu'en ce moment il ne semble pas nécessaire d'évacuer la municipalité de Hornepayne, 200 milles au nord-est de Sault-Sainte-Marie. La région est menacée par un feu de forêt qui a déjà consumé 600 acres de bois.

Samedi, quatre femmes et 14 enfants ont été évacués du village de Becker, 12 milles au nord-ouest de Hornepayne. Le vent pousse les flammes dans une direction parallèle au village mais un changement brusque peut se produire et l'on a pris des dispositions d'urgence.

A 70 milles de Sault-Sainte-Marie, au nord du lac Ranger, le feu consume 4,000 acres de brousse. Quelque 225 pompiers tentent de circonscrire les flammes.

Un caporal du C.A.R.C. est mis à l'amende

Le caporal Wilfrid-Clément Dupont, âgé de 36 ans et cantonné à la base du C.A.R.C. à Uplands, a payé $100 d'amende et $22 de frais en Cour de police aujourd'hui, pour avoir négligé de demeurer sur les lieux d'un accident dans lequel il était impliqué, le 3 juin courant.

Dupont avait alors frappé une autre voiture, chemin de Prescott, à un demi-mille de la Ferme expérimentale, et l'avait endommagée pour $250 environ. Les officiers James Ross et James Seary l'avaient appréhendé quelque temps plus tard.

M. St-Laurent visite son fils, Renault

TORONTO (P.C.) — Le prpemier ministre Saint-Laurent a fait une brève visite dimanche à son fils Renault, hosptalisé à Toronto à la suite d'une attaque cardiaque lors d'un voyage d'affaires.

Le premier ministre, accompagné de sa bru, a passé plus d'une heure au chevet du malade. Le premier ministre a trouvé que l'état de son fils était bon. Il est revenu à Ottawa dimanche soir.

Canadien blessé

DETMOLD (Reuter) — Un agent de la police militaire canadienne et plusieurs policiers allemands ont été blessés au cours d'une bagarre de taverne survenue dans cette ville allemande en fin de semaine.

M. R. W. Borrowman nommé ingénieur de l'aménagement

Le Conseil de ville approuvera ce soir la nomination de M. Ralph W. Borrowman, ingénieur de l'aménagement, au service des Travaux publics de la ville d'Ottawa, avons-nous appris à l'Hôtel de ville ce matin.

Le salaire de M. Borrowman sera de $7,000 par année avec des hausses de salaire de $300 par année, jusqu'à ce que le maximum de $9,000 soit atteint.

Natif de Winnipeg, M. Borrowman est âgé de 38 ans, et depuis 1950 il fait partie du personnel municipal de la ville de Winnipeg.

M. J.-A. Poirier a laissé $54,460

Un marchand d'Eastview à sa retraite, M. Joseph-Alexandre Poirier, décédé le 3 mai dernier, a laissé une succession au montant de $54,460. Son testament a été déposé en Cour de tutelle au cours de la dernière fin de semaine.

Son épouse, Mme veuve Amanda Poirier, bénéficiera du revenu net de la succession durant tout le temps de sa vie. A sa mort, le reliquat de la succession devra être partagé également entre les enfants du défunt, Claribelle et Béatrice Poirier, ainsi que Mme Aline Stark et MM. Eugène et Elzéar Poirier.

Le bilan de la succession se répartit comme suit: vêtements et bijouterie, $100; bien immobiliers, $1,050; et valeur mobilière, qui comprend une propriété à 262, rue Park, Eastview, ainsi qu'un pâté de maisons à 256, 258 et 260, rue Park, $50,050.

Les bénéficiaires de la succession sont représentés par Me Lorenzo Lafleur, C.R.

Lacroix subira son procès le 29

Jean-Guy Lacroix, rue Notre-Dame, à Hull, a été cité pour son enquête préliminaire au 29 juin prochain alors qu'il comparaissait devant le juge Jacques Boucher, en Cour de Hull, cet avant-midi.

Lacroix est accusé d'avoir obligé une jeune fille à remplir ses obligations de mariage après l'avoir fait passer par une cérémonie simulée de mariage. Il avait comparu devant le juge Jacques Boucher samedi dernier et avait pu reprendre sa liberté provisoire moyennant un cautionnement de $600.

Lacroix a été traduit devant les tribunaux quand une enquête conduite par le détective Jacques Charron, de la Sûreté municipale, a mis à jour il y a quelque temps les manigances du prévenu.

Laccusé est représenté par Me François Chevalier de l'étude légale Chevalier et Frénette.

Nécrologie

Mme Arthur Dupuis

A sa résidence, le dimanche, 21 juin, est décédée Mme Arthur Dupuis, née Orélie Lepage. La défunte était âgée de 88 ans et elle avait vécu presque toute sa vie à Papineauville où elle est décédée.

Pour pleurer sa perte, la défunte laisse une fille, Mme Ovilda Provost, de Papineauville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Whissell & Gour, de Papineauville, d'où partira le cortège funèbre, le mardi, 21 juin, pour se rendre à l'église Sainte-Angélique, où le service sera chanté à 10 heures.

L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

COURS D'ARTS ET METIERS — La Commission des Ecoles séparées d'Ottawa annonce l'établissement d'un cours d'arts et métiers pour les élèves de la neuvième et de la dixième années. Ce cours a pour but de donner une instruction religieuse et profane aux élèves qui désirent se préparer d'une façon pratique à être admis dans les différents corps de métiers. M. Louis-Philippe Barrette (assis) a été nommé principal de ce cours, et les autres professeurs sont MM. Doris Comtois (à droite) et Rhéal Lapointe (à gauche. Les nouvelles classes seront établies dès septembre prochain, à 301, rue Nepean.

DIPLOMEES DE L'HOPITAL DU SACRE-COEUR DE HULL — La collation des diplômes d'infirmières à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, a eu lieu, hier après-midi, en l'église Notre-Dame-de-Grâce de Hull. Sur la photo, on peut voir les nouvelles diplômées. Première rangée, de gauche à droite, Mlles Jeannine Bradley, Madeleine Pilon, Rita Guy, la Rév. Soeur Marie-du-Sacré-Coeur, des Soeurs de Sainte-Marie-de-Namur, la Rév. Soeur Lucien-de-Jésus, directrice de l'école des infirmières, Mlles Gabrielle Gougeon, Suzanne St-Amour et Claire Adam; 2ème rangée: Mlles Annette Tittley, Hélène Lamarche, Monique Legault, Hélène Lafrance et Marie-Claire Berthiaume.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Collation des diplômes à l'hôpital du Sacré-Coeur

Douze nouvelles infirmières ont reçu leurs diplômes de l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, hier après-midi, lors de la collation annuelle des diplômes, en l'église Notre-Dame-de-Grâce de Hull.

La cérémonie était sous la présidence de Mgr J.-N. Gélineau, P.D., V.G., assisté du R. P. Wilfrid Soucy, O.M.I., curé de Notre-Dame de Hull. Le prédicateur de circonstance était le R. P. Camille Laroche, O.M.I.

Les nouvelles diplômées de l'Ecole des infirmières de l'hôpital du Sacré-Coeur sont: la R. S. Marie-du-Sacré-Coeur, S.S.M., d'Ottawa; Mlles Claire Adam, de Ville-Marie, Qué.; Marie-Claire Berthiaume, de Pointe-Gatineau, Qué.; Jeannine Bradley, de Saint-Charles, Ont.; Gabrielle Gougeon, d'Ottawa, Ont.; Rita Guy, de Petit Lac, Magog, Qué.; Hélène Lafrance, de Kipawa, Qué.; Hélène Lamarche, de Ville-Marie, Qué.; Monique Legault, de Hull, Qué.; Madeleine Pilon, de Chéneville, Qué.; Suzanne Saint-Amour, de Gracefield, Qué., et Annette Tittley, de Chute-à-Blondeau, Ont.

COLLATION DES PRIX PALMARES

1.—Premier prix de succès: Bourse de $25. — Offerte par M. André Gaulin, pharmacien, à l'élève qui s'est classée première de sa promotion. Méritée par Soeur Marie du Sacré-Coeur qui a conservé dans ses examens une moyenne de 97.6%.

2.—Deuxième prix de succès: Bourse de $25. — Offerte par les Dames Auxiliaires de l'hôpital du Sacré-Coeur, à l'élève qui s'est classée deuxième de sa promotion. Méritée par Mlle Hélène Lafrance qui a conservé dans ses examens une moyenne de 93%.

3.—Premier prix de Sociabilité: Stylo offert par M. le Dr Gérard Gagné, président du bureau médical. Mérité par Mlle Monique Legault.

4.—Deuxième prix de Sociabilité: Stylo offert par M. le Dr Gérard Gagné, président du bureau médical. Mérité par Mlle Gabrielle Gougeon.

5.—Troisième prix de Sociabilité: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Edouard Desjardins. Mérité par Mlle Suzanne Saint-Amour.

6.—Prix de Religion: Missel en deux volumes offert par Soeur Charles-Albert, supérieure. Mérité par Soeur Marie du Sacré-Coeur.

7.—Prix de Félicitations: Buste de Jeanne Mance, offert par la Filiale de la Providence à Mlles Rita Guy, Claire Berthiaume, Gabrielle Gougeon, Hélène Lafrance.

8.—Prix de Pédiatrie: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Henri Robinson, professeur à l'Ecole. — Mérité par Mlle Hélène Lafrance.

9.—Prix d'application: Billet de $2. — Offert par Mlle Françoise Poirier. — Mérité par Mlle Rita Guy.

10.—Prix d'obstétrique: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Gérald Brisson, professeur à l'Ecole. Mérité par Mlle Claire Adam.

11.—Prix de Pathologie Externe: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Noël Coutu, professeur à l'Ecole. Mérité par Soeur Marie du Sacré-Coeur.

12.—Prix de Technique en Salle d'Opération: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Noël Coutu, professeur à l'Ecole. Mérité par Mlle Madeleine Pilon.

13.—Premier prix de Ptisiologie: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Pierre Bégin. Mérité par Soeur Marie du Sacré-Coeur.

14.—Deuxième prix de Ptisiologie: Magnifique boîte à ouvrage offerte par Soeur Charles-Albert, supérieure. Méritée par Mlle Rita Guy.

15.—Prix d'application en classe: Billet de $2. — Offert par Mlle Françoise Poirier. Mérité par Mlle Claire Adam.

16.—Prix de Félicitations: Buste de Jeanne Mance offert par l'Association des infirmières catholiques à Soeur Marie du Sacré-Coeur, Mlles Hélène Lamarche, Jeannine Bradley, Monique Legault.

17.—Premier prix de Pathologie Interne: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Henri Robinson, professeur à l'Ecole. Mérité par Soeur Marie du Sacré-Coeur.

18.—Deuxième prix de Pathologie Interne: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Henri Robinson, professeur à l'Ecole. Mérité par Mlle Annette Tittley.

19.—Prix de Félicitations: Billet de $5. — Offert par Mme Josaphat Pharand à Mlle Claire Berthiaume.

20.—Prix de Technique Chirurgicale en Pédiatrie: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Noël Coutu, professeur à l'Ecole. Mérité par Mlle Claire Adam.

21.—Prix de Félicitations: Buste de Jeanne Mance. — Offert par l'Association des infirmières de la province de Québec à Mlles Madeleine Pilon, Annette Tittley, Suzanne Saint-Amour, Claire Adam.

22.—Prix d'application en classe: Billet de $2. — Offert par Mlle Françoise Poirier. Mérité par Mlle Hélène Lafrance.

23.—Prix de Technique Chirurgicale en Salle de Pansements chez les Hommes: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Noël Coutu, professeur à l'Ecole. Mérité par Mlle Hélène Lamarche.

24.—Prix de Gynécologie: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Gérald Brisson, professeur à l'Ecole. Mérité par Soeur Marie du Sacré-Coeur.

25.—Prix de Félicitations: Billet de $5. — Offert par Mme Josaphat Pharand à Mlle Monique Legault.

26.—Prix de Vénéréologie: Billet de $10. — Offert par M. le Dr Jean-Jacques Leblanc. Mérité par Mlle Rita Guy.

27.—Prix de Technique chirurgicale en salle de pansement chez les femmes: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Noël Coutu professeur à l'Ecole. Mérité par Mlle Jeannine Bradley.

28.—Prix d'application en classe: Billet de $2. — Offert par Mlle Françoise Poirier. Mérité par Mlle Gabrielle Gougeon.

29.—Prix de Métrologie: Bille de $5. — Offert par Son Honneur M. Thomas Moncion, maire de la ville. Mérité par Mlle Monique Legault.

30.—Prix de Félicitations: Billet de $2. — Offert par Mlle Françoise Poirier à Mlle Suzanne Saint-Amour.

31.—Prix de Matière Médicale: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Gaston Isabelle, professeur à l'Ecole. Mérité par Soeur Marie du Sacré-Coeur.

32.—Prix d'Oto-Rhino-Laryngologie: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Benoît Lambert, professeur à l'Ecole. Mérité par Mlles Hélène Lafrance, Monique Legault, Claire Berthiaume, Madeleine Pilon, Rita Guy, Claire Adam et Soeur Marie du Sacré-Coeur. Attribué par le sort à Mlle Madeleine Pilon.

33.—Prix de sens pratique: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Gaston Isabelle, professeur à l'Ecole. Mérité par Mlle Rita Guy.

34.—Prix de Technique. Billet de $5. — Offert par M. le Dr Paul-Emile Labelle. Mérité par Mlle Annette Tittley.

35.—Prix de Neuro-Psychiatrie: Billet de $5. — Offert par M. le Dr Edouard Desjardins. Mérité par Mlle Claire Berthiaume.

"Nous invitons . . . "

- Les municipalités
- Les commissions scolaires
- Les congrégations religieuses

à nous consulter sur leur prochaine finance

- Les institutions
- Les prêteurs
- Le public épargnant

sont également invités à nous consulter pour placer leurs économies.
Trente-cinq années d'expérience sont à leur disposition pour faire fructifier leur argent à des taux d'intérêt variant de 4½% et plus par des placements de tout repos.

CONSULTEZ

J. - E. SIMARD COMPAGNIE

LIMITEE

Courtiers en valeurs

18, rue Rideau — OTTAWA — Tél. 3-1311

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11 h. 30
155	Abti	74½	74½	74½
25	Acadia	12	12	12
1480	Algoma	82½	77½	82
445	Aluminium	101	100¾	100¾
50	Anglo Cdn Pulp P	55	55	55
125	Argus	24⅛	24⅛	24⅛
3845	Do Rts	.28	.28	.28
25	Do P $2.40	58	58	58
910	Asbestos	44¼	44	44¼
50	Atlas	18½	18½	18½
130	Bank Mtl	45½	45½	45½
110	Bathurst A	63¼	63¼	63¼
10	Do B	49½	49½	49½
1185	Bell	49¾	49⅝	49¾
814	Brazil	7½	7½	7½
515	BA Oil	30	29⅞	30
150	BC Elec P 4½ Pc P	53¼	53¼	53¼
200	BC Forest	13¼	13¼	13¼
465	BC Po	32⅝	32½	32½
590	Can Cement	40	40	40
50	C Iron	28¼	28¼	28¼
200	C Ssteamship	27½	27½	27½
200	Do P 5 Pc	14	14	14
10	C Bank Com	42¾	42¾	42¾
685	C Brew	29⅝	29⅝	29⅝
460	C Car	28⅝	28⅝	28⅝
100	Do A	28⅝	28⅝	28⅝
100	C Cel	22¼	22¼	22¼
455	Do P $1.75	35¼	35¼	35¼
1150	C Chem	11¼	11¼	11¼
2582	C Ind	24⅛	23⅝	24⅛
705	C Oil	25	24¾	25
1295	CPR	35¼	35	35¼
575	C Petrofina P	25	24⅞	25
850	C Vickers	38	36½	37½
100	Coghlin	16	16	16
2402	Smelters	39¾	38⅞	39¾
400	Corby A	18⅝	18⅝	18⅝
125	Do B	17½	17½	17½
280	Seagrams	39¼	39¼	39¼
970	D Bridge	22	22	22
1400	D Fdries	25⅜	25⅛	25⅜
25	D Glass	35½	35½	35½
175	D Steey	17¼	17¼	17¼
125	D Stores	38⅞	38⅝	35⅝
1560	D Tar	13½	13⅜	13½
15	Do P	23¼	23¼	23¼
200	D Tex	7¼	7¼	7¼
50	Donohue	34½	34½	34½
625	Dupont	27¼	27	27½
260	Fam Play	25½	25½	25½
380	Foundation	27¾	27½	27½
278	Fraser	34	33⅞	33⅞
200	Gatineau	33½	33	33
105	Gen Dynam	61½	61	61½
100	Gen Stl Wares	9¼	9¼	9¼
10	Do P	102½	102½	102½
545	Grt Lakes	44	43	44
25	Gypsum	61½	61½	61½
420	Hud Bay Min	62	61⅞	62
840	Imp Oil	38¾	38¾	38¾
825	Imp Tob	11½	11½	11½
450	Ind Accep	59	58¾	59
25	Do P $4.50 P	105¼	105¼	105¼
141	Inland Cement P	12⅞	12⅞	12⅞
100	Int Bronze	5¾	5¾	5¾
715	Int Nickel	70	69¾	70
226	Int Pap	110½	110½	110½
395	Int Pete	26	26	26
50	Int Util	42	42	42
300	Lr St Law Pow	21	21	21
200	Macmill B	38	38	38
4800	Massey	10¾	10¾	10¾
45	Do P	110½	110½	110½
390	McColl	42	41¾	41¾
300	Mitchell Robt B	3.45	3.45	3.45
25	Molsons A	26½	26½	26½
5	Mtl Loco	172	172	172
100	Nat Drug	13⅞	13⅞	13⅞
175	Nat Stl Car	30¾	30⅝	30⅝
25	Niagara Wire	41	41	41
160	Noranda	53½	53½	53½
305	Ogilvie	41	40½	41
250	Powell Riv	52¾	52¼	52¼
10	Pow Corp	59½	59½	59½
110	Price	57½	57½	57½
700	Prov Trans	13	13	13
100	Que Pow	32	32	32
527	Royal	55½	55¼	55⅝
100	Royalite	12½	12¾	12½
150	Shngn	65	64¾	65
50	Do P 4 Pc	53	53	53
200	Sherwin	48⅛	48⅛	48⅛
25	Simpsons	19¼	19¼	19¼
325	Steel	52¾	52⅝	52⅝
11	Thrift	39½	39½	39½
25	Utd Steel	15	15	15
50	Wabasso	12	12	12
90	Walker	73	73	73
500	West Lease	6.45	6.45	6.45
50	Weston	82	82	82

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11 h. 30
	BOURSE CANADIENNE			
275	Anglo Cdn Pulp	44½	44¼	44½
1335	Anglo Nfld	13¼	13	13
820	Bron	18⅞	17⅞	17⅞
125	Can Sug	22¾	22¾	22¾
225	Cdn Dredge	22	22	22
30	C Gen Invest	32	31½	32
225	Catelli B	37	37	37
1193	Cons Pap	40½	40¼	40¼
3200	Fleet	2.65	2.55	2.60
600	Ford	124	124	124
50	Loney	22½	22½	22½
5	MacLaren	83	83	83
3	Nfld Light	31½	31½	31½
110	Pow Corp 1st P	53	52¾	53
740	Que Tel	22	22	22
50	Suez Founder	242	242	242
20	Traders Fin A	46	46	46
190	Union Gas	49⅜	49⅜	49⅜
100	Watermans	12½	12½	12½
500	Westeel	24¼	24¼	24¼
50	Woods	50	50	50
	MINES			
9000	Ameranium	.21¾	.20	.21¾
100	Aconic	8.60	8.60	8.60
5000	Arnora	.10½	.10½	.10½
1000	Atlas Sulph	.17	.16½	.16½
100	Barvue	1.50	1.50	1.50
50	Bathurst	4.55	4.55	4.55
21000	Beatrice	.16	.14	.15½
6500	Bellechasse	.77	.75	.76
1500	Belle Chib	.16	.15	.15
57000	Bouscad	.44	.41	.41½
35500	Bouzan	.14	.13⅞	.14
2000	Calumet Uran	.47	.45	.45
100	Camp Chib	9.35	9.35	9.35
4400	Cdn Lithium	1.60	1.50	1.50
700	Carnegie	.30	.30	.30
12500	Celta	.12	.11	.11
900	Cons Denison	$12	11⅞	11⅞
100	Con Sudbury	3.80	3.80	3.80
2500	Cortez	.06½	.06½	.06½
4700	Coulee	1.87	1.72	1.72
3000	Cournor	.16½	.16	.16
1100	East Sullivan	6.20	6.15	6.20
300	East Smelts	2.95	2.95	2.95
5500	FAB	.45	.42	.42
100	Frobisher	4.35	4.35	4.35
1000	Gui Por	.30	.29	.29
6500	Headay	1.70	1.70	1.60
10	Hollinger	$25	25	25
700	Iso	.53	.53	.53
1000	Jardun	.30	.30	.30
500	Kenmayo	.08	.08	.008
100	Kerr Add	$16¼	16¼	16¼
5500	Lafayette	.13½	.13½	.13½
3500	Lingside	.14	.13½	.14
100	Lorado	4.20	4.20	4.20
3500	Louvicourt	.40	.40	.40
19000	Mackeno	.80	.75	.80
5000	Merrill	.82	.79½	.82
1300	Molybd	1.81	1.80	1.81
4200	Nama	2.75	2.65	2.70
4000	Ne Calum	.70	.70	.70
2700	N Pacific	1.96	1.90	1.90
200	Normetal	4.50	4.50	4.50
100	Opemiska	5.00	5.00	5.00
500	Pater	1.94	1.94	1.94
2700	Panel	1.11	1.10	1.10
3000	Pitt	.11¾	.11¾	.11¾
400	Pronto	.11	.11	.11
7800	Que Copper	4.25	4.10	4.10
1000	Q Labrador	11	11	11
400	Q Nickel	2.57	2.57	2.57
1000	Q Yellow	.10¾	.10¾	.10¾
200	Radiore	2.90	2.90	2.90
1300	Rayrock	4.35	4.30	4.30
2000	Royran	.12	.12	.12
200	Sherritt	7.55	7.55	7.55
1500	Standard	.55	.55	.55
1500	Steeloy	.18	.18	.18
1100	Seep Rock	.12	.12	.12
300	Torbrit	1.2	1.25	1.25
1000	Utd Montauban	.51½	.51½	.51½
31840	Valor	.75	.68½	.70
425	Ventures	$34¾	34½	34¾
6400	Virginia	1.71	1.67	1.68
1000	Weedon	.36	.36	.36
9500	Westville	.14½	.12	.14
	HUILES			
1000	Antone	.35	.35	.35
500	Bailey Selburn	$12¼	12¼	12¼
1100	Bonnyville	1.94	1.92	11.92
500	Calalta	.74	.74	.74
1000	Empire Oil	.32	.32	.32
1100	Kroy	1.25	1.25	1.25
300	Phillips	1.10	1.10	1.10
1100	Westburne	.70	.70	.70

Volumes des ventes: 54,400 industrielles et 278,500 minières.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11h. 30 a. m.
645	Abitibi	34¾	34¾	34¾
65	Abitibi P	26¾	26¾	26¾
300	Albermont	1.00	1.00	1.00
400	Albermt Wts	.29	.29	.29
300	Alta Dist	2.40	2.35	2.35
100	Algom Wts	11½	11½	11½
30	Algom Debs	97¾	97¾	97¾
375	Algoma	79	77	79
30	Aluminium	102	101	101
25	Alumin 1st P	27	27	27
8200	Am Leduc	1.15	1.08	1.10
2100	Am Nephe	1.25	1.25	1.25
1900	Anacon	3.30	3.25	3.30
455	Anglo Cdn	5.85	5.85	5.85
2000	Ang Rouyn	.54	.54	.54
4865	Argus Rts	.30	.28	.28
1500	Ascot	.48	.47	.47
115	Atlas Steel	18¼	18¼	18¼
5500	Atlin-Ruf	.32	.31	.31
1000	Aubelle	.13	.12¾	.12¾
2500	Aumacho	.33	.32	.33
3000	Aumaque	.11¾	.11½	.11¾
100	Aunor	2.20	2.20	2.20
2500	Avillabona	.11	.11	.11
225	Bailey Sel A	12	12	12
7000	Bankeno	.40	.37	.40
1000	Banff	2.18	2.15	2.15
100	Barnat	1.10	1.10	1.10
400	Barvue	1.55	1.50	1.50
1700	Barymin	2.90	2.80	2.80
3300	Base Met	.65	.64	.64
1700	Baska	.69	.69	.69
2000	Bath Min	2.20	2.19	2.19
20	Bath Pow A	63	63	63
5	Bath Pow B	49	49	49
500	B-Duq	.50	.50	.50
1100	Beaucage	38.0	3.80	3.80
2000	Beaver Lodge	.87	.85	.87
6448	Beecroft Ura	3.35	3.25	3.35
6500	Belcher	.82	.79	.80
495	Bell Tel	49¾	49⅜	49½
500	Beta Gam	.33	.33	.33
26700	Bevcourt	.12	.11	.11
12400	Blac Bay Ur	3.70	3.65	3.70
11700	Bobjo	.43	.42	.43
1000	Bordulac	.17	.17	.17
1500	Bralorne	2.73	2.70	2.70
2000	Blue Rock	2.85	2.80	2.80
260	Brazil	7½	7⅜	7½
97950	Brilund	2.15	2.08	2.14
400	Britalta	2.95	2.89	2.89
2062	BA Oil	30	29⅞	30
15	BC El 4¾ pc p	105	105	105
100	BC El 4½ pc p	52¾	52¾	52¾
700	BC Forest	13¼	13¼	13¼
100	BC Pack A	18	17½	17½
300	BC Pow	32½	32½	32½
800	Broul Reef	1.33	1.33	1.33
4000	Brunston	.29	.29	.29
100	Brunswick	12⅜	12⅜	12⅜
600	Buckles	.80	.80	.80
12000	Guff R L	.13	.11	.12
100	Build Prod	45	45	45
600	Cal & Ed	17⅞	17⅞	17⅞
3350	Callinan	.42	.41	.41
100	Calnorth	.17	.17	.17
2300	Camp Chib	9.30	9.30	9.30
5900	Can-Met	2.73	2.63	2.65
100	Can Cem	39¾	39¾	39¾
225	C I Fndry	28¼	28	28¼
105	Can Malt	76	75	75
1000	Cdn Atl Oil	6.25	6.10	6.20
50	Cdn Baks	8½	8½	8½
400	Cdn Brew	29¾	29¾	29¾
25	Cdn Brew P	30¾	30¾	30¾
2600	C Brit Emp	.77	.76	.76
150	Cdn Car	28⅝	28⅝	28⅝
100	C Cel $1.75 P	35¼	35¼	35¼
100	C Collieries	12¼	12¼	12¼
500	C Decalt a	.71	.71	.71
200	C Hydro Carb	8	7¾	8
100	C Dcalt Wts	.26	.26	.26
100	C F Prod A	7	7	7
2000	C Homestd	2.02	2.00	2.02
25	Cdn Loco	29½	29½	29½
250	Cdn Oil	25	25	25
200	Cdn Oil Wts	.10¾	.10¾	.10¾
10500	C O & G Res	.73	.71	.71
1055	CPR	35¼	35	35¼
1100	C Petrofina P	25	25	25
100	Cassiar	9.00	9.00	9.00
100	Cent Expl	5.00	5.00	5.00
1000	Cent Leduc	2.30	2.25	2.25
4000	Chamberlain	.32	.32	.32
8100	Chem Res	5.35	5.25	5.30
1000	Cheskirk	.10	.10	.10
500	Chib Expl	.90	.90	.90
2750	Chimo	2.49	2.42	2.45
50000	Cit-Lar	.11¾	.11¼	.11½
1000	Coin Lake	.12	.12	.12
4500	Conro Devel	.55	.52	.54
3000	Con Astoria	.14	.13½	.14
1000	C Cordasun	.25	.25	.25
3025	C Denison	11⅜	11½	11½
1650	C Discovery	3.70	3.65	3.70
56100	C Bellekeno	.55	.51¾	.54
500	C East Crest	.62	.62	.62
210	C Fenimore	2.30	2.25	2.30
3963	C Fenim Rts	.05	.04	.05
18550	C Hallwell	.64	.60	.64
525	Con Howey	4.15	4.15	4.15
2000	C Matarrow	.17	.16½	.17
1400	C Mic Mac	3.15	3.10	3.10
1100	C Mosher	.76	.76	.76
715	Con Smelt	39¾	39	39⅝
9300	Con Nichol	.57	.55	.56
20700	C Northlan	1.34	1.28	1.30
2500	Con Peak	.14	.14	.14
5000	C Morrison	.41	.38	.41
2000	C Ranwick	2.35	2.30	2.35
500	C Sannorm	.38	.38	.38
30110	C Sudbury	3.90	3.75	3.90
400	C West Pete	4.10	4.10	4.10
1200	Conwest	6.25	6.20	6.25
5300	Copper-Cliff	1.36	1.33	1.35
100	Corby A	18⅝	18⅝	18⅝
100	Corby B	17⅞	17⅞	17⅞
19300	Coulee	1.84	1.65	1.70
500	Cournor	.16	.16	.16
2600	Crstaurum	.09	.09	.09
5500	Cusco	.40	.40	.40
1500	D'Aragon	.28	.28	.28
1800	Del Rio	1.70	1.69	1.70
5500	Detta	.35	.35	.35
39300	Dev-Leduc	2.15	2.00	2.15
315	Dist Seag	39½	39¼	39½
225	Dome	15¾	15¾	15¾
2683	Dom Fndry	25	24⅝	25
420	D Magnes	19	19	19
224	D Steel Ord	17¼	17¼	17¼
75	Dom Stores	38¾	38⅝	38¾
2000	Donalda	.36	.36	.36
25	Dow Brew	27¾	27¾	27¾
1000	Duvex	.20	.20	.20
4600	Dyno	1.49	1.43	1.48
900	East Malart	2.25	2.23	2.25
800	East Sull	6.25	6.10	6.25
6800	East Met	1.33	1.30	1.32
500	Elder	.63	.63	.63
1000	Em Glacier	.20	.20	.20
685	Falconb'dge	.30	29½	30
190	Fam Play	25½	25	25⅜
100	Fanny F	27	27	27
12500	Faraday	2.80	2.75	2.80
400	Fed Pete	5.25	5.25	5.25
9000	Fleet Mfg	2.65	2.55	2.60
50	Foun'tion	27½	27½	27½
5	Fraser	33¾	33¾	33¾
380	Frobisher	4.45	4.35	4.35
15000	Gas Expl	.95	.86	.92
375	Gatineau	33	33	33
820	Geco Mines	17¾	17⅝	17⅝
100	Gen Bake	9½	9½	9½
100	Gen Dynam	61¾	61¾	61¾
2500	Geneva	.15	.15	.15
106	Giant Y K	6.75	6.75	6.75
600	God's L	.74	.74	.74
2500	Goldale	.33	.33	.33
4100	Goldcrest	.41	.40¼	.40½
3100	G F Uran	.86	.86	.86
2000	Grah Bousq	.44	.41	.41
5500	Grandines	.15½	.15	.15½
100	Granduc	5.00	5.00	5.00
250	G L Paper	43¾	43¼	43½
3600	Gulch	2.14	2.09	2.09
11000	Gulf Lead	.28	.25	.27½
860	Gunnar	17⅞	17⅝	17⅝
200	Gunnar Wts	9.75	9.75	9.75
500	Gwillim	.21½	.21½	.21½
100	Gypsum	61½	61	61½
13000	Hard Rock	.15¼	.15	.15¼
1100	Hasaga	.18½	.18½	.18½
26050	Headway	1.68	1.55	1.60
1000	Heath	.09	.09	.09
1000	Heva	.05½	.05½	.05½
1000	High-Bell	.59	.59	.59
125	Hollinger	24¾	24¾	24¾
100	Home Oil	10	10	10
10000	Hom Y K	.20	.19	.19
1600	Hoyle	5.75	5.35	5.75
140	Hud Bay	61½	61	61½
400	Husky	7.60	7.60	7.60
250	Imp Oil	39	38½	39
650	Imp Tob	11⅝	11½	11½
75	Ind Accep	59	58½	58½
15	Ind Ac 4½pc p	105	105	105
300	Inglis	11¾	11¾	11¾
605	Int Nickel	69¾	69¾	69¾
275	Interprv P L	29¾	29½	29¾
4500	Jaculet	.23	.22	.23
500	Jaye Expl	.47	.47	.47
1000	Joburke	.11	.11	.11
1500	Jolliet	.45	.42	.43
2500	Jonamith	.62½	.60	.61
200	Jupiter	2.75	2.75	2.75
16	Kerr Add	16¼	16¼	16¼
9500	Keyboycon	.17	.16	.16½
1000	Keymet	.70	.70	.70
3000	Kristina	.17½	.17	.17½
300	Kroy Oil	1.32	1.32	1.32
10	Labatt	24½	24½	24½
228	Labrador	17	17	17
1600	Lake Cinch	3.30	3.25	3.25
1050	L Dufault	1.38	1.38	1.38
1000	Lake Ling	.16	.16	.16
550	L Shore	5.25	5.25	5.25
85	Laura Sec	20½	20½	20½
1400	Liberal Pete	3.45	3.45	3.45
1500	L L Lac	1.20	1.20	1.20
25	Loblaw B	81	81	81
2000	Lomega	.08½	.08½	.08½
5000	Lorado	4.25	4.20	4.25
14800	Lyndhurst	1.50	1.48	1.48
1000	Lynx	.08¼	.08¼	.08¼
100	Macassa	1.74	1.74	1.74
75900	Macken o	.80	.75½	.79
3100	MacLeod	1.65	1.57	1.65
270	MacMill B	38	38	38
1300	Madsen	2.02	2.00	2.02
3500	Magnet	.18½	.17½	.17½
4500	Maneast Urn	.86	.85	.86
3000	Marbenor	.11	.11	.11
200	Massey	10¾	10¾	10¾
135	Massey P	110½	110¼	110½
17000	McColl	40½	40½	40½
3500	McMarmac	.42	.41	.41
2000	Mentor	1.49	1.41	1.49
30300	Met Uran	.85	.80	.85
100	Milt Brick	4.30	4.30	4.30
500	Mindamar	.70	.70	.70
4500	Minda-Scot	.08	.08	.08
125	Mining Corp	21	21	21
1500	Moneta	.60	.60	.60
170	Moore	40¼	40	40
300	Mid W Gas	3.95	3.95	3.95
5820	Mogul Min	3.15	3.10	3.16
1300	Multi-Min	2.60	2.55	2.55
900	Nat Explor	2.14	2.10	2.10
100	N Groc P	27½	27½	27½
7600	Nama Creek	2.70	2.62	2.70
16900	New Alger	.60	.57½	.67½
5466	New Athona	1.26	1.20	1.20
2700	N Bristol	1.27	1.25	1.27
1000	New Cal	.70	.70	.70
4500	N Concord	.80	.78	.78
2000	N Continent	.50	.48	.50
10000	New Delhi	1.18	1.15	1.15
100	New Dicken	2.07	2.07	2.07
5500	N Fortune	.43	.42	.42
800	N Goldvue	.13	.13	.13
1000	N Harricana	.30	.30	.30
5750	New Hosco	.63	.60	.62½
2000	N Hugh Mal	.09	.09	.09
3000	U Kelore	.43	.43	.43
8500	N Laguerre	.17	.16	.17
2700	N Mylamaq	.29	.26	.29
1000	N Ryan L	.09	.09	.09
4900	New Thurb	.38	.37	3.8
16000	Nib Yellow	.09	.08	.09
3900	Nipissing	2.60	2.58	2.58
130	Noranda	53½	53½	53½
8600	Norgold	.68	.66	.66
1000	Norlartic	.10¼	.10¼	.10¼
1060	Normetal	4.55	4.50	4.50
5600	Norpax	.29	.28	.28
5	N W Util P	95⅛	95⅛	95⅛
500	North Can	.60	.60	.60
500	Nudulama	.80¾	.80¾	.80¾
500	Obaska	.12	.12	.12
13900	Oka Metals	1.60	1.49	1.60
17000	Oil Select	.09	.07½	.09
300	Okalta	1.45	1.44	1.44
1000	O'Leary	.28	.28	.28
200	O Jockey C P	12¼	12¼	12¼
3225	Opemiska	5.00	4.90	4.95
1000	Osisko	.40½	.40½	.40½
100	Pac Pete	12½	12½	12½
1000	Paramaq	.08½	.08½	.08½
4500	Parbec	.23	.21	.22
500	Pardee Amal	1.55	1.50	1.55
500	Paymaster	.34	.34	.34
5	Penmans	55	55	55
1000	Peruv Oils	2.85	2.85	2.85
38800	Pitch Ore	.19	.18½	.18¾
2700	Ponder	1.10	1.08	1.10
120	Pow River	52¼	52¼	52⅛
25	Pow Corp	60	60	60
100	Prairie Oil	2.91	2.91	2.91
2500	Pronton Uran	12	10¾	11½
3500	Purdy Mica	.26	.24¾	.24¾
2000	Que Chib	.51	.51	.51
4000	Que Cop	4.25	4.10	4.10
2000	Que Lab	.11	.10¼	.10¼
6000	Que Nickel	2.59	2.50	2.52
100	Que Lithium	14⅝	14⅜	14⅝
425	Quemont	23½	23½	23½
2950	Radiore	2.90	2.85	2.85
23525	Rayrock	4.35	4.20	4.30
2000	Reef Pete	.10	.10	.10
9500	Regcourt	.25½	.21½	.25
4800	Rexspar	.90	.88	.88
18200	Rio Prado	.60	.55	.60
5700	Rix Athab	1.55	1.50	1.54
3500	Roche	.31	.30	.30
26200	Rowan Cons	.33	.30	.33
40	Royal Bk	55¾	55⅜	55¾
50	Royallte	12¼	12¼	12¼
120	Russell	16	16	16
4085	Rockwin Mn	1.10	1.05	1.09
250	St Law Corp	75	75	75
500	San Ant	1.65	1.60	1.60
2000	Sand Riv	.20	.19	.19
3550	Scurry-Rnb	2.10	2.05	2.05
1725	Secur Free	3.25	3.15	3.15
7464	Sherritt	7.60	7.50	7.55
500	Silanco	.21	.21	.21
4700	Sl Miller	.92	.91	.91
55	Silverw'd A	13¾	13¾	13¾
258	Simpsons	19¼	19¼	19¼
100	St Pav	34	33½	34
25	Stedman	26¼	26¼	26¼
200	Steel Can	52¾	52½	52¾
4000	Steeloy	.17	.16⅝	.17
2740	Steep Rock	12	12	12
2300	Sdbury Cntct	28	28	28
600	Sullivan	7.10	7.10	7.10
100	Switson	4.10	4.10	4.10
200	Sylvanite	1.45	1.45	1.45
100	Tay P & C	9¼	9¼	9¼
50	Tay P & C P	10¾	10¾	10¾
8550	Teck-Hugh	3.10	2.80	3.05
1900	Tombill	.35	.35	.35
5	Tor Dom Bk	44½	44½	44½
3500	Tiara	.63	.61	.61
1150	T Fin A	46	46	46
100	Trans-Emp	1.87	1.87	1.87
50	Trans-MT	39¼	39¼	39¼
1700	Trend Pete	.24	.22	.22
3810	Triad Oil	6.30	6.20	6.30
200	Un Gas	49½	49⅜	49⅜
300	U Asbestos	7.20	7.20	7.20
10	U Fuel A	60	60	60
50	U Fuel B	30	30	30
100	Un Keno	7.70	7.70	7.70
5100	U Montauban	.52	.51	.51
800	Un Oils	1.51	1.50	1.50
3500	Untd Estella	.72	.70	.72
30	Un Steel	15⅞	15⅞	15⅞
290	Ventures	34½	34⅜	34⅜
6200	Vicour	.60	.58	.60
425	Violamac	3.35	3.30	3.35

Remerciements de la famille de l'inspecteur Ubald Sauvé

La famille de l'inspecteur Ubald Sauvé désire remercier sincèrement tous ceux qui lui ont manifesté des marques de sympathies lors de la cruelle épreuve qui les a frappés dernièrement.

FLEURS — L'Association des policiers d'Ottawa, le département de la Moralité, les amis du département de statistiques, les amis du département de la papeterie et d'imprimerie, le département des Anciens Combattants, le personnel de la division "A" de la Gendarmerie royale, le Service d'immigration, l'ambassade du Canada, la section de l'Immigration, les jeunes filles du poste de Police no 1, l'Association des Anciens Combattants polonais du Canada, succursale no 8, le club social d'Ottawa-Sud, la compagnie de téléphone Bell, Montréal, la gérance et le personnel du magasin Zellers, Ottawa, la gérance et le personnel de la compagnie Alexandra Operating, la compagnie de ciment Ottawa Pre-Mix, avenue Industrial et chemin Russell, Ottawa; Cathay House, l'hôtel Plaza, les employés de la compagnie de ciment Ottawa Pre-Mix, l'union no. 2 du M.C.C.L. l'hôtel Royale, M. et Mme Fernand Sauvé, ambassade du Canada, Paris, France; M. et Mme Wilbrod Boudreault, R.P. Auguste Morissette, O.M.I., Université d'Ottawa, M. et Mme Robert Cricken, M. Mirsky, Saloway, Assaly, Houston, F. Billy Ong, M. et Mme Leo Whelan, Mary et Roydon Hughes, M. et Mme Donat Paquin, le théâtre Laurier, Hull, M. et Mme Théodore Latreille, les amis du département des Relevés topographiques, la famille et les surveillants du pénitencier Saint-Vincent-de-Paul.

MESSES — R.M. St-Paul, S.G.C., cercle Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc N.-D. de Lourdes d'Eastview, les membres et le personnel de la Division "A" R.C.M.P. Special Section, les employés de l'Ottawa Pre-Mixed Concrete, Ottawa; M. et Mme Marcellin Simoneau, Mlle Bernadette Boudreault, Mr. and Mrs. E.P. Dowd, M. V. Kennelley, M. T.-U. Soublière, Mme Joseph Giroux, M. et Mme Armand Sauvé, Mme Hormidas Fortier, M. et Mme A. Chénier, M. et Mme Antonio Arboury, Mrs. J. Skillen, Mr. and Mrs. J. Clarke, Maurice Brulé, Mlle Madeleine Boult, M. et Mme Jos. Normand, M. Denis Bélec, M. et Mme C. Hoganson, M. et Mme E. Watson, Mr. and Mrs. J. A. Cavan, M. et Mme Athanase Charette, Mr. Owen Dowd, M. et Mme Rock Labelle, M. et Mme Hervé Méthot, M. et Mme Charles Normand, M. et Mme Euclide Giroux, la famille Edgar Robitaille, la famille Arthur Sauvé, M. et Mme J.-Edouard Robitaille, M. et Mme L.-Georges Robitaille, les institutrices de l'école St-Charles, la famille Léopold Normand, la famille Albert Normand, Nelson Helmsley, Mrs. Martha Helmsley, Mr. and Mrs. Robert Vandette, la famille Lucien Clermont, M. et Mme Henri Sauvé, Mmes Bouthillette et Bruneau, Mme Nelson Lapierre, M. et Mme D. Skillen, M. et Mme Roger Sauvé, M. et Mme Théodore Latreille.

OFFRANDES SPIRITUELLES — M. et Mme Jean-Louis Allard, M. et Mme Aurèle Chénier, Nicole Desjardins, M. et Mme Aldoris Lafleur, M. et Mme Maurice Lefebvre, M. et Mme J.-W. Dussault, Mme Horace Racine, Mme C.O'Brien, M. et Mme L. De Niverville, M. et Mme E.-R. Hébert, la famille Blanche Binet, Laura Lévesque, M. et Mme Fred Blakeney, M. et Mme Léopold Trépanier, M. et Mme Eusèbe Lacoste, M. et Mme Yvon Brault, M. et Mme U. Pouliotte.

TELEGRAMMES — Hon. Alexandre Taché, la famille de feu constable Ernest Lavergne (Hull), Lucille Meloche et Gabriel Daoust (St-Hermas), M. et Mme R. Millen (Berthierville), Dr et Mme René Lafrenière (Papineauville), M. et Mme Alpheda Lalande (Hull), M. et Mme Fernand Sauvé (ambassade du Canada, Paris, France), la famille Albert Chénier (Maniwaki), J.-Alexis Larose (Citizen), Allen Millen (Plantagenet), M. et Mme Arthur Lécuyer (Gracefield), M. et Mme Georges Méthot (St-Hermas).

CONDOLEANCES — Le maire Charlotte Whitton, le commissaire Roy Donaldson, l'échevin Charles St-Germain, l'échevin G.F. Baure, le juge et Mme A. G. McDougald, Raoul Mercier, substitut du Procureur de la Couronne, J.-Alph. Dulude, commissaire de la Récréation publique, J.-Maxime Lavigne, inspecteur de la police de Hull, Ernest Sabourin, le chef R. Mannion, de la Police d'Eastview, le sergent M. Kennirey, le notaire F. Binet, l'inspecteur Borden Conley et son épouse, Avila Labelle, Gordon Stewart, Lew Bryan, M. et Mme Kenneth Spratt, Fred Syms, H. Gravelle, H.B. Fawcett, Gordon Laury, A.E. Lecours, Gordon Hicks, Tom Walsh, William Lytle, J. Ritchie, Elna Harry, Albert Ouimet, Robert Davey, L.G., Green, John B. Raymond, Maison Mère des Soeurs Grises de la Croix, les Soeurs Grises de l'Ecole normale St-Joseph de Hull, le principal et les élèves de l'Ecole normale de Hull, R.P. Conrad Leblanc, O.M.I., R.P. Dominat Caron, O.M.I., R.P. Jacques Croteau, O.M.I., RR. SS. Françoise de Chantal, S.G.C., Bernadette Soubirous, S.G.C., Catherine du Rosaire S.G.C., Thérèse Marie, S.G.C., St-Raymond, S.G.C., Thérèse d'Alençon, S.G.C., Thérèse de Lisieux, S.G.C., Thérèse-Lucile, S.G.C., St-Hugues, S.G.C., M.-Angelina, S.G.C., Bernadette de Nevers, S.G.C., Claire-Pauline, S.G.C., Thérèse-des-Lys, S.G.C., Cécile-Emmanuel, S.G.C., Marie-du-Carmel, S.G.C., Frère G. Roy, O.M.I., juniorat du Sacré-Coeur, l'Exécutif et le Conseil diocésain des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc, Réginald Morin, sec. dioc., le cercle Lacordaire Notre-Dame d'Ottawa, le cercle Lacordaire Ste-Anne d'Ottawa, M. et Mme Alfred Bissonnette, M. et Mme Louis Charbonneau, l'Exécutif et le Conseil de la Ligue du Sacré-Coeur St-Jean-Bosco, Paul-E. Chénier, (prés.); M. et Mme Georges Auger, M. et Mme O.-J. Abbot, Mme Frances Hill, P.-H. Trottier, Mme Joseph Auger, Mrs. Peggy Hewitt, M. et Mme J.-J. Desrosiers, Dr et Mme Gérard Gagné, M. et Mme Rhéal Sarazin, Jacques Charron, M. et Mme Willie Sarazin, les élèves de la 6e année de l'école Ste-Anne, Ottawa, Mme M. Sheahan, M. et Mme J.R. Loyer, M. et Mme Germain Contant, M. et Mme Gérard Giroux, M. et Mme J.-A. Poirier, M. et Mme Charles Giroux, M. et Mme Léo Carrière, la famille Lucien Auger, M. Esdras Terrien, Mlle Cécile Terrien, la famille E. Parisien, la famille J.P. Normand, M. et Mme Yvon Giroux, M. et Mme Léo Bégin, M. et Mme Donat Sanche, M. Alphonse Robert, M. et Mme John Watson, Mme J.H. Lessard et famille, M. et Mme Edgar Trottier, M. et Mme André Bellehumeur, M. et Mme A. Lafond, M. et Mme J. Dagenais, M. et Mme Philippe Routhier, M. et Mme G. Lebrun, M. et Mme Hermas Lapierre, M. et Mme Percy Vigèle, M. et Mme René Giroux, M. et Mme Albert Huot, M. et Mme Lionel Meloche, M. et Mme Gérard Cardinal, M. et Mme Gérard Bazinet, Mlle Ann Hartrick, Mme Joan Kruger, M. et Mme Louis Pichard, Georges Dompierre, détective, M. Roger G. Grave, Louis René Lacroix, Robert Forbes, Gérald E. Lépine, Sam Gamble, Roger Normand, Maurice Lefebvre, Mme Enid Scott, Jean Tissot, Vittorio Jiovane, Tomas Suirna, Edgar Tissot, Walter Riddell, T. St. Germain, Jacqueline Dugal, Pauline Lafond, H.N. Spence, M. et Mme Omer Hudon, M. V. Kennelly, Mlle D. Rouleau, Mlle L. Primeau, Mlle G. Belleau, E. Jubinville, J.H. Maisonneuve, Arthur LeBrun, Clive Thomas, M. et Mme W. Deguire, Germaine Desjardins, M. Montpetit, J.D. Rutherford, M. et Mme Eugène Levesque, E. J. Bruyère, Jean-Louis Allard, L. Prud'homme, P.R. Grant, Marie-Rose Leblanc, W.J. Moylan, Russell Lowe, E.P. Ryan, Mme Henri Paris, Mme J.A. Hogan, Mme H. Paquette, Hormidas Paquette, Mme Flore Potvin, Mlle Alexina Potvin, Mlle Délia Potvin, Mme V. Rodier, Mme Hector Séguin, B. Béchamps, L. Foucault, M. et Mme Lucien Leblanc, Laurent Leblanc, Jean Michaud, Wilfrid Blondin, Ernest Chartrand, Emilie Levesque, René Lacombe, M. et Mme Roch Labelle, Esdras Terrien, Valéda Tremblay, Hélène Normand, Denise Lafond, Mlle Cécile Lafond, Mlle Claudette Tremblay, Charles Brunette Jr., Hector Séguin, Anthony B. Quinn, Kenneth et Margaret McDonald, M. et Mme Léo Whelan, Mlle Aline Charlebois, Donat Paquin, Bernard Farley, W. Hudson, Raoul Paquette, James P. Brown, Frank Myles, Chas. A. Taylor, Norman Cybulski, J. Callaghan, J.E.M. Hanna, L. D. Culbert, Léo Séguin, M. et Mme Athanase Charrette, Mme Philippe Routhier, M. et Mme Roméo Charbonneau, Gaston Lafleur, S. Rupert Broadfoot, M. et Mme O. E. Thibault, M. et Mme J. Mulligan, Mme P. O'Brien, R.C. Rawlings, L. Barkley, G.C. Lauzon, Herb Finn, Fernande Coulson, C. Gauthier, Guy C. Barrett, J.P. Bruyère, Mme H. D'Amour, J. Batza, J.S. Narraway, Russell C. Berndt, George Auger, J.F. Morrisson, D.J. Polk, J.S. St-Louis, Aurèle Fournier, Alex Beaudry, M. et Mme Leopold Cyr, Mme H. Barbeau, Maureen Watson, Fred O'Connor, Howard St. George, Mlle Gabrielle Boudreault, Mlle Georgette Boudreault, Mme J. Antoine Leduc, Paul S. Marchand, G.C. Marchand, Paul Dumas, Keith Anderson, Sarto Proulx, Hervé Paradis, M. et Mme R. Lachaine, O. Rose, O. Legault, G.M. Clifford, Mme Rita Davis, G.E. Torrence, Dollard Huot, R. Monnette, Bernard Dompierre, M. et Mme Donat Sanche, K.F. Chapman, Claude Vickers, M. et Mme William Greene, Roméo Lachaine, Mme L. Vincent, Jeanne Vincent, Mme H. Walker, M. John Aldrich, M. et Mme W.H. Saver, Armand Pagé, Mme O. Charlebois, Bob Goodwin, Alex Poirier, M. et Mme Eusèbe Lacoste, Owen Dowd, G. Rainville, Gertrude Binet, Mme Nettie Rochon, M. et Mme D.R. Ambridge, G. Waedmark, Bill O'Driscoll, Alf. Skillen, C. G. Morgan, M. et Mme Lamer Lafortune, Romulus Beauparlant, H. Tessier, Léo Racine, M. et Mme Léo Carrière, M. Roger Boileau, W.J. Brownell, Chas. Kritsch, W. Calladine, Mme G. McMillan, Colleen McMillan, David Mallory, Louis Ulrich, Dean Holliday, Mme Kathleen Harris, M. et Mme J.P. Lamoureux, Mme Malvina Barton, Mme R. Steele, Mlle Patsy Saver, André Sauvé, Jean Dupont, Claude Meloche, la famille Alfred Meloche, Mlle Phyllis McSheffrey, Mlle Colleen McSheffrey, M. et Mme V. Zilinski, M. et Mme M. Vachon, Roland Lauzon, Mme D. Lauzon, Mlle G. Gricken, Mlle G. Leduc, Mlle Francine Lagroix, M. et Mme Eugène Picard, M. et Mme Antoine Sauvé, M. R. Laframboise, M. Parnell Burke, N. De Blois, Howard Devlin, E.J. Hauston, M. et Mme John McSheffrey, M. et Mme Ron Auger, Bob Warren, Charles Bruyère, M. et Mme J.W. Dussault, Aurèle Chénier, John Panaziuk, M. et Mme Etienne Parisien, Willis M. Hull, R.T. Requa, Edith O'Connor, Leona O'Connor, M. et Mme René Giroux, Eric Gorman, M. F. Concordia, M. O. Boucher, Joseph H. Fritz, J. J. DeBlois, D. Field, O. Sauvé, Raoul Desjardins, M. et Mme J.E. Paradis, Eugène Robert, M. et Mme Edgar Trottier, J.H. Poirier, Manzor Sarazin, Mme Armand Sauvé, Léopold Sauvé, Jacques Sauvé, A. Spénard, Pawluk Jan, M. et Mme Charles A. Ricard, Sévère Meloche, M. et Mme Jean-Louis Marinier, Achille Raymond, Léo Bégin, Léo Guitard, Florestine Martin, Laurette Lacasse, M. et Mme Arthur Philippe, Achille Ricard, M. et Mme Lacroix, Mme Bernice Lacroix, J. Albert Chénier, J.T. Richard, J.E. Whelan, Ed. Logan, Denyse Normand, A. Potvin, E. Rosa, Pat Guzzo, George Brackenridge, M. et Mme Grégoire Chatelain, M. et Mme Stanislas Paquette, Elzéar Laframboise, M. et Mme Armand Foucault, M. et Mme Bruno Lapierre, M. Fernand Lapierre, J. McEwen, René Michon, Bea Kilrea, D. J. Dupuis.

Réunion des Dames Patronnesses de l'académie Saint-Michel

CORNWALL, Ont., (D.N.C.) — Les Dames Patronnesses de l'Académie Saint-Michel tenaient, récemment, leur dernière réunion avant les vacances, sous la présidence de Mme Laurier Carrière.

Près de soixante membres avaient tenu à assister à cette réunion qui avait lieu à l'Académie même. La R. S. Ste Eléonore et la R. S. Jeanne-du-Calvaire, respectivement supérieure et directrice de cette institution, assistaient aux délibérations.

Après avoir fait la prière d'usage et souhaité la bienvenue aux membres, Mme Carrière remercia la R. S. Supérieure de sa gracieuse hospitalité pour l'occasion. "Le chaleureux accueil que nous recevons chaque fois que nous venons ici, dit-elle fait tque nous nous sentons tellement chez-nous que nous sommes toujours très heureuses d'y revenir."

Après la lecture des rapports de la secrétaire, Mme Nelson Laframboise, et de la trésorière, Mme Hervé Rouleau, on donna le résultat des dernières organisations. Mme Carrière remercia les membres qui par leur dévouement, avaient contribué aux succès remportés.

On procéda ensuite au tirage. Les gagnants furent les suivants: $25.: Mme Reynald Legault; Lampe électrique, Mme D. Caron; Horloge électrique, Mme Brian Pollard; un gallon de peinture, Myrna Helmer.

Les Dames Patronnesses furent ensuite invitées à visiter l'exposition des travaux manuels exécutés par les élèves durant l'année. La soirée se termina par un goûter servi par les sous-graduées de l'Académie.

DEMANGEAISON ARRÊTÉE EN UN CLIN D'OEIL OU ARGENT REMIS

Dès la première application, la **Prescription D.D.D.**—liquide adoucissant et rafraîchissant—soulage les démangeaisons aigues causées par l'eczéma, l'irritation du cuir chevelu, les éruptions et autres genres de démangeaison. Non graisseuse et ne tache pas. Flacon d'essai, 39¢, doit satisfaire, ou l'argent sera remis. Demandez la **Prescription D.D.D.** à votre pharmacien.

Val-des-Bois, Qué.

VAL-DES-BOIS, Qué., (Spécial) — Claudette Thibeau, fille de M. et Mme Marius Thibeault, a été l'objet, ces jours derniers, d'une belle fête, à l'occasion de son anniversaire de naissance. A cette occasion, Claudette a reçu de nombreux cadeaux. L'on remarquait à cette fête, la présence de Jackey Béland, fille du Dr Béland, de Montréal, Diane Morin, Nicole Morin, Mlle Dumoulin, Mlle Adèle Morin, Mlle Gisèle Lépine, Mlle Paula Morin et Mlle Elène Thom, toutes de Val-des-Bois.

Une fête a également été organisée en l'honneur de Mme Marius Thibeault, récemment. La réception a eu lieu à la résidence d'été de M. et Mme Thibeault, au Lac Vert et réunissait un grand nombre de parents et d'amis. De nombreux cadeaux, dont un bouquet de fleurs garni de dollars, ont été présentés à l'héroïne de la fête. La partie musicale de la soirée avait été confiée aux frères Hutybise, de N.-D.-de-Pontmain.

M. l'abbé Armand Laporte élevé au sacerdoce par Mgr Martin Lajeunesse

SAINT-ANDRE-AVELLIN, Qué. (D.N.C.) — La population de Saint-André-Avellin a été témoin ces jours derniers, d'une impressionnante cérémonie religieuse qui s'est déroulée en l'église paroissiale, à l'occason de l'ordination sacerdotale d'un enfant de la paroisse, M. l'abbé Armand Lapoprte, fils de M. et Mme Pierre Laporte, de Saint-André-Avellin.

La cérémonie religieuse à laquelle assistaient un grand nombre de personnalités religieuses et civiles, a été présidée par S. Exc. Mgr Martin Lajeunesse, O.M.I., ancien vicaire apostolique du Keewatin.

Le nouvel ordonné a célébré, le lendemain, sa première grand-messe solennelle en présence de ses parents et de nombreux amis. M. l'abbé Germain Chartrand, vicaire à Saint-Rédempteur de Hull, agissait, à cette occasion, comme prêtre assistant, tandis que les RR. PP. G. Pigeon C.S.V., et Jean-Rhéal Pigeon, C.S.V., ses cousins, remplissaient les fonctions de diacre et de sous-diacre.

Le sermon de circonstance, durant la messe, a été prononcé par M. l'abbé J.-P. Poirier, du grand séminaire d'Ottawa. La partie musicale de la cérémonie religieuse a été rendue par la chorale du grand séminaire d'Ottawa.

A l'issue de la messe, un banquet servi à l'Ecole normale, a réuni tous les parents et amis du nouvel ordonné. Après le repas des allocutions ont été prononcées par le R. P. Bernard Dupuis, S.M.M., professeur au séminaire de Papineauville, M. l'abbé Jean Fairfield, supérieur adjoint au grand sémnaire d'Ottawa, M. le chanone Hector Yelle, curé de Saint-André-Avellin, et finalement par le héros de la fête, M. l'abbé Armand Laporte.

M. l'abbé Albert Tittley agissait comme maitre de cérémonies. La fête avait été organisée par M. l'abbé Euclide Charron.

Biographie

Le nouvel ordonné est originaire de Saint-André-Avellin. Il a reçu son éducation première dans sa paroisse natale, d'abord au jardin de l'enfance, dirigé par les Soeurs de la Providence, puis à l'école Bélanger, dirigée par les Frères du Sacré-Coeur.

Il poursuivit subséquemment ses études classiques au séminaire de Papineauville et ses études philosophiques et théologiques au grand séminaire d'Ottawa.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: 6-7431.

Mort subite de M. H. Grambert

ROUYN, Qué. (D. N. C.) — M. Henry Grambert, d'origine suédoise, est décédé subitement, ces jours dernier, à l'âge de 49 ans.

Pour pleurer sa perte, il laisse outre son épouse, née Rose Tremblay, dix enfants, Marianne, Henry, Larry, Pauline, Siméon, Doris, Hélène, Car et Suzanne.

MAL DE DOS?

Quand chaque mouvement brusque occasionne des élancements—prenez des Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. Ce remède éprouvé soulage des milliers de gens du mal de dos, des articulations douloureuses et des troubles du foie. Deux traitements en un, agissant sur les reins et le foie pour soulager plus vite. 49¢

DR. CHASE PILULES pour les REINS et le FOIE

Grâce à Cette Crème Etonnante

Vous ne sentez plus votre dentier!

Poli-Grip vous donne un ajustement si parfait et un confort si sûr qu'elle vous fait oublier que vous portez un dentier. Et Poli-Grip vous fournit également tous ces avantages:

1. Poli-Grip forme un coussin crémeux qui élimine toute friction irritante sur les gencives.
2. Retient même les dentiers du bas peu profonds.
3. Scelle les bords, afin d'empêcher les aliments de s'infiltrer.
4. Vous permet de manger n'importe quoi.
5. Garde le dentier bien en place lorsque vous riez, chantez et même éternuez.
6. Fabriquée et garantie par Poli-dent.

Votre argent vous sera remboursé en double, si la merveilleuse crème Poli-Grip ne vous donne pas plus de confort et plus de sécurité que vous en aviez auparavant! G-745

De L'ARGENT pour des RÉPARATIONS

Si vous avez besoin d'argent pour rénover votre maison, mettre au point votre voiture ou pour toute autre raison, HFC vous prêtera immédiatement de $50 à $1,000. Service rapide d'une journée. Conditions faciles—jusqu'à 24 mois pour rembourser. Téléphonez ou rendez visite à HFC aujourd'hui!

DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN

HFC HOUSEHOLD FINANCE

175, rue Principale, 2e étage, téléphone PR 7-3824

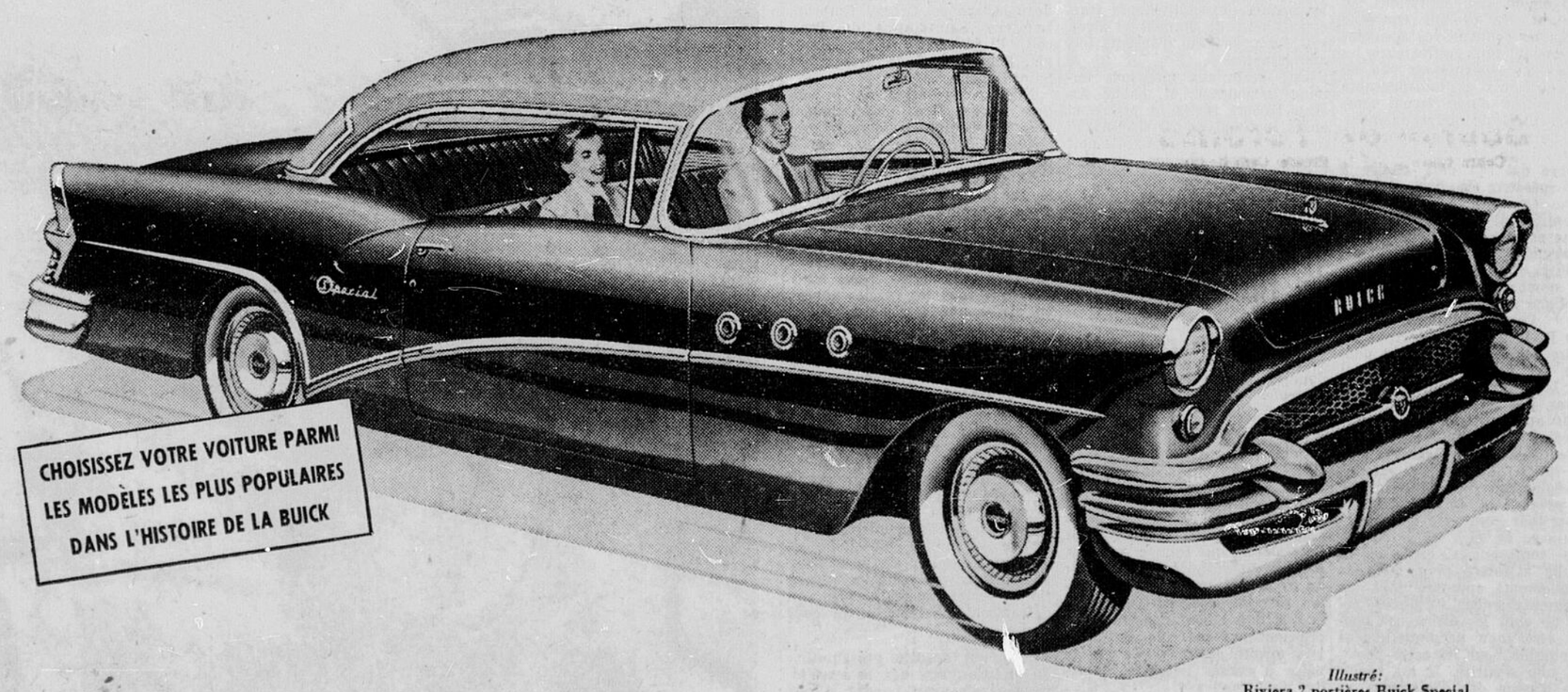
HULL, P.Q.

SUCCURSALES d'OTTAWA:

9193, rue Wellington . . . . . Tél. 8-3027
206½, rue Rideau . . . . . Tél. 2-1755
56, rue Sparks . . . . . Tél. 2-7318
148, rue Bank . . . . . Tél. 3-8452
130, rue Sparks . . . . . Tél. 3-8425

Les ventes MONTENT! MONTENT! MONTENT!

La Buick 1955 doit avoir quelque chose d'irrésistible



Illustré: Riviera 2 portières Buick Special

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Il y a deux mois, nous avions prédit que 1955 semblait devoir être pour Buick une année record, et nous avions raison!

Mais ce qui s'est produit et se produit encore—est presque incroyable.

Les nouvelles Buick se vendent presque au fur et à mesure que nous les fabriquons. La production de Buick, déjà accrue plusieurs fois, atteint chaque mois de nouveaux sommets, pour répondre à une demande croissante.

Et les ventes de Buick montent, montent, montent, dépassant de très loin notre magnifique succès de l'an dernier—le succès qui a placé la Buick aux premiers rangs parmi les voitures les plus populaires au Canada.

Qu'est-ce qui fait que des centaines de milliers de personnes ne peuvent se passer de Buick? Bien des choses!

Son style, à la fois hardi et distingué, nouveau comme demain. Son élégance de ligne, la beauté de son intérieur. Son roulement confortable et son équilibre. Sa facilité de manoeuvre—elle se conduit vraiment comme un charme. La remarquable puissance que lui donne son nouveau moteur V8.

Et par-dessus tout, sa performance sans précédent, grâce à une nouvelle transmission automatique qui s'inspire des techniques de l'aviation.

C'est la transmission automatique Dynaflow, à pas variable*, conçue d'après le principe de l'hélice à pales inclinables des avions modernes. Dès qu'on prend le volant, on constate que la Dynaflow est véritablement sensationnelle.

Passez donc nous voir un jour de cette semaine, et constatez-le vous-même. Vous conviendrez alors que la Buick 1955 est la voiture la plus extraordinairement avantageuse sur le marché.

**Transmission automatique Dynaflow, standard sur la Roadmaster, facultative moyennant supplément dans les autres séries.*

QUAND IL SE CONSTRUIRA DE MEILLEURES AUTOS, BUICK LES CONSTRUIRA

Buick est la sensation de l'année

M-1455BF

Cabeldu Motors Ltd.
Angle Sparks et Lyon, OTTAWA, ONT. Tél. 5-3321

C. Connelly Motors Ltd.
424-428, chemin Richmond, OTTAWA Tél. PA. 2-1717

Journée d'étude coopérative fructueuse tenue à Embrun

Par J.-François SEGUIN

Une quarantaine de directeurs, de gérants de coopératives de Russell et Prescott, ainsi que les dirigeants des mouvements agricoles et coopératifs de l'Ontario français prirent part à cette journée d'étude, présidée conjointement par M. Emile Laplante, président général de l'U.C.C.F.O., et M. Anselme Lacroix, représentant de la United Coop.

Dirigèrent les forums et discussions, M. l'abbé A. Hébert, aumônier général de l'U.C.C.F.O., le R. P. Toupin, O.M.I., MM. Laplante, Lacroix, Joffre Lapointe, gérant de la Coopérative agricole d'Embrun, et J.-François Séguin, secrétaire général de l'U.C.C.F.O. M. l'agronome Beauchesne était aussi présent.

Après un bref exposé et une étude en commission, les rapports furent commentés par M. Séguin.

Les directeurs sont tout d'abord choisis pour leurs qualités morales reconnues, leur sens social qui se démontre surtout par l'aptitude à s'occuper des affaires des autres avant de toujours y faire passer leur intérêt personnel et leur grande discrétion.

L'administration c'est ce qui mène la coopérative au succès ou à la faillite. Les directeurs ont certainement des droits par le mandat qui leur est donné lors de l'assemblée annuelle, mais ils ont aussi des devoirs. Ils doivent être un exemple de loyauté, faire rayonner le véritable esprit coopératif au sein de toutes autres réunions paroissiales particulièrement celle de l'U.C.C.F.O. qui est une source d'information pour tout ce qui concerne les activités professionnelles.

Les directeurs doivent être des propagandistes d'idées saines et constructives envers les autres sociétaires, doivent avoir l'esprit d'entr'aide avec les non-membres, en un mot doivent être une source d'information pour tous. A cette fin ils doivent se renseigner en assistant régulièrement aux réunions mensuelles du bureau de direction, lire et se renseigner en regardant ce qui se fait dans les autres coopératives progressives.

Une des principales responsabilités des directeurs est d'assurer la stabilité morale et financière de la coopérative.

Le premier but ne peut être atteint que par une éducation constante chez les membres et chez les non-membres profitant à cette fin de la cellule toute organisée qu'offre le syndicat paroissial de l'U.C.C.F.O.

La stabilité financière est assurée par la souscription d'un capital social suffisant, par l'encouragement des opérations au comptant. En ce qui concerne surtout les coopératives agricoles qui vendent aux cultivateurs les engrais ou aliments en vue de la production il est indispensable de s'assurer d'une façon constante l'entrée de nouveaux membres. Le moyen le plus approprié est celui de créditer au futur membre qui fait déjà affaire à la coopérative la part de ristourne (en tout ou en partie) susceptible de lui revenir.

Une coopérative qui limite volontairement le nombre de ses membres alors qu'elle opère avec une nombreuse clientèle, n'est pas digne du nom coopérative.

Les constitutions

Le R. P. Toupin, directeur du Centre social, traita de la nouvelle loi des corporations, loi sous laquelle tombent les coopératives, des principaux amendements apportés, de la nécessité d'étudier cette loi qui change de temps à autre. Il insista surtout sur la nécessité d'y adopter les règlements d'une coopérative qui peuvent et doivent changer à leur tour pour être en conformité avec la loi.

Le conférencier expliqua la marche à suivre pour que ces amendements apportés dans les règlements soient valides à défaut de quoi les directeurs peuvent être tenu personnellement responsable pour les actes posés, c'est une sécurité. Il est nécessaire d'avoir des règlements et il est encore plus important de les suivre.

Pour que ces amendements soient légaux, il faut qu'ils soient étudiés en bureau de direction, qu'une résolution soit passée et inscrite au livre des minutes du bureau de direction, que l'avis de convocation pour l'assemblée générale comporte les amendements afin que tous les membres en soient informés longtemps à l'avance.

Les deux tiers des membres présents doivent voter en faveur de tels amendements, ils doivent être inscrit au livre des minutes de l'assemblée annuelle et en faire parvenir une copie dûment signée par le président et le secrétaire au Secrétariat provincial.

Plusieurs autres points traités par le R. P. Toupin furent d'un grand intérêt pour l'auditoire.

Assemblée d'un bureau de direction

Après un délicieux dîner organisé par la Coopérative d'Embrun, un film démontrant la façon dont doit être tenue une assemblée intéressante fut présenté. M. Anselme Lacroix fit les commentaires appropriés.

Une réunion tenue dans un local convenable, débutant et terminant à l'heure, pendant laquelle le président tient la discussion dans les cadres de l'agenda préparé au préalable est plus susceptible d'intéresser les directeurs et les réunions sont mieux suivies.

Bénéfices aux employés

Un des moyens d'intéresser un employé à son travail c'est de lui faire prendre une part active au progrès de sa coopérative de dire M. Lapointe, et il ajouta que les conditions précisées lors de l'engagement évitent beaucoup d'ennuis. En plus de la loyauté, l'ordre et la propreté, un employé doit avoir le sens social de la coopérative.

Les bénéfices peuvent être classés en trois groupes:

1—**obligatoires:** compensation — assurance-chômage et une semaine de vacances payées.

2—**ordinaires:** bonne garantie de fidélité, assurance-maladie de groupe — et congé aux jours de fêtes légales.

3—**recommandés:** assurance-vie, boni sur les profits.

Tous ces bénéfices groupés doivent être expliqués lors de l'engagement d'un employé qui devient un employé permanent après trois mois de service au sein de la coopérative. Ceci peut aussi faire l'objet d'étude dans les réunions qui sont encouragées entre gérants et les autres employés.

Le crédit

Afin d'ouvrir la discussion sur cette épineuse question, M. Laplante qualifia le crédit comme l'ennemi No 1 des coopératives, ce qui exige beaucoup de prudence de la part de l'administration quand on décide d'adopter une politique de crédit.

Une enquête impartiale doit être faite pour chaque cas se basant sur trois points principaux:

a) la valeur morale de l'individu;

b) le revenu de l'individu;

c) s'il est propriétaire ou locataire.

Plusieurs suggestions furent faites dans le but de n'accorder qu'un crédit raisonnable selon le genre de commerce et l'état financier de la coopérative.

En l'absence de M. Lalonde, de Brockville, M. Anselme Lacroix fit part à l'assemblée des nouveaux développements de l'U.C.O. Il annonça qu'à partir du 1er juillet il y aura un service d'achat pour certains légumes pour mise en conserve (cash-crop), des surplus de grains, et qu'un programme pour le pétrole est actuellement à l'étude et sera mis en exécution sous peu.

Il fit part aux coopérateurs de la nomination de M. Lucien Leduc, M.V., comme représentant de l'U.C.O. pour les moulées alimentaires.

Effectifs de nos coopératives

Se basant sur les rapports annuels de dix coopératives de son territoire, M. Lacroix démontra, chiffres à l'appui, la bonne posture de nos coopératives et que les quelques difficultés qui existent ne sont pas insurmontables et que les résultats obtenus à date démontrent qu'il a fallu une ténacité extraordinaire, un esprit de sacrifice et une grande générosité de la part de tous les coopérateurs.

L'espace nous manque ici pour reproduire ces chiffres, mais ils sont à la disposition du public et ils prouvent avantageusement que la coopération a mis dans les poches des cultivateurs franco-ontariens de Russell et Prescott une somme d'argent fort appréciable.

Une boîte aux questions termina la journée. M. l'abbé Arsène Hébert récita la prière et après le chant de "O CANADA" tous se quittèrent dans l'espoir qu'une autre réunion ait lieu bientôt.

Foire à Maxville en fin de semaine

Juin proclame l'approche de jours beaucoup plus chauds. Mais pour les directeurs de la Société agricole Kenyon, cela signifie plutôt l'approche de la foire de Maxville.

Cette année la foire aura lieu les jeudi, vendredi et samedi, 23, 24 et 25 juin.

L'organisation de cette 65e foire annuelle est sous la présidence du vétérinaire de Maxville le Dr M Gamble, qui occupe actuellement le fauteuil présidentiel pour un troisième terme. M. E. S. Winter, secrétaire de la foire, annonce que le nombre imposant d'inscriptions indique que cette année encore les chevaux et les bêtes à cornes tiendront la vedette du festival.

De belles améliorations locales ont été faites au terrain de la foire de sorte que les gens se présenteront sur un terrain encore plus attrayant.

Le comité d'organisation des amusements est entré en contact avec l'entreprise Van Horton qui amènera son "midway" pour la durée de la foire. Vendredi soir, les Hollywood Daredevils présenteront un spectacle de deux heures. Un concours de danses carrées culminera la soirée de samedi.

La Société a augmenté cette année le nombre de prix qui seront offerts aux concours des clubs 4H. Plus de $500 en prix seront, cette année distribués.

Que tous se donnent donc rendez-vous à la foire de Maxville à la fin de cette semaine. Il y aura quelque chose pour intéresser même les plus difficiles.

ENFIN! COMBATTEZ LES HÉMORROÏDES

Soulagez la Douleur . . . Réduisez l'Enflure

grâce aux

Nouveaux Suppositoires Pazo Non-tachants

Les nouveaux suppositoires Pazo *non-tachants* offrent un soulagement rapide et durable à tous ceux qui souffrent d'hémorroïdes! C'est que les suppositoires Pazo *non-tachants* présentent une combinaison scientifique de remèdes à doses soigneusement calculées pour une action efficace.

Les suppositoires Pazo *non-tachants* sont d'emploi facile et hygiénique. Ils soulagent immédiatement les démangeaisons douloureuses et brûlantes. Ils réduisent les enflures gênantes! Ils calment les tissus endoloris et enflés! Ils contribuent à la guérison des gerçures irritées et des ulcérations! Oui, les suppositoires Pazo *non-tachants* vous apportent à domicile un traitement efficace — sans taches gênantes sur les vêtements ou la literie.

Vous serez ravi par l'action rapide et calmante des suppositoires Pazo non-tachants—enchanté par le soulagement que vous éprouverez grâce à ce remède scientifiquement équilibré. Les 6 produits qu'il renferme agissent aussitôt, vous permettant bientôt de vous asseoir et de marcher sans peine. Soulagez vos souffrances. Exigez les suppositoires Pazo *non-tachants* en spécifiant bien la marque—dans toutes les pharmacies.

UN PRODUIT DE GROVE PHARMACAL LIMITED

Assemblée inter-cercles tenue à Saint-Albert

Le 29 mai 1955 avait lieu à Saint-Albert une assemblée intercercles. A 2h.30 de l'après-midi il y eut une assemblée de l'exécutif à laquelle assistaient tous les membres et plusieurs présidentes des cercles du diocèse. Mme Adélard Lauzon, présidente locale, souhaita la bienvenue et Mme Legault adressa la parole en attendant l'arrivée de la présidente générale. Elle félicita les gens de Saint-Albert pour l'honneur qui rejaillit sur leur paroisse.

Ensuite il y eut démonstration "comment confectionner de jolis chapeaux avec du ruban", par Mme Moïse Thomas.

Mlle Violette Lafrance chanta "Rossignol de mes amours" et en rappel "Le ver luisant". Mlle Lafrance possède une très belle voix.

Mme Thomas donna ensuite la manière de faire des boucles d'oreilles, épingles, colliers, etc., avec du "rick-rack" et des pierres du Rhin.

Mme Lauzon remercia Mme Thomas de ces intéressantes démonstrations qui pourraient occuper plusieurs de nos jeunes et même de nos plus âgés dans leurs loisirs.

M. l'abbé Hébert se dit heureux de saluer les dames et demoiselles qui assistaient en grand nombre à cette assemblée. Il félicita les dames de Saint-Albert pour avoir fait profiter nos dames de leurs grands talents. "On doit, dit-il, exploiter nos talents en faveur de notre groupement dans notre milieu. Il ne faut pas trop avoir recours à l'extérieur pour des talents mais choisir parmi nos membres ces talents, qui certes peuvent avantageusement donner de merveilleuses démonstrations. Nous nous nuisons considérablement en prenant des techniciennes extérieures quand on a dans chaque localité des talents qui devraient se développer et être encouragés. On se doit d'aider nos membres en premier lieu car beaucoup sacrifient un peu de leur temps, de leur argent pour faire profiter les autres de leurs connaissances et ainsi chaque paroisse n'aura pas à faire de si grosses dépenses pour faire venir quelquefois des personnes de l'extérieur."

Les cercles représentés étaient ceux de L'Orignal, Chute-à-Blondeau, Clarence Creek, Embrun, Lefaivre, Sainte-Anne de Prescott, Plantagenet, Alfred, Bourget, Saint-Isidore de Prescott et Saint-Eugène.

Nous avons décidé que le congrès aurait lieu conjointement avec les hommes en octobre prochain. Il aura lieu cette année dans Prescott.

Le concours en marche finira le 1er septembre. Les réponses à ce concours devront être retournées à la secrétaire générale qui les enverra aux juges pour être corrigées et les prix seront accordés au congrès. Nous espérons que tous les cercles auront au moins une candidate.

Après le congrès ces questions et réponses seront envoyées à tous les cercles et ces questions deviendront une étude pour chaque assemblée mensuelle.

Mme Sénécal nous fit lecture d'une lettre de Mme F. Perras, de Val-Rita, et la réponse fut donnée par M. l'abbé Hébert.

Mlle Alberte Rochon demanda si l'exécutif pourrait payer les dépenses de la présidente générale et de M. l'aumônier général à une assemblée mensuelle et on décida que l'on essaierait pour un an mais que pour les expositions locales les cercles locaux défraieront les dépenses de leurs invités.

Il y eut ensuite présentation du questionnaire que la secrétaire générale avait envoyé à tous les cercles pour le rapport de l'année. Mme Philippe Cadieux, d'Alfred, demanda des explications sur ce questionnaire. Mme la présidente générale posa chaque question et tous les membres de l'exécutif y répondirent à tour de rôle et même plusieurs dames de l'assemblée. Ce furent des minutes très intéressantes et nous espérons qu'à toutes ces assemblées on ne se gênera pas pour demander des renseignements. Quelques autres questions reçurent aussi réponses par Mme Sénécal, présidente générale.

A 5h.30 un souper fut servi par les dames du Cercle des Fermières. C'était un vrai souper familial. M. le curé Paquette accompagnait M. l'aumônier et la joie régna durant tout le repas.

Le soir à 7 heures tous se rendirent à l'église pour la prière.

belle paire de draperies tissées, gagnée par M. François Séguin. Une catalogne fut gagnée par Mlle Germaine McDuff, de Crysler.

Le chant "O Canada" clôtura cette belle journée, où fermières et cultivateurs s'étaient donné rendez-vous.

Mme David Préseault,
sec. générale.

Souscription J.A.C.

Lefaivre, Ont.; Masham, Qué.; Sarsfield, Ont.; Plantagenet, Ont.; Treadwell, Ont.; Saint-Albert, Ont.; Wendover, Ont.; Chénéville, Qué.; Clarence Creek, Ont.; Saint-Isidore de Prescott, Ont.; Embrun, Ont.; Saint-Bernardin, Ont.; Curran, Ont.; Montebello, Qué.; Montpellier, Qué.; Thurso, Qué.; Ripon, Qué.

Nouvel édifice à l'exposition de Toronto

TORONTO (P.C.) — Un édifice de $162,000 sera érigé sur le terrain de l'Exposition nationale canadienne de Toronto afin d'abriter 430 bouviers attendus à la foire d'hiver de cette année. C'est ce qu'a affirmé le lieutenant-colonel Stuart Bate, président de la foire.

Auparavant les bouviers devaient dormir dans les étables. Le conseil de ville a approuvé les sommes nécessaires pour l'érection de l'édifice qui sera élevé à l'angle nord-est du Colisée et la construction commencera bientôt.

Sauvez les porcelets!

On réduira considérablement les pertes de porcelets naissants et un peu plus âgés si l'on apporte assez de soin à la truie en gestation plusieurs mois avant la mise bas. M. E.-B Fraser, de la Division de la zootechnie à la ferme expérimentale d'Ottawa, souligne qu'en donnant à la truie gestante une ration bien équilibrée, les porcelets naîteront forts et résisteront aux difficultés des premières semaines.

Les nombreux porcelets qui meurent entre la naissance et le sevrage constituent une perte directe pour l'éleveur et mettent en évidence l'importance que revêt le problème. De bonnes méthodes de régies permettront de maîtriser la plupart des facteurs à l'origine de cette mortalité.

La ration complète que recommande M. Fraser est composée de céréales secondaires et de compléments protéiques, minéraux et vitaminés. Tous les éléments ont certes leur importance, mais les vitamines semblent particulièrement nécessaires. Le foin de qualité est une bonne source de vitamines pour la truie portière en hiver.

La propreté est un facteur capital entre tous pour diminuer les pertes de porcelets. On tiendra la truie propre dans une loge de mise bas nette. Il faudra nettoyer et désinfecter la loge et laver la truie. On préviendra l'écrasement des porcelets en installant des barres de protection autour de la loge. Il faudra prendre les précautions nécessaires pour assurer une atmosphère sèche et chaude, par exemple, à l'aide d'une cloche avec lampe émettrice de chaleur si l'on dispose d'électricité.

Etat des cultures dans les prairies

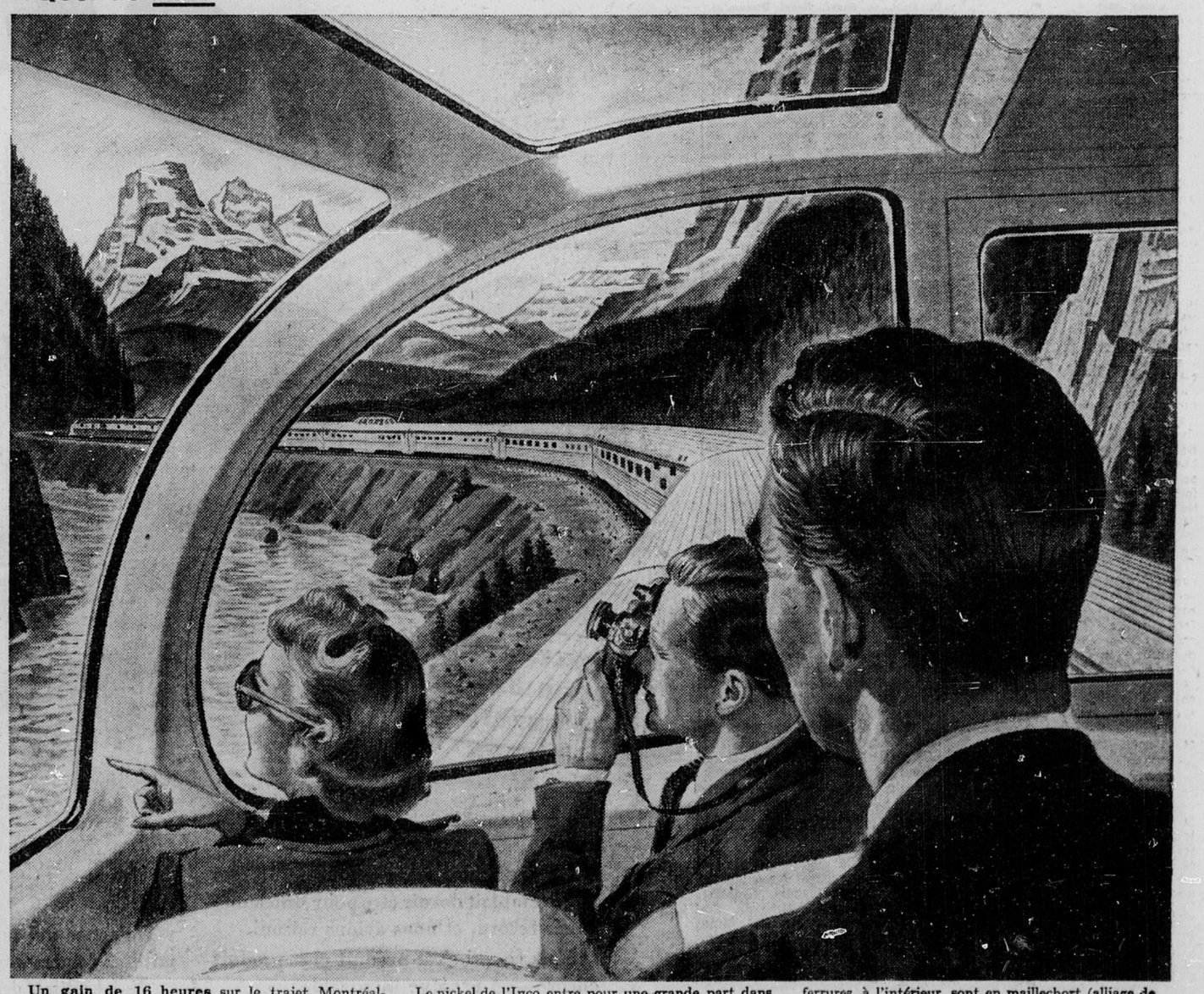
L'état général des cultures s'est grandement amélioré dans la plupart des régions des Prairies durant la dernière semaine. Les semailles de blé ont bien progressé et sont presque terminées au Manitoba, dans l'ouest de la Saskatchewan et en Alberta, sauf dans les sections des contreforts des Rocheuses. La dernière semaine a été marquée d'une forte avance dans les régions nord, centre et ouest de la Saskatchewan.

Manitoba — Les semailles sont presque terminées au Manitoba, sauf dans certaines régions éparses où les travaux ont été retardés à cause de l'excès d'humidité. Le retard des semailles est aussi attribuable au travail d'extirpation de la folle avoine qu'il faut faire avant les semailles. Le plantage des cultures spéciales est presque terminé et il y a eu réduction de la superficie consacrée au tournesol et à la graine de colza. Vraisemblablement, la superficie consacrée aux céréales n'atteindra pas l'étendue prévue par les cultivateurs, sauf en ce qui concerne l'orge et le lin. Le débordement de l'Assiniboine présente un sérieux problème dans la vallée, à la frontière du Manitoba, à l'est de Brandon, et à Poplar-Point, région d'Oakville. Environ 150,000 acres demeureront en friche dans ces secteurs. Pour l'ensemble de la province cependant, les perspectives de récoltes sont prometteuses, les réserves d'humidité sont abondantes, la germination bonne et la pousse forte. Le travail des jachères a débuté, de même que la répression des mauvaises herbes au moyen de produits chimiques.

Saskatchewan — Au cours de la dernière semaine, l'état des cultures s'est grandement amélioré en Saskatchewan, particulièrement dans les régions nord et est. Des averses dans les secteurs méridionaux ont cependant retardé de nouveau les semailles et causé de nouvelles difficultés dans les régions inondées. De fortes diminutions de l'aire de blé sont signalées dans plusieurs secteurs où les semailles ont été exceptionnellement tardives. Cependant, comme les semailles se poursuivent, il est trop tôt pour déterminer l'effet des changements au regard des projets. Il semble que certaines des terres destinées au blé seront ensemencées en céréales secondaires et en graine de lin si la saison n'est pas trop tardive. Selon le ministère provincial de l'Agriculture, environ 80 p. 100 du blé, 50 p. 100 des céréales secondaires et 30 p. 100 de la graine de lin ont été semées. Les pâturages, le foin et le seigle d'automne sont en bon état dans l'ensemble. Bien que la situation des régions inondées demeure inquiétante, les perspectives générales se sont fort améliorées.

Alberta — Les semailles ont bien progressé en Alberta la semaine dernière. Elles sont presque terminées quant au blé dans la région de Rivière-la-Paix, ainsi que dans la région sise à l'est et au nord d'une ligne imaginaire allant d'Edmonton à Red-Deer, Drumheller et Empress. De 80 à 90 p. 100 des semailles environ ont été effectuées de Medicine-Hat à Goutts. Jusqu'ici, il y en a eu peu de faites dans les régions des contreforts et de Cypress-Hills. Les semailles de céréales secondaires ont bien progressé dans les régions de Rivière-la-Paix, d'Edmonton et du Nord Central, mais il s'est fait peu de travail dans celle des contreforts. Les betteraves à sucre sont presque toutes plantées et les semailles des autres cultures spéciales progressent bien. La folle avoine constitue le gros problème dans le cas des céréales semées tôt. Le temps chand favorise la pousse des pâturages et du foin après un début lent.

Quoi de neuf à l'Inco?



Un gain de 16 heures sur le trajet Montréal-Vancouver a été réalisé grâce au nouveau train aérodynamique "The Canadian" du Pacifique Canadien. Le nickel de l'Inco entre pour une grande part dans sa construction: le revêtement extérieur des wagons est en alliage d'acier inoxydable au nickel et les ferrures, à l'intérieur, sont en maillechort (alliage de zinc, cuivre et nickel) ou en acier inoxydable.

DANS 20 ANS, CE TRAIN SERA AUSSI NEUF QU'AUJOURD'HUI!

"The Canadian" est le plus récent des trains en acier inoxydable

C'EST EN 1934, sur la ligne Denver-Chicago, que le premier train à wagons en acier inoxydable fut mis en service. Aujourd'hui, après plus de 20 années et 2,700,000 milles, ces mêmes wagons poursuivent leur "brillante" carrière sans avoir rien perdu de leur éclat primitif.

C'est cette durabilité, confirmée depuis par bien d'autres trains du même type, qui a amené le Pacifique Canadien à mettre en service 173 wagons en acier inoxydable.

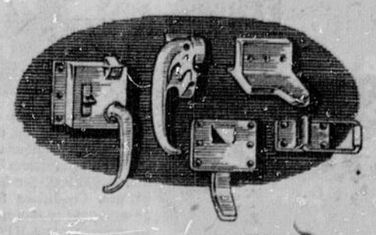
L'extraordinaire résistance de l'acier inoxydable et son inaltérabilité permettent de l'utiliser en structures plus minces et plus légères, tout en assurant une sécurité parfaite.

Cette économie de poids et cette facilité d'entretien se retrouvent dans toutes sortes de revêtements d'acier inoxydable plus minces mais plus rigides que ceux faits d'acier ordinaire.

Et cet alliage de chrome-nickel—inoxydable et inaltérable—n'a pas besoin d'être peinturé.

La brochure illustrée de 72 pages "The Romance of Nickel" (en anglais seulement) sera envoyée gratuitement sur demande. Les professeurs d'écoles supérieures peuvent en obtenir plusieurs exemplaires.

INCO NICKEL TRADE MARK



Ferrures en maillechort

La fabrication des poignées de portes, cendriers et autres pièces métalliques de 173 wagons a exigé plus de 70 tonnes de maillechort contenant 18% de nickel.

THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED • 25 OUEST, RUE KING, TORONTO

Pour la deuxième année consécutive l'équipe du capitaine Robert "Bob" 'Campeau a remporté les honneurs de la Ligue de quilles des Chevaliers de Colomb. Ci-dessus, l'on voit les nouveaux champions, première rangee, de gauche à droite, Mlle Rita Charbonneau, Mme Yvette Dupuis, Mme Yvonne Campeau et Mme Suzanne Gosselin. Deuxième rangée, même ordre, Paul Dupuis, Robert "Bob" Campeau, capitaine, Lorenzo Lefebvre, Grand Chevalier, Rodrigue Bédard, représentant du Député de District, Gaston Langelier. En arrière, de gauche à droite, Fernand Gosselin et Ernest Vallières, président de la Ligue. (Photo Jacques Potvin)

L'omnium de golf féminin d'Ontario débute aujourd'hui

HAMILTON (P.C.) — Marlene Stewart et Anne Sharp, toutes deux du Lookout Point Golf Club, ont pratiqué hier au Burlington Golf Club en vue du 40e tournoi annuel des dames pour le championnat d'Ontario.

Un groupe de 122 golfeuses entreprendra la ronde éliminatoire aujourd'hui. Celles qui se qualifieront, prendront part à la ronde de demain par groupes de 16.

La finale de 36 trous aura lieu vendrdi.

Magnifique don des chroniqueurs de sports

NIAGARA FALLS, Ont. (P.C.) Les chroniqueurs sportifs de l'Ontario ont versé la somme de $19,-621.90, recettes de leur dernier banquet des Vedettes du sport, à la Ontario Society for Crippled Children.

Cette somme porte à environ $90,000 donnés depuis quatre ans à cette société de bienfaisance.

Louise Suggs a encore triomphé

GROSSINGER, N.-Y. (P.A.) — Louise Suggs, de Sea Island, Ga., gagnante des tournois de tennis omnium de Los Angeles, Oklahoma City et de l'Est, a remporté un "round robin" samedi en battant un groupe de golfeuses avec un total de 44 points.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: 6-7431.

Rome, officiellement choisie pour les Jeux olympiques de 1960

PARIS (P.A.) — Rome a été choisie hier comme site des Jeux olympiques d'été de 1960 après que le Comité olympique international eut fait la sourde oreille à une offre de Détroit de défrayer les frais de voyages de tous les athlètes à cette ville des Etats-Unis.

La lutte pour le privilège de présenter les Jeux s'est faite entre Rome et Lausanne, Suisse. La capitale italienne l'a emporté, selon des rapports non officiels, par 35 à 24 dans le troisième et dernier tour de scrutin.

Les Jeux d'été de 1956 seront tenus à Melbourne et il était entendu — ou à peu près — qu'ils reviendraient en Europe en 1960, tel que le veut la coutume. Les Jeux d'été ont eu lieu à Helsinki en 1952 et à Londres en 1948.

Le comité s'est ensuite mis à étudier les soumissions de quatre villes désireuses de présenter les Jeux d'hiver de 1960.

Squaw Valley, un petit centre américain à peu près inconnu aux Etats-Unis — et encore moins connu à l'étranger — semble fait assez surprenant, avoir d'excellentes chances d'obtenir le privilège. Les autres villes intéressées à présenter les Jeux d'hiver de '60 sont Garmisch-Partenkirchen, Allemagne, Innbruck, Autriche, et Saint-Moritz, en Suisse.

Le vote sur le choix d'un site pour les Jeux d'hiver sera pris aujourd'hui.

Garantie de $500

VANCOUVER (P.C.) — Le "Vancouver Sun" a offert hier à Sam Snead une garantie de $500, qu'il attrapera un saumon et de la "truite tant qu'il en voudra" s'il se rend à Vancouver pour prendre part au tournoi de golf omnium de la Colombie-Britannique. Le tournoi, pour des bourses de $15,000, aura lieu du 29 juin au 2 juillet.

Snead a causé une surprise, mercredi, en s'inscrivant au tournoi omnium de l'ouest des Etats-Unis, à Portland, juste avant l'omnium de la Colombie-Britannique.

Snead est un pêcheur enragé et le "Vancouver Sun" a profité de ce point faible pour l'inciter à se rendre à Vancouver. L'offre a été faite par Pat Slattery, chroniqueur de golf du "Sun". Il appert que Snead n'avait nullement l'intention de prendre part à l'omnium avant de se faire tenter par les poissons. L'avenir dira s'il "a mordu".

Cédule pour la fin de saison, ligue Prescott

WENDOVER, Ont. (D.N.C.)— Voici maintenant le programme des différentes joutes qui seront disputées d'ici la fin de la saison régulière dans la Ligue de baseball Prescott.

26 juin

Rockland-Est vs Pendleton; Papineauville vs Wendover; Plantagenet vs Rockland.

3 juillet

Rockland vs Plantagenet; Pendleton vs Rockland-Est; Wendover vs Papineauville.

10 juillet

Pendleton vs Plantagenet; Wendover vs Rockland; Rockland-Est vs Papineauville.

17 juillet

Plantagenet vs Pendleton; Papineauville vs Rockland-Est.

24 juillet

Rockland-Est vs Wendover; Pendleton vs Rockland.

Vous aide à enrayer les ennuis causées par les

dentiers lâches

Ne soyez plus mal à l'aise ou ennuyé à cause de dentiers lâches et balançant. La poudre FASTEETH, une poudre alcaline (non acide), saupoudrée sur vos dentiers, les tiendra plus fermement en place et vous vous sentirez plus confortable. Evitez les ennuis causés par les dentiers lâches. Obtenez FASTEETH dès aujourd'hui à n'importe quel pharmacie.

SE LEVER LA NUIT

vous fait sentir vieux avant votre temps!

Il n'est rien qui peut vous faire sentir plus vieux et plus déprimé que la perte de sommeil et l'ennui des mictions fréquenter, les brûlements et piquements du passage, le mal de dos, les crampes à la vessie, des urines fortes, brouillée, ou des douleurs rhumatismales causées par l'irritation de la vessie ou des reins. Dans de tels cas, le nouveau CYSTEX amélioré agit ordinairement rapidement, et vous soulage merveilleusement selon son action bactériostatique, comme un soulagement doux et facile. Plus de 900 millions de tablettes CYSTEX furent utilisées depuis les 25 dernières années pour prouver la sécurité et le succès de son effet. Ne perdez pas de temps. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien selon l'offre d'essai de satisfaction ou argent remis.

"Je savais que vous le trouveriez dans L'ANNUAIRE CLASSIFIÉ"

YELLOW PAGES

Trouvez le numéro *"en un clin d'oeil"* dans la section classifiée de votre annuaire de téléphone

Trois grands champions à l'omnium Labatt

Trois grands champions, trois favoris des foules seront au nombre des golfeurs qui tenteront leur chance à l'occasion de l'Omnium Labatt, au club Summerlea, du 25 au 28 août. En effet, Ed Furgol, champion omnium des Etats-Unis qui défend actuellement son titre sur le parcours du club Olympic de San Francisco; Peter Thomson, l'Australien qui dans quelques jours tentera à son tour de remporter le championnat omnium d'Angleterre pour la 2e année de suite et Flory Van Donck, le golfeur le plus accompli d'Europe, ont décidé de participer au plus grand tournoi du Canada.

Furgol et Thomson ont déjà assuré les dirigeants de l'omnium Labatt qu'ils seront à Montréal à la fin d'août tandis que dans le cas de Flory Van Donck, de Belgique, il a tout simplement laissé entendre qu'il espérait bien pouvoir venir au Summerlea. Van Donck, Furgol et Thomson ont été les vedettes des récents matches internationaux pour la Coupe du Canada et pour le championnat individuel sur le parcours du club Columbia de Chevy Chase dans la banlieue de Washington en fin de semaine dernière. Tous trois avaient terminé ex-aequo en 1ère place avec un total de 209 et Furgol l'avait ensuite emporté sur ses deux adversaires au 3e trou lors d'une ronde éliminatoire. En compagnie de Chick Herbert, Furgol avait permis aux Etats-Unis de remporter la Coupe du Canada pour la première fois, succédant aux golfeurs Peter Thomson et Kelvin Nagle, de l'Australie et à Roberto De Vincenzo et Antonio Cerda, de l'Argentine.

L'une des plus riches bourses dans le monde du golf, la bourse de $26,800 de l'Omnium Labatt attirera la crème des professionnels à Montréal. Avec encore six semaines avant le début du tournoi, la grande majorité des meilleurs golfeurs se sont déjà inscrit au tournoi. Mike Souchak, Gene Littler, Billy Maxwell, et Ted Kroll sont au nombre de ceux qui n'ont pas tardé à faire parvenir leur inscription.

Vic Bovine suspendu

TORONTO (P.C.) — Vic Bovine, meilleur jockey de la piste Woodbine avec 19 victoires à son actif ce printemps, a été suspendu pour cinq jours hier pour avoir "coupé" un adversaire dans une course.

Gilmer aux Lions

WASHINGTON (P.A.) —Les Redskins de Washington ont échangé Harry Gilmer, ancienne étoile de l'Université d'Alabama aux Lions de Détroit. Gilmer remplacerait Bobby Layne à l'arrière-quart pour les Lions.

Gilmer attira l'attention des Tiigres après que leur quart-arrière no 2, Tom Dublinski, décida de fausser compagnie pour aller jouer au Canada.

Nellie Fox fait des siennes avec les White Sox

BALTIMORE (P.A.) — Les White Sox de Chicago ont fait une entrée triomphale à New-York hier afin de menacer les Yankees de New-York. Nellie Fox agissait comme tambour-major, son bâton servant d'indicateur.

Le joueur de deuxième but, pas plus grand que deux batons, a réussi 11 coups sûrs en 16 apparitions au bâton en quatre parties sur Baltimore.

Après la joute d'hier, il avait réussi au moins un coup sûr en douze joutes consécutives, portant sa moyenne à .541 durant cette période et conservant une moyenne générale de .347.

Le diminutif Nellie a rendu les voltigeurs des Orioles de Baltimore un peu nerveux. Il a réussi des coups retenus, en a frappé par-dessus le champ intérieur, et s'ils le surveillaient encore plus, il cognait la balle par-dessus leur tête pour des buts supplémentaires.

Si les joueurs de champ intérieur se plaçaient pour arrêter la balle de Nellie, il frappait dans une ouverture. Pour mettre le comble à l'affaire, il en cogna deux dans les estrades, portant à cinq le nombre de ses coups de circuit. Au cours de ses six saisons précédentes, il n'avait réussi que neuf circuits en tout.

EPARGNEZ DU TEMPS ET DE L'ARGENT A TROIS CANAUX

Installez des fenêtres et portes combinées en aluminium

Security

A TROIS CANAUX

Garanties pour 5 ANS

"Vous épargnez en achetant de la qualité"

EPARGNEZ JUSQU'A 30% SUR VOS COMPTES DE CHAUFFAGE
- Security isole et met à l'épreuve des intempéries.

LE PREMIER COUT EST AUSSI LE DERNIER
- Ne rouillent ni ne gondolent ou s'égratignent.
- Fabrication à trois canaux.
- 2 fenêtres-tempête et moustiquaire à l'épreuve de la rouille.

RIEN A CHANGER — PAS D'EMMAGASINAGE
- Les fenêtres et portes combinées sont ajustées en permanence.

Conditions de paiments faciles

AUVENTS "WERTHER-VANE" EN ALUMINIUM

Pour fenêtres — Entrées circulaires — Portes genre ranch

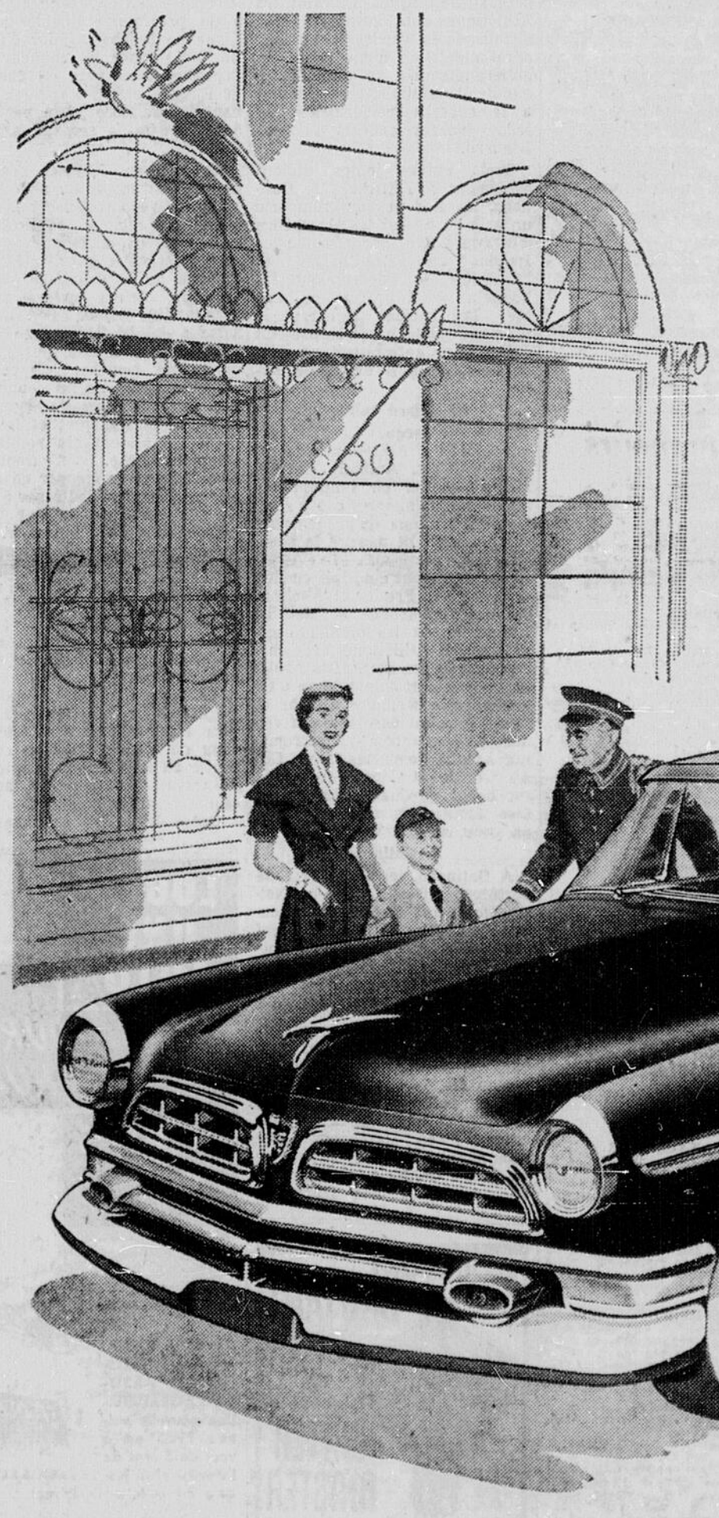
Rendez visite ou téléphonez à

DUMONT ALUMINIUM PRODUCTS COMPANY

Angle Murray et Dalhousie — Ottawa

Tél.: 3-1193

Après les heures de bureau appelez: 4-5256 ou 8-1279W



Partez... en beauté

Sedan quatre portes Chrysler New Yorker DeLuxe

Dès que vous sentez la puissance de son moteur nerveux, vous savez quel agrément c'est de commander la Chrysler.

Le prodigieux nouveau V-8 fonctionne avec la régularité et la précision d'un superbe mécanisme. Il obéit avec une docilité idéale à la moindre pression de votre pied. La transmission automatique PowerFlite, standard sur toutes les Chrysler, facilite merveilleusement la conduite.

Dans cette voiture, la plus luxueuse de toutes les automobiles canadiennes, vous roulez comme un roi. Votre Chrysler est si large et si basse, elle file si allégrement sur la route, que vous jouissez d'un confort inégalé.

Permettez à votre dépositaire Chrysler de vous offrir une randonnée d'essai dans cette voiture de rêve, dont la ligne animée rehausse le style élancé. Pourquoi ne passeriez-vous pas le voir dès demain?

Chrysler

construite au Canada par la Chrysler Corporation of Canada, Limited

VOYEZ SANS TARDER VOTRE DÉPOSITAIRE CHRYSLER-PLYMOUTH-FARGO!

PATTERSON MOTORS LIMITED

478, RUE ELGIN — OTTAWA

GATINEAU MILLS (Qué.) — Anka Motor Sales Ltd.

FORT COULONGE — Courtney & Gervais.

A. T. BROOM MOTOR SALES

WAKEFIELD, QUE.

ST. DENIS SERVICE STATION

HULL, QUE.

Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN
(Rédacteur sportif)

TOUJOURS EN TETE... Les Yankees de New-York connaissent d'éclatants succès dans la ligue Américaine de baseball et ils conservent la première position, malgré beaucoup d'opposition des White Sox de Chicago et des Indiens de Cleveland. Les Yankees n'ont certes pas été choisis pour occuper cette position au début de la saison, puisque les experts déclarèrent que les Indiens de Cleveland répéteraient leur exploit de la saison dernière. Mais aujourd'hui, les Yankees se moquent certainement de ces experts, puisqu'ils possèdent une avance confortable sur les Indiens. Les plus dangereux adversaires des Yankees sont les White Sox de Chicago, qui pendant une courte période, en fin de semaine, réussirent à se hisser en première position. Mais les Yankees ont repris leur avance en tête en disposant du Chicago, hier, à deux reprises. Il ne faudrait pas être surpris de voir les Yankees conserver la première position puisque leurs vétérans artilleurs semblent avoir retrouvé leur aplomb des saisons précédentes. L'instructeur Casey Stengel n'a pas d'inquiétude lorsqu'il s'agit des cogneurs, puisque Mickey Mantle, Yogi Berra, Hank Bauer, Gil McDougald peuvent être considérés comme de dangereux cogneurs. Il est évident que certaines surprises seront causées dans la ligue Américaine de baseball.

CE RECORD DEMEURE... Les courses sous harnais connaissent un éclatant succès. Samedi soir, la foule la plus nombreuse depuis le début de la présente rencontre, s'était rendue à la piste du parc Connaught, spécialement pour assister à une intéressante épreuve, laquelle fut présentée en deux "heats". Presque tous les meilleurs ambleurs qui occupent les écuries du parc Connaught participaient à cette course pour tenter d'abaisser le record de 2.08 et 1/5 établi par Hal Baker la saison dernière. Même si les huit ambleurs se livrerent une enlevante lutte, ils ne réussirent pas à abaisser ce record, puisqu'ils parcoururent le mille en 2.10 et 1/5. Il semble donc certain que ce record demeurera pour une longue période au parc Connaught. Soldier Boy et Professor Mac se partagèrent les honneurs de ces deux "heats". Seul Frank Brooke, qui a régulièrement remporté d'éclatants succès à la piste Connaught, ne participait pas à cette épreuve. Il faut se demander s'il aurait réussi à remporter la victoire, s'il avait participé à cette épreuve. Professor Mac a attiré l'attention de la foule lorsqu'il gagna le deuxième "heat". Cet ambleur, propriété de Gilles Fillion, d'Angers, Québec, est réellement un excellent ambleur et remporte beaucoup de succès sur les différentes pistes de la province, y compris Richelieu et Québec.

UNE INTERESSANTE LUTTE... Tout indique que les Athlétiques de Wrightville et le St. Anthony se livreront une chaude lutte durant toute la saison régulière pour la possession de la première place dans la Ligue senior de baseball de la Cité. Ces deux équipes en sont venues aux prises à deux reprises cette saison, et une joute fut nulle, résultat du 1ier engagement, et les Athlétiques remportèrent la victoire dans la deuxième joute. Les Athlétiques semblent un peu plus puissants que les Saints, particulièrement à cause des solides lanceurs et des puissants cogneurs. La performance du jeune artilleur gaucher Jacques Léonard est à signaler, plus particulièrement. Hier après-midi, ce petit lanceur gaucher, qui possède beaucoup d'étoffe, limita les Saints à seulement deux coups sûrs et fit mordre la poussière à six cogneurs. Léonard a toujours été un solide lanceur et il peut se moquer d'un cogneur adversaire à cause de son excellent contrôle. Yvon Robitaille et Georges Berniquez sont deux autres artilleurs qui possèdent de l'expérience et qui peuvent également aider les Athlétiques.

Les Yanks conservent la première position

A la suite de deux victoires sur les White Sox; Spooner aide les Dodgers

Les Yankees ont enregistré des gains de 7-1 et 5-2 sur les White Sox — Ted Williams en est à son huitième circuit de la saison — Karl Spooner remporte sa première victoire de la saison avec les Dodgers — Les Giants subissent un autre revers

Grâce à deux victoires en fin de semaine sur les White Sox de Chicago, dimanche, les Yankees sont remontés en première position, deux parties en avant du Chicago. New-York a remporté la première joute au pointage de 7-1 et la deuxième, 5-2.

La pluie a fait remettre deux programmes doubles entre Kansas City et les Sénateurs à Washington et Détroit et les Orioles à Baltimore.

A Cleveland, le lanceur Parnell a remporté une victoire de 11-7 pour Boston. Ted Williams a cogné ses 7e et 8e coups de circuit.

Dans la ligue Nationale

Les Dodgers ont infligé une défaite de 7-4 aux Cardinaux à Saint-Louis. Karl Spooner, un gaucher-recrue, a lancé cinq manches sans point en relève pour s'assurer de sa première victoire.

A Milwaukee, les Braves se sont assurés la possession unique de la troisième position en battant les Giants de New-York, 8-7. Le lanceur Ray Chone a enregistré le point décisif à la huitième manche sur une erreur de l'arrêt-court Al Dark.

Joe Nuxhall, des Redlegs de Cincinnati, a blanchi les Pirates de Pittsburgh, 4-0, dans la deuxième partie d'un programme double. Pittsburgh avait gagné la première joute, 5-2.

A Chicago, les Phillies de Philadelphie, ont défait les Cubs au compte de 1-0, dans une joute de 15 manches. Mais les Cubs ont remporté la deuxième partie, 8-7, cette joute étant arrêtée après six manches et demie à cause de la noirceur.

LIGUE NATIONALE

Première joute:			P.	C.	s.	E.
Pittsburgh	010 002 002	—5	15	0		
Cincinnati	100 000 1000	—2	7	0		

Friend et Atwell; Minarcin, Black (8) et Burgess.
P.: Minarcin.
Circuits:— Pittsburgh: Lone 2, Clement: Cincinnati: Kluszewski.

Deuxième joute:			P.	C.	s.	E.
Pittsburgh	000 000 000	—0	6	0		
Cincinnati	020 020 00x	—4	10	0		

Kline, Littlefield (3), Face (7) et Shepard: Nuxhall et Landrith, Petersen (5).
P.: Kline.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Brooklyn	001 130 020	—7	15	1		
Saint-Louis	001 030 000	—4	10	3		

Erskine, Spooner (5) et Campanella; Wooldridge, Lawrence (5), Poholsky (6), Lanaime (8), Smith (9) et Sarni.
G.: Spooner. P.: Wooldridge
Circuit:— Brooklyn: Amoros.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
New-York	030 040 000	—7	11	2		
Milwaukee	500 110 01x	—8	10	1		

Gomez, Giel (2) et Westrum; Burdette, Vrone (5) et Crandall.
G.: Crone. P.: Giel.
Circuits:— New-York: Thompson: Milwaukee: Dittmer, Crandall.

Première joute:			P.	C.	s.	E.
Philadelp.	000 000 000	000 001	—1	12	1	
Chicago	000 000 000	000 000	—0	8	1	

Negray, Meyer (8) et Seminick, Lopata (2); Davis, Jeffcoat (11) et Chitti, Cooper (11).
G.: Meyer. P.: Jeffcoat.

Deuxième joute:			P.	C.	s.	E.
Philadelphie	110 020 3	—7	9	0		
Chicago	302 012 x	—8	18	2		

Interrompue au milieu de la 6e par l'obscurité.
Wehmeier, Miller (3), Kipper (5), Kuzava (6) et Lopata; Hillman, Pollet (5), Hacker (7) et McCullough.
G.: Pollet. P.: Wehmeier.
Circuits:— Philadelphie: Lopata, Ennis; Chicago: Jackson.

LIGUE AMERICAINE

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Cleveland	001 042 000	—7	10	0		
Boston	000 350 03x	—11	16	1		

Score Gray (5), Wight (6), Feller (8) et Foiles; Parnell, Hurd (7) et White.
G.: Parnell. P.: Score.
Circuits:— Cleveland: Smith, Rosen; Boston: Zauchin, Williams (2), Piersall.

Première joute:			P.	C.	s.	E.
Chicago	000 001 000	—1	7	0		
New-York	121 001 02x	—7	10	1		

Pierce, Fornieles (4), Howell (7) et Lollar, Moss (7); Lopat et Berra.
P.: Pierce.
Circuits:— New-York: Howard, Skowron.

Deuxième joute:			P.	C.	s.	E.
Chicago	000 000 200	—2	6	0		
New-York	000 200 30x	—5	10	0		

Harshman, Consuegra (7), Martin (8) et Lollar; Kucks, Konstanty (7) et Berra.
G.: Konstanty. P.: Harshman.
Circuits:— New-York: McDougald, Mantle.
Détroit à Baltimore (2): Remises, pluie.
Kansas-City à Washington (2): Remises, pluie.

Les meneurs

Par la Presse associée
Ligue américaine

		Ab	P	C	Moy.
Kaline, Détroit		232	47	88	.379
Kuenn, Détroit		204	31	70	.343
Fox, Chicago		240	37	79	.329
Power, Kansas City		210	37	68	.324
Mantle, New-York		231	59	69	.299
Vernon, Washn		221	27	66	.299
Lollar, Chicago		167	25	50	.299

Points — Mantle, 59.
Points produits — Jensen, Boston et Mantle, 47.
Coups sûrs — Kaline, Détroit, 88.
Doubles — Finigan, Kansas City 17.
Triples — Mantle, 6.
Circuits — Mantle, 16.
Buts volés — Minoso et Rivera, Chicago, 8.
Lanceur, basé sur 5 décision — Donovan, Chicago et Wynn, Cleveland, 8-2, .800.
Retraits — Score, Cleveland, 111.

Ligue nattionale

		Ab	P	C	Moy.
Ashburn, Phila		193	36	68	.352
Mueller, New-York		242	27	82	.339
Khuszewski, Cinci.		227	38	76	.335
Long, Pittsburgh		161	25	54	.335
Campanella, Bkn		234	41	77	.329

Points — Snider, Brooklyn, 59.
Points produits — Snider, 68.
Coups — Aaron, Milwaukee et Mueller, 82.
Doubles — Snider, Bruton, Milwaukee et Repulski, St-Louis, 15.
Triples — Bruton, Milwaukee et Mays, New-York, 7.
Circuits — Snider, Brooklyn, 23.
Buts volés — Boyer, St-Louis, 14.
Lanceur, basé sur 5 décisions — Labine, Brooklyn, 5-0, 1.000.
Retraits — Jones, Chicago, 87.

Samedi dans les majeures

LIGUE NATIONALE

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Philadelphie	000 000 000	—0	7	0		
Chicago	000 102 01x	—4	10	0		

Roberts, Mrozinski (8) et Seminick; S. Jones et McCullough.
P.: Roberts.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Pittsburgh	000 000 010	—1	5	3		
Cincinnati	010 210 00x	—4	9	0		

Donoso, King (8) et Atwell; Staley et Andrith.
P.: Donoso.
Circuits:— Cincinnati: Palys, Post.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
New-York	002 002 000	—4	9	0		
Milwaukee	101 112 10x	—7	15	0		

Maglie, McCall (6), Wilhelm (8) et Westrum, Katt (8); Nichols, Johnson (6) et Crandall.
G.: Johnson. P.: McCall.
Circuits:— New-York: Gordon; Milwaukee: Crandall.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Brooklyn	000 001 000	3—4	8	1		
Saint-Louis	000 001 000	4—5	8	1		

Podres, Labine (10) et Campanella; Jackson, Lanaime (10) et Sarni.
G.: Lanaime. P.: Podres.
Circuit:— Brooklyn: Snider.

LIGUE AMERICAINE

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Détroit	510 200 000	—8	15	0		
Baltimore	000 000 000	—0	2	0		

Mossi et House; Dorish, McDonald (8), Taylor (9).
P.: Dorish.
Circuit:— Détroit: Tuttle.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Cleveland	000 200 000	—2	9	0		
Boston	011 001 01x	—4	8	1		

Garcia, Mossie (8) et Naragon; Hegan (8), Sullivan et White.
P.: Garcia.
Circuits:— Boston: White, Jensen.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Kansas City	000 312 021	—9	12	0		
Washington	002 000 020	—4	10	4		

Raschi, Gorman (8) et Astroth; Pascual, Abernathy (8) et Shea (9) et Courtney.
G.: Raschi. P.: Pascual.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Chicago	002 000 220	—6	10	2		
New-York	000 000 120	—3	7	1		

Byrd, Consuegra (3) et Lollar; Turley, Sturdivant (7), Wiesler (8) et Berr.
G.: Byrd. P.: Turley.

LIGUE INTERNATIONALE

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Syracuse	022 002 200	—8	9	1		
Toronto	010 100 011	—4	10	3		

Farrell et Lonnett; K. Johnson, Fahr (7), Shore (8) et Berbreet.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
La Havane	100 030 400	—4	12	0		
Buffalo	001 004 000	—5	8	2		

Brancho, Harris (6), Scantlebury (7) et Noble; Schultz, Erickzon (7), Stump (9) et Streull.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Columbus	000 100 200	—3	9	2		
Rochester	101 120 00x	—4	10	0		

Miller, Haar (5), Romberger (7) et Lakeman; Helm et Rand.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Richmond	010 032 202	—10	14	0		
Montréal	000 000 310	—4	6	3		

Connelly, Habenicht (7) et Watlington; Lehman, Wojey (6), Stanek (8) et Bucha.

Ben Hogan abandonne la compétition . . .

SAN-FRANCISCO (P.A.) — "C'est fini. Je ne participerai plus jamais à des épreuves de golf de cette importance!"

Telle est la stupéfiante déclaration qu'a faite dimanche soir le puissant Ben Hogan à l'issue de l'omnium dont l'obscur Jack Fleck est sorti vainqueur.

Sous le poids de sa défaite, l'ancien champion sanglotait. Aux spectateurs qui assistaient à la cérémonie de la présentation du trophée, Hogan a déclaré: "Il est trop difficile de s'entraîner pour un grand tournoi. Je veux devenir un golfeur de weekend. Quand je jouerai, ce sera pour mon plaisir.

CHAMPION DE LA LIGUE PRIMCO — L'équipe Gérald Brunet gagnait récemment le championnat de la Ligue de quilles mixte Primco. Cette équipe se composait, première rangée, de gauche à droite: Mlle Lorette St-Laurent, Gérald Brunet, capitaine, Mme Cécile Brunet. deuxième rangée, même ordre, Joseph-Arthur St-Laurent et Gérard Séguin. (Photo Jacques Potvin)

Le mariage de Hoad et Staley a été critiqué

MELBOURNE (P.A.) — Le mariage des étoiles australiennes du tennis Lewis Hoad et Jennifer Staley, à Londres, samedi, a soulevé une tempête dans le monde australien du tennis.

Sir Norman Brookes, président de l'Association de tennis de l'Australie, a critiqué dimanche le gérant de l'équipe australienne de la coupe Davis, Harry Hopman, de ne pas l'avoir averti du mariage.

L'Association n'a pas encore envoyé de félicitations aux nouveaux mariés.

On laisse entendre que la réunion d'aujourd'hui de l'Association réprimandera peut-être Hopman pour avoir approuvé le mariage. Hoad, âgé de 20 ans, a épousé Mlle Staley à l'église St. Mary's de Londres. Hopman et Rex Hartwig, coéquipier de Hoad sur l'équipe de la coupe Davis, ont servi de témoins.

LIGUE SENIOR DE LA CITE

Les Athlétiques rejoignent le St. Anthony; gain du Gatineau; partage Eastview-St-Charles

Les Athlétiques de Wrightville et le St. Anthony sont à nouveau sur un pied d'égalité en première position de la Ligue senior de baseball de la Cité. En effet, les Athlétiques ont remporté une victoire de 4-1 sur les Saints, hier après-midi, lors d'une joute régulière disputée au parc Larocque de Wrightville, grâce surtout à la superbe performance du jeune lanceur gaucher Jacques Léonard.

Trois autres joutes étaient également à l'affiche. A Gatineau, les Red Sox ont remporté un gain de 6-4 sur les Marchands d'Ottawa South, pendant que les Indiens de Saint-Charles et l'Eastview se partageaient les honneurs d'un programme double. Les Indiens gagnèrent la première joute par 9-3, pendant qu'Eastview enregistrait un gain de 14-9 durant la deuxième partie.

Léonard solide

Le jeune Jacques Léonard permit donc aux Athlétiques de rejoindre le St. Anthony en première position en limitant les Saints à deux maigres coups sûrs. Léonard n'alloua qu'un seul but sur balles et fit mordre la poussière à six frappeurs. Les Athlétiques cognèrent cinq fois en lieu sûr contre C. Presley et Abelson. Jacques Champagne et Maurice Larose furent les meilleurs cognèrent des Athlétiques avec chacun deux coups sûrs. Les Athlétiques saisirent une avance d'un point dès la première manche et ils s'assurèrent ensuite de la victoire en comptant à quatre reprises à la sixième manche. Les A's profitèrent alors de trois buts sur balles et Champagne et Larose ajoutèrent ensuite chacun un coup sûr.

A Gatineau

A Gatineau, les Red Sox remportèrent un gain de 6-4. Nelson Monforton lança toute la joute pour les Sox et il espaça neuf coups sûrs. Les gagnants cognèrent 13 coups sûrs contre Thompson, le lanceur perdant et Gorman Smith, son remplaçant.

No*1 Lafleur avec un double et un simple conduisit les attaques du Gatineau. Marcel Robinson frappa deux fois en lieu sûr en quatre voyages au marbre. Billy Goold fut le meilleur cogneur des Marchands avec trois simples en cinq voyages au marbre. Monforton fit mordre la poussière à cinq frappeurs pendant que Thompson retira six frappeurs au bâton.

Un partage

Les Indiens de Saint-Charles et le club Eastview, prenant part à un programme double de la Ligue de baseball senior d'Ottawa, ont partagé les honneurs de l'après-midi au parc du chemin de Russell, hier, les Indiens prenant la première joute par 9 à 3 et perdant la seconde par 14 à 9.

Le vétéran Maurice Vallée, nouvel instructeur du club Eastview, est venu remplacer le gaucher Paul Lajoie au monticule du club Eastview, alors que ce dernier paraissait chanceller à la 3e manche de la deuxième partie. Roger Potvin a lancé et gagné la première joute. Son adversaire a été le jeune Jean Valiquette qui alla bien jusqu'à la cinquième manche. Cependant ses coéquipiers ne lui donnèrent pas l'appui nécessaire dans les moments stratégiques et les Indiens comptèrent six points en sixième manche. Ils n'eurent pas besoin de venir frapper en septième, gagnant la joute par 9 à 3.

Début de Vallée

Maurice Vallée, qui vient d'être embauché comme instructeur du club Eastview, a pris charge de la joute dès la troisième manche et quoique les Indiens le cognèrent pour huit coups saufs, Vallée sortit des impasses grâce au beau travail des autres membres de l'équipe.

Vallée, qui en est à la quinzième campagne comme lanceur, espère sortir ses protégés du caveau de la Ligue senior et les porter au sommet. Il compte sur le travail de quelques autres étoiles à son alignement.

Gilles Langelier commença à lancer pour les Indiens au cours de la deuxième partie mais il fut remplacé par Roger Potvin au milieu de la joute. Potvin avait lancé les sept manches de la première joute et c'était peut-être attendre trop de lui que de lui faire lancer les dernières manches de la deuxième joute.

Les Devaney se distinguent

Les frères Don et Gerry Devaney se sont distingués au bâton dans les deux joutes de même que Ronald Gauthier, tous trois du club Eastview. Raymond Séguin, des Indiens, l'arrêt-court gaucher, a été le meilleur cogneur de son équipe.

A WRIGHTVILLE:			P.	C.	s.	E.
St. Anthony	000 000 010	—1	2	1		
Wrightville	100 003 00x	—4	5	3		

A GATINEAU:			P.	C.	s.	E.
Ottawa South	130 000 000	—4	9	1		
Gatineau	000 014 01x	—6	13	2		

A EASTVIEW: Première joute:			P.	C.	s.	E.
Eastview	000 300 0	—3	7	2		
Indiens	300 006 x	—9	8	1		

Deuxième joute:			P.	C.	s.	E.
Eastview	322 013 3	—14	17	4		
Indiens	013 050 0	—9	11	6		

Archie Moore toujours favori pour vaincre Bobo Olson, mercredi soir

NEW-YORK (P.A.) — Ceux qui parlent d'Archie Moore aujourd'hui, à New-York, s'entendent pour dire que ce boxeur a baissé son poids à 175 livres, le poids limite pour le combat de mercredi contre le champion des mi-lourds Bobo Olson.

La grande question est celle-ci: "Est-ce que le style de Moore a été affecté par cette diète. Selon certains experts, Moore serait encore en excellente condition physique pour faire face à Olson Archie dit le Bohémien, est toujours le grand favori.

Selon certaines cotes, Moore est favori 7½ à 5 et ailleurs, 9 à 5.

La vente des billets pour ce combat qui semble intéresser beaucoup de fervents de la boxe fait de bons progrès. On compte avoir vendu pour "environ $100,000" de billets et on a prédit une vente de $250,000 et 25,000 personnes dans les estrades du Polo Grounds. La somme de $100,000 venant de la télévision agrémentera la banque.

La confiance règne dans les deux camps

L'espoir règne dans les deux camps et c'est très compréhensible. Moore ne s'en fait pas beaucoup, considérant qu'il aura à livrer "un autre combat mi-lourd" et Olson prétend qu'il a affronté des boxeurs plus solides que Moore sans flancher

Ceux qui étudient la question de près veulent que Olson, ordinairement lent au début d'un combat, hâte les choses dès les premiers rounds afin de fatiguer Moore qui avance en âge. Il se dit avoir 38 ans. Si Moore suit le même patron qui lui valut la victoire contre Harold Johnson en août dernier, Il prendra son temps afin de trouver le moment voulu pour appliquer son direct mortel de la droite.

Voici le calcul de Moore: Ray Robinson a défait Olson deux fois dont une par mise hors de combat. Dave Sands a donné une râclée à Bobo à deux occasions. Olson eut passablement de difficulté à vaincre Kid Gavilan. Olson a battu Joey Maxim, mais Moore l'avait amoli en battant Joey trois fois.

Dans le camp de Olson on dit: Moore a toujours eu de la difficulté avec des boxeurs mi-lourds, surtout dans les débuts. Olson a ébranlé Lloyd Marshall, un meilleur frappeur que Moore, et triompha.

Moore, meilleur aux poings

L'observateur impartial peut tirer ses propres conclusions. Il sait que Moore a 38 ans et 143 combats à son actif en 12 ans, et qu'il est 74 combats plus âgé que Olson. Il comprend que Moore connait plus de trucs et a la reputation d'avoir un meilleur coup de poing que Olson. Selon les records écrits, Moore a affronté des poids lourds tels que Nino Valdes et Bob Baker, tandis que Olson s'est battu avec des boxeurs plus légers. Il est aussi connu que Olson sera fort à son poids, tandis que l'incertitude plane au sujet du poids et de la condition résultante de Moore.

Olson a terminé son entraînement à Ashbury Park, N.-J., hier après-midi. Bobo pèsera environ 170 livres, soit 10 livres au dessus de la limite des mi-moyens.

Moore terminera son entraînement aujourd'hui. Selon un rapport de son camp, il pesait 173½ livres, mais on ne sait pas exactement à cause du secret qui règne.

Juan Manuel Fangio gagne son 3e grand prix de la saison

ZANDVOORT ON SEA, Pays-Bas (P.A.) — L'Argentin Juan Manuel Fangio, défendant son titre de champion de la course automobile, a gagné dimanche son troisième grand prix de la course automobile de la saison. Par cette victoire, il est presque assuré de conserver son titre

Au volant d'une Mercedes, il est arrivé dans la Grand Prix hollandais, en avant de son équipier Stirling Moss de Grande-Bretagne. L'Italien Luigi Musso s'est classé troisième au volant d'une Maserati

Fangio a parcouru les 419.300 kilomètres, soit 260.6 milles, en deux heures, 54 minutes, 23.8 secondes, à une vitesse moyenne de 144.740 kph.

C'était la première course importante depuis la tragédie du Mans où 79 spectateurs furent tués. A la demande de Daimler-Benz, fabricants de la Mercedès, les mesures de sécurité ont été plus sévères. La compagnie a annoncé qu'elle quitterait la compétition dans les Grands Prix à la fin de l'année.

Il n'y a pas eu d'accident.

Willie Mays inactif pour la première fois

MILWAUKEE (P.A.) — Willie Mays, le joueur le plus utile de la Ligue nationale de baseball et champion cogneur a dû réchauffer le banc pour la première fois de sa carrière dans les majeures, hier, et il a accepté le commandement avec douceur.

Le gérant Léo Durocher, pilote des Giants de New-York en déroute, a refusé à Mays la permission de jouer durant la pratique d'avant la partie.

"Je ne me sens pas fatigué, dit Mays, mais Durocher me connaît mieux que moi-même. Un repos me fera du bien".

Il a admis qu'il ne jouait pas comme à la normale.

"Il n'aide pas l'équipe actuellement, dit Durocher. Il ne frappe pas et fait de mauvais pas. Il a besoin d'un repos et cela ne lui fera pas de tort".

Mays a réussi trois coups sûrs seulement en 26 fois au bâton.

Les étoiles d'hier

Par la Presse associée

FRAPPEUR — Ted Williams, des Red Sox de Boston, frappa deux longs circuits pour faire compter trois points, lorsque les Red Sox déclassèrent les Indiens de Cleveland, 11-7.

LANCEUR — Joe Nuxhall, des Redlegs de Cincinnati, n'a-loua que six coups sûrs aux Pirates de Pittsburgh pour enregistrer son deuxième blanchissage sur les Pirates. Les Redlegs gagnèrent la deuxième joute d'un programme double, 4-0, après avoir subi un revers de 5-2 durant le premier engagement.

Ligue du parc St-Jean

L'équipe Marché Montcalm-Laiterie Château a remporté une victoire facile de 10-2 sur le club Chez Liliane Restaurant, lors d'une joute régulière de la Ligue de balle molle du parc Saint-Jean. Hubert Gosselin lança toute la joute pour les gagnants, pendant que Fernand Duguay fut le lanceur perdant.

Ce soir, le club Pit Richer Service Station jouera contre le Marché Montcalm-Laiterie Château.

Grand succès de la 6e clinique de football

Plus de 300 jeunes garçons ont participé à la dernière clinique de football, samedi dernier, au parc Lansdowne, sous la surveillance de Ev. Tremblay, mécène des sports chez les jeunes de la Capitale.

Les quelques 303 enfants seront admis gratuitement à la joute d'exhibition du Big Four, entre les Rough Riders d'Ottawa et les Stampéders de Régina, en août prochain. Mgr Prud'homme, ancien athlète et grand fervent du football, honorait de sa présence cette dernière clinique.

Les organisateurs de la clinique tiennent à remercier sincèremnt les marchands et amis d'Ottawa et de Hull d'avoir permis le succès des six dernières cliniques, et un merci spécial est adressé aux instructeurs qui ont bien voulu se rendre chaque samedi au parc Lansdowne.

D'ici quelques semaines, les mêmes apôtres du football à Ottawa se rencontront dans les différents orphelinat pour y présenter des ballons aux jeunes.

Seuls...
les pneus sans tube
B.F. Goodrich
donnent une sécurité extra
appuyée par 7 années d'usage et de faits prouvés!

Oui, c'est un fait! Les pneus sans tube B. F. Goodrich fournissent des caractéristiques de sécurité extra parce que B.F. Goodrich fut l'inventeur du premier pneu sans tube en 1947.

Depuis cette date, plus de 6 millions de pneus sans tube ont été vendus et donnèrent plus de 60 billions de milles de roulement en sécurité. Avec B.F. Goodrich vous obtenez les avantages de plusieurs années en avance dans le domaine des pneus sans tube—une structure approuvée, un savoir-faire reconnu et l'expérience technique pour le service!

Choisissez parmi
2 Pneus Sans Tube reconnus

le B.F.Goodrich SAFETYLINER ▶

Comme équipement standard sur les autos neuves, le SAFETYLINER présente un entoilage interne breveté qui protège contre les dangereux éclatements causés par les coups. Il réduit aussi les dangers de crevaison; l'entoilage interne saisit les objets pénétrants et les tient serrés . . . ce qui restreint la perte d'air. Une semelle spéciale atténue le grincement dans les tournants. Et pourtant, les SAFETYLINERS ne coûtent pas plus cher que les anciens pneus avec tube séparé!

le B.F.Goodrich LIFE-SAVER

Voici une protection maximum contre tous les hasards de la route—éclatements causés par les coups, crevaisons et dérapages.
Les LIFE-SAVERS changent les dangereux éclatements soudains en dégonflements lents. Même les clous ne causent pas l'affaissement du pneu . . . car un matériel scellant breveté sous la semelle, scelle instantanément et en permanence, toutes les crevaisons. La semelle exclusive avec blocs agrippeurs du LIFE-SAVER donnent une traction de chenille pour une protection remarquable contre les dérapages et des arrêts sûrs et saufs.

55-3AF
Recherchez cette enseigne des quartiers-généraux des Pneus sans Tube

LOUEZ UNE AUTO POUR LA NUIT
$3.95 PLUS MILLAGE

Ce taux réduit comprend GAZOLINE et ASSURANCE GRATUITES. Une nouvelle voiture 1955 est à vous de 5 hres de l'après-midi jusqu'à 9 hres le matin suivant.

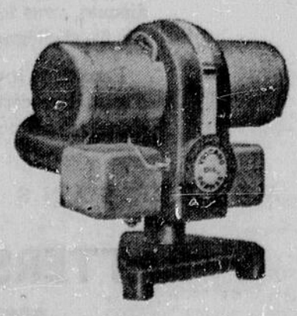
TILDEN Rent-a-Car System
D'UN OCÉAN À L'AUTRE

TILDEN RENT-A-CAR
aussi aéroport d'Uplands
Tél.: 5-5444
199, Slater (près Bank)

ECOULEMENT... BRUYANT
Toilette ?
Obtenez un WATER MASTER

LA BOULE DE RESERVOIR DE TOILETTE
la plus populaire de l'Amerique
Les chasses d'eau bruyantes gaspillent plus de 300 gallons d'eau pour jour. Le remarquable Water Master boule de reservoir de toilette arrête tout de suite l'ecoulement de l'eau apres chaque nettoiment.
98c En vente chez tous le quincaillers.

Brûleurs à l'huile



VENTE et SERVICE par DES PREPOSES ENTRAINES A LA MANUFACTURE
Appelez-nous pour estimations gratuites.
Welch & Johnston Ltd.
474, rue BANK 5-5172

Jack Fleck remporte l'omnium des Etats-Unis

...et le spectacle continue

par CHARLIE DAOUST

Les T.D.J. catholiques

Les parents catholiques auront avant deux ans la consolation et la joie de savoir que leurs enfants pourront prendre leurs ébats sur les terrains de jeux paroissiaux et sous la direction de la célèbre congrégation des Clercs de Saint-Vincent de Paul.

Le patronage vient d'être fondé sur un terrain acquis par le diocèse près du couvent du Bon Pasteur dans l'un des sites les plus enchanteurs de la Capitale.

L'Oeuvre des Terrains de jeux paroissiaux s'imposait depuis longtemps. En toute justice, on convient toutefois que la Commission récréative municipale, sous la direction de M. Alphonse Dulude, ne cesse d'accomplir un magnifique travail pour nos jeunes. Il ne fait pas de doute que M. Dulude et le maire Charlotte Whitton seront heureux de l'aide volontaire qu'ils recevront des paroisses puisque le budget annuel de la Récréation municipale inquiète toujours les contribuables.

Me Raoul Mercier, C.R., substitut du procureur général d'Ontario, estime que les Pères et Frères de Saint-Vincent de Paul contribueront à diminuer la criminalité juvénile à Ottawa.

L'Institut d'Education physique de l'Université d'Ottawa, sous la direction du R. P. Médéric Montpetit, O.M.I., continue de produire des experts en sports et loisirs. Justement en fin de semaine, Robert Lafleur, fils âgé de 15 ans de l'avocat Lorenzo Lafleur, a pu mettre en pratique les leçons de sécurité natatoire qu'il avait acquises aux cours donnés par l'Institut. Aux Cèdres, il a sauvé la vie à deux écoliers qui allaient se noyer dans le lac Deschênes.

* * *

Les Yankees se reprennent

Devancés par les pourcentages samedi, après leur défaite de 6-3 aux mains des White Sox de Chicago, les Yankees ont réjoui plus de 40,000 partisans dimanche à New-York quand ils ont triomphé deux fois des mêmes adversaires pour prendre une avance de deux parties en tête du classement.

Malgré leurs blessures et remaniements d'alignement, les anciens champions du monde font preuve de beaucoup de détermination tandis que leurs adversaires de 1951, les Giants de MM. Horace Stoneham et Léo Durocher se débattent dans la vallée de l'humiliation. Champions du monde en triomphant facilement de Cleveland l'an dernier, les gars des Polo Grounds font pitié jusqu'ici cet été. Les Dodgers dominent la Nationale avec un avantage de onze joutes sur les Cubs.

En désespoir de cause, Durocher a fait chauffer le banc à Willie Mays, bougie d'allumage des champions de la Nationale l'an dernier. Le jeune virtuose noir du champ centre, qui n'avait réussi que trois coups saufs dans ses 26 présences antérieures au marbre, a pris la chose philosophiquement à Milwaukee. Et les Braves ont gagné 8-7, mais de justesse puisqu'ils n'ont pris la décision que grâce à une erreur d'Al Dark qui échappa un roulant de Johnny Logan.

Ainsi va le sport. Au baseball surtout, un club champion ne doit pas pécher par excès de confiance. Il faut savoir changer les alignements. Au hockey, Jack Adams demeure une merveille puisqu'il sait remanier ses équipes de Détroit, embaucher de nouveaux instructeurs et de jeunes étoiles d'une année à l'autre de sorte que les Red Wings demeurent toujours les champions.

* * *

En roulant ma boule

C'est samedi prochain que les parents et amis de Lucien Richard se réuniront au "mess" de la salle Sainte-Anne pour le fêter lui et sa charmante épouse à l'occasion de leurs noces d'argent... dévoué publiciste du croquet, de la balle molle et du hockey pendant plus d'un quart de siècle, Lucien Richard est un des plus éminents sportsmen... félicitations et meilleurs voeux... Le comité d'organisation de l'enterrement de vie de garçon de Jacques Beauchamp, de "Montréal-Matin", rappelle aux amis que c'est bien jeudi soir prochain chez Butch Bouchard à Montréal que l'on fêtera le distingué rédacteur sportif... Bobby Hewitson, président de l'Association des rédacteurs sportifs et commentateurs de la radio, a remis à la Société ontarienne des jeunes infirmes un chèque de $19,621.90, recettes du banquet 1955 des célébrités sportives... grâce à ces galas annuels tenus à Toronto, quelque $90,000 ont été versés à cette noble cause... Ivan Miller, rédacteur sportif du "Hamilton Spectator", a gagné le tournoi annuel de golf à Niagara en fin de semaine... Henri Rochon, de Montréal, favori de nos fervents du tennis, a fait belle figure au tournoi-invitation de Mont Gabriel... il s'est rendu en finales et a perdu le tournoi au jeune Lawrence Barclay, de Vancouver... plus de 15,000 clients ont assisté hier au triomphe de SCOTCH DEAN, rapide ambleur conduit par Keith Waples, dans le Derby amble de $3,000 qui clôturait le meeting au parc Richelieu... Star Volo a dû se contenter d'une deuxième place dans la première des deux épreuves du Derby... la saison s'ouvre ce soir à Blue Bonnets... au parc Connaught, les courses de samedi ont connu beaucoup de succès... on a reçu $36,000 de paris, un record pour un soir de semaine... trotteurs et ambleurs seront de retour sur la piste de Tommy Gorman ce soir même.

* * *

LE BOUT D'AFFLUENCE — La mort de "Doug" Hains, célèbre sportsman bilingue qui dirigeait le tourisme du Pacifique-Canadien, afflige ses nombreux amis dans la région d'Ottawa-Hull... il a péri dans un accident d'avion à Sioux Lookout... nous l'avions connu dans les années 20 à Boston lors d'un Salon des sportsmen et nos relations avaient toujours été excellentes... Morris Cantor et Al Hern veulent inscrire un club d'Ottawa dans la ligue québecoise de hockey junior et assisteront à une assemblée au début de juillet à Montréal... le baseball "petite ligue" est inauguré ce soir au parc Lansdowne par les Giants et les Dodgers... on jouera tous les lundis et jeudis à 6h.30... chaque club compte cinq joueurs de 12 ans, autant de 11 ans et cinq âgés de 8 à 10 ans... George et Andrew Fraser sont les arbitres... bonne chance aux quatre clubs et à leurs commanditaires.

Il a eu raison de Ben Hogan, champion à quatre reprises, dans l'éliminatoire

Ce golfeur peu connu a défait Ben Hogan en jouant de la même façon que l'ancien champion — Il s'habille comme Hogan et joue en silence

SAN FRANCISCO (P.A.) — Jack Fleck a remporté le tournoi de golf omnium des Etats-Unis, dimanche, en jouant un coup sous la normale 70. Il a eu raison de Ben Hogan, champion à quatre reprises, dans une ronde éliminatoire de 18 trous au club Olympic de San Francisco.

Hogan, qui cherchait à remporter un cinquième championnat a joué un six, deux au-dessus du par, au dernier trou, pour terminer avec 72. Le joueur obscur a gardé un avantage constant sur Hogan, un des plus grands joueurs de l'histoire du golf.

Au dernier trou, Hogan était un coup derrière le professionnel du terrain municipal de Davenport, Iowa. Son coup de départ alla dans la brousse, dont il sortit en deux coups, alors que Fleck, sur le vert en deux coups, terminait le dernier trou un coup sur la normale.

Hogan était le favori

Plusieurs avaient déjà concédé le titre à Hogan, qui n'avait alors plus qu'à annoncer sa retraite. Mais maintenant, il n'a pas dévoilé ses projets d'avenir et ses amis ne seraient pas surpris de le voir chercher à obtenir ce cinquième championnat des Etats-Unis.

La foule de 10,000 personnes était presque hystérique et cherchait à envahir le parcours.

Fleck a des ressemblances avec Hogan, s'habille comme lui, joue en silence et à l'air absorbé. Il joue avec des bâtons Hogan, il admire Hogan et avoue s'être inspiré de son style de jeu. Le nouveau champion, flegmatique, a joué dix trous consécutifs sans dépasser la normale. Au 11e, il a joué un cinq, pour un quatre par Hogan. Son avance avait été réduite à un coup au 17e.

Les espoirs de Hogan se sont évanouis aux 8e, 9e et 10e trous, grâce aux étonnants longs putts de Fleck. La foule a semblé alors perdre sa contenance et voulait traverser les câbles. Ben Hogan a créé de l'excitation avec un putt de 20 pieds au 14e trou. Mais Fleck conservait son avance.

Fleck surprend

Fleck a causé une surprise samedi en terminant avec 67, soit trois coups sous la normale, pour égaliser le score de Hogan pour 72 trous. Une heure auparavant, Hogan avait terminé et on l'avait acclamé comme champion.

Au 72e trou samedi, Fleck a réussi un putt de sept pieds, surveillé par 10,000 paires d'yeux. Fleck n'avait pas plus que 25 spectateurs au 14e trou quand Hogan a terminé avec un par 70 sous les yeux de la foule.

Mais la rumeur courut vite de la bonne tenue de Fleck, et, au 15e trou, la foule entourait l'aspirant. Il lui restait à jouer les trois trous considérés parmi les plus difficiles au monde, et il devait en jouer deux sous la normale pour terminer au même score que Hogan.

Fleck n'a jamais gagné de grosses sommes dans les tournois.

Sammy Snead a terminé avec 292, cinq coups derrière les meneurs, sur un pied d'égalité avec Tommy Bolt, qui avait le premier pris les devants.

Julius Boros, champion de 1952, a terminé avec 295, de même que l'amateur Harvie Ward.

Jerry Kesselring, de Kitchener, Ont., a terminé en 25e place avec 305—79-76-79-81, pour gagner une bourse de $180.

Mgr PRUD'HOMME AVEC LES JEUNES — Mgr George-David Prud'homme, ancienne vedette du football à l'Université d'Ottawa, maintenant à sa retraite, a épaté les jeunes, samedi dernier au parc Lansdowne, à l'occasion de la 6e clinique des jeunes. Nous voyons ici Mgr Prud'homme, entouré de quelques-uns des 303 enfants qui ont pris part à la clinique organisée par Ev Tremblay, apôtre de la jeunesse de la Capitale. (Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Professor Mac et Soldier Boy se partagent les honneurs de l'épreuve principale, samedi

par Marcel FORTIN

Pour la première fois, depuis la présente rencontre des courses sous harnais, neuf épreuves furent à l'affiche et ces courses furent alors présentées devant une nombreuse foule, qui goûta certainement l'épreuve principale. Presque tous les meilleurs ambleurs qui sont au parc Connaught, s'affrontèrent dans cette épreuve, qui fut présentée en deux "heats". Soldier Boy et Professor Mac se partagèrent alors les honneurs. Ces ambleurs ne réussirent tout de même pas à abaisser le record de la piste Connaught, qui est de 2.08 et 2-5. Ils parcoururent tout de même le mille en 2.10 et 1-5. Soldier Boy, propriété de Millard Whaley, de Caledonia, Ontario et conduit par Ken Thompson s'assura des honneurs de la troisième course. Il ne réussit tout de même pas à répéter son exploit dans le deuxième "heat" et ce fut Professor Mac, qui remporta les honneurs. Professor Mac est la propriété de Gilles Filion, de Angers, Québec et il était habilement conduit par le jeune Hervé Fillion. Professor Mac paya $14.90 pour avoir terminé en première position durant ce deuxième "heat".

Deux victoires

Le conducteur Truman C. Gale fut le seul à remporter un double gain, samedi soir. En effet, il s'assura des honneurs des première et quatrième courses au programme. Gale conduisit alors Lucky Vonian à la victoire durant ces deux épreuves. Durant la première course au programme, Lucky Vonian remporta la victoire sur Ann Roswell et Jean Grattan Bars et durant la quatrième course, il devança Jean Grattan Bars et True Scott pour s'assurer des honneurs.

Direct Scott G., propriété de Ivan Farr, de Ingersoll, Ontario et conduit par Ivan Farr termina en première position durant la deuxième épreuve. Direct Scott G. paya alors $24.80 pour avoir capturé la première place. Beth Hanover captura la deuxième place et Modern Counsel captura la troisième position. Direct Scott G. et Beth Hanover payèrent une quinelle de $28.50.

Quinelle de $67.05

Miss Doris Van, propriété de G. J. Barron, de Brantford, Ontario, causa une certaine surprise en capturant les honneurs de la cinquième course au programme. Miss Doris Van était conduit par Jack Gordon. Investment terminait en deuxième position et St. Charles Direct terminait au troisième rang.

Miss Doris Van et Investment payèrent une quinelle de $67.05.

Comela, propriété de Almon McIntosh, d'Inkerman, Ontario et conduit par Jack Locke enregistrait sa première victoire de la présente rencontre au parc Connaught en s'assurant des honneurs de la septième course au programme. Stewart's Silver termina au deuxième rang, pendant que Silver Van capturait la troisième position.

Hillcrest Adam, le favori des parieurs durant la huitième épreuve au programme, ne désappointa pas en s'assurant facilement des honneurs. Effective St. Charles, deuxième favori de cette course, captura la deuxième position, pendant que Calumet Baldwin terminait en troisième position.

Dernière épreuve

Une enlevante lutte fut présentée durant la dernière course au programme entre Lady Marionette et A. P. Grattan. Ce fut tout de même Lady Marionette, propriété de Roméo Meville, qui s'assura de la victoire et A. P. Grattan terminait au deuxième rang. Beatrix Chips captura la troisième position.

Lady Marionette et A. P. Grattan payèrent une quinelle de $17.10.

Un autre programme de sept courses sera à l'affiche, ce soir.

Les résultats

Première course, amble classe D, $300, divisés

Lucky Vonian (Gale), $4.80, $3.40, $2.70; Jean Grattan Bars (Kerr), $4.90, $4.00; True Scott (Cline), $4.60.
Temps, 2.17.
Ont aussi couru: Ann Roswell, Dr Young, El Morris, Ritzie Miller et Ezra Effective.

Cinquième course, amble classe C, $200

Miss Doris Van (Gordon), $18.00, $8.80, $5.70; Investment (Gale), $8.50, $4.60; St. Charles Direct (McLeod), $3.80.
Temps, 2.15 1/5.
Ont aussi couru: Megantic, Lee Hal, Katay B., Mr. Tass et Teddy Vanguard.
La quinelle, Miss Doris et Investment, a payé $67.05.

Sixième course, amble, invitation, $500, divisés

Professor Mac (H. Filion), $14.90, $6.00, $3.50; Lady Normby (J. Geisel), $15.20, $4.70; MacDale (Morrissey), $3.60.
Temps, 2.11 3/5.
Ont aussi couru: Hal Grattan Patch, Quick Prince, Soldier Boy, Country Lad et High Tension.

Septième course, amble classe DD, $200

Comela (Locke), $10.80, $5.60, $3.20; Stewart's Silver (McIntyre), $5.50, $3.70; Silver Van (Craig), $3.60.
Temps, 2.14 4/5.
Ont aussi couru: Pastime Vern, Wee Butchie, Victory Patrick, Billi Elgin et Peter Dawn.

Huitième course, tort, invitation, $250

Hillcrest Adam (McIntyre), $8.50, $4.90, $3.50; Effective St. Charles (J. Zeron), $3.30, $2.60; Calumet Baldwin (Gordon), $3.40.
Temps, 2.14.
Elgin Silk, Second Front, Dunbar Hanover, Miss Silver Van et Hurley Hanover.

Neuvième course, amble classe C, $200

Lady Marionette (R. Meville), $9.70, $3.50, $3.40; A. P. Grattan (Harvey), $4.50, $4.30; Beatrix Chips (Gordon), $7.20.
Temps, 2.14 2/5.
Ont aussi couru: Mighty Johnny, Tammejo, Jimmie M. Grattan, Frisco Jay Jr. et Ruth's Boy.
La quinelle, Lady Marionette et A. P. Grattan, a payé $17.10.

Rosewall et Louise Brough, favoris pour gagner les championnats à Wimbledon

Mlle Brough a défait Jean Forbes en finale d'Afrique du Sud — Rosewall défait Lewis Hoad

LONDRES (P.A.) — L'Australien Ken Rosewall et Louise Brough, de Beverley Hills, Calif., ont remporté samedi des victoires impressionnantes dans les finales des championnats de tennis sur gazon de Londres, et sont immédiatement devenus les grands favoris pour gagner les championnats du tournoi de Wimbledon, qui commence aujourd'hui.

Rosewall est classé deuxième après Tony Trabert, de Cincinnati, dans le classement de Wimbledon. Il a défait son compatriote Lewis Hoad 6-2 et 6-3. Trabert n'a pas participé aux simples, mais il formait équipe avec Vic Seixas, de Philadelphie, en double, et ils ont été éliminés dans les rondes préliminaires. Trabert a recommencé à souffrir d'ampoules aux mains.

Mlle Brought a défait en finale Jean Forbes, d'Afrique du Sud, par 6-3 et 6-1. Elle est classée à Wimbledon deuxième après Doris Hart, de Coral Gables, en Californie. Jean Forbes n'a que 15 ans et elle est trop jeune pour jouer à Wimbledon, mais elle a défait à Londres les joueuses classées cinquième et sixième à Wimbledon.

Chez les hommes

Chez les hommes, après Trabert et Rosewall, Vic Seixas, champion de Wimbledon en 1953, est classé troisième, puis viennent Lew Hoad et Rex Hartwig, d'Australie, Jaroslav Drobny, champion de l'an dernier, Budge Patty, de Los Angeles, champion de 1950, et Sven Davidson, de Suède.

Pour défendre son titre, Drobny, exilé tchèque de 33 ans, a dû promettre à l'Association britannique de tennis sur gazon qu'il n'écrirait pas d'article sur le tournoi pour le "London Evening News", comme il avait été annoncé. Cela aurait mis en danger son statut d'amateur.

Dans la finale des doubles, Rex Hartwig et Hoad ont défait leurs compatriotes australiens Mervyn Rose et George Worthington 6-3, 1-6, 6-2, 6-2.

L'INTERNATIONALE

Les Royaux enregistrent un double gain sur les Virginiens de Richmond

MONTREAL (P.C.) — Un circuit au-dessus du mur du champ centre par Curtis Neil a donné une deuxième victoire à Montréal dimanche contre les Virginiens de Richmond au compte de 5-4.

Montréal avait remporté la première partie du programme double de la Ligue internationale 7-3, et la série de quatre parties 3-1.

Les Leafs de Toronto ont aussi gagné leur programme double contre les Chiefs de Syracuse, gagnant la première 6-1 et la seconde 2-0.

A Buffalo, les Sugar Kings de La Havane ont perdu la première partie d'un programme double par 2-0, et gagné l'autre 3-1. La série de quatre parties entre les deux clubs se termine avec deux victoires pour chaque équipe.

A Rochester, le gaucher Mel Heim a remporté sa cinquième victoire alors que les Red Wings ont défait les Jets de Columbus 6-3. Les Jets ont remporté l'autre moitié du programme double 6-0. La série de quatre joutes est divisée également entre les deux clubs.

Première partie

Richmond ——— 110 000 100—3 10 2
Montréal ——— 250 000 00x—7 11 2
Picone, Heintzelman (2), Thompson (7) et Watlington; Craig, Mickens (7) et Teed. P., Picone.

Deuxième partie

Richmond ——— 020 020 000 0—4 11 2
Montréal ——— 000 102 100 1—5 12 2
Jordan, Habenicht (6) et Watlington; Lasorda, Wojey (6), Mickens (8) et Bucha.
G., Mickens. P., Habenicht. C., Mtl, Neal.

Première partie

Syracuse ——— 100 000 000—1 10 1
Toronto ——— 400 020 00x—6 12 0
Spring, Zienker (1), Peterson (6) et Erautt; Blake et Griffin. P., Spring.

Deuxième partie

Syracuse ——— 00 000 0—0 2 0
Toronto ——— 100 001 x—2 7 0
Johnson et Heyman; Crimian et Berberet.
C., Tor., Rodriguez.

Première partie

Columbus ——— 300 200 000—5 9 0
Rochester ——— 020 000 010—3 7 2
Kume et Rearke; Faszholz, Beard (5), Kell (8) et Rand.

Deuxième partie

Columbus ——— 003 002 1—6 12 0
Rochester ——— 000 000 0—0 6 1
Theis et Rearke; Mofford, Beard (3), Ludwig (4), Markell (6) et Rand. P., Moford. C., Col, Kryhoski et Sullivan.

Première partie

La Havane ——— 000 000 000—0 5 1
Buffalo ——— 000 200 00x—2 3 0
Cueche et Noble; Flowers et Yewcic.

Deuxième partie

La Havane ——— 100 101 0—3 6 0
Buffalo ——— 000 001 0—1 4 0
Cristante, Stump (7) et Streuli. P., Cristante. C., La Hav., Noble.

McFater contre Tony Percy le 28

TORONTO (P.C.)—Le promoteur Deacon Allen a dit à Toronto, dimanche, que le champion des poids mi-moyens du Canada, Alan McFather, a signé un contrat pour défendre son titre contre l'ancien champion Tony Percy dans un combat en plein air à Montréal, le 28 juin.

Au Mont Gabriel

L. Barclay a défait Rochon, 6-4, 6-3, 6-2

MONT GABIEL, Qué. (P.C.)—Lawrence Barclay, de Vancouver, a remporté, samedi, le tournoi de tennis de Mont-Gabriel en l'emportant sur le vétéran montréalais, Henri Rochon, par 6-4, 6-3 et 6-2.

Barclay, un candidat de l'équipe canadienne de la coupe Davis, est passé en finale en battant Jack Spencer, de Montréal, 6-2, 7-9 et 6-2. Rochon a défait Val Harit, de Châteauguay, 6-1 et 6-2 dans l'autre semi-finale.

Harit est l'inconnu de 27 ans qui a causé une surprise vendredi en battant Lorne Main, classé le joueur no 1 du Canada. Main, qui joue à Toronto et à Vancouver, a baissé pavillon devant Harit, 0-6, 6-4 et 6-3.

Le tournoi, qui a attiré les meilleurs tennismen du Canada, était surveillé de près par le comité canadien de sélection de la coupe Davis.

Liste des gagnants

SAN-FRANCISCO (P.A.) — Voici les derniers résultats et la liste des golfeurs qui gagnèrent des sommes d'argent lors du 55e tournoi omnium des Etats-Unis, qui fut présenté au club Olympic Lakeside:

Jack Fleck	76 69 75 67—287	$6,000
Ben Hogan	72 73 72 70—287	$3,600
Sam Snead	79 69 70 74—292	$1,500
Tommy Bolt	67 77 75 73—292	$1,500
Juluis Boros	76 69 73 77—292	$ 870
Rob. R. Rosburg	78 74 67 76—295	$ 870
xH. Ward, jr	74 70 76 76—296	$ 870
Bud Holscher	77 76 71 73—296	$ 540
Doug Ford	74 77 74 71—296	$ 540
Jack Burke	71 77 72 77—297	$ 390
Mike Souchak	73 79 72 73—297	$ 390
F. Stranahan	80 71 76 71—298	$226.16
Shelley Mayfield	75 76 75 72—298	$226.16
Wal. P. Inman	70 75 76 78—299	$226.16
Gene Littler	76 73 73 78—300	$226.16
Al Mengert	76 76 72 77—301	$226.16
Art Wall, jr	77 78 72 74—301	$226.16
Smiley Quick	76 74 74 77—301	$226.16
Frew Hawkins	73 78 75 76—302	$226.16
Geo. Schneiter	78 74 77 73—302	$226.16
Arnold Palmer	77 76 74 76—303	$226.16
Ernie Vossler	77 76 76 74—303	$226.16
Cary Middlecoff	76 78 74 75—303	$226.16
Bob Harris	77 71 78 77—303	$226.15
Leland Gibson	76 78 76 74—304	$180
Marty Furgol	76 77 78 73—304	$180
Billy Maxwell	77 74 75 79—305	$180
Jerry Kesselring	79 76 79 81—305	$180

ELIMINATOIRE

Normale (aller)	543 444 434—36	
Hogan (aller)	543 454 424—25	
Fleck (aller)	543 444 423—33	
Normale (etour)	444 343 544—34—75	
Hogan (retour)	445 333 546—37—72	
Fleck (etour)	354 343 554—36—69	

Deux conducteurs suspendus à Utica

UTICA, N.-Y. (P.A.) — George P. Monaghan, commissaire des courses sous harnais de New-York, a suspendu deux conducteurs, dont un Canadien, dans une enquête à la piste Vernon Dawns.

William Harvey, de Norwich, Ont., et Louis Rupone ont été suspendus. Le commissaire a dit que l'enquête n'est pas terminée et que la suspension des conducteurs ne signifie pas leur culpabilité.

L'Allemagne est acceptée par le comité olympique

PARIS (P.A.) — Le comité olympique international a théoriquement reconnu samedi le comité olympique national de l'Allemagne orientale. Mais il a ordonné à l'Allemagne de l'Est et de l'Ouest de former une seule équipe pour les Jeux de 1956.

La décision du comité est faite sous la réserve que, si l'on ne réussit pas à former une équipe allemande unique, la reconnaissance sera retirée au comité de l'Allemagne orientale. Otto Mayer, chancelier olympique, a dit qu'il ne prévoyait aucune difficulté à la formation d'une équipe allemande unique.

La décision a été prise par un vote de 27 à 7.

Le comité a aussi remis à l'an prochain toute discussions sur l'amateurisme. Une décision finale sera prise au congrès de 1957 à Bruxelles.

Obtenez SUPERTEST pour une ACCÉLÉRATION RAPIDE

Baseball

SAMEDI

Ligue internationale

Richmond 1,9Montréal 4.
Syracuse 8, Toronto 4.
Cuba 8, Buffalo 5.
Rochester 6, Columbus 3.

Ligue nationale

Cincinnati 4, Pittsburgh 1.
Milwaukee 7, New-York 4.
Chicago 4, Philadelphie 0.
St-Louis 5, Brooklyn 4.

Ligue américaine

Kansas City 9, Washington 4.
Détroit 7, Baltimore 0.
Chicago 6, New-York 3.
Boston 4, Cleveland 2.

Association américaine

Denver 4, Indianapolis 2.
Charleston 12, St. Paul 6.
Louisville 4, Omaha 2.
Minneapolis 8, Toledo 5.

HIER

Ligue internationale

Montréal 7, 5, Richmond 3, 4.
Toronto 6, 2, Syracuse, 1, 0.
Buffalo 2, 1, Cuba 0, 3.
Columbus 5, 6, Rochester 3, 0.

Ligue nationale

Pittsburgh 5, 0, Cincinnati 2, 4.
Philadelphie 1, 7, Chicago 0, 8.
Brooklyn 7, St-Louis 4.
Milwaukee 8, New-York 7.

Ligue américaine

Kansas City à Washington (remise, pluie)
Détroit à Baltimore (remise, pluie).
New-York 7, 5, Chicago 1, 2.
Boston 11, Cleveland 7.

Association américaine

Indianapolis 9, 4, Denver 0, 1.
Toledo 2, Minneapolis 1.
Omaha 2, 7, Louisville 1, 8.

Ligue provinciale

Thetford Mines 7, Sherbrooke 2.

AUJOURD'HUI

Ligue internationale

Rochester à Buffalo.
Richmond à Columbus.
Cuba à Syracuse.
(Seules joutes au programme).

Ligue nationale

New-York à Cincinnati.
Hearn (7-6) vs Fowler (1-4).
Pittsburgh à Milwaukee.
Law (2-2) vs Conley (5-4).
Philadelphie à St-Louis.
Kuzava (1-0) ou Dickson (4-4) vs Arroyo (7-2).
(Seules joutes au programme).

Ligue américaine

(Aucune joute au programme).

CLASSEMENT

Ligue internationale

	G	P	Moy.	JAM
Toronto	39	24	.619	—
Montréal	38	24	.613	½
Cuba	36	26	.594	1½
Rochester	30	30	.500	7½
Columbus	29	34	.460	10
Richmond	27	37	.422	12½
Buffalo	24	36	.400	13½
Syracuse	24	38	.387	14½

Ligue nationale

	G	P	Moy.	JAM
Brooklyn	46	16	.742	—
Chicago	36	28	.563	11
Miylwaukee	32	30	.516	14
New-York	31	31	.500	15
Philadelphie	27	38	.450	18
Cincinnati	26	32	.448	18
St-Louis	25	33	.431	19
Pittsburgh	21	41	.339	25

Ligue américaine

	G	P	Moy.	JAM
New-York	42	23	.646	—
Chicago	37	22	.627	2
Cleveland	37	26	.587	4
Détroit	32	27	.542	7
Boston	31	32	.492	10
Kansas City	24	37	.393	16
Washington	23	37	.383	16½
Baltimore	20	42	.323	20½

Voir autres nouvelles sportives en page 15

BASEBALL
SENIOR
Programme double
tous les mardis et jeudis
Adultes, 50c — Etudiants, 25c
Enfants accompagnés d'adultes admis gratuitement
Première partie: 6 h. 30 p.m.
LANSDOWNE

PARC CONNAUGHT
LUNDI, 20 JUIN — 8 H. 15 P.M.
COURSES SOUS HARNAIS
SEPT COURSES
Paris mutuels
Deux quinelles
Totalisateur australien "Camera finish"
Entrée: 50 cents
Clubhouse: $1.00
Service spécial d'autobus d'Ottawa et de Hull directement à la grande estrade.
Vedette ce soir:
"COURSE SPECIALE D'UNE BOURSE DE $100.00"
Les enfants de moins de 16 ans ne sont absolument pas admis.

ATTENTION!
ASSEMBLEE DE TENNIS
sera tenue MERCREDI, 22 juin, à 8 h. 30
HOTEL ROYAL, BOURGET, Ont.
Invitations aux clubs de tennis qui seraient intéressés à participer dans la ligue
TENNIS PRESCOTT & RUSSELL

Voyez la NOUVELLE CYCO C·C·M·
VALEUR SUPRÊME... PRIX JUSTE
SIX MODÈLES DISPONIBLES

Voici nos dépositaires autorisés C.C.M.

GEORGE BOURNE, Enrg.
Articles de sport
151, rue Rideau 3-8407

A. J. FREIMAN LTEE
Articles de sport 4e étage

KELLY-LEDUC LTEE
67, rue Wellington, Hull PR. 7-1641

C. CHARBONNEAU
Le centre des réparations de bicyclettes à Hull
103, rue St-Laurent, Hull PR. 7-4134

CHARLES OGILVY LTEE
Articles de sport
Nouvel immeuble 6-4511

RITCHIE SPORT SHOP
"Le Centre sportif le plus populaire d'Ottawa".
98, rue Bank 2-6278

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

LAFRANCE — Au major et Mme Norman Lafrance (née Fernande Auclair), à l'Hôpital général d'Ottawa, le samedi 18 juin 1955, est né un fils. La mère et l'enfant se portent bien. 1-141

PERRIER — M. et Mme Jacques Perrier (née Louise McNicoll), de Parent, Qué., font part de la naissance de leur fils Michel, le vendredi 17 juin 1955, à l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort. Un petit frère pour Monique. 1-141

VALOIS — Le docteur et Mme Gaétan Valois, (née Marion Ryan) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance de leur fille, à l'hôpital Saint-Joseph d'Ann Arbor, Michigan, le samedi 18 juin 1955. 1-141

Perdu-Trouvé (4)

MONTRE dame "Gruen", perdue dans Hull. Récompense. Retournez: 118 Laval, Hull, PR7-6052. 4-142

On demande (agents) (5)

NOUS avons quelques territoires libres dans Ottawa et la banlieue pour la vente des produits Familex. Ces nécessités sont avantageusement connues. Ecrire ou téléphoner à M. A. Joanisse, 538 Mutual, Ottawa 2, Ont. Tél: SH6-6213 5-150

AGENTS demandés partout au Canada pour vendre le célèbre rasoir électrique suisse RIAM, le premier et le plus perfectionné au monde et le seul qui rase et tond à la perfection grâce à ses deux têtes de coupe différentes: (rotative) et (tondeuse). RIAM (Canada) Ltée 345, rue Craig (est), Montréal, 18. 5-146

On demande (hommes) (6)

INGENIEURS STATIONNAIRES

LE CONSEIL national des recherches a besoin d'ingénieurs stationnaires à Ottawa. Des positions vacantes pour hommes détenant le certificat d'Ingénieur stationnaire deuxième classe d'Ontario, et pour ceux qui détiennent le certificat de troisième classe. Pour les positions senior il faut au moins 5 ans d'expérience pratique en exploitation d'une centrale à vapeur fixe de haute pression, dont trois ans au moins doivent avoir été passés à la chaufferie d'une centrale à vapeur de plus de 200 c.v. Les autres positions requièrent deux ans d'expérience pratique ou plus dans une usine à vapeur fixe de haute pression de 75 c.v. ou plus. Salaires jusqu'à $3,900 et $3,420 par année, respectivement, selon la compétence. Répondre par lettre, donnant tous les détails quant à l'âge, l'instruction et l'expérience, au préposé à l'embauchage, Conseil national des recherches, Sussex Drive, Ottawa 2, Ontario. Veuillez citer le no de dossier PE-239. 6-141

COLLEGIENS de 20 à 21 ans demandés pour faire sollicitation. Moyen facile de vous accumuler une somme d'argent pour vos cours d'automne. Présentez-vous entre 9 et 10 h. a.m., pour formule de demande. — Dumont Aluminum Products Co., 272, rue Dalhousie, Ottawa, Ont. 6-141

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés)	(14)
Agents (d'immeubles)	(14A)
A vendre (commerce)	(15)
A vendre (hôtel)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A vendre (ou à louer)	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (divers)	(24)
A louer (commerce)	(24A)
A louer (ou à échanger)	(25)
A échanger	(25A)
Animaux	(65A)
Avis divers	(66)
Assurances	(36)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Auvents	(38)
Briqueteurs	(59)
Brûleurs à l'huile	(33)
Chambre et pension	(26)
Combustible	(32)
Cours privés	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Couvreurs	(62)
Chiens Animaux chovés	(65B)
Cartes professionnelles	(79)
Dactylotypes	(41A)
Direction de funérailles	(67)
Décès	(70)
Dentistes	(78)
Electriciens	(55)
Enseignes	(57A)
Entrepreneurs	(61)
Fiançailles	(2)
Fourrures	(58)
Ferblantiers	(56)
Fleuristes	(68)
Graveurs	(44)
In Memoriam	(73)
Inventions	(66A)
Imprimeurs	(45)
Mariages	(3)
Motocyclettes	(29A)
Matériaux de construction	(35)
Menuisiers	(54)
Machinistes	(49)
Messes anniversaires	(72)
Naissances	(1)
Naturopathes	(48)
Nettoyeurs	(52)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	(6B)
On demande (femme)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (fovers	(9A)
On demande (commerce	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (emploi)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
Occasions d'affaires	(27)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Perdu-Trouvé	(4)
Personnel	(39)
Photographes	(42)
Philatélistes	(45)
Peintres-décorateurs	(51)
Plombiers	(53)
Plâtriers	(63)
Pousins	(65)
Radios et accessoires	(31)
Remerciements	(74)
Réparations	(63)
Serruriers	(53)
Services anniversaires	(71)
Taxi	(4A)
Transfert-camionnage	(30)
Tue-Vermine	(64)
Villégiature	(26A)

On demande (hommes) (6)

INGENIEUR-MECANICIEN

Les Services de génie des installations au Conseil national des recherches ont besoin, à Ottawa, d'un ingénieur-mécanicien diplômé, préférablement avec quelque expérience dans le travail d'usine, pour dessiner et préparer des plans et spécifications pour systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation. Il est essentiel de bien connaître les divers outillages des manufacturiers et différents systèmes de contrôle. Salaire initial jusqu'à $4,500 par année, selon la compétence. S'adresser par écrit, donnant tous les détails sur les études et l'expérience, au préposé à l'embauchage, Conseil national des recherches, Sussex Drive, Ottawa 2, Ontario. Veuiller citer le numéro de dossier PE-236 6-142

UN GRADUE D'UNIVERSITE

REQUIS PAR

un important service public

Possédez-vous les qualités et l'habileté voulues pour la gérance dans le domaine des services publics ?

Vous devez avoir de l'initiative et de l'ambition.

L'homme que nous cherchons pourra se faire un bon revenu assuré d'ici six ans.

L'avancement ultérieur ne sera limité que par le degré d'aptitude à assumer des responsabilités et l'habileté à bien s'entendre avec les confrères de travail et à remplir les fonctions en cause dans un domaine qui prend rapidement de l'essor et qui offre de nombreuses occasions de se faire valoir à qui possède du jugement et du tact.

Répondez en toute confiance et pour prendre rendez-vous écrivez à:

Case 60, "Le Droit"

6

JEUNE homme qui connait la ville, comme chauffeur de camion. 167, chemin Marier. 6-143

Sous-entrepreneur pour construction de maison. M. Papineau, SH6-0702. 6-141

VENDEUR AU COMPTOIR

Dû à notre expansion continue nous avons une position pour jeune homme alerte et agressif qui désire s'entraîner comme vendeur au comptoir. Expérience en plomberie et chauffage à eau chaude une nécessité. Bilingue de préférence. Excellentes conditions de travail et chances d'avancement.

Téléphonez à M. Perry
4-5986

6

CORPORATION DE LA VILLE D'OTTAWA
SECRETAIRE-EXECUTIF

Demandé immédiatement pour la section des projets du Département des projets et travaux. Salaire du début, environ $4,000 par année.

La préférence sera accordée à un gradué d'université, âgé de 30 à 40 ans ayant de l'expérience comme secrétaire. Les postulants doivent être domiciliés à Ottawa.

FONCTIONS: Organiser des assemblées, voir aux procès-verbaux et à la correspondance.

Cette position est de nature permanente, et de ce fait, elle comporte tous les bénéfices d'employés.

ADRESSEZ-VOUS: Le, ou avant, le 24 juin 1955 au Bureau d'engagement et d'enregistrement des ouvriers, Département de la Trésorerie, chambre 118, Edifice Transportation, 48 rue Rideau, Ottawa, Ontario.

EXPEDITIONNAIRE ADJOINT

Nous avons besoin d'un jeune homme en bon état physique comme expéditionnaire adjoint. Expérience en expédition ou plomberie et chauffage nécessaire. Bilingue de préférence. Une superbe occasion pour candidat sérieux.

Téléphonez à M. Perry

4-5986

Positions vacantes (6C)

HOMMES DEMANDES

CUISINIERS

d'expérience demandés pour camps de construction et d'arpentage situés au Labrador et au nord de la Province de Québec. Opportunité pour un emploi stable, bon salaire et contrats de durée.

COUPLE DEMANDE

Homme et femme demandés comme cuisinier et aide dans petit camp d'entretien des chemins de fer.

Faire demande par écrit

au

BUREAU D'EMPLOI

774 ouest, Saint-Paul

Montréal 3, Québec.

6c

On demande (femmes) (7)

CUISINIERE avec expérience pour restaurant chez Phil., 232 Boul. St-Joseph, Wrightville. 7-142

DAME ou demoiselle possédant dactylographie bilingue, pour secrétariat. Expérience nécessaire. S'adresser Soeur Econome, Hôpital général 2-0625. 7-143

FEMMES de ménage demandées, 198 Rideau, 5-7246. 7-141

JEUNE fille pour bureau, bonne dactylographe. S'adresser National Grocers Co. Ltd., 140, rue Jeanne Mance, Eastview. 7-140

FILLE ou femme sérieuse pour cuisine, immédiatement; chambre et pension, bon salaire. S'adresser à l'Académie Saint-Laurent, Buckingham. Tél: 380. 7-143

FILLES de tables demandées. S'adresser en personne, 1098 Wellington ou téléphoner 8-7053 entre 10 h. a.m. et 5 h. p.m. Expérience non requise. 7-143

FILLE ou femme de tables (waitress), le jour. Expérience. Références. S'adresser: Restaurant Normandie, 101 Principale, Hull. 7-143

JEUNE fille bilingue pour département de disques; expérience préférée, ouvrage régulier. 4-3603 7-141

ON DEMANDE une personne comme ménagère dans presbytère de campagne, mais dans le voisinage de la ville. Ecrire: Case 14, Le Droit. 7-21, 23, 25 juin

OPERATRICE en fourrure, avec expérience; position permanente. S'adresser: Dworkins Furs, 256 Rideau. 7-142

OPERATRICES de machine à coudre. Temps régulier ou temps partiel. 4, rue Booth, 4-1174. 7-150

OPERATRICE de téléphone demandée, temps partiel, y compris fins de semaine, vacances; doit parler anglais couramment. Mlle McPherson, 6-5078. 7-141

On demande (servantes) (8)

ECOLIERE, temps partiel, légers travaux domestiques. 116 Wurtemburg, Ottawa. 8-141

FILLE fiable pour soin d'enfants pendant le travail des parents. PR7-5897. 8-141

SERVANTE pour ouvrage général; couchera ici. Famille d'adultes. Références 2-5813. 8-143

SERVANTE pour ouvrage général. 337, boul. Saint-Joseph, Hull. — PR7-3588. 8-142

SERVEUSE (waitress) expérimentée, le soir, Gatineau Mills. — MO3-5495. 8-143

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICE avec expérience pour école séparée no 16, Clarence Creek. S'adresser: Mme Rhéal Cardinal, secrétaire, Clarence Creek, Ont. 9-142

ECOLE No. 1 Hanmer demande pour septembre, 1955, une institutrice pour 3e et 4e année et une institutrice pour 5e et 6e années. Echelle de salaires: Minimum, $1,900, Maximum, $4,000. Avantages: rétribution de 60% de $100 par année pour expérience antérieure. $200 de plus pour degré universitaire. "Blue Cross" "P.S.I." S'adresser à Alphonse Proulx, secrétaire, Hanmer, Ont. 9-145

INSTITUTRICE pour école rurale, 25 élèves, salaire de la fédération. 5-6506. Ernest Plante, sec. R.R. 1, Billing's Bridge. 9-145

INSTITUTRICES bilingues pour école séparée de Pembroke. S'adresser par lettre, mentionnant détails complets à P. J. Brennan, secrétaire - trésorier, commission scolaire séparée R.C. Pembroke, Ont. 9-142

INSTITUTRICES demandées pour écoles séparées no 1 et no 15 de Treadwell. S'adresser à Roland Bercier, secrétaire, Treadwell, Ontario. 9-143

INSTITUTRICES bilingues, qualifiées demandées pour école neuve de deux classes dans village de Markstay. S'adresser à Mme Lina Démoré, secrétaire, Markstay, Ont. 9-142

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue pour école primaire, huit grades, école moderne située sur route no 2, 10 milles à l'est de Cornwall, Ont. Salaire environ $2,700. Prière de mentionner références et qualifications à M. Alfred Roy, secrétaire, Summerstown Front, Ont. 9-144

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour enseigner grades 1, 2, 3, à l'école séparée no 2 Balfour. Salaire $2,200. S'adresser à M. Gaétan Leclair, R.R. 2, Chelmsford, Ont. 9-144

INSTITUTRICES possedant certificat de l'Ontario pour enseigner à Kapuskasing. Salaire minimum $2,050 Sur votre demande donner nom du dernier inspecteur et références. Ecole séparée no 1 O'Brien Arthur Desjardins, secrétaire, C.P. 969, Kapuskasing, Ont. 9-144

INSTITUTRICE qualifiée bilingue pour grades 1 à 5 au village Pinewood logis meublé et moderne. Salaire, $2,300 Donnez références de votre dernier inspecteur. S'adresser à Armand Boileau, secrétaire Pinewood Ontario. 9-300

2 INSTITUTRICES bilingues qualifiées, une pour grades 3-4, une pour 5-6. Salaire minimum $2,200. Veuillez mentionner qualifications, expérience, nom et adresse du dernier inspecteur. S'adresser à Mme Edelta Turgeon, secrétaire, Gogama, Ont. 9-144

LA COMMISSION DES ECOLES SEPAREES D'OTTAWA

Demande

POUR SEPTEMBRE 1955

INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES

Pour classes régulières, classes auxiliaires, classes d'enseignement ménager et travaux manuels.

S'adresser à

AIME ARVISAIS
surintendant

159, rue Murray Ottawa

9

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, gradué de l'Ecole normale d'Ottawa, pour école no 3, canton Glackmeyer, commençant en septembre prochain. S'adresser donnant qualifications, références et salaire désiré à J.-A. Bergevin, sec., C.P. 150, Cochrane Ont. 9-300

INSTITUTRICE qualifiée pour enseigner grade 4. Salaire minimum $2,000. Généreuse allocation pour expérience. Ecole moderne. J. D Corbeil, secrétaire, Moonbeam, Ont. 9-143

INSTITUTRICE demandée pour école séparée no 1 Bigwood. Ecole de deux classes située près de la nouvelle route Trans-Canada, 40 milles de Sudbury. Bon salaire. S'adresser: Georges Lacroix, secrétaire, Bigwood, Ontario. 9-143

INSTITUTEURS demandés pour école de deux classes. Occasion pour couple marié. Salaire selon échelle Fédération. S'adresser: Odilon Bélanger, secrétaire, Strickland, Ont. 9-149

ON DEMANDE principal et deux institutrices. Principal qualifié, bilingue, pour école séparée de 5 classes pour grades 8-9-10. Echelle de salaire en vigueur. Salaire minimum pour brevet première classe, $2,600. Institutrices qualifiées, bilingues, une pour grades 4-5; l'autre pour jardin d'enfance et grade 1. Salaire minimum pour brevet de première classe $2,000; pour brevet deuxième classe $1,900. Rémunération pour expérience antérieure: $50 par année jusqu'à concurrence de 6 ans ou $300, plus $50 pour degré universitaire. S'adresser à C. Valière, secrétaire, R.C.S.S. no 1 Black River, à Holtyre, Ontario. 9-300

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue pour l'école séparée d'Elk Lake, Ontario. Grades 1 à 8. S'adresser: Onyl Trahan, Elk Lake, Ont. 9-lun., mar.

ECOLE séparée Badgerow no 2 Verner, demande institutrice ou instituteur qualifié pour grades 1 à 6. Salaire $2,200. S'adresser à Edouard Laurin, secrétaire, R.R. 3, Verner Ont. 9-141

INSTITUTRICE bilingue qualifiée, pour grades 1 à 8 dans école séparée du canton de Rayside. Mentionner dernier inspecteur. Salaire $250 par mois. S'adresser à Maurice Robillard, R.R. 1, Chelmsford, Ont. 9-144

On demande (logements) (10)

DEMANDEE immédiatement: — maison de 7 ou 8 pièces, Haute-Ville ou Basse-Ville. Signaler PA2-8082. 10-142

On demande (emplois) (11)

BOUCHER — Charcutier français expérimenté dans fabrications de viandes cuites, cherche place, région, Hull. Références. Ecrire Casier 49, Le Droit. 11-141

MENUISIER compétent et consciencieux accepterait construction, réparations de maisons, armoires modernes, escaliers droits ou tournants etc. Spécialité: finisseur. — M. Léonard Beaulieu, PR7-2118 11-157

VOULEZ-VOUS avoir une pelouse bien entretenue durant l'été? Prix raisonnable; travail garanti. PR7-2353. 11-144

On demande (divers) (13A)

ACHETONS meubles et poêles; payons plus hauts prix Allons chercher 5-8658. 13A-300

COUPLE demandé pour petite entreprise bien établie, exploitée de chez-soi durant loisirs. Doit jouir d'une bonne réputation et être prêt à investir $500 à $1,000 comptant. Expérience facile à acquérir; expansion à volonté. Donner adresse, numéro de téléphone et quelques renseignements sur vous-même à Case 61, Le Droit. 13A-143

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. 4-8233. 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. 4-6737 13A-300

PRENDRAIS enfant en pension; bon foyer. PR7-5601. 13A-141

A vendre (propriétés) (14)

ANDRE TESSIER
162 Hôtel-de-Ville, Hull. PR1-1853

LE SOIR:
André Tessier, PR7-5200
Gérald Tessier, PR7-5070

MAISON à appartements neuve, 6 logis, donnant un revenu net de $3,700 par année. $12,000 à compte. $30,000.

POINTE-GATINEAU: — Grande maison remise en bon état, dans centre avantageux. $3,000 seulement. Occupation immédiate.

PROJET d'habitation Laurier — Commerce épicerie avec bon logis dans édifice de première qualité. Le tout $16,500.

HULL — Salon de beauté faisant bon chiffre d'affaires. Le prix à discuter.

BUNGALOWS neufs de première qualité. Nous avons plusieurs modèles différents, pour tous les goûts. $2,000 à compte et plus. Prix moyen, $12,000.

DUPLEX de bon goût et avantageux. Nous en avons de toutes les sortes.

RUE SHERBROOKE — Grande maison de 6 pièces avec système de chauffage central. $3,000 à compte. Prix $7,000.

14-300

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau Ottawa

CHEMIN DE MONTREAL, ½ mille des limites de la ville. — Bungalow no 239 de 6 pièces et chambre de bain. Chauffage central équipé au gaz propane. Terrain 115x138. Prix, $11,500; $2,500 à compte. — N. Potvin, 4-3426.

NAVAN — Ferme de 100 acres avec maison de 7 pièces et bâtiments nécessaires. Electricité. Prix $8,500; $4,000 à compte. — Soir: N. Potvin, 4-3426.

CUMBERLAND, sur rivage: Bungalow de 3 chambres à coucher, complètement équipé. — Aussi garage. Sur terrain 100x150. Possession immédiate. Prix $3,200; $1,200 à compte. Soir: N. Potvin, 4-3426.

ROCKLAND, sur le vieux chemin de Montréal — 9 acres de terre comprenant maison de brique de 9 pièces et chambre de bain, aussi autres bâtiments et machines aratoires, et plusieurs arbres fruitiers. Prix $9,500; moitié comptant. Soir: N. Potvin, 4-3426.

LIMBOUR, Qué. — Bungalow neuf en stuc; salon 11x17, cuisine 12x12; 2 chambres à coucher, salle de bain moderne. Terrain 75x100. Près église école, $7,000; termes. M. Lafrance 3-5015.

WRIGHTVILLE, près boul. Gamelin: Grand duplex neuf, moderne, comprenant salon 14x12 cuisine 14x21 finie Barclay, de même que la salle de bain; 3 chambres à coucher Deuxième logis semblable. En plus, 3 pièces partiellement finies au sous-sol pour 3e logis. $15,000; termes. Mme Brind'Amour, PR1-2008.

WRIGHTVILLE — 2 petits duplex fini papier brique et contenant 4 pièces par logis, tous loués à $45 par mois chacun. Excellent placement à $11,000; termes. M. Léo Lafrance, 3-5015.

14-300

ANGERS: Grande maison, peut facilement être convertie en triplex. $15,000; $6,000 à compte. PR7-6913. 14-156

A vendre (propriétés) (14)

MAURICE SOULARD, courtier
45 Rideau — 2-5751

ROCKLAND, tout près de l'église: Grande maison multi-logis en brique, de 19 pièces, avec 3 salles de bain. Chauffage eau chaude à l'huile Grand terrain. — $14,000; termes très faciles. — Ephrem Leclair Rockland 190.

RUE YORK — Maison double en bon état, avec possession d'un logis. $10,000. Wilfred Morris, 8-8098J.

HULL, rue Notre-Dame — Grand double converti en quatre logis. Vraie aubaine à $4,500. Wilfred Morris, 8-8098J.

RUE RICHELIEU Eastview: Bungalow pratiquement neuf, dans état impeccable. Chauffage air climatisé à l'huile; garage; beau terrain. $12,500; $5,000 requis. Ernest Lalonde, PA2-5484.

AYLMER — Grande maison en brique; bon état. Idéale pour famille nombreuse Aubaine. Aurèle Mathieu MU4-5359.

RUE RICHELIEU Eastview — Duplex en stuc. Chauffage eau chaude et huile. Bons revenus. $14,600; $6,000 à compte. Paul Tassé, 4-4125.

RUE CUMBERLAND — Grande maison double, 16 pièces. Possession d'un côté, $13,000. Paul Tassé, 4-4125.

RUE DONAT, Ottawa, en face de la grotte Très belle section. Semi-bungalow neuf de l'an passé. Peinture à l'huile. Chauffage air forcé à l'huile. Grand terrain. $13,500; $5,500 à compte. Ernest Lalonde, PA2-5484.

RUE CLARENCE endroit idéal pour commerce, au marché — Maison 3 étages avec magasin. $16,000. Aurèle Mathieu, MU4-5359.

14-300

ECHANGERAIS restaurant-épicerie avec logis, endroit idéal, pour bonne ferme Ecrire Case 58, Le Droit. 14-141

S.-EDGAR DUSSAULT ET FILS
Assurances — Immeubles
191 Principale — PR7-3835

Le service n'est jamais trop bon. Nos agents le soir:
Julien Groulx, PR7-8850
Jean-Marie Séguin, PR1-1427
Georges Groulx, PR7-8947
G.-H. Groulx PR1-1721

HULL — Près de rue Principale, 3 maisons semi-détachées, dont 2 duplex, 3 logis de 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain; 1 logis, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bain; 1 logis, 4 chambres coucher, salon, salle à dîner, cuisine, salle de bain, chauffage central dans toutes les bâtisses, revenu très intéressant. Prix, $44,500.

HULL SUD — Bungalow 2 chambres à coucher, salon, cuisine, $4,000.

HULL, rue Richer — Bungalow fini stuc, 2 chambres coucher, salon, cuisine, salle de bain; prix, $6,500. — $2,000 à compte.

WRIGHTVILLE, rue Prudhomme — Bungalow nouvellement construit, extérieur fini stuc, intérieur plâtré, 2 chambres coucher, salon, cuisine, salle de bain complète, chauffage central, prix, $9,000. — $4,000 à compte.

WRIGHTVILLE, rue Nicolet — Maison de brique, sur terrain 92x100; 2 chambres à coucher, salon, cuisine et chambre de bain complète. Possibilité d'un deuxième logis. Magnifique terrace; site très idéal. Prix, $11,000. — $3,000 à compte.

HOTEL licencié, 50 milles de Hull, endroit très fréquenté par les touristes, revenus intéressants. Prix, $45,000. — $20,000 à compte.

HULL — Rue Papineau sur terrain 122x110, édifice en bloc de ciment avec une superficie de plancher de 4,500 pieds carrés. Excellent endroit pour entrepôt ou manufacture. Toute offre sérieuse prise en considération.

14-300

MAISON 5 pièces, à vendre. 145 Bourque, Wrightville. 14-141

GATINEAU MILLS — Bungalow 3 pièces; terrain 50x120; garage 12x26, $1,800. MO3-4824. 14-144

EAST TEMPLETON — Bungalow neuf, fini stuc, 5 pièces. Prendrais maison usagée en échange et $2,000 à compte. MO3-5451. 14-141

BUNGALOW 6 pièces, construit sur terrain de 66 pieds de largeur. $8,000; $4,000 à compte. S'adresser 81 Sherbrooke, PR7-3965. 14-144

BONNE grande maison, 7 pièces, 3 chambres à coucher, cave. Rue Montpetit, près boul. Gamelin. $8,500 PR7-3941. 14-148

SITE résidentiel, boul. Ducharme: Bungalow neuf, avec deux garçonnières meublées; chauffage à l'huile air climatisé; garage à même. Revenu annuel $2,700. — $18,500; $10,500. Tél: SH9-2882. 14-143

MAISON 4 pièces, $8,500; termes. A compte raisonnable; $75 par mois, intérêt, principal, taxes compris. PR7-6454. 14-143

MAISON ROMEO PIGEON
127 George Ottawa
Tél: Bureau 2-7384

BUNGALOW 4 pièces en stuc près boul. St-Laurent. Chauffage air chaud. $8,500 — $2,500 à compte avec paiements facile. Oscar Olson, 5-1079.

RUE CLARENCE — 5 logis en brique. Bon revenu, Photo Coop. 5585. Demande $27,000. — $10,000 à compte. A. Richard, 3-5343

MAISON 3 chambres à coucher sur 8 acres de terre à St-Joseph d'Orléans. $9,500. — $5,000 à compte. A. Richard, 3-5343.

BASSE-VILLE — Commerce de nouveautés et cadeaux. Demande $10,000. Bonnes conditions. A. Richard, 3-5343.

RUE FRIEL près St-Patrice — Grande maison de six pièces, équipée de système central à l'huile. Près écoles, église, tramways. $8,000. — $3,000 à compte. Agent: Eugène Lavoie, PR7-4071.

LOT RESIDENTIEL rue Notre-Dame, Hull, près église et école normale. $3,000. Agent: Eugène Lavoie, PR7-4071.

PRETS sur hypothèques. Nous représentons de bonnes compagnies. Informez-vous des conditions. 14-300

BUNGALOW ultra moderne, 5 pièces; chauffage central à l'huile, air climatisé; soubassement fini; lot 76x225; 15 minutes de la ville, chemin Navan; service autobus. Aussi 2 lots 75x225 avec cave creusée. SH6-1624. 14-142

A vendre (propriétés) (14)

REVENU $290 par mois. $5,000 à compte, balance $150 par mois. 38A Dufferin, Hull. 2-9053. 14-142

JOLI bungalow moderne, endroit superbe, près église, école, autobus; 3 chambres à coucher, salon, cuisine; spacieux. Chauffage à l'huile, air climatisé. Cave peut être convertie en salle de jeux ou appartement. PR7-9206. 14-141

Exclusive Construction Co.

CONSTRUCTION générale, maisons en construction dans Cardinal Heights. — M. Papineau, SH 6-0702. 14-300

PAPINEAUVILLE — 2 grands logis près de l'église et du couvent. S'adresser à Mme O. Crégheur, Plaisance Qué. Téléphone 89s23. 14-144

GATINEAU MILLS, rue Principale: Maison double, 5 pièces chaque côté, cave, garage. $4,990. Tél: 4-2600. 14-300

JOS LEBLANC (Courtier)
SH6-0331

Agent: Eugène Picard, 2-5863

RUE CLARENCE, coin Cumberland — Duplex en brique, deux chambres à coucher. Chauffage à l'huile. $16,000; termes.

RUE CLARENCE — Grande maison familiale, 6 chambres à coucher. Peut être convertie en triplex. Chauffage eau chaude à l'huile. $16,000; termes.

EASTVIEW — Epicerie-boucherie, stock et équipement. $6,000. Bâtisse de 2 étages, $11,000. Garage. Bon chiffre d'affaires. Termes à discuter. Vente cause maladie.

RUE ST-DENIS, Eastview: $9,500. Bungalow en stucc, 2 chambres à coucher, très moderne, chauffage central à l'huile, $3,500 à compte. 14-300

AURELE-J. HOULE
Immeubles — Assurances
265, chemin de Montréal, Eastview

RUE JOHN — Semi-bungalow, 3 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine et chambre de bain modernes. $10,500.

RUE GREENWAY — Bungalow de 2 chambres à coucher, en brique. Chauffage air forcé à l'huile. $12,000.

RUE DELORIMIER — Bungalow, 3 chambres à coucher. Chauffage air forcé à l'huile. Doit être vu pour être apprécié. Prix demandé, $9,600.

RUE DONALD, Overbrook — Duplex; chaque appartement comprend 2 chambres à coucher, salon, cuisine et chambre de bain moderne. Chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé: $14,000.

RUE MARQUETTE, Eastview — Maison de 2 étages, comprenant 3 chamores à coucher, salon, salle à manger, cuisine, chambre de bain moderne. $13,500; $3,000 à compte. 14-300

MAISON moderne, stuc gris, 2 étages; système chauffage huile. 266, boul. Taché, coin Viger. S'adresser même adresse. PR7-8551. 14-144

Joli BUNGALOW

MODERNE

- 3 chambres à coucher, salon, cuisine spacieuse.
- Chauffage à l'huile, air climatisé.
- Cave peut être convertie en salle de jeux ou appartement.
- Endroit superbe près église, école, autobus.

APPELEZ

PR. 7-9206

14

MAISON en brique 3 côtés, près nouvelle imprimerie. Revenu $2,000 par année. Prix, $13,000; $5,500 à compte. PR7-4495. 14-141

ROCKLAND, Ont. — Chalet hivérisé, $1,500 George Howith, courtier, assurance, immeuble. 2-5687. 14-300

REGION Lac des Fées, Wrightville: maison de brique, 6 grandes pièces. Tél: PR7-5312. 14-141

FUTURE SUBDIVISION

NOUS pouvons vous construire un joli bungalow en brique, de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, chambre de bain avec eau et égout, sur plan de la Société centrale d'hypothèques et de logement. Comptant requis $1,500 à $3,000. Dans Rockland, Ont. S'adresser: Mme Dupont, SH6-1122. 14-300

SITE résidentiel, Hull: Bungalow 5 pièces, chauffé eau chaude, à l'huile. $8,500. SH9-2882. 14-149

A VENDRE OU ECHANGER

SEMI-BUNGALOW neuf; prendrais maison usagée à compte. PR7-4474. 14-300

AYLMER, Qué., — Bloc comprenant magasins, logis, rue Principale. Termes, 3-8525. 14-156

A vendre (terrains) (14b)

5 ACRES, au grande route, près de l'eau; 11 milles d'Ottawa. Ecrire Case 48, Le Droit. 14B-141

POINTE-GATINEAU — Terrains avec ou sans égout, $275 et plus. Termes. A. Patry, PR7-8557. 14B-161

TERRAIN 40x85, Eastview, 8-2388. 14b-143

TERRAIN 66 x 99, cave creusée, près nouvelle Imprimerie nationale. PR1-2117. 14B-141

TERRAIN 40 x 100, eau, égout, Wrightville, 358 Laramée. PR7-2361. 14B-141

TERRAIN double, 80x100, chemin Chelsea, Hull-Sud. MU4-6204. 14B-143

TERRAIN dans très belle localité, Chemin de la mine, Ironside, PR7-3966. 14B-145

TERRAIN 50x100 à 121 Saint-Antoine Pointe-Gatineau. PR7-3092. 14B-141

A vendre (commerces) (15)

EPICERIE - BOUCHERIE dans Basse-Ville; stock, équipement. Chiffre d'affaires par année, $40,000. Cause: maladie. $8,500. Ecrire Case 117, Le Droit. 15-146

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialiste en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son Tél: 8-0301.

Dentistes (78)

DR ROGER COTE, B.A., D.D.S. Chirurgien-dentiste. 137 Hôtel-de-Ville, Hull PR 7-7092. 78-300

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7-8h.30. 214 boul. Saint-Joseph. PR 7-5602. 78-300

Medecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111, rue Champlain, Hull — Médecine générale. Spécialité: Poumons (Rayon-X sur rendez-vous) Tél. PR 7-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est — Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328 Somerset-Ouest. Tél. 2-1353.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél. 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bldg. Tél: 5-4407.

Dr ERNEST COUTURE Spécialiste en obstétrique. Maladie des femmes 161 est, ave Laurier. Tél. 4-2455.

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr DE HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie générale et maladies des femmes. Rendez-vous, 2-4, 7-8. Téléphone, 4-1244.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4h. et 7 à 8h. p.m et sur rendez-vous Tél: PR 7-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLLAND GAGNE, L.M. C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie Consultations 1 à 3 h. et 7 à 8 h. les lundi et vendredi soirs seulement. 545, ave King Edward. Tél: 4-2938.

DR P. E. LABELLE — 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR 7-5811. 80-300

Dr A. LACOURCIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 112 Champlain, Hull. PR 7-6433.

Dr J.-LEO LALONDE, 169 Notre-Dame, Hull. PR 7-9130. Rayons-X. Chirurgie. 80-300

Dr BENOIT LAMBERT — Specialiste, yeux, nez, gorge, oreilles. PR 7-7517. 192 Principale, Hull. 80-300

Dr J. L. LAMY, chirurgien — Consultations sur rendez-vous de 2 à 4 h. — 95 Rideau. Tél: 3-7026.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau Spécialité: chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538 King Edward. Tél: 4-1622. Spécialité en chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. PR 7-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitement. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h p.m.

Dr ARTHUR POWERS, 135 rue Gloucester. Médecine générale. Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L. M.O.C

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (commerces) (15)

OCCASION D'AFFAIRES
RESTAURANT faisant chiffre d'affaires de $40,000; entièrement équipé; logis. Long bail. $9,500. Tél: PA2-0141. 15-142

RESTAURANT "Fish and Chips", repas légers. Très bon revenu. Raison de vente, départ. S'adresser 774 ouest, Somerset. 15-146

SAINTE-ROSE de Prescott, Ont. Magasin général, bâtisse 48x50, 2 logis modernes. Chiffre d'affaires $85,000. Cause de maladie. S'adresser: F. Rouleau et Fils, Tél: Casselman 6-s-4. 15-146

TRES bon restaurant-épicerie, stock, équipement bonne localité, 3-7429. 15-141

A vendre (hôtel) (15A)

Hôtel licencié
30 MILLES d'Ottawa route 17, Chemin Montreal près rivière Ottawa; salle de réception, salle à dîner licenciée bateaux à louer, beau terrain pour piqueniques. Ecrire Casier 43, Le Droit. 15a-141

A vendre (automobiles) (17)

WOW
NOUS AVONS REUSSI
Nous avons frappé la cible

NOTRE ASSORTIMENT D'AUTOS USAGEES EST PRESQUE EPUISE

MAINTENANT
nous cherchons des autos usagées

C'EST LE MEILLEUR TEMPS POUR LE MEILLEUR ECHANGE PROFITABLE

SUR L'ACHAT D'UNE
NOUVELLE CHEVROLET ou OLDSMOBILE

"Place mieux qui place chez Guest"

LES RESIDENTS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC

VENEZ AUJOURD'HUI OU TELEPHONEZ

GUEST MOTORS

Vendeur autorisé de Chevrolet-Oldsmobile pour Ottawa-Hull et la région.

72, rue Leduc, Hull
PR 7-2731

A vendre (automobiles) (17)

1953
HENRY J.
Une automobile soignée
Une aubaine à $835.00
103, Friel. Tél. 3-8085

CAMPBELL Y VONT EN GRAND

PRIX REDUITS AU MAXIMUM ! !

Nous avons décidé de tout vendre... notre assortiment d'autos campbellisées dans un temps record. Pour ce faire, nous avons réduit draconiennement le prix de chaque auto et avons soigneusement examiné chacune d'elles pour nous assurer qu'elles sont en parfait état. Alors venez de bonne heure voir ces autos étincelantes qui vous sont offertes à des prix ridiculement bas.

1954 MONARCH de commande, sedan Lucerne, radio, chaufferette, équipement automatique, 2 tons — $2,595
1954 MONARCH, sedan de commande, chaufferette, radio. Pneus à parois blanches, radio — $2,295
1954 MONARCH, sedan de commande, chaufferette, pneus à parois blanches, 2 teintes, 8,500 milles — $2,295
1954 FORD Tudor Mainline, chaufferette et dégivreur, fini bleu cadet. Très propre — $1,645
1954 FORD Mainline, sedan, chaufferette et dégivreur. Riche fini tan — $1,745
1954 FORD Mainline sedan, chaufferette et dégivreur, 2 teintes de bleu et blanc, housses — $1,495
1953 MONARCH, sedan de commande, chaufferette et dégivreur, radio à même — $1,695
1953 FORD Tudor de commande, chaufferette et dégivreur, étincelant fini marron — $1,445
1953 CEVROLET, sedan de luxe, chaufferette et dégivreur, vitres teintées, fini vert foncé — $1,345
1953 METEOR, sedan Mainline, chaufferette et dégivreur. Fini bleu Sheridan — $1,295
1952 FORD, sedan de commande, chaufferette et dégivreur, housses — $1,195
1952 FORD Tudor Mainline, chaufferette, dégivreur, housses — $1,145
1952 VANGUARD, sedan, chaufferette et dégivreur, fini gris métallique — $795
1951 PONTIAC, sedan de luxe, chaufferette et dégivreur, étincelant fini de neuf — $995
1950 PLYMOUTH, coach, chaufferette, dégivreur, housses — $595
1950 FORD Tudor de commande, chaufferette et dégivreur, radio, housses — $795

CAMPBELL MOTORS
Ottawa, Limited

VOTRE VENDEUR FORD ET MONARCH DEPUIS 36 ANS.

265, ave Laurier-Ouest
2-9441 2-9441

17

PACKARD 1937, assez bon état. Aubaine. 414 Donald, Overbrook. 17-141

A vendre (automobiles) (17)

Pour des
AUBAINES,
en voici !

Une auto usagée "O.K." de Myers est complètement mise à neuf, garantie et vérifiée pour votre protection, sans compter que

LES PRIX SONT JUSTES
CONSTATEZ PAR VOUS-MEME

1952 OLDSMOBILE, super sedan 88 avec radio de commande, chaufferette mise à neuf, fini deux teintes de vert. Garantie "O.K." **$1,695**
1951 CADILLAC, coupé décapotable, série 62 avec radio et chaufferette, jaune soleil attrayant. Garantie "O.K." **$2,495**
1955 CHEVROLET Bel Aire V8, décapotable, complète avec radio et chaufferette.

$450 de rabais sur le prix courant

CHERCHEURS D'AUBAINES ACHETEZ !

1952 OLDSMOBILE super 88, sedan 4 portes avec conduite hydramatique, chaufferette climatiseuse.
Seulement $795

1951 CHEVROLET, sedan de luxe à 4 portes, "Powerglide", munie de radio et de chaufferette, couleur bleue. Un seul propriétaire. Garantie "O.K." **$1,025**

Meilleures aubaines du jour

1951 METEOR, sedan, 2 portes, seulement — $795
1951 MERCURY, sedan, 4 portes, seulement — $1,095
1950 METEOR, sedan 4 portes, seulement — $545
1950 PLYMOUTH, sedan 4 portes, seulement — $695
1949 AUSTIN A-40, sedan, 4 portes, seulement — $195
1951 CHEVROLET, sedan, 2 portes, seulement — $895
1951 CHEVROLET, coupé 2 portes, seulement — $895

1954 PLYMOUTH, sedan de luxe, spécial 4 portes, vert métallique étincelant, complet avec "powerglide", radio, chaufferette, climatisée et autres extras. Seulement **$1,945**

VENEZ CE SOIR

MYERS MOTORS
LIMITED
Avenue Laurier-Ouest

17

LEBLANC MOTOR SALES
17 Reboul, PR1-3068
Garantie O.K.
Spécial de fin de semaine
1949 Pontiac
$395

1955 BUICK neuve.
1955 CHEVROLET neuve.
1953 FORD Custom, chaufferette, radio.
1953 FORD coach.
1953 CHEVROLET coach.
1952 BUICK sedan, radio, chaufferette, très propre.
1952 OLDSMOBILE coach.
1950 (2) CHEVROLET sedans.
1950 CHEVROLET coach.
1950 FORD coupe
1949 PONTIAC sedan.
1947 MONARCH, chaufferette, radio, très propre.
1947 CHEVROLET coach.
Plusieurs modèles 1950, de $50 à $500.
CONDITIONS de paiements faciles. Ouvert jusqu'à 10 h. le soir. 17-148

1951 CHEVROLET de luxe tout équipée; excellent état. Signaler 8-2568 après 6 h. 17-143

A vendre (automobiles) (17)

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank Tél: 5-6895

1955 CHEVROLET Bel Air, sedan
1955 MONARCH sedan
1953 PONTIAC coach
1953 METEOR sedan.
1953 FARGO ½ tonne, livraison.
1953 CHEVROLET Sedan
1953 AUSTIN sedan
1952 CHEVROLET sedan.
1952 M.G. convertible
1952 FORD coach
1951 CHRYSLER sedan
1951 AUSTIN sedan
1951 CHEVROLET sedan.
1951 HENRY J., coach.
1951 METEOR convertible, toit dur.
1951 PANTHER (motocyclette) $350.
1951 METEOR coach, $945
1951 CADILLAC sedan equipée.
1951 PONTIAC sedan
1950 STUDEBAKER sedan.
1950 DODGE Station Wagon.
1950 MONARCH convertible
1950 OLDSMOBILE 88 sedan.
1950 CHEVROLET coach
1950 PONTIAC sedan
1950 METEOR coach
1950 METEOR sedan, équipé, $745
1950 MONARCH sedan, $795.
1949 CHEVROLET sedan.
1949 AUSTIN sedan
1949 HUDSON coach $395.
1949 PONTIAC coach
1947 CHEVROLET pick up, $495.
1947 DODGE panneaux, ½ tonne $149.
1947 CHEVROLET coch.
1942 DODGE sedan, 4 pneus neufs, radio, chaufferette.
1942 DODGE coach avec licence de Québec. $195.
1941 FARGO 3 tonnes, avec bascule. $395
1939 DODGE sedan avec licence de Québec, $149.
1939 FORD coach $75
1931 PLYMOUTH $39.
LIVRAISON de toutes marques d'auto neuves.
Aucun comptant requis.
LAROCQUE Automobiles est maintenant avec Budget Motor Sales. 17-300

MAURICE MOTORS
2 localités
537 Rideau — 310
4-1834

1955 Toutes marques, tous modèles; aussi bas que $450 à compte.
1953 Ford Customline sedan, 4 portes; radio, chaufferette; seulement 9,000 milles. $1,395.
1953 Chevrolet Bel Air sedan, 4 portes; entièrement équipée; bas millage. Bas prix.
1953 Chevrolet Bel Air club coupé, 5 places, 2 teintes; radio, chaufferette. Une vraie beauté.
1953 Mercury club coupé, 2 portes, 5 places embrayage automatique, radio, chaufferette, pneus à parois blanches. Garantis 9,000 milles. Neuve, coûte $3,600; à vendre pour $1,350.
1953 Morris Minor sedan, 4 portes. $595.
1952 Chevrolet club coupé de luxe, 5 places, entièrement équipée. $1,195.
1952 Chevrolet sedan de luxe, pour $1,050.
1951 Ford décapotable, radio et chaufferette overdrive, pneus à parois blanches. Véritable voiture Hollywood.
1951 Dodge club coupé, 5 places, entièrement équipée. $895.
1951 Pontiac convertible, toit dur, hydromatique 6 cylindres, 2 teintes, radio, chaufferette; pas une égratignure. $1,295.
1950 Plymouth station-wagon, radio, chaufferette comme neuve. $1,050.
1950 Chevrolet sedans de luxe et coaches; radios, chaufferettes 4 au choix, de $795 à $995.
1950 Austin sedan 4 portes, radio, chaufferette $495.
1948 Pontiac sedan, 4 portes; pneus, moteur et carroseerie neufs. Parfait état $475.
1947 Chevrolet coach, entièrement équipée. $575

CAMIONS

1953 G.M.C. pick-up, ½ tonne; radio, chaufferette; comme neuf. $895
1951 Chevrolet pick-up, ½ tonne radio, chaufferette, pneus neufs. $595.
1950 Chevrolet pick-up, ½ tonne. Parfait état $475
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30 pour vous accommoder. 17-300

REUBEN'S AUTO SALES
Un grand terrain pour vous servir
452 Rideau, angle Chapel, 5-2055
Gratuit — Gratuit — Gratuit
Une semaine seulement. Licence de Québec ou d'Ontario avec chaque auto vendue.
1953 Ford, modèle sedan de luxe, air climatisé chaufferette; bas vert, toit crème. Excellent état. $1,295
1953 Morris, 11,000 milles; propriétaire unique. Etat de manufacture. $735.
1952 Ford Customline automatique, sedan, radio, air climatisé, chaufferette $1,095.
1951 Chevrolet sedan de luxe, radio, air climatisé chaufferette, signal de direction. $995.
1951 Nash Statesman sedan, air climatisé, chaufferette, lit pliant; aucune rouille sur la carrosserie. $845
1951 Meteor Custom club coupé, chaufferette; n'a pas sa pareille à $845
1950 Pontiac Torpedo 2 portes; chaufferette. Vraie aubaine à $795.
1950 Chevrolet coach, 2 portes; chaufferette; véritable voiture de famille $745
1949 Meteor sedan, entièrement équipée; parfait état. $695.
1948 Chevrolet sedan; pouvez-vous trouver mieux à seulement $450?
1940 FORD ½ tonne, Pick up. Spécial à $150.
1939 Buick sedan; très bon état. $250.
Spécial de fin de semaine
1950 Ford station wagon, 3 sièges, chaufferette, très propre. — Voyez ce prix $995.
53 AUTOS au choix. Toutes marques, et modèles 1939-1954 variant de $95 à $1,695.
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30.
Echanges, conditions faciles acceptés. 17-300

A vendre (automobiles) (17)

OUI MONSIEUR !

IL Y A DES AUBAINES MAIS... LE PERE NOEL N'ARRIVE PAS DURANT JUIN

PERSONNE . . . DONNE LES CHOSES GRATUITEMENT ALLEZ VOIR PARTOUT

MAIS . . . avant d'acheter laissez-nous vous montrer ce que nous avons d'une Jeep à une Cadillac

Il nous fera plaisir de vous expliquer les réparations qui ont été faites à nos autos. Ne nous voyez pas les premiers . . . voyez-nous les derniers. Si nous ne pouvons pas battre le prix, nous battrons la qualité.
N'OUBLIEZ PAS ! — Toutes les nouvelles autos sont bonnes, mais une auto usagée n'équivaut qu'à la réputation de celui qui vous la vend.

PERCY CARRIERE
AUTOMOBILES
Vendeur de Dodge — DeSoto
565, Rideau, angle Charlotte
3-9609
17

N'ATTENDEZ PAS! Venez voir les aubaines en autos usagées au plus vaste parc d'autos usagées à Ottawa. Percy Carrière Automobiles, 565 angle des rues Rideau et Charlotte. 3-8609. 17-300

1953 CHEVROLET station wagon, 8 places; excellent état; entièrement équipée. $1,495. Echanges, conditions de paiement acceptés. Roméo Lajoie, 4-0280. 17

1953 CHEVROLET Bel Air sedan, 4 portes, entièrement équipée, excellent état. $1,695. Echange et conditions de paiements acceptés. Roméo Lajoie, 4-0280. 17-300

1936 CHEVROLET coupé, bon état, licence de Québec 1955. $65. — 53 Amherst, Hull. 17-141

POUR financer une auto ou un camion, appeler Maison Roméo Pigeon, 127 George. 2-7384. 17-300

CAMION Mercury 1949, 3 tonnes, avec bascule; pneus neufs; licence 1955 Québec; parfait état. MU4-6853. 17-141

JEEP station wagon "Willys" 1948. — 2, rue Vaudreuil, Hull. 17-141

FORD 1934, très bon état, $75. 11 Jogues, Wrightville. PR7-0297. 17-144

Vous trouverez toujours l'auto de votre goût chez

CABELDU
Angle rues Sparks et Lyon
5-3321 Après 6 h.: 6-2722
17

1948 STATION WAGON "Willys Jeep", bon état. PR7-3418. 17-143

NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter
AURELE-J. HOULE
265, chemin de Montréal, Eastview
Tél: SH 6-8101
17-300

1948 CHEVROLET sedan, en bon état. 63½, boul. Saint-Joseph, après 6 h. 17-144

A vendre (divers) (18)

AMEUBLEMENT de maison de 3 pièces. 79 Genest, Eastview, après 7 heures. 18-142

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. — 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BLOCS de ciment et de cendres de toutes grandeurs. Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. PR 7-1684. 18-300

BICYCLETTE C.C.M. pour garçon, $15. PR1-3210. 18-142

BRIQUES usagées $5 le gros voyage. 125 Slater. 18-159

BUFFET antique en acajou, un vrai beau meuble, $125. G.H. Johnson, Département des meubles antiques. 111, rue Murray. 5-5147. 18-300

CARROSSE en parfait état. Tél: 3-2735. 18-142

CARROSSE Gendron, bon état. S'adresser 180 Bourque, Hull. PR7-5658. 18-141

CHAISE de barbier, miroir et tout l'outillage nécessaire pour un salon de barbier $700. 3-1168 18-300

COMMODE antique, en cerisier, très large, bonne condition, $65. G. H. Johnson, Furniture Ltd., Département des meubles antiques, 111 rue Murray. 5-5147. 18-300

COSTUME d'été, très propre, 14 ans. Tél: PR7-9356. 18-141

COSTUME tailleur tout neuf, 16 ans, 100 Joliette, Eastview, SH9-1508. 18-140

AUBAINES EN TRACTEURS
Tracteurs Cockshutt neufs et usagés à prix réduits
SIGNALEZ
6-2303
95, RUE YORK
OTTAWA
18

A vendre (divers) (18)

TOITURE EN ALUMINIUM
Truscuin 26 et 24, dans toutes les dimensions de feuilles à côtes et froncées.
Aussi une vaste réserve de galvanisés
ESTIMES LIBRES
Agents invités pour renseignements.
"La maison du service"
Télégraphiez — Ecrivez Téléphonez
M. ZAGERMAN
ET CIE LTEE
100, CHEMIN BAYVIEW
OTTAWA
Tél.: 8-5204 — 8-5205
Lundi à vendredi, 7h. 45 à 5h.
Samedi, 7h. 45 à 12h.
18

COUCHE IMPERMEABLE DE FONDATIONS
PROTEGEZ les fondations de votre maison avec couche imperméable de première qualité. $6.50 le bidon de 5 gallons M. Zagerman & Co. Ltd. 100 Bayview Road. 8-5204. 18-300

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à additionner; toutes marques; à louer, vendre, réparations. Roy Typewriter, 187 Principale, Hull. — Tél. PR 7-3012. 18-300

EPARGNEZ 10%-25% sur les Aliments
La réfrigération DUAL Temp est la nouvelle vogue en raison de l'espace restreint et de la façon d'économiser. Le Dual Temp par Admiral avec le compartiment de congélation rapide et amplement d'espace pour la réfrigération est la réponse à la ménagère moderne soucieuse de pouvoir économiser de 10 à 25 p.c. par dollar d'alimentation grâce aux aliments congelés. Vérifiez ces caractéristiques Admiral: 1. Dégivrage automatique. 2. Compartiment congélateur avec contrôle de congélation rapide (seuls les aliments congelés rapidement gardent leur fraîcheur pure). Humidité maintenue au degré approprié. 4. Rayon Ozo qui retarde le transfert de saveur des aliments. 5. Etagères à coulisses. 6. Garde-beurre. 7. Garde-fromage. 8. Support pour oeufs. 9. Porte Touch-O-Matic. 10. Construction du haut au bas. Prix variant de $469 à $649, moins généreuse allocation en cas d'échange. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray, juste à l'ouest de Dalhousie, près du marché By. 5-5147. 18-300

ENSEMBLE chesterfield, 3 morceaux, frise de pure laine, plein de ressorts, prix régulier $259, prix de vente $189. G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray. 5-5147. 18-300

ETAGERE antique, sculptée à la main de manière élaborée, en bois de teck chinois, hauteur environ 70", largeur 41", $250. Magasin de meubles G. H. Johnson Ltd., département des articles antiques, 111, rue Murray. 5-5147. 18-300

FILIERES, 4 tiroirs, 5 tiroisr, grandeur de lettre ou de dossiers légaux; tout acier, excellent état, $25 chacun et plus. G. H. Johnson's Furniture Store, 111 rue Murray à l'ouest de Dalhousie près Marché By. 5-5147. 18-300

FOURNAISE de cave, à charbon, avec tuyaux; bon état. 4-1819. 18-143

GLACIERE, ligne moderne. Aubaine. PR1-2862. 18-143

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beatty articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MALAXEUR à ciment, capacité d'une brouette et demie. PR1-2342. 24-146

MATELAS avec ressorts intérieurs, toutes les grandeurs, $19.95 chacun en montant. G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray. 5-5147. 18-300

MOBILIER de cuisine; chesterfield. Tél: PR7-3739. 18-141

MOBILIER (6 morceaux) chambre à coucher, aussi 2 lits de camp avec sommiers et matelas. 159 Laurier, Hull. PR7-8264. 18-141

MOBILIERS de chambre, acajou, bureau double, miroir (plate glass), étagère pour livres, grand buffet à tiroirs, acajou rouge ou Seamist. Rég. $349 pour $239. G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray. 5-5147. 18-300

NESBITT ENGINEERING: Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux métalliques. 606, rue Booth, Ottawa. 8-2334. 18-300

1 PUPITRE chêne, 52x29, avec chaise pivotante, un autre 36x19, bois naturel, avec chaise, chesterfield, avec bois acajou, très bonne condition. PR7-1775. 18-145

PLANEUR 12", 1 corroyeur 8", scie à rubans, 1 banc de scie de 8", Buckingham. Tél: 5108. 18-141

POELE combiné, bois, charbon, électricité, Clare Jewel, presque neuf. $175. 8-5049. 18-142

GROS poêle Findlay Condor, blanc. Meilleure offre. Piano Willys, $50. PR7-4889. 18-146

POELE "Quaker" à l'huile avec souffleur, combiné avec 2 éléments électriques, presque neuf. Prix raisonnable. Rodrigue Laframboise, Fournier, Ont. Tél: Riceville 17-s-2. 18-141

PORTES de toutes sortes, neuves et usagées; moustiquaires, rouleau 4' large x 16' long, $1.00 — Thibault, 63 St-Florent, PR7-9120. 18-300

RADIO D'AUTOMOBILE $38.50. Pas de paiement comptant. Mac's, 312, rue Rideau. 2-6845. 18-142

REFRIGERATEUR "Beach" en parfait état, prix raisonnable. Tél: 4-1044. 18-144

(A vendre (divers) (18)

RABAIS aussi importants que 30 p.c. sur meubles et accessoires chez Johnson's Furniture. Nos vitrines font toute une longueur de rue et débordent d'articles de réputation établie. Termes 10% à compte dans la plupart des cas et 2 ans pour payer. Vos vieux meubles ou accessoires acceptés comme versement initial ou en partie. Les réductions de prix chez Johnson sont authentiques. On donnera gratuitement toute marchandise sur laquelle un client peut prouver que le prix en a été majoré avant de la mettre en vente. Notez les item-échantillons annoncés un peu partout dans les pages d'annonces de ce journal. G. H. Johnson's Furniture Store, 111, rue Murray, juste à l'ouest de Dalhousie, 5-5147. Frais d'exploitation peu coûteux, veut dire bas prix 18-300

REFRIGERATEURS 35c par jour, modèles flambant neufs 1955, pour seulement $10 par mois après un léger paiement initial, prix de vente $209 pour les modèles de 7 pi. cu. ou $249.95 pour les modèles de 9 pi. cu. Garantie de manufacture de 5 ans, en plus de notre propre garantie d'un an. Votre réfrigérateur ou ameublement actuel accepté comme paiement initial ou paiement initial partiel. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray. 5-5147 18-300

ROBE de mariée, très bon état, 12 ans. 7 Brébeuf. PR7-8296. 18-143

SPECIAUX
IDEAL POUR COTTAGES
LITS DEPAREILLES
COMMODES DEPAREILLEES
TABLES DE NUIT DEPAREILLEES
50% DE REDUCTION
Quantités limitées
Magasinez de bonne heure
COLONIAL FURNITURE
"Le plus grand magasin de meubles d'Ottawa"
403, rue Bank Tél. 6-2371
17

TABLE de cuisine $5; rangettes $15 et $20; chesterfield 3 morceaux $35; mobilier salle à manger 9 morceaux $50; mobilier chambre à coucher, matelas à ressorts, $69. H. R. Paquin, 80 Eddy. 18-300

TAPIS 12x9, 8x6, aussi tapis d'escalier de 18 pi. de long, presque neufs. Tél: MU4-5033. 18-146

TAPIS toutes les grandeurs, toutes les couleurs, Axminsters Wiltons, Broadlooms, polls tordus. Rabais spéciaux. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray. 5-5147. 18-300

TELEVISEUR combiné avec radio et tourne-disques à 3 vitesses, noyer, prix rég: $599, prix de vente $289. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray. 5-5147. 18-300

VALISES, entièrement renforcies, poignées de cuir solide, 28 pouces de long, 15 pouces de profondeur et 18 pouces de haut. Chacune $2.95. Nous avons un choix de 600. G. H. Johnson Furniture Ltd., département des échanges, 111 rue Murray. 5-5147. 18-300

20 VOYAGES de fumier, $1.00 le voyage pris à la grange, Hull-Sud. PR7-5614. 18-143

A vendre ou à louer (20)

SAINT-PIERRE DE WAKEFIELD Terrains pour campements. S'adresser sur les lieux, au campement voisin du presbytère. Mlle A. Sicard ou à 44 Desjardins, Hull. 20-143

A louer (logements) (22)

LIBRE le 1er juillet — 3 chambres à coucher. Appartement, central. $100. Ecrire Case 116, Le Droit. 22-144

APPARTEMENT 3 pièces, Gatineau Mills. PR7-3405. 22-143

APPARTEMENT neuf, 3 pièces, salle de bain complète, chauffé, tuile sur planchers, eau chaude, pour 1er août, PR1-2225. 22-145

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces, avec réfrigérateur et poêle électrique, pour adultes, $75. 199, rue Champlain, Hull, PR7-7101. 22-145

APPARTEMENT 2 pièces, grand solarium, salle de bain; chauffé. $55. Wrightville. PR7-5464. 22-142

APPARTEMENT moderne, chauffé, 2 chambres coucher, libre 1er juillet, $90. Boulevard St-Joseph, PR7-4508. 22-142

APPARTEMENT 3 pièces avec chambre de bain privée. Libre 1er juillet. Pour adultes seulement. PR7-9164. 22-144

APPARTEMENT 4 pièces à Pointe-Gatineau; 1 ou 2 enfants acceptés. PR7-6681. 22-143

APPARTEMENT neuf, 4 grandes pièces et salle de bain avec douche, chauffé à l'eau chaude. $35. 5, rue Lambert, Hull, près Primco. PR7-4249. 22-141

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, 1er juillet. $50. — 162, rue Laval, Hull. PR7-5854. 22-145

APPARTEMENT 3 pièces, poêle, réfrigérateur fournis; balcon. Tél: PR7-3673. 22-143

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, pour couple — 53 Barrette, Eastview. 22-146

APPARTEMENT neuf, 5 pièces, chauffé; un enfant accepté. Près nouvelle imprimerie, Hull. $75. — 9, rue Gauthier, 5-8370. 22-146

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT moderne de 2 chambres à coucher dans sous-bassement; chauffé, éclairé. $75 par mois. Eastview. SH9-1013. 22-143

APPARTEMENT à 21, rue Collège; 4 pièces et chambre de bain; meublé. $100 par mois. Disponible vers 1er juillet, pour environ 4 mois. 5-3196. 22-144

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain, planchers tuile, poêle, réfrigérateur. $85. 2-9983. 22-143

APPARTEMENT neuf, moderne, 4 pièces. 7 Champlain, angle rue Beechwood, après 6 h. 22-143

APPARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher salon, cuisine, chambre de bain; stores vénitiens, réfrigérateur et poêle électriques si désirés. Près église et autobus. $85. PR7-1956. 22-149

APPARTEMENT au rez-de-chaussée de 5 pièces, chauffé, entrées à l'avant et à l'arrière; réfrigérateur et poêle fournis. Bain en tuile. $98. — 270, rue Saint-Patrice, Ottawa. 22-142

APPARTEMENT moderne, logis chauffé, eau chaude fournie. Garage. Wrightville. 4-3846. 22-156

GARÇONNIERE (bachelor) meublé, chauffé, éclairé; entrée privée. $60. SH9-2882. 22-152

GATINEAU: — Logis 4 pièces, chauffé. 398 Champlain, MO3-4876. 22-146

GRAND logis, bas, $75. Entre 5 et 6 heures, SH9-1604. 22-144

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.35	.83	1.50
11	.39	.91	1.65
12	.42	.99	1.80
13	.46	1.07	1.95
14	.49	1.16	2.10
15	.53	1.24	2.25
16	.56	1.32	2.40
17	.60	1.40	2.55
18	.63	1.49	2.70
19	.67	1.57	2.85
20	.70	1.65	3.00

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes, anniversaires.
Première insertion $1.25
Insertions subséquentes 100
In memoriam 50 mots 1.25
Le mot additionnel ..... .03
Annonces légales, fédérales, provinciales, municipales ou autres :
Caractère 6 points, la ligne $0.20
Caractère 8 points, la ligne $0.15
Classées en caractère, étalage, minimum 20 lignes.
Occasionnelle, la ligne agate $0.10
3 insertions consécutives $0.09
6 insertions consécutives $0.08
Titre spécial hors liste $0.20
Pour faire suivre réponses au casier $0.10

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les personnes qui commandent des annonces de naissance, de fiançailles, de mariage ou toute annonce controversable doivent s'identifier et endosser toute responsabilité par leur signature.

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiales, les abréviations, les signes $, c, %, etc., comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

HEURE DE FERMETURE

POUR LES ANNONCES CLASSEES
Edition du jour — 10 h. 20 a.m. tous les jours excepté le samedi à 9 heures a.m.
Les annonces reçues entre 8 h. 30 et 9 heures le samedi seront cependant placées à la fin des annonces classées sous la rubrique "Classification-retard".

TELEPHONE
6-7431
entre 5 h. et 8 h. p.m.
appelez
6-7436

POP

POETE ET PAYSAN!

A louer (logements) (22)

HULL, paroisse St-Raymond, trois chambres à coucher salon, salle à diner, cuisine chambre bain complète, entièrement meublé, chauffé et éclairé; près école et église. $125 par mois. S.-Edgar Dussault & Fils 189-191 rue Principale, Hull. PR7-3835. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. 53 Glaude, Gatineau. MO3-4579. 22-143

LOGIS 2 chambres et cuisinette, chauffé; eau chaude; libre 1er juillet. PR7-2302. 22-142

LOGIS 4 pièces, chambre de bain moderne; chauffé. S'adresser: 144 Sainte-Cécile, Eastview. 22-141

LOGIS 3 pièces. S'adresser: 232 Maple, Gatineau. MO3-4435. 22-143

LOGIS 2 pièces, privé, chauffé, éclairé. Couple. 145 Sainte-Marie, Hull. 22-146

LOGIS 3 pièces avec toilette. 101 Saint-Laurent, Hull. 22-141

LOGIS chauffé, 3 pièces, chambre de bain complète. $36.50. MO3-4817. 22-143

LOGIS 2 pièces, chauffé, entrée privée, eau chaude. 155 Champlain, Hull. 4-2708. 22-143

LOGIS 3 pièces, à Pointe-Gatineau; libre 1er juillet. PR7-3145 22-144

LOGIS 3 pièces et chambre de bain, chauffées, prélarts fournis, MO3-4467. 22-145

LOGIS chauffé, 6 pièces, eau chaude. $60; central, Wrightville. PR7-4108. 22-141

LOGIS 4 pièces, 3e étage, éclairé. Adultes seulement. $40 par mois. S'adresser 201 Laurier, Hull. 22-141

MAISON, commodités de la ville. Possession 1er juillet. F. Roy, Limoges. 22-143

MAISON à 166 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau, PR7-4826. 22-141

PETIT appartement meublé, 1 ou 2 adultes, 76 Dollard, Hull. 22-141

PETIT logis chauffé, éclairé à louer. Signaler PR7-2420. 22-141

PETIT logis 2 pièces, semi-privé, entrée privée. $35 par mois. Chauffé, éclairé. — 38 Scott, Wrightville. PR7-1754. 22-141

UN MOIS DE LOYER GRATUIT avec bail de deux ans: appartement neuf, 2 chambres à coucher, spacieux, dans la plus belle section résidentielle de Hull, en face C.F.D., Driveway. Salle à manger; balcons. $98; $92.50. Tél: 3-6773; PR1-1114. 22-151

WRIGHTVILLE: Logis 4 pièces, chauffé. $60 par mois. Rue Binet. SH9-1034. 22-146

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée, en avant pour homme. 6-5561. 23-141

CHAMBRE éclairée, privilège de gril, Basse-Ville. 63 Williams. 23-149

CHAMBRE meublée ou non. Tél: 5-9008. 23-141

3 CHAMBRES semi-chauffées, éclairées; enfants acceptés. 41 Leduc, Hull. 23-141

CHAMBRE meublée, 5 minutes de l'aéroport de Rockcliffe, sur boul. Saint-Laurent. SH6-6269. 23-141

CHAMBRE à louer. 380 Saint-André, Ottawa. 6-2718. 23-141

CHAMBRE meublée, homme, $5 par semaine. 31, boul. Saint-Joseph. PR7-4774. 23-146

CHAMBRE et cuisine meublées pour couple. 410 Daly. 23-143

CHAMBRE meublée. 2 femmes ou 2 hommes. 136 John, Eastview. 4-2902. 23-143

CHAMBRE meublée pour fille; privilèges. Rue Eddy. PR7-6635. 23-143

CHAMBRE et cuisinette, balcon; eau chaude, téléphone. $40. Signaler 6-3231. 23-143

CHAMBRE meublée, privilège de cuisson, 1 ou 2 personnes. Côte-de-Sable. 4-3426 après 6 h. 23-144

COTE-DE-SABLE: Chambre meublée pour personne qui travaille. 6-2872. 23-142

GRANDE chambre pour personne sobre, eau chaude, usage du téléphone, 257 Bruyère, 3-5017. 23-142

GRANDE chambre meublée, près Hôpital général. Signaler 2-1065 23-141

2 GRANDES chambres, devant, semi-privées; chauffées; 1er juillet. PR1-1012. 23-144

2 GRANDES chambres chauffées, éclairées; 3e étage. 249 Guigues. 23-143

GRANDE chambre meublée pour 2 personnes sérieuses qui travaillent. 2-2073. 23-143

GRANDE chambre pour couple, avec privilèges. 57 Montcalm, Hull. 23-141

GRANDE chambre libre, meublée, pour 1 ou 2 personnes; téléphone, réfrigérateur, eau chaude; privilèges; entrée privée. $10 par semaine. 7 Montcalm, Hull. 23-141

GRANDE chambre en avant, non meublée, pour dame ou fille. 57 Saint-André, Ottawa. 23-143

GRANDE chambre en avant, pour messieurs. — 53 Guigues. 2-2798. 23-143

WRIGHTVILLE: Chambre pour personne seule; permis de cuisson. 35 Labelle. 6-1789. 23-142

A louer (divers) (24)

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles, diadème, mantes fourrure. PR 7-7980. 24-300

ROBES de soirée mariées, filles d'honneur tout dernier cri. Tél. 4-2253. 634 Saint-Patrice. 24-300

SALON DE LA MARIEE
ROBES et voiles de mariées, filles d'honneur. Bouquetières et accessoires. Appareils et bouquets. 104, rue Montclam, PR7-8915 et PR1-1697. 24-151

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour deux hommes, à Wrightville. PR1-1649. 26-141

CHAMBRE et pension pour hommes. 160 Leduc, Hull. PR 7-2861 26-300

Villégiature (26A)

AUX VIEUX PINS: — Chalet à louer; eau, électricité. Signaler MO3-5523. 26A-142

BORD DU LAC BLUE SEA
GRAND chalet, 7 pièces, meublé, tout fourni; chambre de bain, eau chaude ou froide, toutes commodités de ville; belle plage, bonne pêche Taux: une semaine $50; 4 semaines $175. Tél: PR7-3523. 26A

CAMPS à louer, avec pension, pour 5 ou 6 personnes, mois juillet et août. Téléphone 2-s-21 Chénéville. Eusèbe Pilon. 26A-144

CHALET à louer, Luskville; électricité; plage de sable. 3-3264. 26A-161

CHALET à louer, 5 milles de la ville. PR7-4098. 26A-143

CHALET neuf, 3 chambres à coucher, Lac McGregor. Après 6 h., MO3-4311. 26A-146

CHALET à vendre, meublé ou non; électricité; 25 milles est, sur rivière Outaouais. Signaler Rockland 125. 26A-142

GATINEAU, Qué.: Camp à vendre. Signaler 4-7649. 26A-146

LAC McGREGOR — Chalet en parfait état à vendre, meublé; plage idéale $3,000; moitié à compte, balance termes. 93 Victoria. PR7-5534. 26A-142

LAC-DES-PLAGES: — Chalets à louer. S'adresser: Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont. Tél: 3833. 26A-15 août

LAC SIMON, site idéal pour vacances: chambre ou chalet avec pension. 3-7095 soir. 26A-165

LOUIS TITLEY
18 Rideau, Ottawa. 3-1168
BAIE CONSTANCE — 2 chalets équipés avec électricité, sur terrain 40x100. $3,000; $1,200 à compte. Soir: N. Potvin, 4-3426. 26A-300

LUSKVILLE: Chalets d'été éclairés à louer au mois ou à la semaine. PR7-6516. 26A-146

MAISON D'ETE complètement équipée dans Gatineau, avec bateau Peterborough de 15 pi., seulement $2,000. Conrad Sigouin, 8-6479. Agent: Roméo Pigeon, immeuble. 2-7384. 26A-300

PARADIS DE BLUE SEA
A LOUER — Chalets modernes, meublés, fournitures de lits, ustensiles; électricité eau courante, toilette intérieure; plage magnifique. Tél: PR7-3523. 26A-300

VILLA à vendre aux Cèdres, Qué. Electricité, eau courante. Prix complet, $3,500. — $500 et elle est vôtre. MU4-5920. 26A-141

Occasion d'affaires (27)

GERANT de machines à coudre, merveilleux avantages d'établir votre propre commerce. Ouvertures pour représentants autorisés dans une compagnie de machines à coudre universellement connue, pour travailler dans district de Hull. Pour plus d'informations, s'adresser au gérant du district, par lettre, à C.P. 425, Pointe-Gatineau. Tél: PR1-2561. 27-144

PETIT atelier de pâtisseries, convenable pour couple. 92, chemin de Montréal. 27-141

Automobiles et accessoires (29)

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto; batterie, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. — 814, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

Service d'automobiles
PATTERSON
MOTORS LTD.
et CAMIONS FARGO
CHRYSLER, PLYMOUTH
478, rue Elgin 6-3654

Transfert-camionnage (30)

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. — 4-1201. 30-300

ENTREPOSAGE de meubles empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. Tél: PR 7-8944. 30-300

Radios-Télévision et accessoires (31)

CARON radio télévision. Service rapide. Prix raisonnable. 217 Notre-Dame, Hull. PR1-2144. 31-300

INSTALLATION d'antenne de téléviseur $20. Service jour et nuit. 4-3840. 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy Hull. PR1-1938. 31-154

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

SPECIALISTE EN TV
REPARATIONS de tout genre. Service 24 heures. — 180 Eddy, Hull. 6-2163. 31-300

Combustible (32)

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage. PR 7-1143 32-300

SLABS bois mou $10; gros voyage $3.50; slabs bois franc, $16; gros voyage $5. Tél: PR 7-9972. 32-300

Combustible (32)

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée 21.3; réservoirs à l'huile, neufs 200 gallons, $30. Installation de brûleurs à l'huile, 1, rue Walker — PR7-7386. 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

R. HENRI — Brûleurs à l'huile. 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

Argent à prêter (37)

ARGENT obtenu rapidement strictement confidentiel ville, campagne, première hypothèque. Ecrire 2037 St-Denis, Montréal, HA-1419. 37-158

TELEPHONEZ POUR EMPRUNTER
$20 à $2,500
Tél.: 3-1149
argent accordé le même jour
COMMUNITY FINANCE
48, RUE RIDEAU
37

Personnel (39)

ETES-VOUS fatiguées de vos problèmes de taille. Consultez Mme Nina Clément (Poirier), corsetière Spencer diplômée. — PR7-4102 ou 4-7851 39-154

Couturière (40A)

COUTURIERE avec expérience dans les robes de dames, et ajusteuse; bon salaire. S'adresser en personne au bureau, Dominion House Furnishing, 181 Bank, coin Gloucester. 40A-141

Cartes d'affaires (41)

ENFIN mesdames, nous avons en main le fameux chauffe-eau "Thermo Jet" qui vous donne de l'eau chaude directement de votre robinet d'eau froide. Pour démonstration à la maison sans obligation de votre part, PR7-3330. 41-141

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½, Williams. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières, aubaines. Machines reconstruites. — Aussi machines à additionner Sunstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. 2-3531. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-300

Peintres-décorateurs (51)

PEINTRES décorateurs, imitateurs et tapissiers. 35 ans d'expérience. Tél: PR7-4429. 51-146

EH BIEN, c'est le temps du nettoyage du printemps. Peinturage et décoration: employés honnêtes; prix raisonnable. Estimations gratuites. Tél: 2-0423 ou 2-0569. 51-144

Electriciens (55)

DEZIEL ELECTRIQUE
Entrepreneur électricien. — Tous genres d'installations. 173 Notre-Dame, Hull, PR1-1557. 55-158

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy. Hull. PR 7-2347. Léon Dompierre, propriétaire, résidence, 5, rue Fontaine. — PR 7-9826. 55-300

C.C.B. ELECTRIC WORKS, 378 Bank. Signaler 2-5706; soir 2-8121 Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

Réparations (63)

LESSIVEUSES BEATTY
Réparations de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A Gratton Inc., 163A Principale, Hull. 5-7429. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

Poussins (65)

COUVOIR ST-RAYMOND
GEORGES PICHER
101, rue St-Raymond,
Hull-Sud, P.Q. — PR 7-2448
Aviculteurs
Achetez vos poussins dès maintenant.
Santé! Vigueur! Rusticité!
Trois qualités que vous êtes assurés de trouver chez nos poussins.
Races disponibles
Pure Plymouth Rock Barré, Pure Light Sussex, Hybrides New-Hampshire x PRB, Hybrides Light Sussex x PRB. 65-300

Monuments (69)

200 monuments
à 10% de réduction
TELEPHONEZ et nous irons vous chercher. Catolgue sur demande. Avant d'acheter venez comparer nos prix. Monuments pour $45.00. Saint-Martin et Fils, 259 Maisonneuve, Hull. PR7-5822. 69-300

OPPORTUNITE DANS LA VENTE
POUR UN
INGENIEUR

Ingénieur mécanicien, minier ou civil pour du travail de vente dans la province de Québec.

EXIGENCES :
- Bilingue de préférence
- Libre de voyager
- Au moins 35 ans
- Bonne apparence et expérience

NOUS OFFRONS :
Excellente rémunération, assurances, pension, etc.

REPONDEZ PAR LETTRE SEULEMENT A :
Gérant des ventes
Hewitt Equipment Limited
C.P. 127
Montréal 3, Qué.

Monuments (69)

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. 4-0417. 69-300

J. D. AMBROISE, monuments, 375 chemin de Montréal. — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous, et nous serons à votre disposition sans obligation. SH 6-8600; SH 9-2464. 69-300

COMMISSION DE L'ENERGIE HYDROELECTRIQUE DU ST-LAURENT

Développement de l'énergie hydroélectrique du Saint-Laurent Amélioration du chenal

Dragage et construction de quais adjacents à Chimney Island

DES SOUMISSIONS CACHETEES, en quadruplicata, adressées au soussigné, 620 University Avenue, Toronto 2, Ontario, et portant la mention

"SOUMISSION POUR LE DEVELOPPEMENT DE L'ENERGIE HYDROELECTRIQUE DU ST-LAURENT.

AMELIORATION DU CHENAL. DRAGAGE ET CONSTRUCTION DE QUAIS ADJACENTS A CHIMNEY ISLAND"

seront reçues jusqu'à 4.30 p.m., heure avancée de l'Est, le

MARDI, 12 JUILLET, 1955

pour approximativement 3,700,000 verges cubes d'excavation ordinaire, construction de quais et travaux connexes, adjacents à Chimney Island, fleuve Saint-Laurent.

L'ouvrage, comprenant le dragage, disposition de l'équipement, construction d'un quai temporaire en bois ou alternativement de quais temporaires en bois et remplis de pierres, doit être complété comme suit: 1ère étape, le 15 octobre 1955; 2e étape, le 31 décembre, 1955; 3e étape, le 1er juillet 1958.

Tout le creusage exécuté sous ce contrat doit être fait par une corporation dûment incorporée par les lois du Canada, ou d'une province d'icelle, avant le 1er juin, 1955, et les dragues et autre équipement maritime devant être employés dans cet ouvrage devront avoir été enregistrés au Canada le ou avant le 31e jour de décembre, 1952, si enregistrement doit être fait dans ce cas, ou doivent avoir été complètement fabriqués au Canada subséquemment à cette date.

Des copies des documents de contrat peuvent être obtenues le ou après le 21 juin, 1955, au bureau du directeur de l'approvisionnement, Hydro d'Ontario, 620 University Avenue, Toronto 2, Ontario, sur paiement de $25.00 pour chaque série. Ce dépôt ne sera pas remis.

Les documents de contrat peuvent être examinés à l'endroit ci-dessus et au bureau des chantiers de la Commission, Cornwall, Ontario.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé sur une banque canadienne à charte pour la somme de cinq cent mille dollars ($500,000). Les mesures pour la remise desdits chèques sont incluses dans les documents de soumission.

L'heureux soumissionnaire devra fournir un bon d'exécution dans la forme approuvée par la Commission et émis par une compagnie d'assurance autorisée comme telle par la province d'Ontario et acceptable par la Commission, pour cent pour cent (100%) du monatnt total du contrat.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

E. B. Eason,
secrétaire.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

PROJET: nouvelle voûte transformateur et système de distribution électrique, édifice Beach, Ottawa, Ontario. Dossier 122-20-01-17.

Des soumissions cachetées, clairement indiquées quant à leur contenu, et adressées au soussigné, pour le projet susmentionné, seront reçues jusqu'à 3.00 p.m. (heure avancée).

LE MERCREDI, 13 JUILLET, 1955

Les plans, devis et formules de soumissions requis peuvent être obtenus par les principaux entrepreneurs seulement de la sections des plans de la D.C.L., chambre 156, à l'adresse mentionnée ci-dessous. Un dépôt de $25..00 fait payable à la Defence Construction (1951) Limited est requis pour chaque série de plans et documents. Ce dépôt sera confisqué si les plans et devis ne sont pas remis en bon état le ou avant le quatorzième jour qui suivra l'adjudication du contrat.

Les plans et devis pourront être vus aux Builders Exchanges à Ottawa, Montréal, Kingston, à la succursale de Toronto de la D.C.L. et à l'adresse mentionnée ci-dous.

Chaque soumission doit être présentée sur les formules fournies à cet effet et doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité tel que prescrit dans les documents de soumission. Un tel dépôt servira à indemniser le propriétaire contre la perte en cas de retrait de l'heureux soumissionnaire subséquemment à l'acceptation de sa soumission.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J.D. Dennison, secrétaire,
Ed. temp. #4, 56, rue Lyon,
OTTAWA, Ontario.

COMMISSION DE L'ENERGIE HYDROELECTRIQUE DU ST-LAURENT

Développement de l'énergie hydroélectrique du Saint-Laurent Amélioration du chenal

Excavation à et adjacent à Galop Island

DES SOUMISSIONS CACHETEES, en quadruplicata, adressées au soussigné, 620 University Avenue, Toronto 2, Ontario, et portant la mention

"SOUMISSION POUR LE DEVELOPPEMENT DE L'ENERGIE HYDROELECTRIQUE DU ST-LAURENT.

AMELIORATION DU CHENAL. EXCAVATION A ET ADJACENT A GALOP ISLAND"

seront reçues jusqu'à 4.30 p.m., heure avancée de l'Est, le

MARDI, 19 JUILLET, 1955

pour approximativement 14,500,000 verges cubes d'excavation ordinaire et 1,000,000 de verges cubes d'excavation de pierres, à et adjacent à Galop Island, fleuve Saint-Laurent.

L'ouvrage, comprenant excavation à sec et dans l'eau, construction de batardeaux et remblais de pierres, doit être complété comme suit: 1ère étape, le 1er avril 1957; 2e étape, le 1er décembre 1957; 3e étape, le 1er juillet 1958.

Tout le dragage exécuté sous ce contrat doit être fait par une corporation dûment incorporée par les lois du Canada, ou d'une province d'icelle, avant le 1er juin, 1955, et les dragues et autre équipement maritime devant être employés dans cet ouvrage devront avoir été enregistrés au Canada le ou avant le 31e jour de décembre 1952, si l'enregistrement doit être fait dans ce cas, ou doivent avoir été complètement fabriqués au Canada subséquemment à cette date.

Des copies des documents de contrat peuvent être obtenues, le ou après le 21 juin, 1955, au bureau du directeur de l'approvisionnement, Hydro d'Ontario, 620 University Avenue, Toronto 2, Ontario, sur paiement de $25.00 pour chaque série. Ce dépôt ne sera pas remis.

Les documents de contrat peuvent être examinés à l'endroit ci-dessus et aux bureaux suivants: bureau des chantiers de la Commission, Cornwall, Ontario; Power Authority of the State of New York, 270 Broadway, New York 7,, N. Y., et chez Uhl, Hall & Rich, 230 Congress St., Boston 10, Massachusetts.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé sur une banque canadienne à charte pour la somme de un million de dollars ($1,000,000). Les mesures pour la remise desdits chèques sont incluses dans les documents de soumission.

L'heureux soumissionnaire devra fournir un bon d'exécution dans la forme approuvée par la Commission et émis par une compagnie d'assurance autorisée comme telle par la province d'Ontario et acceptable par la Commission, pour cent pour cent (100%) du montant total du contrat.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

E. B. Eason,
secrétaire.

COMMIS DES TRAVAUX
$4,170-$4,560
Ministère des Travaux publics
OTTAWA.

Surveiller et inspecter les travaux de construction, de transformation et de réparation des édifices et s'assurer de l'exécution des plans et devis.

S'inscrire sans délai auprès de la Commission du service civil, Ottawa. Mentionner le numéro 55-538.

Formules de demande aux bureaux de poste, aux agences du Service national de placement et à la Commission du service civil.

Jeux olympiques d'hiver à Squaw Valley, Calif.

PARIS (P.A.) — Le Comité olympique international a choisi vendredi le petit village de Squaw Valley, en Californie, comme site des jeux olympiques d'hiver de 1960.

Squaw Valley est un nouveau centre de tourisme qui n'a jamais servi d'hôte à des concours olympiques importants.

Selon des rapports non officiels, le vote a été de 32 voix contre 30 en faveur de Squaw Valley contre Innsbruck, en Autriche.

Le vote a été retardé pendant plusieurs heures tandis que les membres du Comité discutaient.

On souligne que le championnat mondial du combiné alpin se serait déroulé à Banff, en Alberta, en 1958, si la ville d'Innsbruck avait été choisie au lieu de Squaw Valley.

Funérailles

Mlle Fabiola Gagnier

Lundi le 13 juin, un grand nombre de parents et d'amis ont rendu un dernier hommage à Mlle Fabiola Gagnier, décédée dans un hôpital d'Ottawa, à l'âge de 54 ans.

Le cortège funèbre a quitté la demeure de son beau-frère Ben. Bergevin, 17ème concession du canton de Plantagenet S. à Sainte-Rose de Prescott, pour se rendre à l'église paroissiale de Saint-Isidore de Prescott, où M. l'abbé Joseph Roy fit la levée du corps et célébra le service à 10 heures, assisté de M. le curé D. Rollin, V.F., de Casselman, et M. l'abbé Charles Clement, d'Ottawa, comme diacre et sous-diacre.

Elle laisse dans le deuil, deux soeurs: Mme Victoria (Benjamin) Bergevin, de Sainte-Rose de Prescott, et Mme Christine (Louis) Gagnier, de Bourget; trois frères: Ernest et Hector, de Saint-Isidore de Prescott, et Armand, de Montréal.

Agissaient comme porteurs: MM. Léo et René Bergevin, René, Alonzo, Clarence et Hubert Gagnier.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial où M. l'abbé Joseph Roy récita les dernières prières. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Brazeau & Quesnel, de Casselman.

RENOVO (P.A.) — Le mécanicien Paul Adair a fait exploser 300 livres de nitroglycérine à l'embouchure de l'un des plus grands puits de gaz naturel des Etats-Unis, afin d'éteindre un incendie qui consumait plus de 200,000,000 de pieds cubes de gaz par jour. On devra maintenant procéder à la non moins délicate tâche de capter le gaz en fuite.

Employés avec long service qui sont aussi actionnaires

Parmi les actionnaires qui assistaient à la 35ème réunion annuelle de Dominion Stores Limited à Toronto, l'on comptait M. William Divorty (à droite), un employé de la compagnie depuis son établissement en 1919, et Mlle Daisy Sanders, au service de Dominion depuis 1921, et qui possède le plus long record de service parmi toutes les employées. Le Président du Bureau de Direction, M. J. William Horsey détaille le rapport annuel de la compagnie, qui déclare que le progrès de Dominion a permis 4,511 nouvelles positions pour les Canadiens au cours des dix dernières années. Le Club Quart de Siècle de la compagnie compte maintenant 117 membres, et 10 autres se qualifieront aussi cette année.

LE MECANICIEN JOE VOUS PARLE

Quand l'indicateur électrique de température de votre moteur ne fonctionne pas, il y a une façon relativement facile d'en déterminer la cause. En premier lieu débrancher le fil qui se trouve dans la tête du moteur vers l'arrière et tenez-le éloigné du moteur et de toutes les pièces métalliques. Etablissez le contact de l'allumage et l'indicateur de température sur votre tableau de commande indiquera alors le point froid sur le cadran. Si vous appuyez l'extrémité à découvert du fil sur le bloc du moteur, l'indicateur sur le tablier devrait être à 212. Si l'indication du tablier est correcte conformément à cette épreuve, mais si l'indicateur ne donne pas la condition réelle de la température du moteur, éprouvez alors ce dernier dans l'eau chaude.

EXPLICATION D'UN MYSTERE

Je ne suis pas surpris que tant d'automobilistes se demandent pourquoi il arrive si souvent qu'un tuyau d'échappement jumelé dégage plus de vapeur que l'autre. Ce phénomène s'observe quand les moteurs sont en voie de se réchauffer. Les observateurs font le raisonnement que si un tuyau d'échappement dessert une batterie de cylindres dans un moteur V-8 et que l'autre tuyau dessert l'autre batterie, il ne devrait pas y avoir de différence dans la quantité de vapeur que l'un et l'autre dégagent.

L'explication de cela réside dans l'action de la soupape de contrôle de la chaleur de la tubulure qui exerce une action modérément restrictive sur l'un des tuyaux d'échappement.

ON CONTINUE D'INNOVER

En revisant mon manuel sur l'entretien des automobiles en prévision de sa quatrième édition, je suis surpris de constater combien de véritables progrès ont été accomplis dans les plus récentes voitures. Les années 1920 ont été témoins d'importantes améliorations, alors que les freins sur les quatre roues, les carosseries fermées et les pneus ballons ont fait leur apparition. Les années 1930 ont vu l'avènement des premiers servo-freins, les châssis à appui central, la lubrification et l'action du genou. Les années 1940 ont apporté les phares à rayons scellés et une foule de transmissions automatiques et de convertisseurs de torsion. On est présentement à apporter des changements radicaux à la suspension et à la force motrice qui dépassent les rêves les plus osés que l'on pouvait faire, il y a dix ans et la puissance sert à peu près à tout saut à remplir le portefeuille. Incidemment, avec cette nouvelle édition du manuel, nous atteindrons le demi-million d'exemplaires écoulés.

BLOCAGE DU A LA VAPEUR

Vous pouvez savoir si la vapeur bloquera votre moteur grâce à certains faits qui concernent le placement de la pompe à carburant. Une pompe placée trop haut du niveau du réservoir à carburant pourra causer des ennuis s'il y a d'autres facteurs qui jouent en sa défaveur. Par exemple, si la pompe est hors de portée du courant d'air direct que projette le ventilateur. Elle ne bénéficiera pas alors du maximum de refroidissement par air et le carburant se mettra peut-être à bouillir. Un autre inconvénient c'est d'avoir la pompe à carburant placée trop près de la tubulure d'échappement quand elle est chaude.

COMMENT NOUS AVONS DEBUTE

C'est en allant écouter une causerie qu'il prononçait à une réunion du Kiwanis Club à Springfield que j'ai finalement eu l'occasion de rencontrer Floyd Clymer, éditeur californien bien connu d'albums historiques sur les automobiles. Sa carrière a ceci d'intéressant qu'il a su tirer parti de la fascination qu'exerçaient les automobiles sur lui durant son adolescence pour finalement se servir des nombreux catalogues et vieilles photos qu'il avait collectionnés pour se lancer dans la publication qui devait connaître un grand succès. Ma propre carrière est plutôt l'inverse de la sienne. A l'âge de 11 ans, il était marchand d'autos dans l'ouest et à 14 ans, il faisait l'essai de voitures. Moi, à 13 ans, j'étais éditeur. Je publiais une revue mensuelle comptant 500 abonnés et faisant de la réclame. C'est une annonce concernant les automobiles qui devait m'intéresser dans les voitures. Mais ce n'est qu'à l'âge de 22 ans que je commençai à les démonter et à rédiger des articles à leur sujet. Clymer possède une formidable documentation sur les anciennes voitures. Son père était un médecin qui fut un enthousiaste de l'automobile dès son jeune âge. C'était à l'époque où ceux qui envoyait un appel d'urgence au médecin, suppliait, ce dernier "d'atteler le cheval" pour arriver plus vite.

UN PETIT CHAT MALHEUREUX — Ce petit chat persan à l'air si triste, a bien raison d'avoir cette mine. Il a eu la tête prise dans un trou de deux pouces de diamètre, à l'arrière d'un poêle, et sa maîtresse, Mme Ulysses Robinet, a répandu de la graisse de bacon sur lui pour essayer de le sortir de là! Mais le chaton n'a pas bougé d'un pouce. Des pompiers l'ont finalement libéré en coupant le tuyau. (Photo P.C.)

La ville de Rome, siège des Jeux olympiques de 1960, méritait d'être choisie

ROME (A.F.P.) — Si Rome a été choisie comme siège des Jeux Olympiques de 1960, ce n'est pas sans titres valables. En effet, en dehors de l'attrait touristique qu'offre la "Ville Eternelle", l'ensemble de stades et d'installations sportives qu'offre le "Forum Italique", à la périphérie nord-ouest de Rome, sur la rive droite du Tibre, constituait, sur le plan purement technique, un gros atout pour les délégués qui soutenaient devant le Comité international de l'olympique la candidature de la Capitale Italienne.

Il s'agit en effet, d'un ensemble des plus modernes, bien que le début de sa construction remonte à la fin du régime fasciste. Le stade olympique en constitue la pièce maîtresse. Il a une capacité de 100,000 places et garantit une visibilité parfaite pour les spectateurs des épreuves d'athlétisme et de football.

De nombreux terrains subsidiaires pour l'athlétisme et la gymnastique sont répartis dans l'enceinte. Le stade des marbres et le stade de la farnéisine en sont les principaux.

Les installations pour la natation sont actuellement en voie de construction. Elles comporteront trois piscines, dont une, celle du centre sera de dimensions olympiques, tandis que les deux autres seront affectées aux entraînements, en même temps qu'une piscine couverte, qui pourra être utilisée pour les compétitions en cas de mauvais temps.

Les terrains de tennis, où se disputent les tournois internationaux seront améliorés et pourront être utilisés aussi pour l'entraînement des athlètes.

Le terrain pour les courses d'obstacles, à l'extrémité est de l'enceinte, sera aménagé pour les épreuves hippiques.

Sur les pentes du Monte Mario, qui domine le Forum, sera construit le village olympique, qui pourra abriter 6,000 hommes et 2,000 femmes.

Cet ensemble sera complété par un autres, situé à l'opposé au sud-ouest de la ville, dans l'enceinte où devait se tenir l'exposition 1942. On y construira un "Palais des sports" d'une capacité de 15,000 places et un velodrome de 25,000 places environ.

Les épreuves nautiques se disputeront dans le golfe de Naples, tandis celles de canotage auront lieu sur le lac de Castelgandolfo, à une vingtaine de kilomètres de Rome.

En ce qui concerne l'hébergement des athlètes, le rapport soumis au Comité international olympique par la délégation italienne prévoit une dépense d'environ 3,500 lires par jour par athlète à la charge de chaque pays participant. Il prévoit également une dépense de 42 milliards de lires pour l'organisation générale des olympiades, à la charge du comité olympique italien.

Il n'est pas douteux qu'un gros effort devra être fait par la municipalité de Rome et par le gouvernement italien aussi, sans doute, pour permettre l'hébergement dans de bonnes conditions de l'afflux de visiteurs et supporteurs qui s'ajoutera au nombre déjà important des touristes qui visitent Rome l'été. Tout porte

EDIFICE A ENLEVER OU A DEMOLIR

Des soumissions seront reçues, jusqu'à 12.00 (midi), le 27 juin 1955, pour l'édifice suivant:

EP-171 — Numéro 336, avenue Holland, maison en stuc.

L'édifice doit être enlevé et le terrain laissé en état propre le ou avant 12.00 (midi), le 1E août 1955. Un chèque certifié fait payable à la Commission du District fédéral pour le montant de la soumission, plus un dépôt de $50.00 qui sera remis lorsque le travail aura été complété à la satisfaction de la Commission, doivent accompagner chaque soumission. On ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Adresser toutes les soumissions à:

H. R. CRAM, gérant général adjoint et secrétaire,
Commission du District fédéral, Ottawa, Ont.

Royaume des Enfants

Initiative — Désintéressement — Travail — Victoire — S'instruire — S'amuser

Directeur: ONCLE JEAN

A la section Saint-Gérard, Warren

Vraiment, vous avez un petit président qu'il faut féliciter à part, pour son esprit d'INITIATIVE. Donc, honneur à mon neveu AIME FOURNIER, un chef.

Mon petit Aimé, je vois avec plaisir que le bon Dieu vous a donné des qualités de chef. Servez-vous-en pour entraîner dans le bien, donc pour exercer un véritable apostolat. Il faut maintenant avoir une intention très noble en tout ce que nous faisons. A la gloire du Sacré-Coeur de Jésus, pour la conversion d'un pècheur, pour le succès de ses confrères. Enfin, tout ce qui prouve qu'on veut travailler uniquement par DESINTERESSEMENT, amour de Dieu, amour du prochain, oubli de soi-même, vertus divines et dont Notre-Seigneur a lui-même donné l'exemple.

Je suis fort content de votre section. Vous faites aussi bien que dans les grandes écoles. Même mieux, pour certaines qui commencent bien et finissent bien pauvrement.

Votre rapport est très bien composé.

Vous vous êtes consacrés à la T. S. Vierge. Relisez de temps en temps les paroles de cette consécration, afin de les comprendre de mieux en mieux et de ne jamais les oublier. D'ici les vacances, perlez-en souvent, redites-les avant de vous coucher. Ne cessez jamais de redonner votre coeur à la Maman du ciel; vous serez aussitôt comblés de grâces. Avec la Sainte-Vierge, on peut triompher de toutes les forces de l'enfer.

Je vous félicite de lire de mes petits articles qui veulent tant faire de bien. Il faudra les lire au cours des vacances, car c'est le temps où vous avez plus besoin de conseils.

Allons, mes très chers petits amis de Warren, passez une belle fin d'année. Ce sera à qui sera le plus respectueux, le plus gai, le plus laborieux, le plus pieux. Tout cela pour consoler le Coeur outragé de Jésus, en ce mois qui lui est consacré. Tout cela pour obtenir des bénédictions sur votre école, sur vos familles, sur votre paroisse.

Oncle JEAN.

A mes petits amis de Lemieux

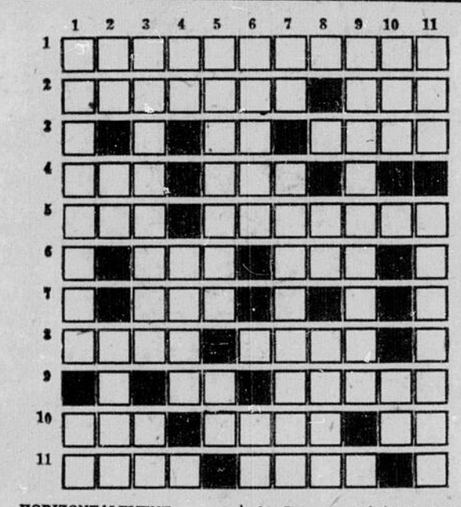
J'aurais été des plus heureux d'assister à la bénédiction de votre nouvelle Croix du chemin. Mais je suis retenu depuis plus de quinze jours par une semblable invitation. Je m'excuse donc auprès de M. le curé, de mes amis les ligueurs du Sacré-Coeur et de vous-mêmes. J'aurais eu beaucoup de plaisir à vous féliciter et à vous inviter à multiplier les Croix par toute la paroisse. Je sais que cela se fera d'ici quelques mois, ce qui me fait espérer que je pourrai, cette fois, être présent à une telle cérémonie. Sur la liste des Croix élevées dans la province depuis 1934, elle sera la 115e. Ce qui est magnifique. Et comment n'être pas fiers d'être Franco-Ontariens ?

Aux ligueurs du Sacré-Coeur, j'adresse un salut bien spécial. Qu'ils continuent à se montrer les paroissiens les plus généreux et les plus dévoués. Je garde de ceux que j'ai déjà eu le bonheur de rencontrer un souvenir très cher.

Au pied de la Croix nouvelle, ayez une petite pensée pour votre grand ami d'Ottawa... Puis, venez le voir dans la nouvelle maison de la rue Rideau.

Oncle JEAN.

Les Mots Croisés du Droit



HORIZONTALEMENT

1 — Action de séparer d'un tout.
2 — Astres fixes qui brillent par leur lumière propre — Touffu.
3 — Symbole chimique de l'aluminium — Marque pour se rappeler quelque chose.
4 — Longue ceinture en soie des Japonais — Roue à gorge d'une poulie.
5 — Fleuve d'Egypte — Jumeaux.
6 — Règle nécessaire et obligatoire — Un des quatre points cardinaux.
7 — Conjugaison.
8 — Ordre prescrit des cérémonies de l'Eglise — Refuge.
9 — Possessif — Attaches.
10 — Adresse — Liquide blanc.
11 — Qui est à lui — Bisons d'Europe.

VERTICALEMENT

1 — Prêter sa collaboration — Carte à jouer.
2 — Conjonction — Marque la répétition — Inscription au haut de la Croix.
3 — Gros soulier — Equerre.
4 — Du verbe rire — Personnes sottes.
5 — Mettre hors de prison — Symbole chimique de l'aluminium.
6 — Gel des eaux — Article contracté.
7 — Carte à jouer — Convertir en biens meubles.
8 — En lés — Ordre prescrit des cérémonies de l'Eglise.
9 — Amour excessif.
10 — Brut — Numéro.
11 — Nuage — Maladie qui dessèche les cheveux et les empêche de croître.

Solution du problème de Vendredi

D	E	S	S	I	C	C	A	T	I	F
O	■	C	A	■	O	I	S	E	A	U
G	O	U	S	P	I	N	■	■	M	I
M	■	T	■	O	■	E	R	E	B	E
A	S	I	E	■	E	T	■	■	E	■
T	A	F	I	A	■	I	L	S	■	■
I	■	O	■	S	E	Q	U	I	N	■
S	O	R	E	■	P	U	E	R	I	L
M	■	M	■	S	U	E	■	E	D	E
E	L	E	V	E	R	■	U	■	■	V
■	I	■	A	M	E	R	T	U	M	E

PORTEURS DE JOURNAUX demandés

pour livraison du "Droit" à domicile dans la ville et les banlieues durant l'été ou l'année durant.

Les garçons qui n'ont pas encore 12 ans et qui n'ont pas d'appareil téléphonique ne sont pas éligibles.

Pour autres renseignements s'adresser au journal

"LE DROIT"—375, rue Rideau—Tél.: 6-7439

Grand pique-nique pour les jeunes

THURSO, Qué., (D.N.C.) — Le 11 juin dernier, une joyeuse bande de 70 jeunes, montait à l'assaut de la côte en direction de la ligne de chemin de fer de la "Singer"... Et pour cause, un grand wagon les y attendait... Crême glacée, liqueurs, friandises, nourritures, hop! tout y est, et rapidement.

Mgr J.-G. Desrosiers, P.D., dont nous fêterons tout prochainement les noces d'or de vie sacerdotale monte sous les acclamations turbulentes des jeunes... Une merveilleuse journée s'annonce.

Rien pour nous arrêter, rien qui nuise au va-et-vient de nos jeunes dans ce spacieux wagon, chaque minute présente son paysage particulier. Chants, cris de surprise et d'admiration et, nous voilà bien frais et dispos transportés tout près de Duhamel par la T.N.V.R. sous l'habile direction de MM. Damien et Gaétan Lafleur.

En quelques minutes, l'accueillante hospitalité de M. C. Poliquin nous met en possession de la vaste plage sablonneuse du bout du lac Simon, d'un frais sous-bois de pins et d'un jeu de golf.

Le reste, se refuse à toute description, comment traduire la vie débordante de nos jeunes? Mais rendons hommages à quelques uns de nos athlètes :

Course des grands : 1er — H.-C. Cardinal; 2e — R. Meloche.

...des 6e : 1er — Y. Lafontaine; 2e — G. Leduc.

...des 5e : 1er — G. Cécyre; 2e — P. Maisonneuve.

...des 4e : 1er — B. Boivin (Shorty); 2e — C. Villeneuve.

Course Cheval : Bernard Boivin et R. Leduc.

Course quadrupède : 1er — B. Boivin; 2e — J. Dupras.

Bataille de Coqs : 1er — S. Desjardins; 2e — J.-P. Legault.

Architecture : 1er — P. Robert; 2e — L. Bonneville G. et R. Leduc Co.

Course au trésor : 1er — Pierre Lalonde; 2e — J. Dupras; 3e — J. Vallée.

Sous l'habile direction de M. R. Bourget, de M. M. Bellefeuille de M. G. Laramée et de M. N. Payer, Juges en la circonstance, Certes, les jeunes n'oublieront pas la baignade sous la surveillance de nos juges.

L'après-midi avait passé comme un agréable rêve... et le retour, eut son charme tout particulier; le souper fut plein d'entrain, Mgr le présidant... Hélas, tout a une fin... Thurso apparut et le pique-nique venait de se terminer.

Merci sincère et reconnaissant à la Co. Singer dans la personne de son Gérant, M. P.-B. Bourget, l'ami généreux des jeunes, qui mobilisa exclusivement pour nos enfants, un train spécial, et permit l'usage de toutes les installations de la Compagnie Singer autour du lac Simon : grève, frigidaire, surveillance, etc., Merci à M. R. Bourget Gérant du personnel, qui est venu avec nous et nous a donné main forte comme juge des jeux. Reconnaissance à M. M. Bellefeuille Surintendant, qui comme président du comité du festival au Collège, a trouvé une merveilleuse solution au problème pécunier qne représentait le transport, et nous a fourni un endroit idéal.

Notre gratitude voudrait couvrir aussi la bienveillante hospitalité de M. C. Poliquin, le dévouement de MM. Dam. et Gaétan Lafleur, ingénieur et conducteur, de M. N. Payer Insp. et de M. G. Laramée qui ont tous sacrifié leur journée pour nous procurer leur iade dévouée.

Invitation

Au cours d'une soirée, une demoiselle charme les invités par la plus belle série de fausses notes qu'on puisse imaginer sur le piano. Elle n'a toutefois pas l'air de s'en douter elle-même puisque, modestement, elle déclare:

—Moi, je peux faire tout ce que je veux de mon piano.

—Dis donc, ma petite, demande alors un invité, tu pourrais peut-être alors le fermer?

Fallait y penser!

— Sais-tu que dans notre pays on ne pend pas un homme avec une jambe de bois?

— Comment ça?

— Parce qu'on le pend avec une corde.

Méfiance

—Au Palais, on plaide une affaire importante, la discussion est très animée. Un des avocats, à bout d'arguments, reproche à son adversaire son inexpérience professionnelle.

—Sachez, jeune homme, s'écrit-il, que je suis à cheval sur le code!

—Prenez garde, alors mon cher confrère, il faut se défier des bêtes que l'on ne connait pas.

En trois mots

Ne pas oublier le 24 juin.

* * *

Le 24 juin est la fête des Canadiens français.

* * *

Donc, une fête qui devrait être célébrée dans toutes nos écoles.

Oncle Jean

Bonne fête

20 JUIN 1955

Pouliot Marie-Laure, 14 ans, Ottawa.
Toutant, Louise, 13 ans, Hull.
Vallières, Roland, 11 ans, Buckingham.
Boulet, Marie, 4 ans, Ottawa.
Chabot, Rhéal, 11 ans, Clarence Creek.
Charron Charlotte, 12 ans, Sturgeon.
Ducharme Léo, 9 ans, Hull.
Hébert, Lorrain, 11 ans, Crysler.
Jodoin, Maurice, 8 ans, Ottawa.
Lamothe, Paule, 10 ans, Saint-Raymond
Landry, André-Pierre, 6 ans, Vaudreuil.
Potvin Jacques, 13 ans, Ottawa.
Pilon, Marcelle 14 ans, Saint-Raymond.
Rouleau, Donat, 12 ans, Cornwall.
Savard, Lucille 15 ans, Rutter.
Sylvestre, Céline, 13 ans, Ramsay.
Vallée, Estelle, 14 ans, Pendleton.
Vézina, Gilles, 13 ans, Hull.

21 JUIN 1955

Malouin, Henri, 13 ans, Val-Morin.
Alary, Nicole, 9 ans, Luskiville.
Bernier, Yvette, 11 ans, Hull.
Ethier, Michèle, 11 ans, Blue Sea.
Lalonde, Henri, 4 ans, Plantagenet.
Lortie, Lucille, 15 ans, Bourget.
Poirier, Réjean, 11 ans, Bourget.
Pilon, Lise, 15 ans, Rockland.
Racine, Bernard, 8 ans, Saint-Albert.
Rancourt, Louis ,15 ans, Rutter.
Robert, Antonio, 9 ans, Hull.

22 JUIN 1955

Bercier, Paul, 11 ans, Treadwell.
Bourcier, Donald, 5 ans, Holtyre.
Campeau, Viateur, 14 ans, Rigaud.
Carrière, Monique, 14 ans, Rockland.
Charron, Andriette, 13 ans, P.-Gatineau.
Gray Donna, 12 ans, Riverside.
Lalliberté, Normand, 15 ans, Lefaivre.
Larivée, Noël, 6 ans, Hull.
Lespérance, Nancy, 11 ans, Riverside.
Rieault, Angèle, 11 ans, Maniwaki.
Roy, Madeleine, 15 ans, Virginiatown.
Thériault, Denise, 12 ans, Maniwaki.
Vaillancourt, Diane, 15 ans, Maniwaki.

Commandez le

COKE LASALLE

MAINTENANT

au Plus Bas Prix de la Saison!

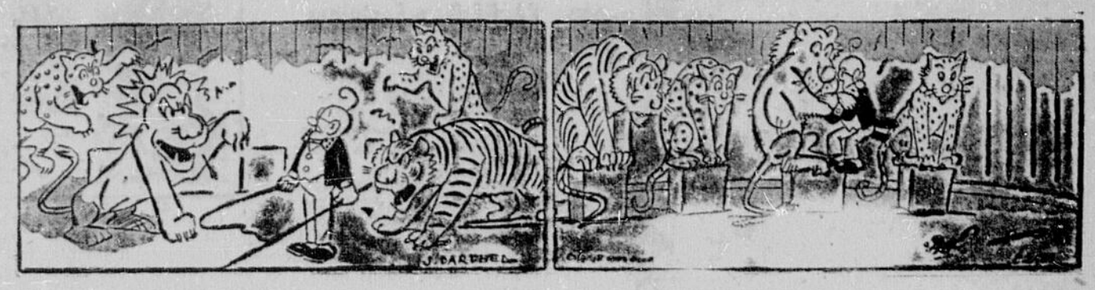
En commandant dès maintenant votre approvisionnement de Coke Lasalle, vous obtenez la chaleur de l'hiver prochain au plus bas prix de la saison! Tonne pour tonne, le Coke Lasalle vous donne autant de chaleur que tout autre combustible solide et il est sûr... propre... facile à manier. Le Coke Lasalle, de fabrication canadienne, est votre combustible domestique le plus économique... il vous offre vraiment de la "chaleur sans perte". Le temps est venu d'épargner sur le coût du chauffage de l'hiver prochain.

Commandez le Coke Lasalle de votre fournisseur habituel de combustible DÈS AUJOURD'HUI!

Lasalle Coke

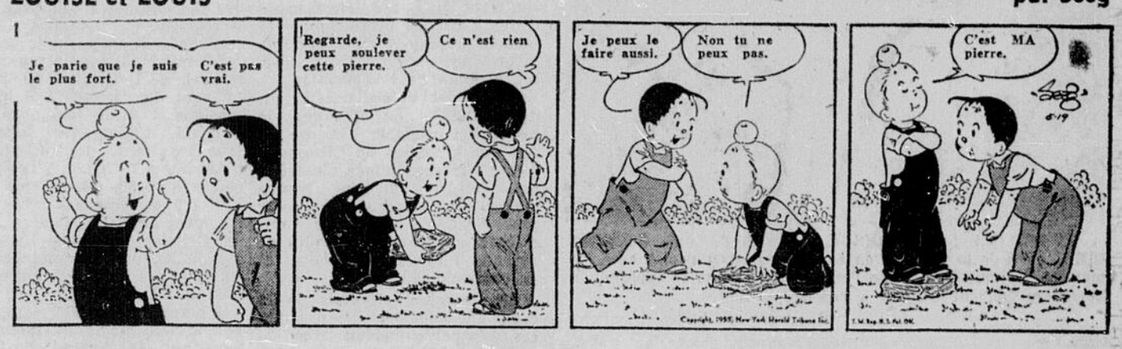
"Chaleur sans Perte"

NIMBUS — par J. Darthel



PHILOMENE — par Ernie Bushmiller

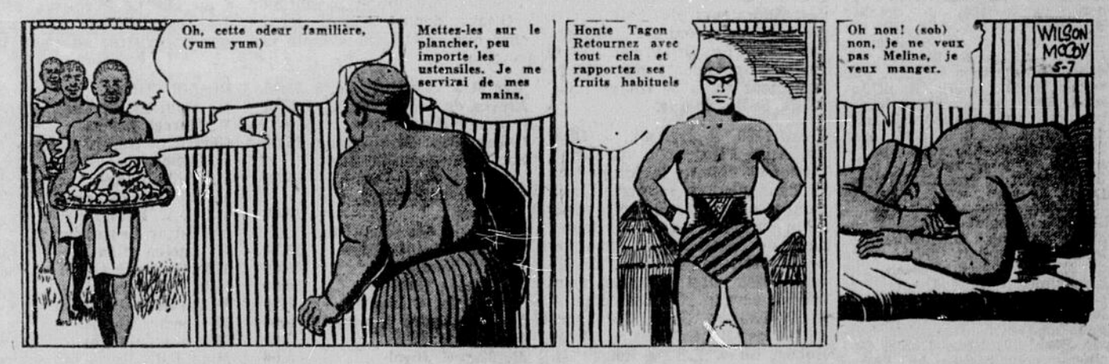
LOUISE et LOUIS — par Seeg



LE SURHOMME — par William Ritt et Clarence Gary

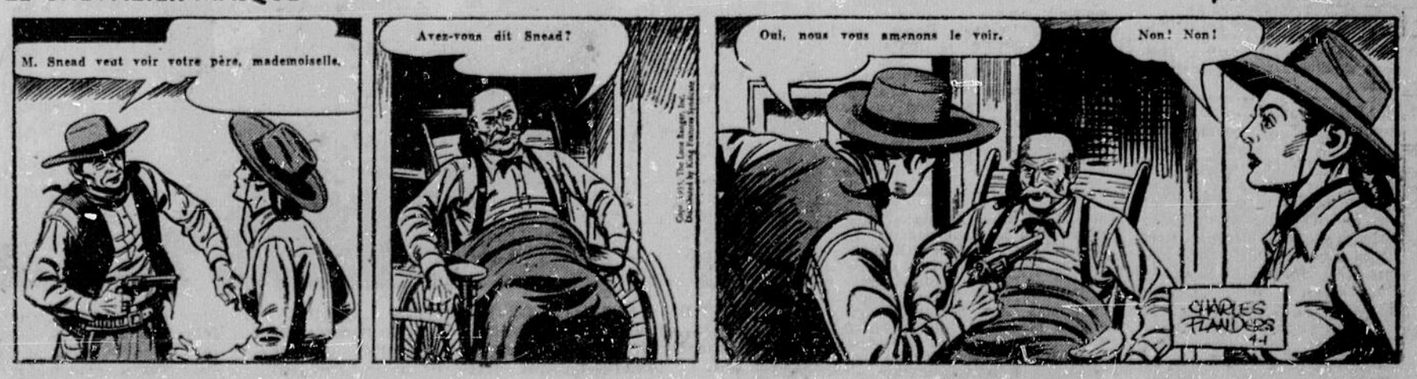
MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel

LE FANTOME — par Wayne Boring



MANDRAKE, LE MAGICIEN — par Lee Falk et Ray Moire

LE CHEVALIER MASQUE — par Fran Striker



A L'ECOLE SAINT-PIERRE — Le R. P. Louis Guilbault, O.M.I., curé de la paroisse du Sacré-Coeur d'Ottawa, a béni, dimanche, la nouvelle aile de l'école Saint-Pierre. Il apparait ci-dessus au moment de fixer le crucifix au mur.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Nouvel exécutif de l'A.J.F.O. à Eastview

La section d'Eastview de l'Association de la jeunesse franco-ontarienne a tenu récemment son assemblée annuelle. M. M. Lanoue a été élu président de l'Association pour la prochaine année.

Les autres membres de l'exécutif sont: MM. C. Brunette, vice-président; L. Bourque, secrétaire; M. Houle trésorier; et G. Bélair, publiciste. M. Marcel Beaudry est le président sortant de charge.

Les élections ont été présidées par l'aumônier de l'Association, le R. P. Charles Lajoie, S.M.M., de la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes, d'Eastview.

Les sous font des dollars pour l'A.D.E.O.

L'Association du Développement de l'Est de l'Ontario espère transformer 5,000 sous neufs en un budget qui lui permettra de mener à bonne fin sa campagne salutaire et tirer le meilleur parti possible du fait que notre région est la première des neuf régions de la province à passéder un tel organisme.

On a expédié par courrier un sou neuf avec une lettre explicative à chaque professionnel et homme d'affaires dans l'Est de la province en l'invitant à devenir membre de l'Association.

M. Harry D. Callan, gérant de l'A.D.E.O. déclare que la promotion originale s'inspire du fait que la région de l'Est ontarien a été surnommée "le triangle doré", triangle qui pourra attirer plus d'industries, créer plus d'emplois, procurer plus d'argent aux ménagères, plus de revenus à l'homme d'affaires et au professionnel.

Les premiers résultats de la campagne dépassent les espérances. L'appel coïncidait avec la première pelletée de terre sur l'emplacement d'une nouvelle industrie de vêtements de femmes à Alexandria et avec le commencement d'une enquête en règle sur les ressources régionales grâce à l'initiative du gouvernement Frost et de l'A.D.E.O.

M. Callan opine que nos hommes d'affaires et professionnels ont trop souvent péché par modestie. Mais la danse des sous semble secouer leur léthargie.

Les Téléspectacles

Par Bernard Légaré

Le Service de presse et d'informations de Radio-Canada, dont Pierre Rainville, ex-directeur de la page du cinéma et du théâtre au "Droit", est chargé à CBOFT, publie aujourd'hui l'horaire du nouveau poste français pour ses deux premiers jours sur les ondes, vendredi et samedi, 24 et 25 juin.

Il est à noter que CBOFT fonctionnera à partir de 3 heures vendredi après-midi, quoique le début officiel de la télédiffusion française à Ottawa ne doive se faire qu'à 9 heures le soir.

Vendredi, CBOFT présentera le défilé de la Saint-Jean-Baptiste, à 3 h., *Le grenier aux images*, à 5 h. 30, de la musique à 6 h., le télé-journal à 7 h. 15, *C'est arrivé en Europe* à 8 h., *Prends la route* à 8 h. 30 (cette émission salue le poste CBOFT), le programme de l'inauguration de CBOFT et CBOT à 9 h., *14, rue de Galais* à 9 h. 30, *Visage de mon pays* à 10 h. et les dernières nouvelles à 11 heures.

Le défilé de la fête patronale des Canadiens français sera aussi télédiffusé à CBOT à 3 heures vendredi après-midi.

L'horaire de samedi au poste français de la Capitale comporte *Le coin des jeunes* à 5 h. 30, musique à 6 h., télé-journal à 7 h. 15, *Chants de folklore*, avec le choeur de Notre-Dame d'Acadie, à 7 h. 30, *Plaisir de voir* à 8 h. 30, *Chacun son métier* à 9 h., *Sérénade pour cordes*, avec Jean Deslauriers, Claide Gagnier et Denis Harbour, à 9 h. 30, un long métrage à 10 h., et les dernières nouvelles à 11 h. 30.

L'horaire de CBOT comporte par le fait même de nouvelles émissions: *Disneyland*, de Walt Disney, qui passe à 5 h. 30, le samedi à compter de cette semaine; *World Passport, Howdy Doody*, le lundi; *Ellery Queen*, le mardi; *Zoo Quest, Walk with Kirk, I Love Lucy*, avec Lucile Ball, le mercredi; *Timothy T, Song Time, Captain Gallant*, le jeudi; *So This Is Hollywood*, vendredi; *People, Jazz With Jackson*, le samedi.

A part *Disneyland*, toutes les émissions passent à CBOT à compter de la semaine prochaine; Disneyland débute le samedi 25 juin.

* * *

La nouvelle série *Studio One Summer Theatre* met à l'affiche ce soir "Heart Song", de Charles S. Gardner, avec Phyllis Kirk et Everett Sloane, Edmond Ryan et Margaret Baker. Jonah Silver, ex-directeur d'un important studio de Hollywood, décide d'aider l'actrice April Manning vers la renommée. Il y réussit et tombe en amour avec April. Cette dernière est indifférente, et son choix à la fin constitue un drame d'intérêt soutenu.

Le théâtre d'été de *Studio One*, présenté à 97 postes américains et 19 Canadiens, montera entre autres "Julius Caesar", plus tard cet été.

* * *

A 6 heures ce soir, CBOT présente une émission spéciale sur l'ouverture de la conférence du 10e anniversaire des Nations Unies, qui a lieu à San Francisco. L'émission dure jusqu'à 7 h. 30 et présente les discours du président Eisenhower, de MM. Elmer Robinson, maire de San Francisco, G. J. Knight, gouverneur de la Californie, Dag Hammarskjold, secrétaire général des Nations Unies et E. N. Van Kleffens, président des Nations Unies. Les cérémonies sont transmises directement de l'Opera House, à San Francisco, où fut signée la charte des Nations Unies il y a dix ans.

Chaque jour par la suite, Radio-Canada présentera des reportages des Nations Unies de 1 h. à 3 h. de l'après-midi. Ceci mardi, mercredi, jeudi et vendredi.

* * *

A l'écran, aujourd'hui: 4 h. 30, Let's Go Camping; 5 h., Adventure at Point Pele; 5 h. 30, Les récits du Père Ambroise; 6 h., 10 anniversaire des Nations Unies; 7 h. 30, les Nouvelles; 7 h. 40, Tabloid; 8 h., drame: "Babe"; 8 h. 30, La rigoiade; 9 h., Porte ouverte; 9 h. 30, Outdoors with Hal Denton; 10 h., le théâtre d'été de Studio One; 11 h., les Nouvelles; 11 h. 15, Dragnet; 11 h. 45, Crusade in Europe: "Rise and Fall of a Dictator"...

Gros incendie à Casselman

CASSELMAN, Ont. (D.N.C.) — Un violent incendie qui s'est déclaré vers 2 h. 40 p.m. dimanche après-midi a complètement rasé une maison de deux logis, un hangar et une étable.

Les édifices incendiés étaient érigés au coin de la rue Martin et de la route de la cinquième concession à Casselman.

Le propriétaire des édifices, M. Alcide Boyer, était absent de son logis lorsque s'est déclaré l'incendie. L'autre logis, occupé par la famille Omer Cléroux, fut le foyer de l'incendie. M. Cléroux et ses enfants se trouvaient à l'extérieur quand l'incendie s'est déclaré.

En un clin d'oeil, tout l'édifice était la proie des flammes. M. Omer Cléroux n'est parvenu qu'à sortir une chaise de son ameublement. Des parents et des voisins ont sauvé pusieurs pièces de l'ameublement de M. Boyer.

Le feu s'est ensuite communiqué à l'étable et au hangar. Deux porcs qui se trouvaient dans l'étable ont pu être sauvés. Cependant le chien du propriétaire ne voulut pas quitter la demeure de son maitre et il périt dans l'incendie.

Dès que l'incendie s'est déclaré, le tocsin retentit par toute la contrée. Les pompiers volontaires se hâtèrent pour se rendre sur les lieux du sinistre. Mais à leur arrivée, le feu s'était répandu avec une telle rapidité que les flammes engouffraient déjà tout l'édifice principal.

Ce qui n'aida certes pas les sapeurs, c'est le manque d'eau. La réserve de la voiture à incendie n'était pas suffisante pour combattre efficacement les flammes. Et comme il n'y a pas de cours d'eau dans les alentours, la tâche n'en était que plus difficile.

Les assurances couvrent en partie les dommages que l'on évalue à environ $8,000.00.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics

TRES CHAUD

MINIMUM (cette nuit) 65
MAXIMUM (demain) 85

Ottawa et la région — Ensoleillé avec périodes nuageuses aujourd'hui et mardi. Averses ou orages ça-et-là tard l'après-midi ou en soirée aujourd'hui et mardi. Très chaud.

Dawson 46, 71; Victoria 53, 67; Edmonton 41, 61; Régina 48, 74; Winnipeg 54, 79; Churchill 35, 42; Port Arthur 47, 80; White River 48, 81; Kapuskasing 58, 86; Sault-Sainte-Marie 55, 86; North Bay 60, 83; Sudbury 60, 84; Muskoka Airport 51, 85; Windsor 63, 89; London 55, 85; Toronto 62, 82; OTTAWA 65, 86; Québec 65, 86; Halifax 54, 74.

C.-R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
EASTVIEW
166, ch. de Montréal
Tél.: 2-3135
OTTAWA
101, rue Rideau
Tél.: 4-3215
Rés. tél.: 6-3096
AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soirs.
Fermé SAMEDI toute la journée durant juin, juillet et août.

Le Dr Thomas Provost est décédé à St-Jean-Baptiste à l'âge de 57 ans

Le Dr Thomas Provost, de 752, rue Somerset-ouest, est décédé à sa résidence samedi après-midi après une longue maladie à l'âge de 57 ans.

Né à Ottawa en 1898, il était le fils de feu David Provost et d'Olympe Gauthier. Le défunt fit ses études à l'école St-Jean-Baptiste et à l'Université d'Ottawa où il gradua en 1917. Il reçut son diplôme de dentiste de l'Université de Toronto en 1921.

Le Dr THOMAS PROVOST

Le Dr Provost a toujours eu ses bureaux rue Somerset à Ottawa.

Paroissien très dévoué de St-Jean-Baptiste, il était le fondateur et l'ex-président de la ligue de quilles Massé. M. Provost fut aussi président de la Ottawa Dental Society et directeur de la Eastern Ontario Dental Association. Il fut aussi vice-président de la Caisse Populaire St-Jean-Baptiste. Il était membre des Adorateurs du Saint-Sacrement et de l'Amicale St-Jean-Baptiste. Le Dr Provost était aussi ex-président du comité protecteur de la 3e troupe scoute de St-Dominique.

En 1923, il épousait, à Ottawa, Ange Fleury, qui lui survit. Outre son épouse, le défunt laisse pour pleurer sa perte, trois demi-soeurs.... Mmes Moïse Guénette et Jean Lefebvre, toutes deux de North-Bay et Mme René Demers, de Montréal. Le défunt laisse aussi un grand nombre de neveux et nièces dont le R. P. Laurent Guay, O.P., curé de St-Jean-Baptiste, et le R. P. Robert Guay, P.B., à Rome, Italie. Aussi une belle-soeur, la R. S. Joseph-Marie, S.G.C., à Hawkesbury.

La dépouille repose à sa résidence, 752, rue Somerset-ouest, d'où partira le cortège, mardi le 21 juin à 7 h. 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera chanté à huit heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

La direction des funérailles est confiée à la maison Landreville, 578, rue Somerset-ouest.

Décès

PROVOST, Dr Thomas — A sa résidence, 752 Somerset-ouest, le samedi 18 juin 1955, est décédé le docteur Thomas Provost, époux bien-aimé d'Ange Fleury, à l'âge de 57 ans. La dépouille mortelle repose à l'adresse ci-haut mentionnée. Départ du cortège funèbre le mardi 25 juin, à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église Saint-Jean-Baptiste où le service sera célébré à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Direction: maison Landreville, 578 Somerset-ouest. 70-141

MacGINNIS, Mme Rosina — Dans un hôpital local, le samedi 18 juin 1955, est décédée à l'âge de 72 ans, Rosina Charron, épouse de feu John MacGinnis. Funérailles des salons Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, le mardi 21 juin à 7 h. 40 a.m., pour se rendre à l'église Saint-Charles où le service sera célébré à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-141

Décès

BEAUCHAMP, Isidore — Dans un hôpital local, le dimanche 19 juin 1955, est décédé à l'âge de 84 ans, Isidore Beauchamp, époux de feu Marie-Anne Roy. Funérailles des salons Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, le mercredi 22 juin, à 7 hh. 40 a.m., pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Anges où le service sera célébré à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-142

FRAPPIER, Fabien — Décédé à Thurso, Qué., le vendredi 17 juin 1955, Fabien Frappier, époux de feu Fabianne Dubois, à l'âge de 86 ans. Funérailles le lundi 20 pjuin. Départ de sa demeure à 9 h. 45 a.m., pour service à 10 h. en l'église paroissiale. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: mason J.-Bruno Villeneuve et Fils, Thurso. 70-140

LEVESQUE, Mme William — Le samedi 18 juin 1955, à la résidence de sa fille, est décédée Elizabeth Auger, fille de feu Elzéar Auger et de Philomène Robert, à l'âge de 83 ans. La dépouille mortelle repose aux salons Emond, boul. Saint-Joseph, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le lundi 20 juin à 7 h. 40 a.m., pour l'église Saint-Raymond où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-140

DEMERS, Donald — Décédé accidentellement à Gatineau, Qué., le samedi 18 juin 1955, à l'âge de 21 ans, Donald Demers, fils bien-aimé d'Aimé Demers et de Blanche Mercier. Funérailles le mardi 21 juin à 8 h. 30 a.m., des salons funéraires Sylvio Blais, 123 Notre-Dame, Gatineau, pour l'église de l'Ange Gardien d'Angers où le service sera célébré à 9 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-141

DUPUIS, Mme Aurélie — A sa résidence, à Papineauville, Qué., le dimanche 19 juin 1955, est décédée à l'âge de 88 ans, Aurélie Lepage, épouse d'Arthur Dupuis. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Whissell et Gourd, à Papineauville. Départ du cortège funèbre le mardi 21 juin à 9 h. 50 a.m., pour service en l'église Saint-Angélique de Papineauville à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-141

GUINDON, Mme Exilda — A St-Isidore de Prescott, Ont., le lundi 20 juin 1955, est décédée Exilda Guindon épouse de feu Joseph Guindon, à l'âge de 77 ans. La dépouille mortelle repose à la demeure de son gendre, M. Arthur Bourgon, 17e concession, canton de Plantagenet-Sud, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 9 h. 30 a.m., le mercredi 22 juin, pour l'église de Saint-Isidore de Prescott où le service sera chanté à 10 h. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: Brazeau et Quesnel, de Casselman, Ont. 70-142

LARABIE, Marcel — Dans un hôpital local, le dimanche 19 juin 1955, est décédé Marcel Larabie, enfant bien-aimé de M. et Mme Richard Larabie (Aline Leblond), à l'âge d'un an. La dépouille mortelle repose aux salons Horace Racine et Robert Ltée, 385, chemin de Montréal, Eastview. Funérailles le mardi 21 juin; départ à 2 h. 45 p.m., pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Lourdes où la cérémonie des Anges aura lieu à 3 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-141

Emmanuel Monick et son épouse blessés dans un accident

MONTREAL (P.C.) — M. Emmanuel Monick, gouverneur de la Banque de France, et Mme Monick ont subi des blessures dans un accident de la route qui s'est produit au nord de Montréal.

M. Monick souffre d'une fracture à la cheville et sa femme se remet à l'Hôtel-Dieu des coupures et des contusions qu'elle a subies.

Le gouverneur de la Banque de France est venu à Montréal pour recevoir un doctorat honorifique de l'Université de Montréal au cours d'une cérémonie qui a eu lieu au début de la semaine.

30 morts dans un accident, au Brésil

SAO PAULO (A.F.P.) — On compte trente morts à la suite d'un accident au cours duquel un autobus s'est abimé dans un ravin près d'Iguape dans l'Etat de Sao Paulo.

Progrès sensible de la "Souscription patriotique"

La "Souscription patriotique" a marqué de nouveaux progrès à Ottawa depuis samedi dernier. La nouvelle liste de souscripteurs que voici tient compte des dons enregistrés au cours de la semaine:

Mgr M.-J. Lemieux, o.p.	$ 25.00	Dr J.-R. Titley	5.00
Elèves de l'Univ. d'Ot.	105.80	M. Maurice Lavallée	4.00
Académie De-La-Salle	50.00	M. Marcel Robert	3.00
Caisse Pop. Sainte-Anne	25.00	Gérard et Gérard Ltée	2.50
Soc. Saint-Jean-Baptiste, section Sacré-Coeur	25.00	M. Albert Lacoste	2.50
Me Jean-T. Richard, député	20.00	M. Ovila Ranger	2.50
Soc. Saint-Jean-Baptiste, section Sainte-Anne	15.00	M. L.-A. Beauchesne	2.00
L'Eveil Féminin	15.00	M. C.-A. Latour	2.00
Me Waldo Guertin	10.00	Me Edgar LeVasseur	2.00
M. Laurent Clément	5.00	M. Lucien Pion	2.00
Me Luc-André Couture	5.00	Mlle Gertrude Caron	1.00
Desjardins IGA	5.00	Mlle Alice David	1.00
M. Marcel Joyal	5.00	M. Jacques Gaulin	1.00
Mlle Eveline Leblanc	5.00	M. Eucher Roy	1.00
		Mlle Eugénie Roy	1.00
		Mme L.-G. Roy	1.00

Ceux qui désirent aider les minorités canadiennes-françaises sont invités à adresser leurs dons à C.P. 156, Ottawa. Une nouvelle liste de souscripteurs paraîtra ici même dans une semaine. Pour tout renseignement, composez 4-0583 ou 3-2698.

MALGRE LA CHALEUR TORRIDE

Des centaines de personnes au ralliement du Saint-Nom

Des centaines de personnes ont bravé la chaleur torride de dimanche après-midi pour se joindre à la parade et aux cérémonies du 23e ralliement annuel des Sociétés du Saint Nom (Holy Name Society).

Les manifestations ont eu lieu à l'Auditorium d'Ottawa sous la présidence d'honneur de S. Exc. Mgr M.-J. Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa. Le prédicateur de circonstances était Mgr Webster, évêque de Peterborough.

Ce ralliement des sociétés du Saint Nom de Jésus et de Marie de toutes les paroisses anglaises d'Ottawa a débuté par une parade.

Les diverses sociétés, accompagnées du corps de clairons et tambours de la garde Champlain ainsi que du corps de cadets du collège St-Patrice, ont quitté la cour du collège St-Patrice vers deux heures. Le cortège a passé par les rues d'Ottawa et au coin des rues Elgin et McLeod, Mgr Lemieux a reçu les hommages de la foule.

A l'Auditorium, un autel avait été dressé. l'amphithéâtre de la rue Argyle était presque rempli à peine capacité.

La foule a ensuite répondu au chapelet qu'ont récité, chacun à leur tour, une dizaine chacun, les présidents des diverses Sociétés paroissiales.

Mgr Lemieux s'adressa ensuite à l'auditoire pour le remercier du geste religieux et généreux qu'il venait de poser en assistant à cette démonstration. Mgr l'archevêque présenta ensuite à l'assistance celui qui était le conférencier invité, Mgr Webster.

A cause de l'intense chaleur qui régnait dans l'édifice, Mgr Webster ne fit aux sociétaires et à leurs amis qu'une courte exhortation. Il rappela à chacun la part du laïcat dans l'organisation religieuse et dans la vie sociale catholique. Le témoignage de foi manifesté par ceux qui assistaient à ce ralliement, de dire le conférencier, démontre bien ce que peuvent accomplir les catholiques dans leur milieu respectif.

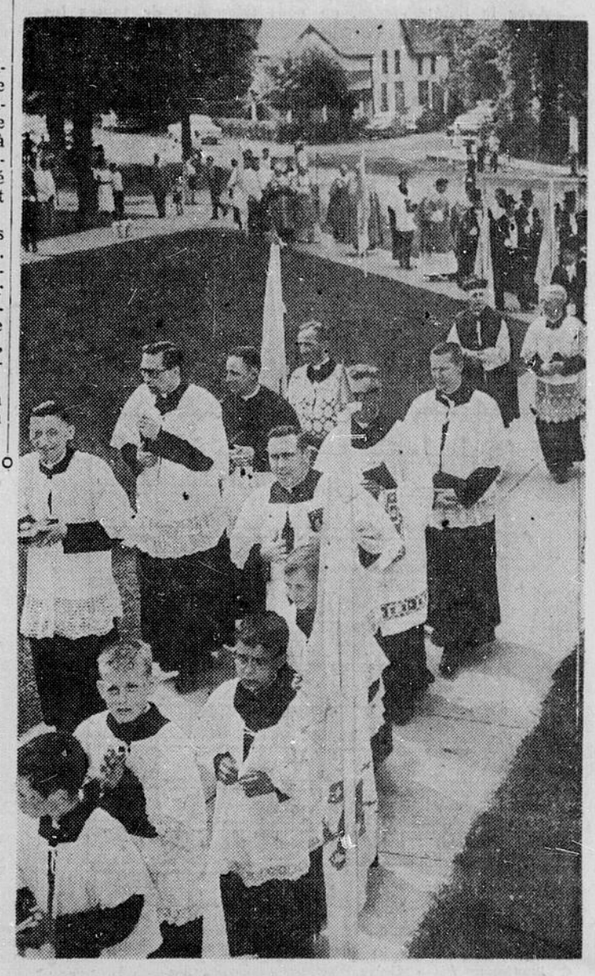
Parmi les dignitaires présents à cette manifestation religieuse, l'on remarquait, outre Mgr Lemieux et Mgr Webster, Mgr J. O'Neill, V.G., Mgr Armstrong, curé de la paroisse du St-Sacrement, Mgr Prudhomme, ancien curé de St-Patrice, et le chanoine LeSage, curé de St-Patrice.

Un fort contingent de Chevaliers de Colomb, quatrième degré, assistait aux cérémonies, tous revêtus de leur habit d'apparat.

Après la conférence de Mgr Webster, l'on apporta le Saint Sacrement à l'autel improvisé et Mgr l'Archevêque officia au Salut du Très-Saint-Sacrement. Le R. P. D. O'Neill et le R. P. J. Murray assistèrent Monseigneur pour cette cérémonie.

Les cadets de la Garde Champlain interprétèrent le Salut divin au cours du Salut.

La chorale était celle de la paroisse St-Antoine sous la direction du Père André, S.M. M. Hubert Bédard touchait l'orgue.



Plusieurs centaines de personnes ont assisté, dimanche, malgré la chaleur torride, au grand ralliement annuel de la Société du Saint-Nom (Holy Name Society), sous le haut patronage de Son Excellence Mgr M.-J. Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa. La procession a défilé du collège Saint-Patrice à l'Auditorium où la cérémonie s'est déroulée.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Pearson espère qu'un nouveau coeur bat derrière le "new look" russe

VANCOUVER (P.C.) — M. Pearson a bon espoir qu'un "nouveau coeur" bat derrière le "new look" soviétique.

Le ministre des Affaires extérieures du Canada, qui se rend à San-Francisco pour assister aux cérémonies du 10e anniversaire des Nations Unies, a fait escale à Vancouver samedi.

"Qu'y a-t-il derrière ce new look; nous n'en sommes pas certains; mais nous espérons qu'il y a un nouveau coeur".

Le nouveau front diplomatique de la Russie, a dit le ministre qui s'adresait aux représentants de la presse,, "nous offre des occasions que nous devons nous efforcer d'exploiter, mais il présente aussi de nouveaux dangers. Lorsqu'elle devient ostensible, la diplomatie doit être plus habile."

Plus tôt, au cours d'une assemblée électorale, à Vicking, en Alberta, le ministre a expliqué à son auditoire que la ligne de démarcation, entres les affaires étrangères et domestiques est de moins en moins visible.

La question de savoir si nous aurons la guerre ou la paix, a-t-il poursuivi, est l'une des plus vitales auxquelles les Canadiens doivent présentement faire face.

L'un des aspects que les cultivateurs ne sauraient négliger est celui du commerce international.

La F.S.C.C. demande l'aide du Fédéral

La Fédération du service civil du Canada s'efforce d'obtenir la participation du gouvernement fédéral au programme d'indemnités hospitalières et médicales du Conseil national mixte.

Le comité se compose du sous-ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. G. F. Davidson, président; MM. W. Hewitt-White, secrétaire-trésorier national de l'Association des employés des Anciens combattants, Dr Fred Jackson, directeur des services de santé, Hart Clarke du Conseil du Trésor et de Raymond-C. Labarge, adjoint administratif général, division de la douane et de l'accise, ministère du Revenu national.

M. Charles Stein, c.r., sous-secrétaire d'Etat, est président du Conseil de fiducie du Plan.

CHIROPRATICIEN
J.-R. GAUTHIER, D.C.
Edifice Molot, chambre 205
angle Rideau et Charlotte
Tél.: 2-5272
BUREAU: le jour et le soir sur rendez-vous

SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour isoler votre maison.
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman Tél.: 3-7769

Charbon "Vikingized"
"Plus de 87 ans de service impeccable en combustible"
JOHN HENEY & SON
88, rue Metcalfe Tél.: 2-9451
LIMITED

J. R. W. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.
Vendredi, 7 à 9 p.m. — Lun., mar., jeudi, 7 à 8 sur rendez-vous
97, rue Principale, O. Tél.: 164 ou 60
Hawkesbury, Ont.

PORTEURS DE JOURNAUX demandés
pour livraison du "Droit" à domicile dans la ville et les banlieues durant l'été ou l'année durant.
Les garçons qui n'ont pas encore 12 ans et qui n'ont pas d'appareil téléphonique ne sont pas éligibles.
Pour autres renseignements s'adresser au journal
"LE DROIT"—375, rue Rideau—Tél.: 6-7439

RECEPTION ANNUELLE DE L'INSTITUT CANADIEN-FRANÇAIS — En dépit de la chaleur torride, les "braves" de l'Institut canadien-français ont tenu leur réception annuelle samedi soir. Le tout fut un vrai succès. De nombreuses personnalités se sont amusées ferme avec les membres et leurs épouses. Notre photo montre, de gauche à droite: M. Louis-Philippe Gagnon, ancien président de l'Institut, M. Jules Morin, échevin d'Ottawa, et député provincial, le major C.-R. Lamoureux, vice-président de l'Institut et président de la soirée, M. Paul Tardif, commissaire d'Ottawa, et M. J.-M. Latrémouille, organisateur du banquet annuel.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)